



protect. teach. love.

Product Manual
Manuel d'utilisation
Producthandleiding
Manual del producto
Manuale del prodotto
Gebruiksaanleitung

PIG19-16413

Rechargeable In-Ground Fence™ System

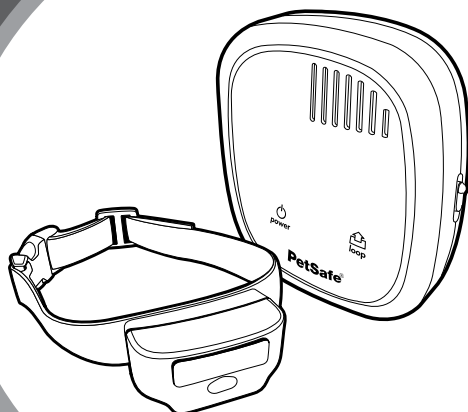
**Clôture anti-fugue avec
fil rechargeable**

**Oplaadbare Omheiningssysteem
met draad**

**Limitador de zona con
cable recargable**

**Sistema antifuga con
filo ricaricabile**

**Wiederaufladbares
Rückhaltesystem mit Draht**



Please read this entire product manual before beginning
Veuillez lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité avant de commencer
Gelieve deze producthandleiding volledig door te lezen voordat u begint
Por favor, lea detenidamente este manual del producto antes de empezar
Prima di iniziare, leggere per intero il manuale del prodotto
Bitte vor Gebrauch diese Gebrauchsanleitung durchlesen

Welcome

You and your pet were made for each other. Our aim is to help you have the best companionship and the most memorable moments together. Your Rechargeable In-Ground Fence™ System is designed to give your pet more freedom while keeping him safe.

We know that safe pets make happy owners. Before getting started, please have your utilities marked, and take a moment to read through the important safety information. If you have any questions, please don't hesitate to contact us.

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us."

Important Safety Information

Explanation of attention words and symbols used in this product manual



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

NOTICE

NOTICE is used to address practices not related to personal injury.

⚠ WARNING

- Do not use this product if your pet is prone to aggressive behaviour. Aggressive pets can cause severe injury or death to their owners and others. If you are not sure that this product is right for your pet, please talk to your veterinarian or a certified trainer.
- Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas this is a free service. Avoid these cables when you dig.
- This device contains a Lithium-Ion (Li-Ion) battery; never incinerate, puncture, deform, short-circuit, or charge with an inappropriate charger. Fire, explosion, property damage, or bodily harm may occur if this warning is not followed.
- The battery should be charged in areas with temperatures ranging from 0°C to 45°C. Recharging the battery outside of this temperature range can cause the battery to overheat, explode or catch fire.
- Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.
- Do not install, connect or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- To avoid electric shock, use the fence transmitter indoors in a dry location only.

⚠ CAUTION

- Wire on top of the ground may be a trip hazard. Be careful when placing wires and testing the system.
- This product is not a toy. Keep it away from the reach of children.
- This PetSafe® Rechargeable In-Ground Fence™ System is NOT a solid barrier. It is designed to act as a deterrent to remind pets to remain within the established boundary by use of static stimulation. It is important that you reinforce training with your pet on a regular basis. Since the tolerance level to static stimulation varies from pet to pet, Radio Systems Corporation CANNOT guarantee that the system will, in all cases, keep a pet within the established boundary. Not all pets can be trained to avoid crossing the boundary! Therefore, if you have reason to believe that your pet may pose a danger to others or harm himself if he is not kept from crossing the boundary, you should NOT rely solely upon this system to confine your pet. Radio Systems Corporation shall NOT be liable for any property damage, economic loss or any consequential damages sustained as a result of any animal crossing the boundary.

CAUTION

- Proper fit of the receiver collar is important. A receiver collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage, ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.
- Avoid leaving the receiver collar on the pet for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the receiver collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Regularly recheck the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this product manual.
- Never connect a lead to a collar with contact points. It will cause excessive pressure on the contact points.
- When connecting a lead to a separate collar, do not allow it to put pressure on the receiver collar.
- Wash the pet's neck area and the contact points of the receiver collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the receiver collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.
- You may need to trim the hair in the area of the contact points. However, never shave the pet's neck; this may lead to a rash or infection.
- The boundary width of the system must be tested whenever an adjustment is made to the pet area to prevent unintended stimulations to your pet.
- Always remove your pet's receiver collar before performing any transmitter testing or adjustments. This will prevent unintended static stimulations.
- If possible, do not use an outlet protected with a residual current device (RCD) or a ground fault circuit interrupter (GFCI). The fence system will function, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the RCD or GFCI to trip. Without power, your pet may be vulnerable to escape. You will have to reset the RCD or GFCI to restore power to the system.
- Proper training of your pet is essential to successfully using the system. During the first 2 weeks of training, do not use the system without direct supervision of your pet.
- Before you begin installing the boundary wire, unplug the fence transmitter.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

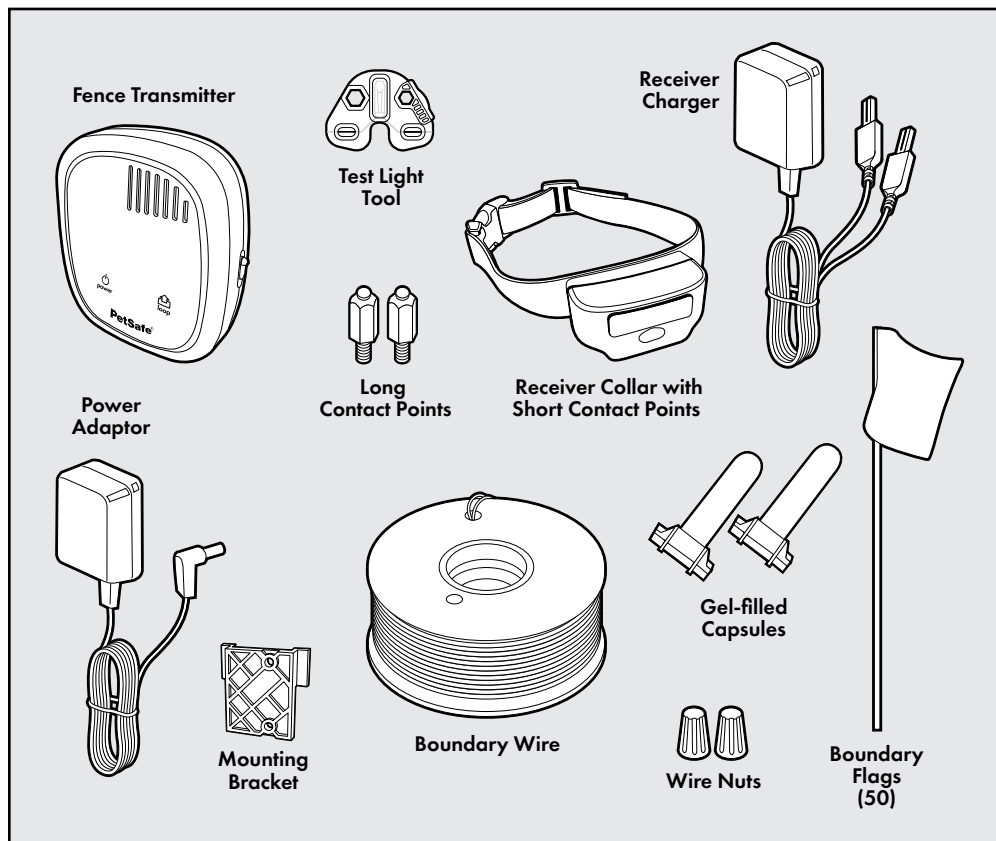
NOTICE

- Avoid damaging the insulation of the loop wire; damage may cause areas of weak signal and lead to failure of the boundary.
- You should expect hundreds of recharge cycles from your battery. However, do not charge your receiver collar every night. Charging too often can reduce battery life. Charge your receiver collar when the receiver indicator light blinks red.
- Use care when mowing or trimming your grass not to cut the boundary wire.
- To protect the transmitter, disconnect the boundary wire and unplug the power adaptor from the outlet when the system will not be used for long periods of time or prior to thunderstorms. This will prevent power surges from damaging the transmitter.

Table of Contents

In the Box	5
You May Also Need	5
How the System Works	5
Key Definitions	6
Operating Guide	7
Step 1: Have Your Utilities Marked	7
Step 2: Charge the Receiver Collar	7
Step 3: Install the Fence Transmitter	8
Step 4: Design Your Boundary Zone	9
Step 5: Position, Twist and Splice the Boundary Wire	12
Step 6: Connect the Wires to the Fence Transmitter	13
Step 7: Prepare the Receiver Collar	14
Step 8: Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar	16
Step 9: Bury the Boundary Wire	18
Step 10: Place the Boundary Flags	19
Step 11: Fit the Receiver Collar	20
Training Guide	22
Phase 1: Day 1—Tone-Only Training for Boundary Awareness	22
Phase 2: Days 2 Through 4—Boundary Awareness with Static Stimulation	23
Phase 3: Days 5 Through 8—Distraction Phase	24
Phase 4: Days 9 Through 14—Supervision Off the Lead	25
Phase 5: Days 15 to 30—Pet Monitoring	25
Taking Your Pet Out of the Pet Area	25
System Test	26
Wire Break Location Test	27
Troubleshooting	28
Battery Disposal	29
Important Recycling Advice	29
Terms of Use and Limitation of Liability	30
Compliance	30
Warranty	31

In the Box



You May Also Need

- Additional wire and flags (Part #PRFA-500)
- Additional wire nuts
- Additional gel-filled capsules
- Drill and mounting hardware
- Tape measure
- Small cross-head screwdriver
- Pliers
- Staple gun
- Scissors
- Lighter
- Shovel or lawn edger
- Wire stripping pliers
- Waterproofing compound (e.g. silicone caulk)
- PVC pipe or hose pipe
- Circular saw with masonry blade
- Non-metallic collar and lead

For setup and training help please visit www.petsafe.com.

How the System Works

A signal travels from the fence transmitter through a buried wire, marking the boundaries you wish to set for your pet. Your pet wears a receiver collar that detects the signal at the boundary. As your pet approaches the boundary, the receiver issues a warning tone. If he proceeds further, he receives a safe but startling static stimulation. While harmless, the stimulation will persuade him to stay in the containment area you have established. Boundary flags are a temporary visual aid for your pet; remove them after training. This PetSafe® Rechargeable In-Ground Fence™ System has been proven safe, comfortable and effective for pets over 2.3 kg.

Key Definitions

Fence Transmitter: Transmits the signal through the boundary wire.

Pet Area: The area within your garden where your pet can roam freely.

Warning Zone: The outer edge of the pet area where your pet's receiver collar begins to beep, warning him not to go into the static stimulation zone.

Static Stimulation Zone: The zone beyond the warning zone where your pet's receiver collar will emit a static stimulation, signalling him to return to the pet area.

Boundary Width: The combination of the warning zone and the static stimulation zone.

Receiver Collar: Receives the radio signal from the boundary wire.

Mode Button: Turns the receiver on/off and adjusts the level of static stimulation that your pet receives outside the pet area.

Receiver Indicator Light: Indicates the level of stimulation at which the receiver collar is set. This light also indicates battery status.

Contact Points: Delivers the safe static stimulation when your pet moves into the static stimulation zone.

Receiver Charger: Charges the batteries inside the receiver collar.

Receiver Charge Jack: The connection point for charging the receiver battery.

Power Jack: Where the power adaptor plugs into the fence transmitter.

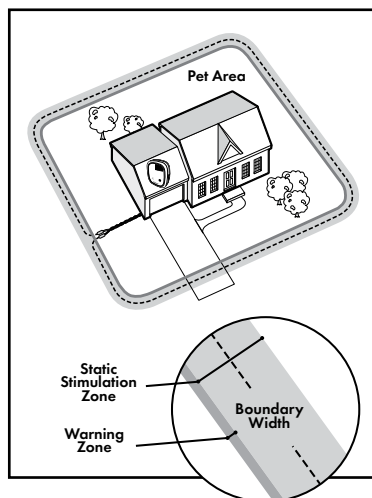
Boundary Control Switch: The switch located on the fence transmitter to adjust according to the length of boundary wire used.

Ground Terminal: The terminal where the ground wire connects to the fence transmitter.

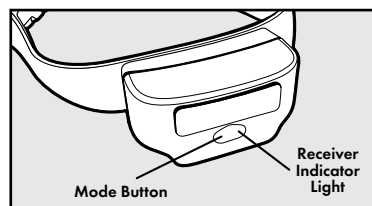
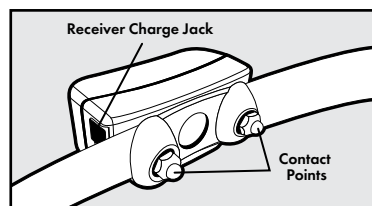
Boundary Wire Terminals: Where the boundary wires connect to the fence transmitter in order to complete a continuous loop.

Loop Indicator Light: Indicates that the boundary wire makes a complete loop, enabling the signal to be transmitted.

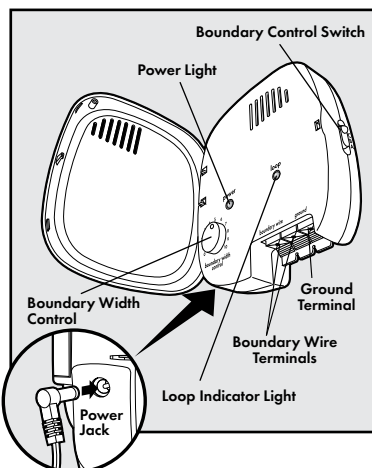
Boundary Width Control: Adjusts the width of the warning and static stimulation zones. *Note: Adjusting this knob does not change the level of static stimulation on the receiver collar.*



Receiver Collar



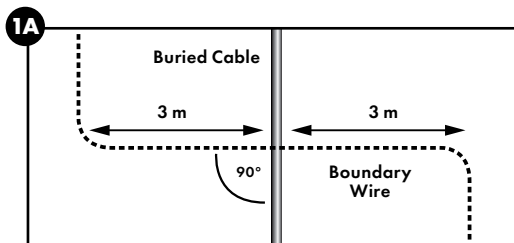
Fence Transmitter



Step 1: Have Your Utilities Marked

1. Call your utility company to have your utility lines marked. If you have neighbours using an in-ground pet containment system, you will want to ask them where the boundary is located. Trust us, you really do not want to skip this step.
2. Make a plan for how you will work around any large metal objects (like sheds) or wires. You can cross utility lines but only at 90-degree angles (1A).

Note: Large metal objects and wires can amplify and/or modulate radio signals in unpredictable ways.

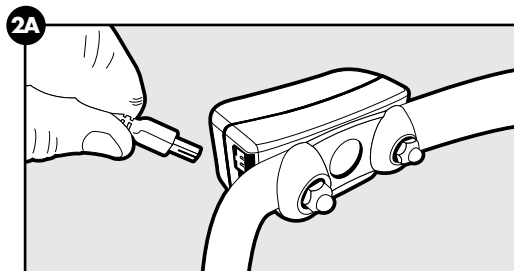


⚠ WARNING

Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service. Avoid these cables when you dig.

Step 2: Charge the Receiver Collar

The receiver charger has two jacks that allow you to charge two receiver collars at the same time. To charge the receiver collar, lift the rubber plug to allow access to the charge jack (2A). The rubber plug needs to remain attached to the receiver collar. Plug one end of the charger into the outlet and the other into the receiver collar. The jack and charger are keyed to fit one way. Do not force it in backwards. The collar light is red while charging and green when fully charged. A built-in safety circuit prevents the receiver collar from overcharging. The first charge will take about 2 or 3 hours. Each charge can last up to 3 months depending on the frequency of use.



- The rechargeable Lithium Ion (Li-Ion) battery is not memory sensitive, does not require depletion before charging, and cannot be over charged.
- The battery comes partially charged from the factory, but will require a full charge before first use.
- When storing the unit for long periods, remember to regularly give the battery a full charge. This should be done once every 3 to 4 months.

⚠ WARNING

- This device contains a Lithium-Ion (Li-Ion) battery. Never incinerate, puncture, deform, short-circuit, or charge with an inappropriate charger. Fire, explosion, property damage, or bodily harm may occur if this warning is not followed.
- The battery should be charged in areas with temperatures ranging from 0°C to 45°C. Recharging the battery outside of this temperature range can cause the battery to overheat, explode or catch fire.

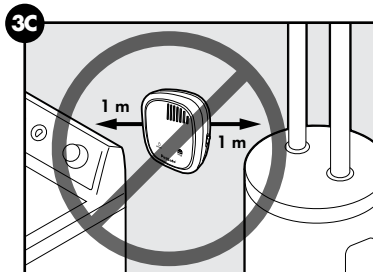
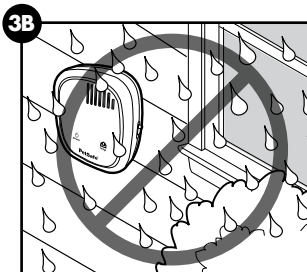
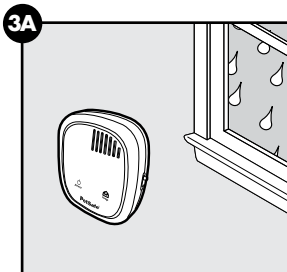
NOTICE

You should expect hundreds of recharge cycles from your battery. However, do not charge your receiver collar every night. Frequent charging can have a negative effect on the battery. We recommend that the receiver collar be used until the receiver indicator light blinks red.

Step 3: Install the Fence Transmitter

Find a place to install the fence transmitter. There are a few things to consider when choosing an outlet for your transmitter:

- We recommend using an outlet at least 10 m from the breaker box.
- The transmitter should be indoors, in a dry, ventilated and protected area (**3A, 3B**).
- You will need to run wire from the transmitter to the boundary wire, so it must be near window or a wall that you can drill through (**3A**). The wire should not be pinched or cross any utility lines.
- The temperatures of the location should not fall below -23°C.
- The transmitter should be at least 1 m from large metal objects or appliances (**3C**). These items may interfere with the signal consistency.
- In case your system sounds an alarm, place it where you will be able to hear and access it.



To mount the fence transmitter, screw the mounting bracket onto a stationary surface such as a wall, and slide the fence transmitter onto the bracket. Once you have mounted the fence transmitter, the boundary wire must exit the building. This can be accomplished via a window or through a hole drilled through the wall. Ensure the drill path is clear of any utilities. Make sure the boundary wire is not cut off or pinched by a window, door, or garage door, as this can damage it over time.

To prevent fires and electrical hazards, install the fence transmitter in buildings that are in accordance with state and local electrical codes.

⚠ WARNING

- Do not install, connect or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- To avoid electric shock, use the fence transmitter indoors in a dry location only.

CAUTION

If possible, DO NOT use an outlet protected with a residual current device (RCD) or a ground fault circuit interrupter (GFCI). The fence system will function, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the RCD or GFCI to trip. Without power, your pet may be vulnerable to escape. You will have to reset the RCD or GFCI to restore power to the system.

NOTICE

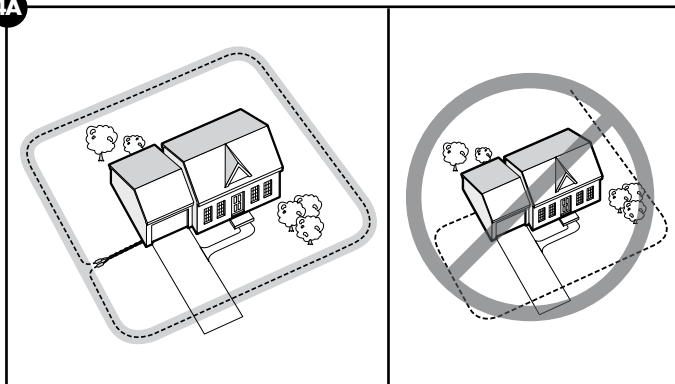
To protect the transmitter, disconnect the boundary wire and unplug the power adaptor from the outlet when the system will not be used for long periods of time or prior to thunderstorms. This will prevent power surges from damaging the transmitter.

Step 4: Design Your Boundary Zone

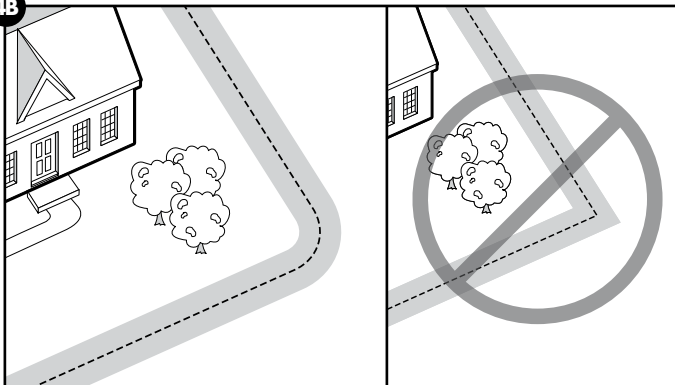
Basic Planning Tips

- Always design your layout, position the boundary wire and test the system as outlined in this product manual before burying the boundary wire. You do not want to find out after burying the wire that there is a problem with your layout or a loose connection somewhere.
- Sample layouts are provided in this section, and a grid for designing your layout is provided on the back of this product manual.
- The boundary wire must start at the fence transmitter and make a continuous loop back (**4A**).
- Always use gradual turns at the corners with a minimum of 1 m radius to produce a more consistent boundary (**4B**). Do not use sharp turns; this will cause gaps in your boundary.
- Create areas in your garden that allow your pet to safely cross over the boundary wire without static stimulation by twisting the boundary wires together 30 times per m (**4C**). This cancels the signal and allows your pet to safely cross over that area.
- To properly contain your pet, we recommend setting a boundary width for the warning and static stimulation zones to approximately 4 m–6 m (2 m to 3 m on each side of the wire).
- Avoid making passageways too narrow for your pet to move about freely (e.g., along the sides of a house).
- The receiver collar can be activated inside the house if the boundary wire runs along the outside wall of the house. If this occurs, remove your pet's receiver collar before bringing him inside, decrease the range using the boundary width control knob or consider an alternate layout.

4A



4B



Single or Double Loop Layout

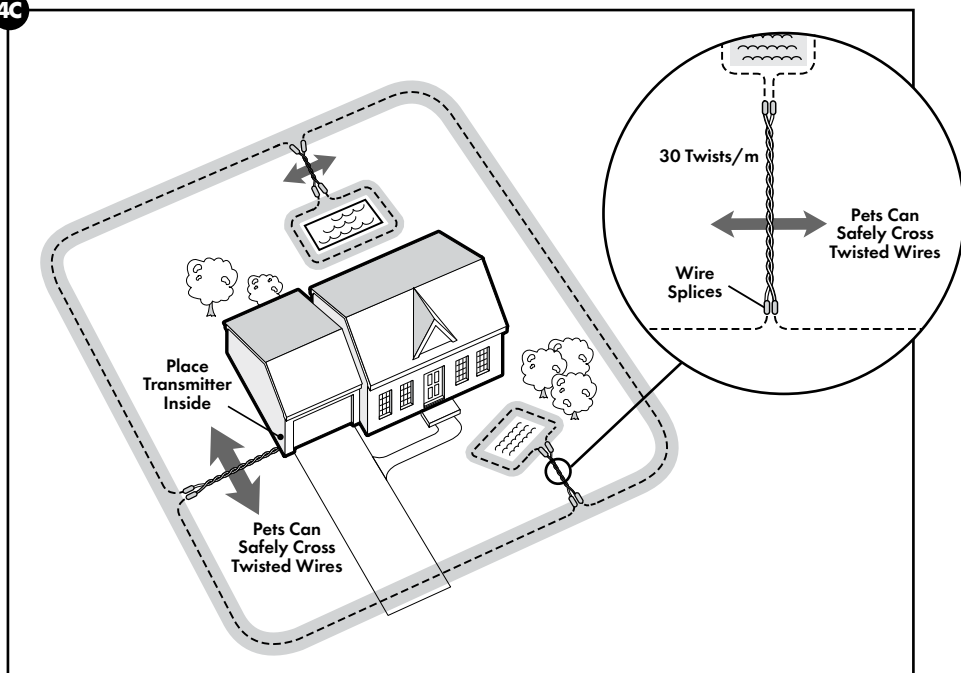
The containment area can be created by using either a single boundary wire that is placed around the entire property (4C) or by doubling the boundary wire along the same path (4E).

Single Loop Boundary

- To create a containment area for the entire property
- For exclusion areas around flower gardens, landscaping, or pools

With a single loop layout, the boundary wire starts at the fence transmitter, advances out to the garden, continues all the way around the perimeter of the property and connects back to the fence transmitter. This forms a boundary zone with a single wire.

4C

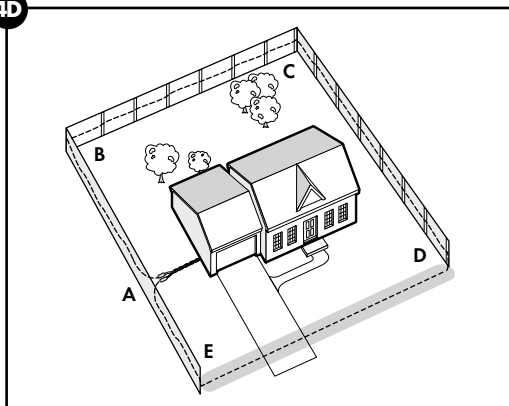


Sample 1: Perimeter Loop (4C) The perimeter loop is the most common layout. This will allow your pet to freely and safely roam your entire property. It can also protect flower gardens, pools, and landscaping.

Sample 2: Full Perimeter Loop Using Existing Fence (4D) This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. This layout also greatly reduces the installation time since most of the wire will not need to be buried.

Run the wire from the fence transmitter to point A, then to point B and so on (B to C to D to E) all the way around the entire property until back to point A again. The wires from point A will then need to be twisted and connected back to the fence transmitter inside your home.

4D



Double Loop Boundary

- To section off only one boundary area or one section of your garden (e.g., front property only, or waterfront property)
- The 2 parallel sections of the double boundary wire must be separated by a minimum of **approximately 1.5 m** from each other in order to avoid cancelling out the signal as well as provide an adequate boundary width (4E)
- A double loop layout requires twice as much wire as a single loop layout because it doubles back along the same path

With a double loop layout, the boundary wire starts at the fence transmitter, advances out to the garden and continues to form a boundary zone in one section of your property (e.g., front property only). Then the wire makes a U-turn back along the same path and connects back to the fence transmitter. This forms a boundary zone with a double wire.

Sample 3 (4E): Front Property or Back Property Only

From the fence transmitter, run the wire to point **A**, then to point **B** and so on (**B** to **C** to **D** to **E** to **F**). Next, make a U-turn and follow your path all the way back to point **G**, keeping the wire separated by at least 1.5 m. When you get back to the house (**G**), make a sharp turn along the side of the house back to point **A**. Finally, twist the wires from point **A** and connect them back to the fence transmitter.

Sample 4 (4F): Front Boundary Only

From the fence transmitter, run the wire to point **A**, then to point **B**. Make a U-turn and follow your path back to point **A**, keeping the wire separated by at least 1.5 m. Then twist the wires from point **A** and connect them back to the fence transmitter.

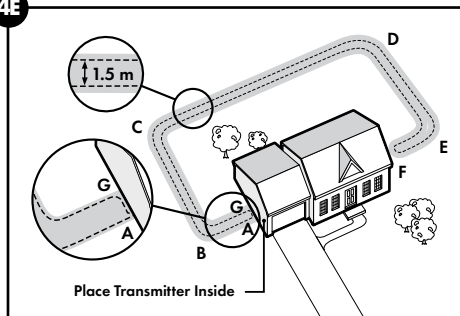
Sample 5 (4G): Waterfront Property

From the fence transmitter, run the wire to point **A**, then to point **B**. Make a U-turn and follow your path to **C**, then to **D**, then to **E**. Next, make another U-turn and follow the same path all the way back to point **A**, keeping the wire separated by at least 1.5 m. Finally, twist the wires from point **A** and connect them back to the fence transmitter.

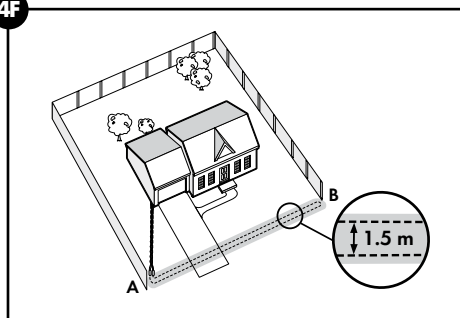
Sample 6 (4H): Wire Loop Attached to Existing Fence

This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. From the fence transmitter run the wire to point **A**, then to point **B** and so on (**B** to **C** to **D** to **E** to **F**). Next, make a U-turn and follow your path all the way back to point **A**, keeping the wire separated by at least 1.5 m. Finally, twist the wires from point **A** back to the fence transmitter.

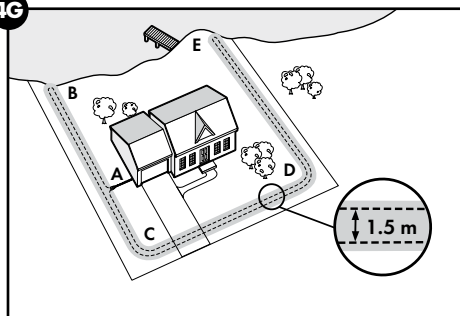
4E



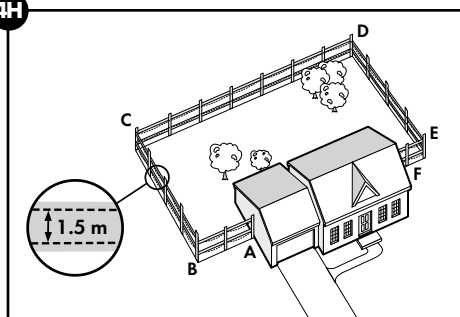
4F



4G



4H



EN

FR

NL

ES

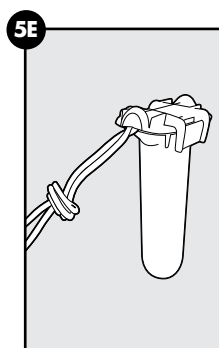
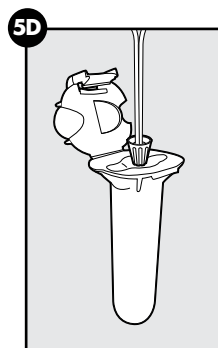
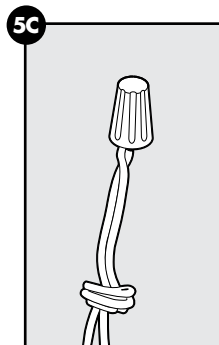
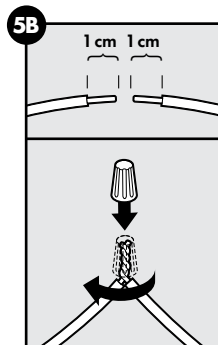
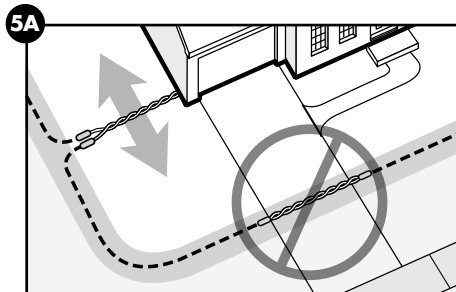
IT

DE

Step 5: Position, Twist and Splice the Boundary Wire

Once you have designed your layout, the next step is to position the wire along your property. Hold off on burying the wire until you have tested the system first.

1. Start with one end of the wire at the transmitter, but do not plug it in yet. Run the wire outdoors all the way around your planned perimeter and back to the transmitter.
2. You will need to twist the 2 wires together for the area running from the transmitter inside your home out to the garden so that your pet can cross this section without a stimulation (5A). Twisting both ends of the wire together 30 times per metre cancels the signal. Keep in mind that crossover areas will only work when set up within the containment area. Straight crossover breaks along the perimeter, such as across driveways (5A), cannot be created and the signal will not be cancelled.
3. The fastest way to twist 2 wires is to cut 2 pieces a little longer than the length you need, twist them, and then "splice" in that section. Anchor one end of the 2 wires to something secure, and insert the other end into a power drill. Pull the wire taut and then use the drill to slowly twist the wire. Follow the splicing guide below to learn how to reconnect this twisted portion back to the main boundary wire.



Splicing Guide

Although not required, it is recommended that you cut and splice the wire between each twisted section. Your Rechargeable In-Ground Fence™ System comes with 2 gel-filled capsules to ensure that your splices are waterproof. You can give us a call if you would like to purchase more gel-filled capsules.

- a. Strip approximately 1 cm of insulation off the ends of the wires to be spliced (5B).
- b. Insert the stripped ends into the wire nut and twist the wire nut around the wires. Make sure there is no copper exposed beyond the end of the wire nut.
- c. Tie a knot 7.5 cm–10 cm from the wire nut (5C). Ensure that the wire nut is secure on the wire splice.
- d. Once you have securely spliced the wires together, open the lid of the gel-filled capsule and insert the wire nut as deeply as possible into the waterproof gel inside the capsule (5D).
- e. Snap the lid of the capsule shut (5E).

Additional Boundary Wire

Extra spools of boundary wire can be purchased in lengths of 150 m per spool where you purchased the kit or through the Customer Care Centre.

Note: When adding boundary wire, it must act as a continuous loop.

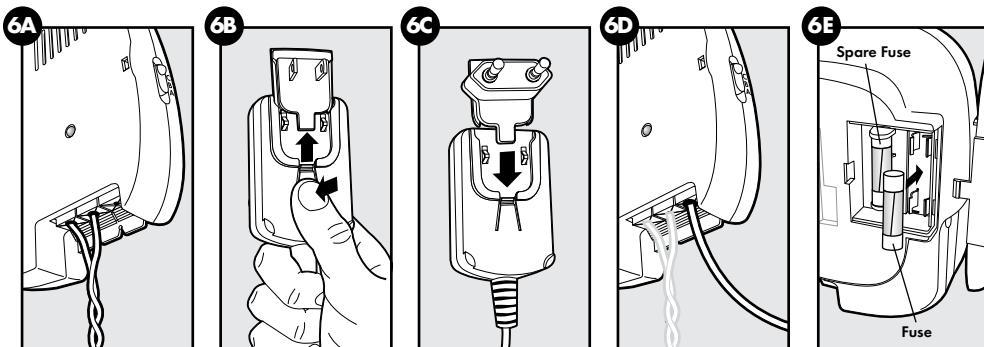
The table on the right indicates the approximate length of boundary wire needed for a square, single loop layout. The length will vary due to the amount of twisted wire and the layout used.

Area to be enclosed		Approximate wire length required
Ar	Ac	M
10	1/4	127
13	1/3	146
20	1/2	180
40	1	255
80	2	360
200	5	570
400	10	853
1012	25	1372

Step 6: Connect the Wires to the Fence Transmitter

Boundary Wire (6A)

1. Run the boundary wire through a window, under a door, through a crawl space vent, or any other appropriate available access. You can also drill a hole through your wall.
2. Strip 1 cm of insulation from the ends of the boundary wire.
3. Press the red tabs on the fence transmitter and insert the twisted wire into the boundary wire terminals. Make sure wires do not touch each other at the terminals.
4. Turn the boundary width control knob to 10. This will set the boundary width at the maximum width.
5. Connect the power adaptor to the transmitter at the power jack and plug the power adaptor into a working outlet. The power adaptor comes with the North American plug installed and additional plugs for the UK, Europe, and Australia. To change the plug:
 - a. Push in the tab on the power adaptor and remove the plug by sliding it off as shown (6B).
 - b. Slide the proper plug for your electrical outlet onto the power adaptor as shown (6C).
6. The power light and loop indicator light should come on. If this does not happen, check out our Troubleshooting section.



Ground Wire (6D)

Proper grounding, although not necessary for the system to work, will help reduce the chance of electrical surges causing damage to your fence transmitter and/or power adaptor. To ground your unit, you will need a solid (not stranded) ground wire (14 to 18 gauge insulated copper wire) and a ground rod with clamp, which may be obtained at most electrical supply stores. Connect one end of the ground wire to the ground terminal located on the fence transmitter and the other end of the ground wire to the ground rod. The ground rod must be buried at least 90 cm into the ground and located as close as possible to the fence transmitter.

Fuse Protection (6E)

The Fence Transmitter is also equipped with a 250 volt, 1 amp fuse to protect the unit's electronic circuitry from electrical power surges. To locate the fuse, slide off the lid on the back of the fence transmitter. A spare fuse is also provided.

⚠ WARNING

- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- To avoid electric shock, use the fence transmitter indoors in a dry location only.

CAUTION

- If possible, do not use an outlet protected with a residual current device (RCD) or a ground fault circuit interrupter (GFCI). The fence system will function, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the RCD or GFCI to trip. Without power, your pet may be vulnerable to escape. You will have to reset the RCD or GFCI to restore power to the system.
- Before you begin installing the boundary wire, unplug the fence transmitter.

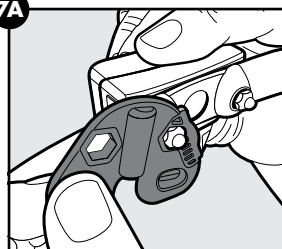
NOTICE

To protect the transmitter, disconnect the boundary wire and unplug the power adaptor from the outlet when the system will not be used for long periods of time or prior to thunderstorms. This will prevent power surges from damaging the transmitter.

Step 7: Prepare the Receiver Collar

In order to test the system you will need to use the receiver collar. Your receiver collar comes installed with short contact points. If your pet has long or thick hair, use the long contact points instead. Tighten or switch the contact points by using the test light tool (7A).

7A



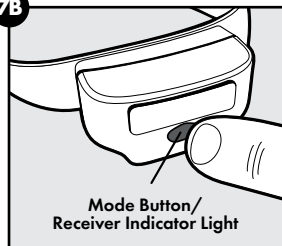
Turn the Receiver Collar On

To turn on the receiver collar, press and hold the mode button continuously for 5 seconds (7B). The receiver indicator light will turn on for 5 seconds to indicate battery status (green, yellow or red), followed by a series of red flashes which represent the static stimulation level.

Turn the Receiver Collar Off

To turn off the receiver collar, press and hold the mode button continuously for 5 seconds (7B). The red receiver indicator light will be on during this time. The red receiver indicator light will then turn off and all receiver indicator lights will stay off indicating that the unit is turned off. To extend the time between charging the receiver collar, consider turning off the receiver collar when it is not in use.

7B



Receiver Collar Status Indicators

The receiver collar status indicator light, along with the receiver collar alarm tone, are used to determine the battery status and the stimulation type. Refer to the receiver collar status indicator table below to understand the status lights and tones for the receiver collar. During normal operation, the receiver collar indicator light will flash every 4–5 seconds to indicate the battery status as shown in the following table.

Receiver Collar Status Indicator Table

Light Status	Alarm Tone	Condition
While Plugged into the Receiver Charger		
Solid red	No tone	Charge in progress
Solid green	No tone	Charge complete
No light	–	Charge failure, contact Customer Care Centre
After Removing from the Receiver Charger		
Continuous green, yellow or red (5 seconds duration)	No tone	Battery charge indication; Occurs immediately after unplugging the charger from the receiver collar
Operating Battery Status		
Slow blinking green (every 4–5 seconds)	No tone	Collar battery charge 100%–60%
Slow blinking yellow (every 4–5 seconds)	No tone	Collar battery charge 60%–20%
Slow blinking red (every 4–5 seconds)	No tone	Collar battery charge 20% or less, charge immediately
Receiver Activation Status		
Fast pulsating green (3 flashes per second)	Warning tone	Warning tone
Fast pulsating red (3 flashes per second)	Tone for duration of static stimulation	Static stimulation being delivered up to 15 seconds
Continuous green (10 seconds)	No tone	Over-stimulation protection; collar locked for 10 seconds

Set the Static Stimulation Level

The static stimulation levels increase in strength from 2 to 5, with level 1 being tone only (no stimulation), and level 5 being the maximum setting. Refer to the table below to choose the static stimulation that best fits your pet.

1. Press and hold the mode button **(7B)** until the receiver collar illuminates a red light.
2. The receiver collar will then emit a series of red flashes representing the static stimulation level (e.g., 4 red flashes means level 4). You must count the number of red flashes to determine the level setting.
3. Increase the static stimulation level by pressing and holding the mode button for 1 second after each series of flashes.

Note: Once you count 5 red flashes you are at level 5, and an additional hold will cycle the receiver collar back to level 1, which is tone only.

Static Stimulation Level Table

Static Stimulation Level	Indicator Light	Static Stimulation
1	1 red flash	None—tone only
2	2 red flashes	Low
3	3 red flashes	Medium
4	4 red flashes	Medium-high
5	5 red flashes	High

Anti-Linger Prevention

The anti-linger prevention feature keeps your pet from staying in the warning zone for long periods of time and draining the receiver collar battery. Your pet will hear a warning tone when he reaches the warning zone. If your pet does not return to the pet area after 2 seconds, he will receive a continuous static stimulation until he returns to the pet area.

Run-Through Prevention

This system includes a unique run-through prevention feature so that your pet cannot “run through” the pet area without receiving an increased level of static stimulation. The receiver collar automatically increases the static stimulation when your pet continues more than 20% of the way through the pet fencing boundary width. For example, if the signal is detected 3 m from the wire and your pet enters the static stimulation zone, this feature is activated when he is approximately 2.5 m from the boundary wire. Your pet will then receive a static stimulation that is at an increased level corresponding to the static stimulation level setting on the receiver collar. The receiver collar is equipped to automatically increase the level of static stimulation the longer your pet remains in the static stimulation zone if the collar is set at level 2 or above. The run-through prevention sound is an intermittent tone.

Over-Stimulation Protection

In the unlikely event that your pet “freezes” in the static stimulation zone, this feature limits the static stimulation duration to a maximum of 15 seconds. After 15 seconds, the static stimulation will stop and the green indicator light will stay on for 10 seconds. The receiver collar remains locked out until your pet leaves the static stimulation zone.

Step 8: Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar

With the boundary wire in place and properly connected, and the receiver collar fully charged, it is time to set the boundary width and test the system.

CAUTION

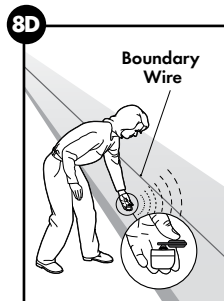
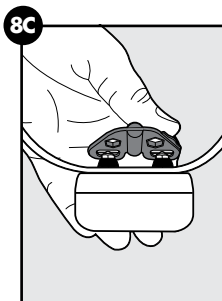
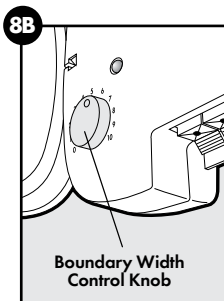
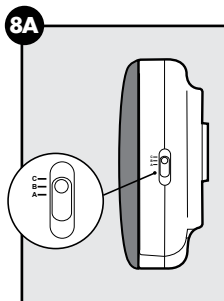
Always remove your pet's receiver collar before performing any transmitter testing or adjustments. This will prevent unintended static stimulations.

Note: The receiver collar is waterproof, which can make the tone hard to hear.

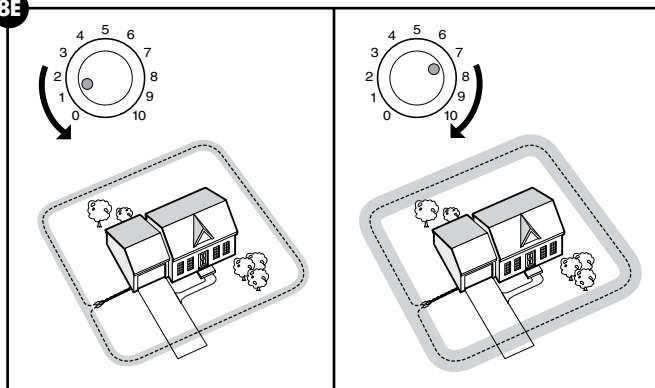
The flashing test light, when held to the contact points, indicates that the receiver collar is delivering static stimulation. To best utilize the automatic run-through prevention feature, the containment boundary width should extend at least 2 m to 3 m on each side of the boundary wire (total boundary width of 4 m to 6 m).

1. Apply power to the fence transmitter with the supplied power adaptor.
2. Set the boundary width control switch (located on the side of the fence transmitter) **(8A)** to setting A, B, or C, based on the total length of boundary wire used. Setting B is used for most properties. Refer to the table to the right for the proper setting for your garden.
3. The boundary width is adjusted by using the transmitter's boundary width control knob **(8B)**. Turn the knob anti-clockwise until the alarm sounds and the loop indicator light is no longer lit. Turn the knob clockwise and increase by 2 numbers. The alarm should turn off and the light should turn on.
4. To identify the warning and static stimulation zones make sure the static stimulation on the receiver collar is set at level 5.
5. Test the boundary width of the system by selecting a section of straight boundary wire that is at least 15 m long. Start inside the centre of the pet area.
6. Place the test light tool contacts against the receiver collar contact points **(8C)**. Hold the receiver collar at your pet's neck height with the contact points pointing up. Slowly walk toward the boundary wire until you hear the warning tone **(8D)**. When you hear the warning tone, you have identified the boundary width distance (static stimulation zone). Two seconds after the warning tone, the test light will begin to flash. This flashing light can aid you in identifying the boundary width if you have difficulty hearing the tone.

Setting	Amount of wire used
A	Greater than 732 m
B	Up to 396 m
C	396 to 732 m



7. To prevent the receiver collar from going into over-stimulation protection mode, walk back into the pet area until the toning stops. If the receiver collar does not tone at the desired range, adjust the boundary width control knob to obtain the desired range. Turning the boundary width control knob clockwise increases the boundary width while turning it anti-clockwise decreases it (**8E**). Repeat this activity as needed until the receiver collar tones between 2 m to 3 m from the boundary wire. If using a double loop layout, you may need to increase the separation of the boundary wire and/or increase the size of the boundary width to achieve the desired range.
8. Test the boundary width in a number of different locations around the pet area until you are satisfied that the system is functioning properly.
9. Next, walk all around the pet area (**8F**) to ensure there are no areas where the receiver collar may activate from signals coupled onto buried wires or cables. Test the collar in and around the inside of the house as well. As mentioned, cable and wires from cable TV, electrical or telephone lines may conduct pet fencing signals inside and outside the house that can activate the pet's collar accidentally. While rare, if this occurs, your boundary wire is probably too close to these outside lines and should be moved or modified as shown in figure 1A.
10. To test the run-through prevention feature, walk towards the boundary wire. The receiver collar should tone and the test light should flash brighter as you enter the run through area (**8G**). If you are satisfied that your system is functioning properly, you are ready to start burying the boundary wire. If the receiver collar did not tone or the test light did not flash, see the troubleshooting section.

8E**8F****8G**

Step 9: Bury the Boundary Wire

⚠ WARNING

Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service. Avoid these cables when you dig.

CAUTION

Before you begin installing the boundary wire, unplug the fence transmitter.

Burying the boundary wire is recommended to protect it and prevent disabling the system.

1. Cut a trench 2.5 cm–7.6 cm deep along your planned boundary. It only needs to be as wide as the wire.

Quick Tip: We have tried lots of tools. Lawn trenchers, which you can often rent from a local hardware store, work great and make for a quick job. You can also use a flat shovel, like a trenching shovel.

2. Place the boundary wire into the trench maintaining some slack to allow it to expand and contract with temperature variations.
3. Use a blunt tool such as a wooden paint stick to push the boundary wire into the trench. Be careful not to damage the boundary wire insulation.

Utilizing an Existing Fence

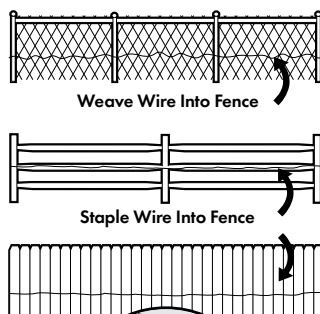
The boundary wire can be attached to a chain link fence, split rail fence or a wooden privacy fence. The boundary wire can be attached as high as needed. However, make sure the boundary width is set at a high enough range for your pet to receive the signal.

Chain Link Fence (9A):

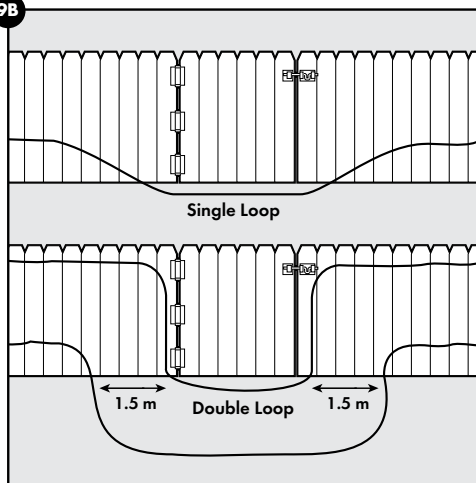
Weave the boundary wire through the links or use plastic quick ties.

- **Wooden Split Rail or Privacy Fence (9A):**
Use staples to attach the boundary wire. Avoid puncturing the insulation of the boundary wire.
- **Double Loop with an Existing Fence:**
Run the boundary wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the 1.5 m separation that is needed.
- **Gate (Single Loop) (9B):**
Bury the boundary wire in the ground across the gate opening.
Note: The signal is still active across the gate. Your pet cannot pass through an open gate.
- **Gate (Double Loop) (9B):**
Bury both boundary wires across the gate opening while keeping them 1.5 m apart.

9A



9B

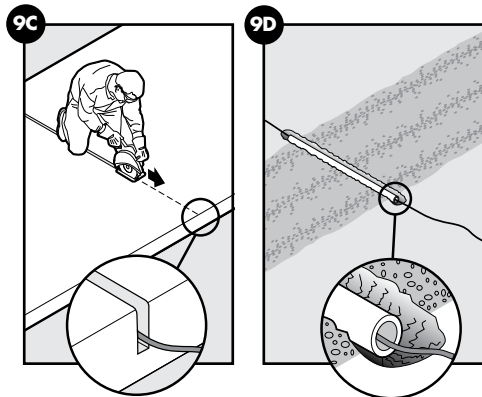


⚠ WARNING

Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.

Cross Hard Surfaces (driveways, sidewalks, etc.)

- **Concrete Driveway or Sidewalk (9C):** Place the boundary wire in a convenient expansion joint or create a groove using a circular saw and masonry blade. Place the boundary wire in the groove and cover with an appropriate waterproofing compound. For best results, brush away dirt or other debris before patching.
- **Gravel or Dirt Driveway (9D):** Place the boundary wire in a PVC pipe or water hose to protect the boundary wire before burying.

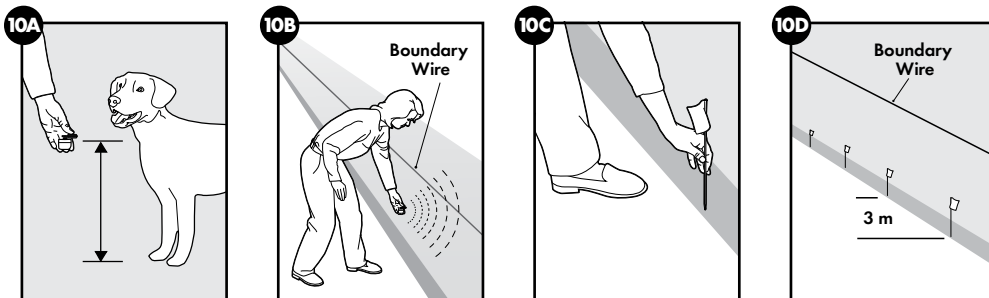


Step 10: Place the Boundary Flags

The boundary flags are visual reminders for your pet of where the warning zone is located.

1. Place the test light contacts on the contact points. Hold the receiver collar at the height of your pet's neck (10A).
2. Walk towards the warning zone until the receiver collar beeps (10B).
3. Place the boundary flag in the ground along the boundary wire (10C).
4. Walk back into the pet area until the beeping stops.
5. Repeat this process along the warning zone until it is marked with boundary flags every 3 m (10D).

Note: If you cannot hear the beep, refer to the test light instructions in Step 8. To prevent an unintended stimulation, after the boundary flags have been placed, be sure to set the static stimulation on the receiver collar back to level 1, which is tone only.



Step 11: Fit the Receiver Collar

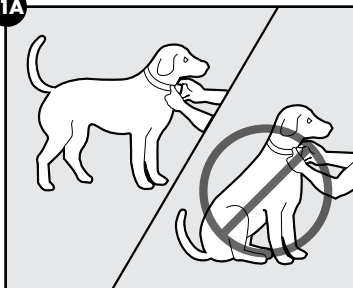
CAUTION

- Proper fit of the receiver collar is important. A receiver collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage, ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.
- Avoid leaving the receiver collar on the pet for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the receiver collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Regularly recheck the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this product manual.
- Never connect a lead to a collar with contact points. It will cause excessive pressure on the contact points.
- When connecting a lead to a separate collar, do not allow it to put pressure on the receiver collar.
- Wash the pet's neck area and the contact points of the receiver collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the receiver collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.
- You may need to trim the hair in the area of the contact points. However, never shave the pet's neck; this may lead to a rash or infection.

Important: The proper fit and placement of your receiver collar is important for effective training. The contact points must have direct contact with your pet's skin on the underside of his neck.

1. Be sure the receiver collar is off before placing it on your pet. Then with your pet standing (11A), fit the receiver collar snugly onto your pet's neck so that the contact points make contact with your pet's skin on the underside of his neck.
2. Check the tightness of the receiver collar by inserting one finger between the end of a contact point and your pet's neck. The fit should be snug but not constricting (11B).
3. Allow your pet to wear the receiver collar for a few minutes, then check it again.

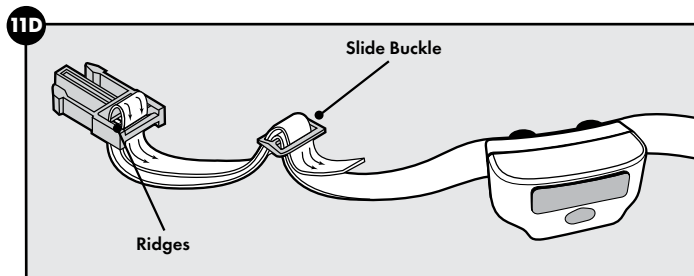
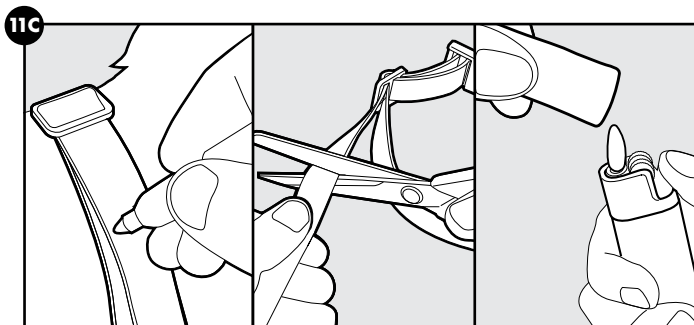
11A



11B



4. Once you are satisfied with the fit of the receiver collar, remove it from your pet and trim it, but make sure to allow room for growth or a thicker winter coat. Use a lighter to seal the cut so that it will not fray (**11C**).
5. The collar will slip if it is not properly threaded. The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck and the ridges must be facing up (**11D**).



Training Guide

Important: Proper training of your pet is essential to the success of the Petsafe® Rechargeable In-Ground Fence™ System. Read this section completely before beginning to train your pet. Remember that this PetSafe® Rechargeable In-Ground Fence™ System is not a solid barrier.

- Pets respond to our emotions. You should stay upbeat and have fun with your pet throughout the training process.
- Train for 15 minutes or less at a time. Do not try to do too much too quickly. More-frequent short sessions are better than less-frequent longer sessions.
- We suggest a minimum of 14 days of training. Depending on your pet and your consistency, the training could take more or less time.
- Always have small pieces of your pet's favourite treats readily at hand. Promptly reward your pet for good behaviour. If your pet goes crazy for a certain ball or toy, use that instead or in addition. Never treat your pet or allow them to eat a treat in the static stimulation zone.
- If your pet shows signs of stress, slow down the training schedule, add additional days of training or increase the amount of play time with your pet in the pet area. Common stress signals include:
 - **Pet pulling on lead toward the house**
 - **Ears tucked or pulled back**
 - **Tail down or tucked between legs**
 - **Body lowered**
 - **Nervous/frantic movement or stiffening of pet's body**
 - **Lip-licking or yawning**
- Your pet must be completely comfortable near the boundary flags at the end of every training session. Spend at least 5 minutes of "play time" at the completion of each session within 3 m of the boundary flags.
- Finish each training session on a positive note with lots of praise and play.
- Remove the receiver collar after each training session.
- Be sure to contain your pet by another means during the training period (e.g. pen, tie-out, lead, etc.). If you need to take your pet out of the pet area, remove the receiver collar and either pick your pet up or put him in the car to pass out of the pet area. The goal is for your pet to associate leaving the pet area only with you.
- Even if you think your pet is responding well to the training, complete the entire training. Consistency is key.

Phase 1:

Day 1—Tone-Only Training for Boundary Awareness

Perform 3 training sessions per day, each lasting 10–15 minutes.

Goal:

To have your pet learn that the boundary flags and warning tone from the receiver collar define the new pet area.

Setup:

- Program the static stimulation level on the receiver collar to level 1, which is tone-only training mode.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck and attach a lead.

CAUTION

Be sure the extra collar does not put pressure on the contact points.

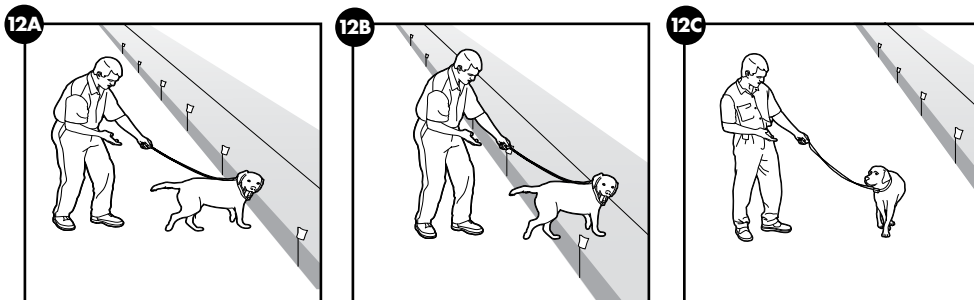
- Have small pieces of your pet's favourite treats available.
- Have your pet's favourite play toy available.

Steps:

1. Begin by walking your pet on a lead in the pet area. Calmly praise and talk to your pet.
2. Move toward the boundary flags (**12A**). Your pet reads your energy so keep your mood happy.
3. With full control of your pet on a lead, walk past the flags (**12B**). Allow your pet to stay in the static stimulation zone for up to 2 seconds then gently help him or her back into the pet area (**12C**). Immediately praise and offer your pet a treat as he or she enters the pet area, even if you have helped with the lead.
4. Repeat this process at the same boundary flag until your pet resists going into the static stimulation zone.
5. Aim to master 3–4 boundary flags per session. Make this FUN! Praise your pet if he or she quickly retreats or resists going into the static stimulation zone.

Note: Pulling on the lead is not as effective as encouraging your pet to come when called.

Note: Never treat your pet or allow them to eat a treat in the static stimulation zone.



Phase 2:

Days 2 Through 4—Boundary Awareness with Static Stimulation

Perform 3 training sessions per day, each lasting 10–15 minutes.

Goal:

To train your pet to stay in the pet area and respect the boundary.

Setup:

- Program the static stimulation level on the receiver collar to level 2.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck and attach a lead.

CAUTION

Be sure the extra collar does not put pressure on the contact points.

- Have small pieces of your pet's favourite treats available.
- Have your pet's favourite play toy available.

Steps:

1. Repeat steps 1–3 in Phase 1, this time allowing your pet to stay in the stimulation zone long enough to receive a static stimulation.
2. Observe whether or not your pet seems to feel the stimulation. A slight change in your pet's behaviour, such as looking around in curiosity, scratching at his collar or flicking his ears, indicates your pet's recognition level. If your pet does not respond to the static stimulation, confirm that the receiver collar is fitting properly according to Step 11.
3. If the receiver collar is fitted properly and your pet does not respond to the static stimulation, increase the static stimulation level by one setting. Continue to observe whether your pet is looking around in curiosity, scratching at his collar or flicking his ears.
4. Stay at the same flag until your pet resists going into the static stimulation zone.

Phase 3:

Days 5 Through 8—Distraction Phase

Perform 3 training sessions per day, each lasting 10–15 minutes.

Goal:

To train your pet to stay within the pet area with distractions outside of the pet area.

Setup:

- Program the static stimulation level on the receiver collar to level 2 or higher, depending on the reaction results from days 2 through 4.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck and attach a lead.
- Have small pieces of your pet's favourite treats available.
- Have your pet's favourite play toy available.
- Stage some distractions to tempt your pet to enter the static stimulation zone. Start with temptations that are of lower value for your pet, and work your way up. It is typically harder for pets to resist temptations that are close by than those further away:
 - **Have a family member cross from inside the pet area to outside of it.**
 - **Place a ball, treat or toy outside of the pet area.**
 - **Have a neighbour walk their pet outside of the pet area.**
- Gradually increase distraction level.
 - **Never coax or call your pet out of the pet area.**

Steps:

1. With full control of your pet on a lead, have the distraction presented.
2. If your pet does not move toward the distraction, praise and offer a treat.
3. If your pet does react to the distraction, allow him or her to go into the static stimulation zone while still on the lead.
4. Help your pet back into the pet area if he or she does not turn back after 2 seconds.
5. Treat and praise your pet anytime he or she comes back into the pet area with or without help.
6. Repeat this process with other distractions. Use other family members during this process.
7. If your pet does not respond to the static stimulation, confirm that the receiver collar is fitting properly according to the instructions in Step 11.
8. If the receiver collar is fitted properly and if your pet does not respond to the static stimulation, increase the static stimulation level by one setting.

Phase 4:

Days 9 Through 14—Supervision Off the Lead

Training sessions should start at 10–15 minutes, gradually increasing to over an hour.

Your pet is ready for this step only when he or she clearly avoids the entire static stimulation zone, regardless of any distractions or temptations. During this step, do not leave your pet unattended.

Goal:

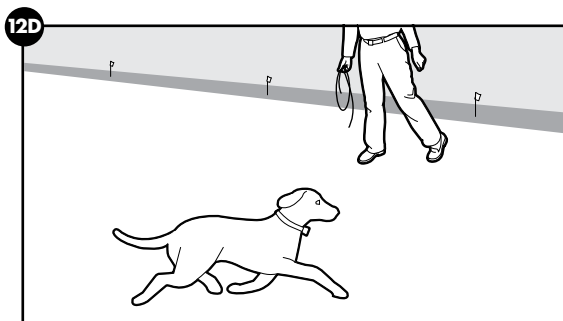
To give your pet free run of the pet area off the lead.

Setup:

- Adjust the static stimulation level to the permanent setting appropriate for your pet.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck. Keep a lead close by to use in case your pet escapes the pet area.

Steps:

1. Enter the pet area with your pet wearing the receiver collar.
2. Walk around the garden and play with your pet, staying within the pet area at all times (12D).
3. Preoccupy yourself with another task in the garden while watching your pet.
4. Should your pet escape, take the receiver collar off and lead him back into the pet area.



Phase 5:

Days 15 to 30—Pet Monitoring

By now your pet should be ready to use the system without constant supervision. However, be sure to check in on your pet at regular intervals.

After you are satisfied your pet's training is complete, remove every other boundary flag every 4 days until all flags are removed. Save the boundary flags for future use.

Taking Your Pet Out of the Pet Area

Important: Remove the receiver collar and leave it at home.

Once your pet learns the boundary, he will be reluctant to cross it for walks or car rides.

Option 1:

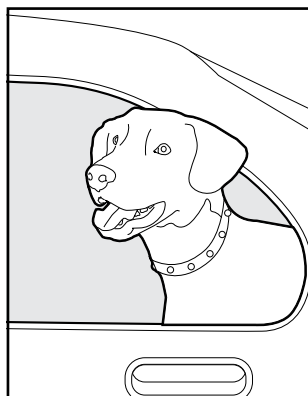
Replace the receiver collar with a regular collar. Put your pet in a car that is within the pet area and drive him out of the pet area.

Option 2:

Replace the receiver collar with a regular collar and lead. Walk your pet out of the pet area while giving a command such as "OK" at a specific place along the boundary (the end of your driveway, sidewalk, etc.). Always leave the pet area from the same spot in your garden with a lead and your pet will associate leaving the pet area only on a lead, only at this spot, and only with a person. You may initially need to convince your pet to leave the pet area with a treat and lots of praise.

Note: You may also carry your pet out of the pet area.

Congratulations! You have now completed the training program. You are both ready to enjoy more freedom. Just make sure to continue to check the tightness of the receiver collar and remove it when it is not in use.



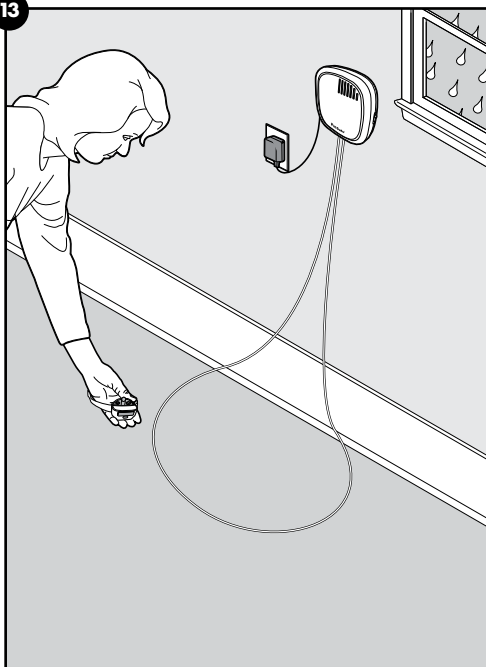
System Test

The system test is used to determine the cause of system problems that have not been addressed elsewhere in this product manual. You will need a piece of boundary wire greater than 4.5 m long with 1 cm of insulation removed from each end to use as a test loop wire. Make a note of your boundary width dial setting, and receiver collar setting before beginning the system test.

Follow the steps below to perform the system test:

1. Remove the receiver collar from your pet and make sure it is fully charged.
2. Set the boundary control switch to B.
3. Set the receiver collar static stimulation to level 5.
4. Disconnect the twisted boundary wire from the boundary wire terminals on the fence transmitter by pressing the red release levers on the connector and pulling the wires free (13).
5. Insert the two ends of the test loop wire into the boundary wire terminals on the transmitter.
6. Turn the boundary width control knob to 10 and then back to 5.
7. Place the test light tool contacts on the contact points of the receiver collar. While holding the receiver collar with the test light tool in place, approach the wire from the outside loop 3 cm off the ground. Make a mental note of the distance where the receiver collar activates from the wire.
8. Turn the boundary width control knob to 10 and repeat step 7. The distance where the receiver collar activates should be greater than the previous result.
9. If more than one receiver collar is used on the system, repeat the above test on each collar.
10. Keep the boundary width control knob position at 10. Set the boundary control switch to A. Then approach the loop with the receiver collar, as in step 7, and verify that the receiver collar activates.
11. Keep the boundary width control knob position at 10. This time set the boundary control switch to C. Approach the loop with the receiver collar, as in step 7, and verify that the receiver collar activates.
12. Interpreting the results:
 - a. If the power light or the loop indicator light are not both lit on the fence transmitter, or the alarm is on, for any of the above tests, check and replace the fence transmitter fuse if necessary. If replacing the fuse does not correct the problem, there is a problem with the transmitter. Contact the Customer Care Centre.
 - b. If both the power and loop indicator lights are on, but the receiver collar does not activate on the test loop wire, the receiver collar is not working. Contact the Customer Care Centre.
 - c. If the transmitter power and loop indicator lights are on in each of the 3 boundary control switch positions and the receiver collar is activating at different distances on the test loop wire, the problem is most likely in the containment boundary wire. Perform the wire break location test.
13. When the testing is complete, reconnect and verify that the boundary wire is plugged into the transmitter and the transmitter is plugged in.
14. Return the boundary control switch and the boundary width control knob setting to the position noted earlier.
15. Repeat the boundary width testing from Step 8 until you achieve the desired boundary width between 4 m and 6 m.

13



Wire Break Location Test

The following lists identify the common locations where wire breaks occur. Please inspect these areas for signs of damage.

Wire breaks in the twisted pair are commonly found:

1. At the wire exit point of the house
2. Where the twisted pair of wire enters the ground from the house, usually caused by string trimmers
3. Where the wires cross sidewalks or driveways due to edging and string trimmers
4. Around landscaping and flower beds due to digging, or working up the soil

Wire breaks in the boundary wire are commonly found:

1. In aerated lawns
2. Where the wires cross sidewalks or driveways due to edging and string trimmers
3. Around landscaping and flower beds due to digging, or working up the soil
4. At wire splices where gel-filled capsules have not been installed
5. At wire splices without reinforcement knots

If you still cannot find the break in the boundary wire:

1. Unplug the fence transmitter.
2. Connect both ends of your twisted boundary wire to one terminal on the transmitter.
3. Measure and cut a test wire which is half the length of your total boundary wire footage.
4. Connect one end of test wire to the other boundary wire terminal on the transmitter.
5. Locate the halfway point of your boundary and cut the boundary wire.
6. Splice the other end of the test wire to either side of your boundary wire where you cut it in half.
7. Plug in the fence transmitter, set the boundary control switch to B, and check the loop indicator light. If the loop indicator light is on, you can assume that the break is in the other half of the boundary wire.
8. If the loop indicator light did not come on, you may assume there is a break in this portion of the boundary wire. However, there is a small chance of having more than one break in your system. Be sure to check both halves of your entire loop.
9. Replace the damaged boundary wire with new boundary wire.
10. Reconnect the boundary wire to the transmitter.
11. Check the loop indicator light. If the loop indicator light is on, test the system with the receiver collar.

Troubleshooting

The receiver collar is not beeping or correcting.	• Charge the receiver collar. • Make sure the receiver collar is turned on and the battery status lights are flashing every 4–5 seconds. • Check that both lights are lit on the fence transmitter. If not, perform the “System Test.”
The receiver collar is beeping, but the pet is not responding to the static stimulation.	• Make sure the static stimulation is set at level 2 or above. • Test the receiver collar with the test light by walking toward the boundary wire. If the test light flashes, adjust the fit of the receiver collar. • Trim your pet’s fur where the contact points touch the neck and/or switch to the longer contact points. • The contact points must be in contact with pet’s skin. • Increase the static stimulation level. • Repeat the training steps to reinforce training. • Purchase a stronger receiver collar by contacting the Customer Care Centre.
The receiver collar has to be held on top of the boundary wire to activate.	• Charge the receiver collar. • Make sure the receiver collar is turned on and the battery status lights are flashing every 4–5 seconds. • Adjust the boundary width control knob clockwise to increase the distance from the boundary wire that the receiver collar activates. Verify that the boundary control switch is placed at the proper setting according to the amount of boundary wire used. • If using a double loop layout, make sure the boundary wires are separated at least 1.5 m. • If the receiver collar still has to be held on top of the boundary wire, perform the “System Test.”
The receiver collar activates inside the house.	• Turn the boundary width control knob anti-clockwise to decrease the distance from the boundary wire that the receiver collar activates. • Make sure the boundary wire is not running within 4.5 m of the house. The signal can transmit through the walls of your house. • Make sure the boundary wires are twisted from the boundary to the fence transmitter.

I have an inconsistent signal.	• Make sure the fence transmitter is at least 1 m from large metal objects or appliances. • Make sure all boundary wire turns are gradual with a minimum 1 m radius. • Make sure the boundary wire is not running parallel to or within 3 m of electrical wires, neighbouring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes. • If a neighbouring containment system may be causing an inconsistent signal, move the boundary wire farther away from the neighbouring containment system.
The power and loop indicator lights are off.	• Check that the power adaptor is plugged into the fence transmitter. • Check that the power adaptor is plugged into the outlet properly. • If the system is plugged into a RCD or GFCI outlet, check to see if the circuit has been tripped. Reset the RCD or GFCI circuit if required. • Verify that the outlet is working properly by plugging in a known working item such as a radio. • Try plugging the fence transmitter into another standard mains power outlet. • Remove the fuse door on the back of the fence transmitter and change out the fuse with the spare one located in the same area. • If the lights still do not come on, the fence transmitter and/or power adaptor needs to be replaced. Contact the Customer Care Centre.
The power light is on, the loop indicator light is off, and the fence transmitter loop alarm is sounding.	• Check the boundary wire connections at the fence transmitter for proper connection. • Check for broken or damaged boundary wires at the outside entry to the house. • Perform the "System Test" to determine if the fence transmitter needs to be replaced. • If the fence transmitter is functioning properly, you have a break in your boundary wire (see the "Wire Break Location Test" section).



Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. At the end of the product life, please contact our Customer Care Centre to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at www.petsafe.com.



Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.com.

Terms of Use and Limitation of Liability

1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product. Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire product manual and any important safety statements.

3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law.

5. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Compliance



Radio Systems Corporation declares under its own responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements under article 3 of the RED (2014/53/EU) and the RoHS Directive (2011/65/EU). Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU RED regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty. Hereby, Radio Systems Corporation, declares that this PIG19-16413 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. The Declaration of Conformity can be found at www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Warranty

Three Year Non-Transferable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at www.petsafe.com and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first three years of ownership; after the first three years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to pet chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.
PO Box 7266
Gold Coast Mail Centre QLD 9726, Australia
Australia Residents: 1800 786 608
New Zealand Residents: 0800 543 054
Email: aus-info@petsafe.net

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

Bienvenue

Votre animal et vous êtes faits l'un pour l'autre. Notre objectif est de vous aider à créer la meilleure relation entre vous et que vous passiez des moments mémorables ensemble. Votre clôture anti-fugue avec fil rechargeable est conçue pour donner plus de liberté à votre animal tout en le gardant en sécurité.

Nous savons qu'un animal en sécurité rend son propriétaire heureux. Avant de commencer, faites marquer l'emplacement des installations de services publics et prenez le temps de lire les consignes de sécurité importantes. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

Ci-après, « Nous » peut renvoyer collectivement à Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd., ainsi qu'à toute autre filiale ou marque de Radio Systems Corporation.

Consignes de sécurité importantes

Description des termes d'avertissement et symboles utilisés dans ce manuel d'utilisation



Ce symbole est une alerte de sécurité. Sa présence vous avertit d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

ATTENTION, utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer une blessure légère ou modérée.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

AVIS

AVIS indique les pratiques d'utilisation sûres qui ne risquent pas d'entraîner de blessures physiques.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas ce produit si votre animal a tendance à être agressif. Les animaux agressifs peuvent provoquer des blessures graves, voire la mort de leur propriétaire ou d'autres personnes. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.
- Les câbles enfouis peuvent être sous haute tension. Faites marquer l'emplacement de toutes les installations de services publics avant de creuser pour enterrer votre fil. Il s'agit d'un service gratuit dans la plupart des régions. Évitez ces câbles lorsque vous creusez.
- Ce dispositif contient une batterie au lithium-ion (Li-ion) ; ne la brûlez pas, ne la percez pas, ne la déformez pas, ne la court-circuitiez pas et ne la chargez jamais avec un chargeur inapproprié. Le non-respect de cet avertissement est susceptible de provoquer un incendie, une explosion, des dégâts matériels ou des dommages corporels.
- La batterie doit être chargée dans des zones où les températures sont comprises entre 0 °C et 45 °C. Recharger la batterie en dehors de cette plage de températures peut entraîner la surchauffe ou l'explosion de la batterie, voire même causer un incendie.
- Suivez toutes les consignes de sécurité fournies avec les outils électriques. Veillez à toujours porter des lunettes de protection.
- Veillez à ne pas installer, brancher ni retirer votre système en cas d'orage. Si l'orage est suffisamment proche pour que le tonnerre soit audible, il l'est aussi pour causer des surtensions dangereuses.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, utilisez l'émetteur de clôture à l'intérieur, dans un endroit sec exclusivement.

ATTENTION

- Laissez sur le sol, le fil représente un risque de chute. Placez vos câbles et testez le système avec soin.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.
- Cette clôture anti-fugue avec fil rechargeable PetSafe® n'est PAS une barrière matérielle. Elle est conçue pour dissuader l'animal de sortir du périmètre délimité à l'aide d'une stimulation électrostatique. Il est important que vous renforciez régulièrement le dressage avec votre animal. Il est important que vous renforciez régulièrement le dressage avec votre animal. Étant donné que le niveau de tolérance aux stimulations électrostatiques varie d'un animal de compagnie à l'autre, Radio Systems Corporation NE PEUT garantir que le système permette systématiquement d'empêcher un animal de compagnie de quitter le périmètre défini. Tous les animaux de compagnie ne peuvent pas être dressés à ne pas franchir le périmètre ! Par conséquent, si vous avez des raisons de penser que votre animal de compagnie pourrait se blesser ou présenter un danger pour les autres s'il franchit le périmètre, ne comptez PAS uniquement sur ce système pour limiter les déplacements de votre animal. Radio Systems Corporation NE pourra être tenu responsable d'aucun dommage matériel, d'aucune perte économique ni d'aucun dommage consécutif dû au franchissement du périmètre par quelque animal que ce soit.

ATTENTION

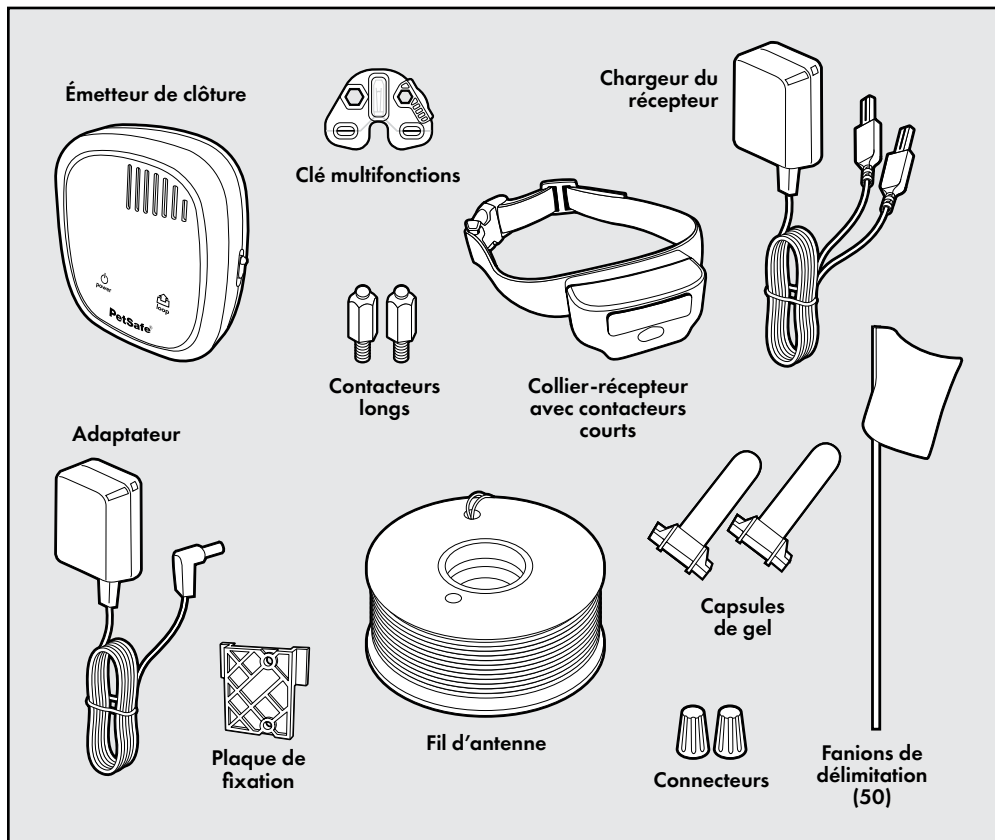
- Il est important que le collier-récepteur soit bien ajusté. Un collier-récepteur porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal et provoquer des blessures pouvant aller de simples rougeurs à des ulcères de pression ; on appelle ce type de blessure « escarre de décubitus ».
- Évitez de laisser votre animal de compagnie porter le collier-récepteur plus de 12 heures par jour.
- Dans la mesure du possible, changez la position du collier-récepteur toutes les 1 ou 2 heures sur le cou de votre animal.
- Vérifiez régulièrement que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions décrites dans ce manuel d'utilisation.
- N'attachez jamais de laisse à un collier muni de contacteurs. Cela exercerait une pression excessive sur les contacteurs.
- Lorsque vous attachez une laisse à un autre collier, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier-récepteur.
- Lavez le cou de l'animal et les contacteurs du collier-récepteur avec un chiffon humide chaque semaine.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier-récepteur jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre site internet.
- Vous aurez peut-être besoin de tailler les poils dans la zone des contacteurs. Cependant, ne rasez jamais le cou de votre animal, car cela risquerait de provoquer des irritations ou une infection.
- La largeur du périmètre du système doit être vérifiée après chaque réglage apporté à la zone autorisée pour éviter que votre animal de compagnie ne reçoive des stimulations involontaires.
- Retirez toujours le collier-récepteur du cou de votre animal avant de procéder à des tests ou des réglages sur l'émetteur. Cela évitera toute stimulation électrostatique involontaire.
- Évitez si possible d'utiliser une prise protégée par un disjoncteur différentiel (RCD) ou un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Le système de clôture fonctionnera, mais en de rares occasions, des éclairs tombant à proximité peuvent empêcher le bon fonctionnement du disjoncteur RCD ou GFCI. Sans électricité, votre animal pourrait s'échapper. Vous devriez alors réinitialiser le disjoncteur RCD ou GFCI pour rétablir l'alimentation électrique du système.
- Un bon dressage de votre animal est essentiel au bon fonctionnement du système. Pendant les 2 premières semaines de dressage, n'utilisez pas le système sans surveiller attentivement votre animal.
- Avant de procéder à l'installation du fil d'antenne, débranchez l'émetteur de clôture.

AVIS

- Évitez d'endommager l'isolation du fil de boucle ; tout dommage risquerait de générer des zones de signal faible et d'entraîner une défaillance du périmètre.
- En principe, votre batterie peut être rechargée des centaines de fois. Toutefois, ne rechargez pas votre collier-récepteur chaque nuit. Le recharger trop fréquemment peut réduire la durée de vie de la batterie. Rechargez votre collier-récepteur quand le voyant lumineux du récepteur clignote en rouge.
- Attention à ne pas couper le fil d'antenne lorsque vous tondez ou coupez votre gazon.
- Pour protéger l'émetteur, déconnecter le fil d'antenne et débrancher l'adaptateur de la prise quand le système n'est pas utilisé pendant longtemps ou avant un orage. Cela protégera l'émetteur en cas de surtensions.

Table des matières

Dans la boîte	35
Outils complémentaires.....	35
Fonctionnement du système.....	35
Définitions	36
Guide d'utilisation	37
Étape 1 : Marquage de l'emplacement des installations de services publics.....	37
Étape 2 : Chargement du collier-récepteur.....	37
Étape 3 : Installation de l'émetteur de clôture.....	38
Étape 4 : Conception de la limite de votre zone	39
Étape 5 : Positionnement, torsion et épissure du fil d'antenne	42
Étape 6 : Connexion des fils à l'émetteur de clôture	43
Étape 7 : Préparer le collier-récepteur	44
Étape 8 : Réglage de la largeur du périmètre et test du collier-récepteur	46
Étape 9 : Enfouissement du fil d'antenne	48
Étape 10 : Installation des fanions de délimitation	49
Étape 11 : Ajustement du collier-récepteur	50
Manuel de dressage	52
Phase 1 : Jour 1 - Dressage avec signal sonore seul pour sensibiliser votre animal à la clôture.....	52
Phase 2 : Jours 2 à 4 - Sensibilisation à la clôture grâce à la stimulation électrostatique.....	53
Phase 3 : Jours 5 à 8 - Phase de distraction.....	54
Phase 4 : Jours 9 à 14 - Surveillance sans laisse	55
Phase 5 : Jours 15 à 30 - Surveillance de l'animal.....	55
Faire sortir votre animal hors de la zone autorisée	55
Test du système.....	56
Test de localisation de rupture de fil.....	57
Dépannage.....	58
Élimination des batteries usagées.....	59
Remarque importante concernant le recyclage.....	59
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité	60
Conformité	60
Garantie.....	61



Outils complémentaires

- Fil et fanions supplémentaires (N° de référence PRFA-500)
- Connecteurs supplémentaires
- Capsules de gel supplémentaires
- Foreuse et matériel de montage
- Mètre ruban
- Petit tournevis cruciforme
- Pincettes
- Pistolet agrafeur
- Ciseaux
- Briquet
- Pelle ou coupe-gazon
- Pincettes à dénuder
- Produit d'étanchéité (ex : silicone)
- Tuyau en PVC ou tuyau d'arrosage
- Scie circulaire avec lame à béton
- Collier et laisse non métalliques

Pour obtenir une assistance lors de l'installation et du dressage, visitez notre site www.petsafe.com.

Fonctionnement du système

Un signal est transmis par l'émetteur de clôture, via un fil enterré, délimitant le périmètre que vous souhaitez pour votre animal. Votre animal porte un collier-récepteur qui détecte le signal à la limite. Lorsque votre animal approche de la limite, le récepteur émet un signal d'avertissement. S'il avance davantage, il reçoit une stimulation électrostatique sans danger qui le fait sursauter. Cette stimulation ne lui fera pas mal mais le convaincra de rester dans la zone anti-fugue que vous avez établie. Les fanions de délimitation sont une aide visuelle temporaire pour votre animal ; retirez-les après le dressage. Cette clôture anti-fugue avec fil rechargeable de PetSafe® est prouvée sûre, confortable et efficace pour les animaux de plus de 2,3 kg.

Définitions

Émetteur de clôture : transmet le signal via le fil d'antenne.

Zone autorisée : partie de votre jardin où votre animal peut se déplacer en toute liberté.

Zone d'avertissement : bordure extérieure de la zone autorisée où le collier-récepteur de votre animal se met à émettre un signal sonore pour l'avertir de ne pas se rendre dans la zone de stimulation électrostatique.

Zone de stimulation électrostatique : zone située au-delà de la zone d'avertissement où le collier-récepteur de votre animal émet une stimulation électrostatique pour lui signaler de retourner dans la zone autorisée.

Largeur du périmètre : comprend la zone d'avertissement et la zone de stimulation électrostatique.

Collier-récepteur : reçoit le signal radio via le fil d'antenne.

Bouton de sélection du mode : active/désactive le récepteur et règle le niveau de la stimulation électrostatique que votre animal de compagnie reçoit hors de la zone autorisée.

Voyant lumineux du récepteur : indique le niveau de stimulation sur lequel le collier-récepteur est réglé. Ce voyant lumineux indique l'état de la batterie.

Contacteurs : délivrent une stimulation électrostatique sans danger lorsque votre animal se rend dans la zone de stimulation électrostatique.

Chargeur du récepteur : charge les batteries installées à l'intérieur du collier-récepteur.

Prise de charge du récepteur : point de connexion pour le chargement de la batterie du récepteur.

Prise électrique : sert au branchement de l'adaptateur dans l'émetteur de clôture.

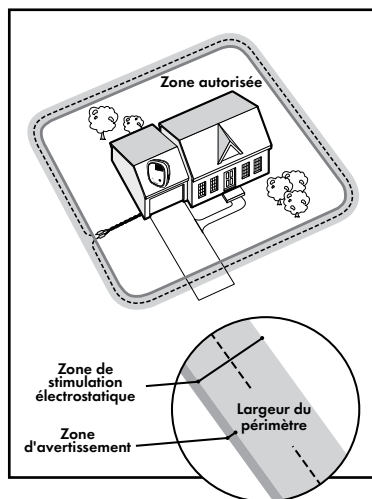
Sélecteur de longueur de fil : interrupteur situé sur l'émetteur de clôture, permettant d'adapter le réglage selon la longueur de fil d'antenne utilisée.

Borne de mise à la terre : prise via laquelle le fil de terre se branche à l'émetteur de clôture.

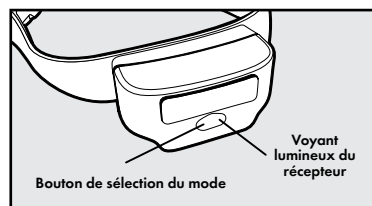
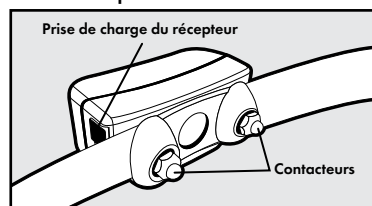
Bornes d'attache du fil d'antenne : bornes via lesquelles les fils d'antenne se connectent à l'émetteur de clôture pour créer une boucle continue.

Voyant de boucle : indique que le fil d'antenne crée une boucle complète et permet la transmission du signal.

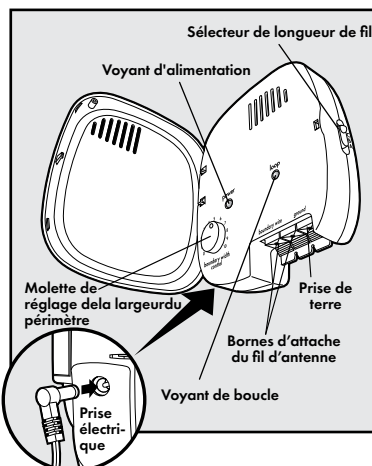
Molette de réglage de la largeur du périmètre : permet de régler la largeur de la zone d'avertissement et de la zone de stimulation électrostatique. Remarque : le réglage du bouton ne modifie pas le niveau de stimulation électrostatique du collier-récepteur.



Collier-récepteur

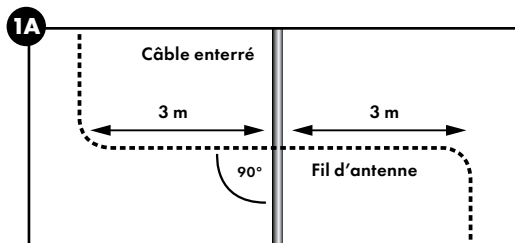


Émetteur de clôture



Étape 1 : Marquage de l'emplacement des installations de service publics

1. Demandez aux services publics de votre localité de marquer l'emplacement des installations de services publics. Si des voisins ont installé un système anti-fugue souterrain, demandez-leur où se trouve la clôture. Croyez-nous, il est essentiel de ne pas négliger cette étape.
2. Organisez-vous de manière à contourner tous les objets métalliques de grande taille éventuels, tels que des cabanes, et les câbles. Vous pouvez croiser des installations de services publics, mais uniquement à des angles de 90 degrés (1A).



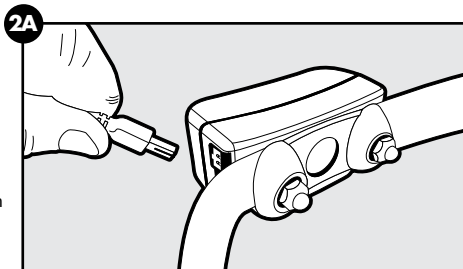
Remarque : Les objets métalliques de grande taille et les câbles peuvent amplifier et/ou moduler les signaux radio de manières imprévisibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Les câbles enfouis peuvent être sous haute tension. Faites marquer l'emplacement de tous les câbles souterrains avant de creuser pour enterrer votre fil. Il s'agit d'un service gratuit dans la plupart des régions. Évitez ces câbles lorsque vous creusez.

Étape 2 : Chargement du collier-récepteur

Le chargeur du récepteur comporte deux prises qui vous permettent de recharger deux colliers-récepteurs simultanément. Pour recharger le collier-récepteur, soulevez le bouchon en caoutchouc pour accéder à la prise de charge (2A). Le bouchon en caoutchouc doit rester fixé au collier-récepteur. Branchez une extrémité du chargeur dans la prise et l'autre dans le collier-récepteur. La prise et le chargeur ne peuvent être installés que dans un seul sens. Ne les forcez pas dans le sens inverse. Le voyant lumineux du collier est rouge en cours de charge et vert quand le dispositif est complètement chargé. Un circuit de sécurité intégrée évite la charge excessive du collier-récepteur. La première charge nécessite environ 2 ou 3 heures. Chaque charge peut assurer environ 3 mois d'autonomie selon la fréquence d'utilisation.



- La batterie rechargeable au lithium-ion (Li-ion) n'a pas de mémoire sensible, ne doit pas nécessairement être vide avant d'être rechargée et ne peut pas être chargée de manière excessive.
- La batterie est partiellement chargée lorsqu'elle sort de l'usine. Néanmoins, il est nécessaire de la charger entièrement avant la première utilisation.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, n'oubliez pas d'effectuer régulièrement une recharge complète de la batterie. Cette opération doit être effectuée une fois tous les 3 à 4 mois.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ce dispositif contient une batterie au lithium-ion (Li-ion). Ne la brûlez pas, ne la percez pas, ne la déformez pas, ne la court-circuitiez pas et ne la chargez jamais avec un chargeur inapproprié. Le non-respect de cet avertissement est susceptible de provoquer un incendie, une explosion, des dégâts matériels ou des dommages corporels.
- La batterie doit être chargée dans des zones où les températures sont comprises entre 0 °C et 45 °C. Recharger la batterie en dehors de cette plage de températures peut entraîner la surchauffe ou l'explosion de la batterie, voire même causer un incendie.

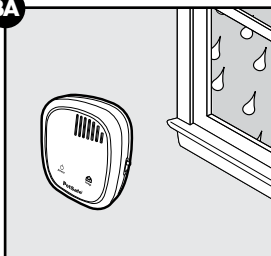
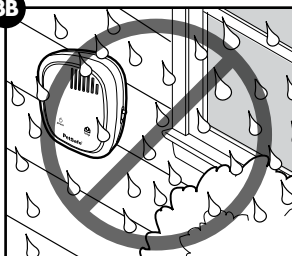
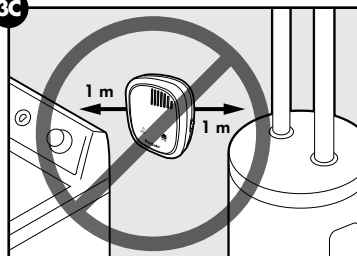
AVIS

En principe, votre batterie peut être rechargée des centaines de fois. Toutefois, ne rechargez pas votre collier-récepteur chaque nuit. Des chargements fréquents peuvent s'avérer nuisibles pour la batterie. Il est recommandé d'utiliser le collier-récepteur tant que le voyant lumineux du récepteur clignote en rouge.

Étape 3 : Installation de l'émetteur de clôture

Déterminez l'emplacement où installer l'émetteur de clôture. Plusieurs critères doivent être pris en compte lorsque vous choisissez l'emplacement de la prise de votre émetteur :

- Nous vous recommandons de choisir une prise située à 10 m au moins du boîtier du disjoncteur.
- L'émetteur doit être installé en intérieur, dans un endroit sec, bien aéré et protégé (**3A**, **3B**).
- Dans la mesure où vous devrez acheminer un câble de l'émetteur jusqu'au fil d'antenne, il doit être installé à proximité d'une fenêtre ou d'un mur que vous pouvez perforer (**3A**). Le fil ne doit pas être comprimé, ni croiser le moindre câble de services publics.
- Les températures à l'emplacement choisi ne doivent pas tomber en-dessous de -23 °C.
- L'émetteur doit se trouver à au moins 1 m de tout objet métallique de grande taille ou de tout appareil électroménager (**3C**). Ces objets peuvent altérer l'uniformité du signal.
- Si votre système émet une alarme, placez-le à un emplacement où vous pouvez l'entendre et y accéder.

3A**3B****3C**

Pour monter l'émetteur de clôture, vissez le support de montage sur une surface stable, p. ex. un mur, et faites glisser l'émetteur de clôture sur le support. Une fois que l'émetteur de clôture est monté, il faut faire sortir le fil d'antenne du bâtiment. Il est possible de le faire par une fenêtre ou un trou percé dans le mur. Vérifiez qu'aucun matériel de service public ne passe par l'emplacement prévu du trou. Vérifiez que le fil d'antenne n'est pas coupé ni comprimé par une fenêtre, une porte ou la porte du garage, car cela risquerait de l'endommager avec le temps.

Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, installez l'émetteur de clôture dans un bâtiment conforme aux codes locaux et d'État relatifs à l'électricité.

⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à ne pas installer, brancher ni retirer votre système en cas d'orage. Si l'orage est suffisamment proche pour que le tonnerre soit audible, il l'est aussi pour causer des surtensions dangereuses.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, utilisez l'émetteur de clôture à l'intérieur, dans un endroit sec exclusivement.

ATTENTION

ÉVITEZ si possible d'utiliser une prise protégée par un disjoncteur différentiel (RCD) ou un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Le système de clôture fonctionnera, mais en de rares occasions, des éclairs tombant à proximité peuvent empêcher le bon fonctionnement du disjoncteur RCD ou GFCI. Sans électricité, votre animal pourrait s'échapper. Vous devrez alors réinitialiser le disjoncteur RCD ou GFCI pour rétablir l'alimentation électrique du système.

AVIS

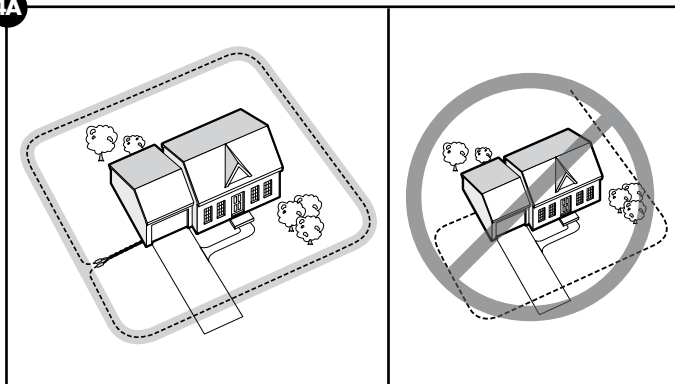
Pour protéger l'émetteur, déconnecter le fil d'antenne et débrancher l'adaptateur de la prise quand le système n'est pas utilisé pendant longtemps ou avant un orage. Cela protégera l'émetteur en cas de surtensions.

Étape 4 : Conception de la limite de votre zone

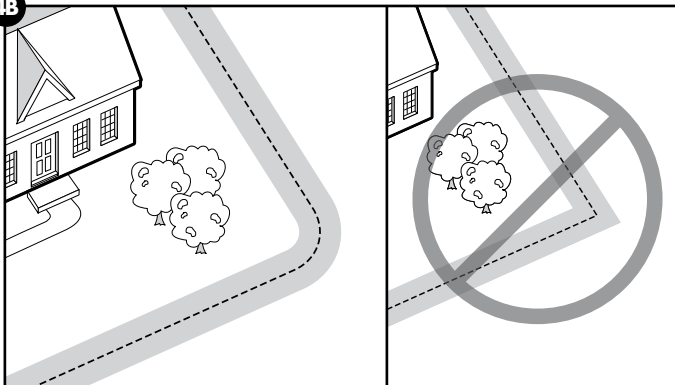
Conseils d'organisation de base

- Vous devez toujours planifier votre installation, positionner le fil d'antenne et tester le système comme décrit dans le manuel de ce produit avant d'enterrer le fil d'antenne. Vous ne voudrez certainement pas découvrir un problème dans votre installation ou un raccordement lâche quelque part après l'enfouissement du fil.
- Des modèles d'installation sont indiqués dans cette section et une grille d'installation est fournie au verso de ce manuel.
- Le fil d'antenne doit partir de l'émetteur de clôture et former une boucle complète (4A).
- Utilisez des tours graduels aux coins, avec un rayon minimum de 1 m pour obtenir un périmètre plus uniforme (4B). Ne tournez pas le fil brusquement, car que le dispositif du périmètre serait interrompu.
- Créez dans votre jardin des zones dans lesquelles votre animal peut croiser le fil d'antenne en toute sécurité sans stimulation électrostatique en torsadant ensemble les fils d'antennes 30 fois par m (4C). Le signal est ainsi désactivé et votre animal de compagnie pourra se rendre en toute sécurité dans la zone en question.
- Pour éviter que votre animal ne s'enfuie, nous vous recommandons de régler la largeur du périmètre des zones d'avertissement et de stimulation électrostatique sur environ 4 m–6 m (2 m à 3 m de chaque côté du fil).
- Évitez de créer des passages trop étroits, pour que votre animal soit en mesure de s'y déplacer librement (p. ex. le long de la maison).
- Le collier-récepteur peut être activé à l'intérieur de la maison si le fil d'antenne est installé le long du mur extérieur de la maison. Dans ce cas, enlevez le collier-récepteur de votre animal avant de l'amener à l'intérieur et réduisez la portée à l'aide de la molette de réglage de la largeur du périmètre ou trouvez une configuration alternative.

4A



4B



EN

FR

NL

ES

IT

DE

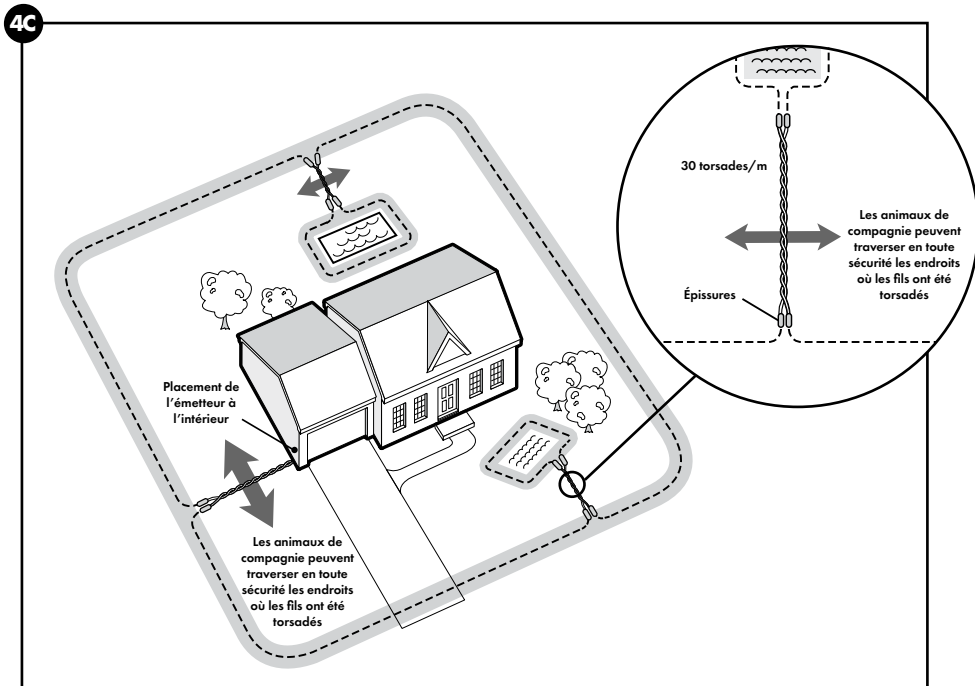
Configuration en boucle simple ou double

La zone anti-fugue peut être créée à l'aide d'un fil d'antenne unique, qui est placé tout autour de la propriété (4C), ou en doublant le fil d'antenne le long de la même trajectoire (4E).

Clôture en boucle simple

- Pour créer une zone anti-fugue pour l'ensemble de la propriété
- Pour les zones d'exclusion autour de jardins de fleurs, d'aménagements paysagers ou de piscines

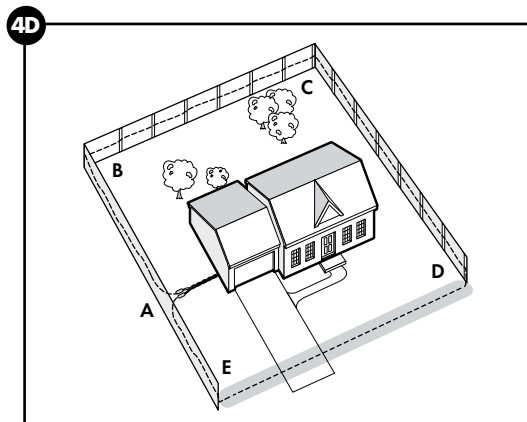
Dans une configuration en boucle simple, le fil d'antenne part de l'émetteur de clôture et est acheminé à travers le jardin et tout autour du périmètre de la propriété, et se rebranche à l'émetteur de clôture. Cette disposition forme une zone de clôture avec un seul fil.



Exemple 1 : Boucle de périmètre (4C) La boucle de périmètre représente la configuration la plus courante. Elle permet aussi à votre animal de compagnie de se déplacer librement dans toute la propriété. Elle permet aussi de protéger les jardins de fleurs, les piscines et les aménagements paysagers.

Exemple 2 : Boucle de périmètre intégrale utilisant une clôture existante (4D) Cette configuration vous permet d'inclure votre clôture existante dans la configuration et empêche votre animal de compagnie de sauter par-dessus ou de creuser dessous. Cette configuration réduit considérablement le temps d'installation puisqu'elle ne nécessite pas d'enterrer la majeure partie du fil.

Acheminez le fil de l'émetteur de clôture vers le point A, puis vers le point B, etc. (B à C à D à E), tout autour de la propriété, jusqu'à retourner au point A. Les fils partant du point A devront ensuite être torsadés et rebranchés à l'émetteur de clôture à l'intérieur de votre maison.



Clôture en boucle double

- Pour isoler une zone de clôture ou une section de votre jardin seulement (p. ex., partie avant ou au bord de l'eau de la propriété seulement)
- Les 2 sections parallèles du double fil d'antenne doivent être séparées l'une de l'autre au **moins d'environ 1,5 m** pour éviter la désactivation du signal et fournir une largeur du périmètre adéquate (4E)
- Une configuration en boucle double requiert deux fois plus de fil qu'une configuration en boucle simple, car elle double le fil le long de la même trajectoire

Dans une configuration en boucle double, le fil d'antenne part de l'émetteur de clôture et est acheminé dans le jardin pour former une zone de clôture dans une section de votre propriété (p. ex. avant de la propriété seulement). Le fil fait ensuite demi-tour et est réacheminé le long de la même trajectoire pour se rebrancher à l'émetteur de clôture. Cette disposition forme une zone de clôture avec un double fil.

Exemple 3 (4E) : Avant ou arrière de la propriété seulement

Acheminez le fil depuis l'émetteur de clôture vers le point **A**, puis vers le point **B**, etc. (**B à C à D à E à F**). Faites ensuite demi-tour et suivez à nouveau la trajectoire vers le point **G**, en tenant le fil à une distance d'au moins 1,5 m. Quand vous parvenez à nouveau à la maison (**G**), tournez brusquement le long du côté de la maison et revenez au point **A**. Enfin, torsadez les fils à partir du point **A** et rebranchez-les à l'émetteur de clôture.

Exemple 4 (4F) : Clôture avant uniquement

Acheminez le fil depuis l'émetteur de clôture vers le point **A**, puis vers le point **B**. Faites demi-tour et suivez à nouveau la trajectoire vers le point **A**, en tenant le fil à une distance d'au moins 1,5 m. Torsadez ensuite les fils à partir du point **A** et rebranchez-les à l'émetteur de clôture.

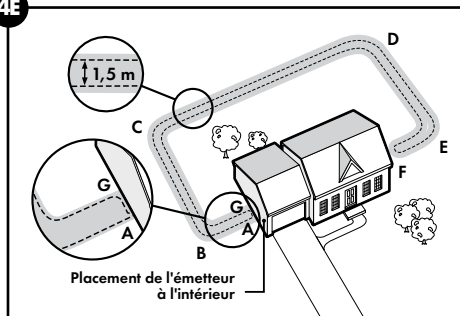
Exemple 5 (4G) : Partie au bord de l'eau de la propriété

Acheminez le fil depuis l'émetteur de clôture vers le point **A**, puis vers le point **B**. Faites demi-tour et suivez la trajectoire vers les points **C**, puis **D**, puis **E**. Faites à nouveau demi-tour et suivez la même trajectoire jusqu'au point **A**, en tenant le fil à une distance d'au moins 1,5 m. Enfin, torsadez les fils à partir du point **A** et rebranchez-les à l'émetteur de clôture.

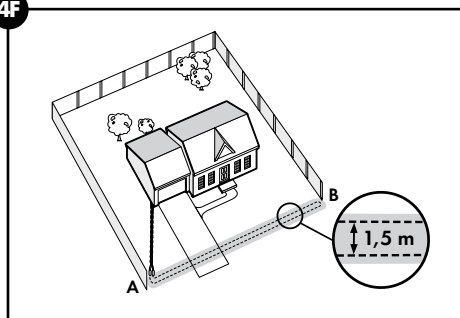
Exemple 6 (4H) : Boucle de fil fixée à une clôture déjà en place

Cette configuration vous permet d'inclure votre clôture déjà existante dans la configuration et empêche votre animal de sauter par-dessus ou de creuser dessous. Elle permet de réduire la longueur de fil à enfouir. Acheminez le fil depuis l'émetteur de clôture vers le point **A**, puis vers le point **B**, etc. (**B à C à D à E à F**). Faites ensuite demi-tour et suivez à nouveau la trajectoire jusqu'au point **A**, en tenant le fil à une distance d'au moins 1,5 m. Enfin, torsadez les fils à partir du point **A** et rebranchez-les à l'émetteur de clôture.

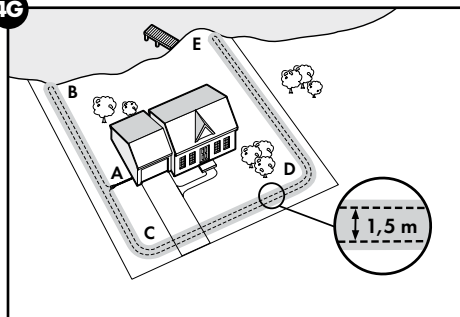
4E



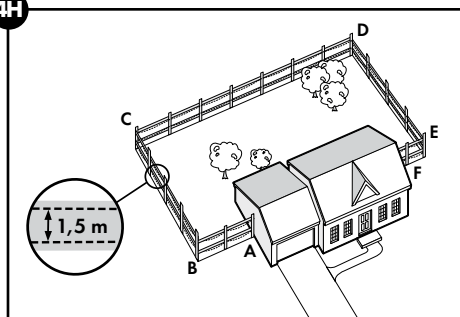
4F



4G



4H



EN

FR

NL

ES

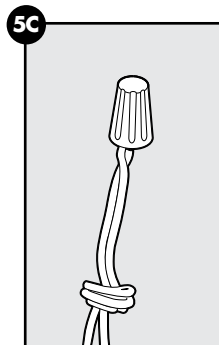
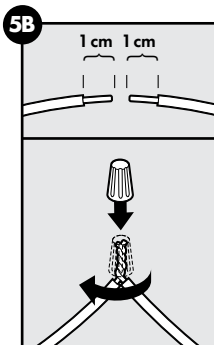
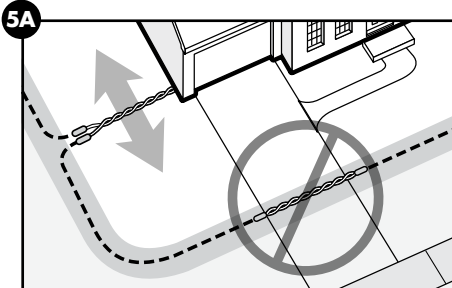
IT

DE

Étape 5 : Positionnement, torsion et épissure du fil d'antenne

Une fois que vous avez conçu votre configuration, l'étape suivante consiste à positionner le fil le long de votre propriété. Ne procédez pas à l'enfouissement du fil tant que vous n'avez pas testé le système.

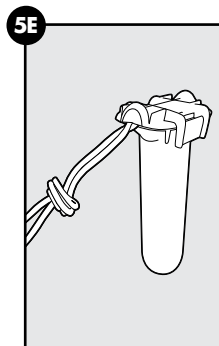
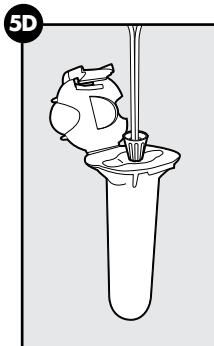
- Commencez avec une extrémité du fil au niveau de l'émetteur, mais ne la branchez pas encore. Acheminez le fil à l'extérieur tout autour du périmètre prévu et revenez vers l'émetteur.
- Vous devrez torsader les 2 fils ensemble pour la zone allant de l'émetteur vers l'intérieur de la maison et à nouveau vers le jardin afin que votre animal puisse traverser cette section sans recevoir aucune stimulation (5A). Torsader les deux extrémités du fil ensemble 30 fois par mètre désactive le signal. N'oubliez pas que les zones de croisement ne seront fonctionnelles que si elles sont configurées à l'intérieur de la zone anti-fugue. Il n'est pas possible de créer des ruptures de croisement droit le long du périmètre, par exemple à travers les allées de garage (5A), auquel cas le signal ne sera pas désactivé.
- Le moyen le plus rapide de torsader 2 fils consiste à couper 2 bouts d'une longueur légèrement supérieure à celle dont vous avez besoin, à les torsader, puis à procéder à l'épissure de cette section. Attachez une extrémité des 2 fils à un objet fixe et insérez l'autre extrémité dans une perceuse mécanique. Tendez le fil, puis utilisez la perceuse pour le torsader lentement. Suivez le guide d'épissure ci-dessous pour savoir comment rebrancher cette partie torsadée au fil d'antenne principal.



Guide d'épissure

Bien que cela ne soit pas obligatoire, il est recommandé de couper et d'épisser le fil entre chaque section torsadée. Votre clôture anti-fugue avec fil rechargeable est fournie avec 2 capsules de gel pour garantir l'étanchéité des épissures. Vous pouvez nous contacter si vous souhaitez acheter davantage de capsules de gel.

- Enlevez environ 1 cm de matériau isolant aux extrémités des fils à épisser (5B).
- Insérez les extrémités dénudées dans le connecteur et torsadez celui-ci autour des fils. Assurez-vous qu'aucune partie en cuivre n'est exposée au-delà de l'extrémité du connecteur.
- Faites un nœud à environ 7,5 cm–10 cm du connecteur (5C). Assurez-vous que le connecteur est correctement fixé à l'épissure du fil.
- Une fois que vous avez épissé les fils ensemble en toute sécurité, ouvrez le couvercle de la capsule de gel hydrofuge et insérez-y le connecteur aussi profondément que possible (5D).
- Fermez le couvercle de la capsule (5E).



Fil d'antenne supplémentaire

Il est possible d'acheter des bobines de fil de clôture supplémentaires par rouleaux de 150 mètres auprès de la boutique où vous avez acheté le kit ou auprès du service clientèle.

Remarque : lorsque vous ajoutez du fil d'antenne, celui-ci doit être mis en place en tant que boucle continue.

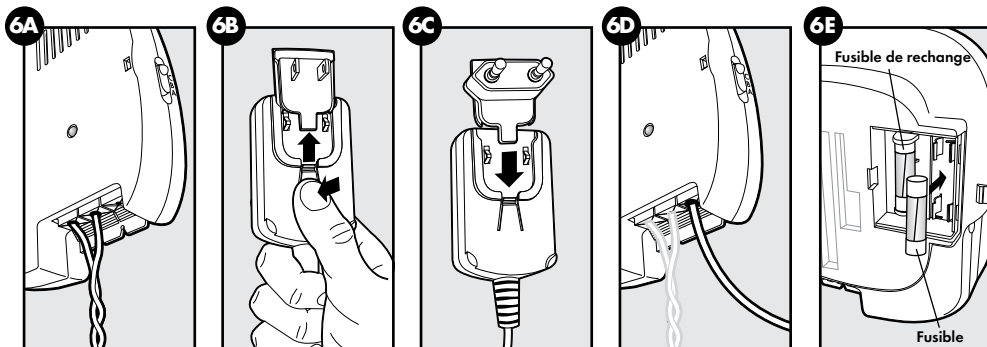
Le tableau à droite indique la longueur approximative de fil d'antenne nécessaire pour créer une configuration carrée en boucle simple. La longueur varie en fonction de la quantité de fil torsadé et de la configuration utilisée.

Zone à délimiter		Longueur de fil approximative requise
Ar	Ac	M
10	1/4	127
13	1/3	146
20	1/2	180
40	1	255
80	2	360
200	5	570
400	10	853
1012	25	1372

Étape 6 : Connexion des fils à l'émetteur de clôture

Fil d'antenne (6A)

1. Acheminez le fil d'antenne à travers une fenêtre, sous une porte, à travers une fente d'aération ou tout autre point d'accès approprié disponible. Vous pouvez aussi percer un trou dans le mur.
2. Retirez environ 1 cm de matériau isolant aux extrémités du fil d'antenne.
3. Appuyez sur les languettes rouges de l'émetteur de clôture et insérez le fil torsadé dans les bornes d'attache du fil d'antenne. Assurez-vous que les fils n'entrent pas en contact au niveau des bornes.
4. Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10. La largeur du périmètre sera alors à son maximum.
5. Raccordez l'adaptateur à la prise d'alimentation de l'émetteur et branchez l'adaptateur dans une prise fonctionnelle. L'adaptateur est doté de la prise en usage en Amérique du Nord et est accompagné de prises supplémentaires pour le Royaume-Uni, l'Europe et l'Australie. Pour changer la prise qui est installée :
 - a. Enfoncez la languette dans l'adaptateur et retirez la prise en la faisant glisser, comme illustré (6B).
 - b. Faites glisser la prise appropriée sur l'adaptateur, comme illustré (6C).
6. Le voyant d'alimentation et le voyant lumineux de boucle doivent s'allumer. Sinon, consultez la section Dépannage.



Prise de terre (6D)

Même si cela n'est pas nécessaire au fonctionnement du système, la mise à la terre appropriée réduit les risques de surtension pouvant endommager l'émetteur de clôture et/ou l'adaptateur. Pour mettre votre appareil à la terre, il vous faut un fil de terre plein (non toronné) (fil en cuivre isolé de calibre 14 à 18) et un piquet de mise à la terre, que vous pouvez vous procurer dans la plupart des magasins de matériel électrique. Connectez une extrémité du fil de terre à la borne de terre située sur l'émetteur de clôture et l'autre extrémité au piquet de mise à la terre. Le piquet de mise à la terre doit être enterré à 90 cm de profondeur au moins et le plus près possible de l'émetteur de clôture.

Fusible de protection (6E)

L'émetteur de clôture est également équipé d'un fusible de 250 volts et 1 ampère pour protéger le circuit électronique de l'appareil en cas de surtensions. Pour accéder au fusible, retirez le cache à l'arrière de l'émetteur de clôture. Un fusible de rechange est également fourni.

⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à ne pas installer, brancher ni retirer votre système en cas d'orage. Si l'orage est suffisamment proche pour que le tonnerre soit audible, il l'est aussi pour causer des surtensions dangereuses.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, utilisez l'émetteur de clôture à l'intérieur, dans un endroit sec exclusivement.

ATTENTION

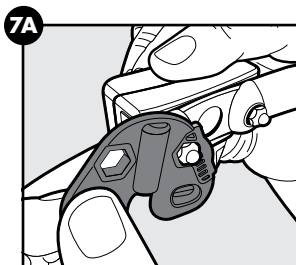
- Évitez si possible d'utiliser une prise protégée par un disjoncteur différentiel (RCD) ou un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Le système de clôture fonctionnera, mais en de rares occasions, des éclairs tombant à proximité peuvent empêcher le bon fonctionnement du disjoncteur RCD ou GFCI. Sans électricité, votre animal pourrait s'échapper. Vous devrez alors réinitialiser le disjoncteur RCD ou GFCI pour rétablir l'alimentation électrique du système.
- Avant de procéder à l'installation du fil d'antenne, débranchez l'émetteur de clôture.

AVIS

Pour protéger l'émetteur, déconnecter le fil d'antenne et débrancher l'adaptateur de la prise quand le système n'est pas utilisé pendant longtemps ou avant un orage. Cela protégera l'émetteur en cas de surtensions.

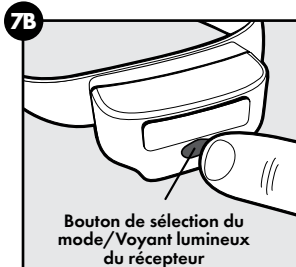
Étape 7 : Préparer le collier-récepteur

Pour tester le système, vous devrez utiliser le collier-récepteur. Votre collier-récepteur est fourni avec les contacteurs courts installés. Si votre animal a des poils longs ou épais, utilisez plutôt les contacteurs longs. Resserrer ou engager les contacteurs à l'aide de la clé multifonction (7A).



Mise en marche du collier-récepteur

Pour mettre en marche le collier-récepteur, appuyez sur le bouton de sélection du mode et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes (7B). Le voyant lumineux du récepteur s'allumera pendant 5 secondes pour indiquer l'état de la batterie (vert, jaune ou rouge), puis émettra une série de clignotements rouges indiquant le niveau de stimulation électrostatique.



Extinction du collier-récepteur

Pour éteindre le collier-récepteur, appuyez sur le bouton de sélection du mode et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes (7B). Le voyant lumineux rouge du récepteur restera allumé pendant ce temps. Le voyant lumineux rouge du récepteur s'éteindra et tous les voyants lumineux du récepteur resteront éteints pour indiquer que l'appareil est éteint. Pour prolonger l'autonomie du collier-récepteur, veillez à l'éteindre lorsqu'il n'est pas utilisé.

Voyants d'état du collier-récepteur

Le voyant d'état du collier-récepteur, ainsi que le signal sonore d'alarme du collier-récepteur, permettent de déterminer l'état de la batterie et le type de stimulation. Reportez-vous au tableau décrivant les voyants d'état du collier-récepteur ci-dessous pour plus d'informations sur les signaux sonores et les témoins d'état lumineux du collier-récepteur. Dans des conditions de fonctionnement normales, le voyant lumineux du collier-récepteur clignotera toutes les 4–5 secondes pour indiquer l'état de la batterie, comme décrit dans le tableau suivant.

Tableau des voyants d'état du collier-récepteur

Voyant d'état	Signal sonore	État
Branché au chargeur du récepteur		
Rouge fixe	Aucun signal sonore	Charge en cours
Vert fixe	Aucun signal sonore	Charge terminée
Aucun voyant lumineux	–	Échec de la recharge, contactez le service clientèle
Après retrait du chargeur du récepteur		
Rouge, jaune ou vert fixe (pendant 5 secondes)	Aucun signal sonore	Indicateur de charge de la batterie; Apparaît immédiatement après avoir débranché le chargeur du collier-récepteur
État de fonctionnement de la batterie		
Vert clignotant lentement (toutes les 4–5 secondes)	Aucun signal sonore	Charge de la batterie du collier à 100 %–60 %
Jaune clignotant lentement (toutes les 4–5 secondes)	Aucun signal sonore	Charge de la batterie du collier à 60 %–20 %
Rouge clignotant lentement (toutes les 4–5 secondes)	Aucun signal sonore	Charge de la batterie du collier à 20 % ou moins, recharger immédiatement
État d'activation du récepteur		
Vert clignotant rapidement (3 clignotements par seconde)	Signal d'avertissement	Signal d'avertissement
Rouge clignotant rapidement (3 clignotements par seconde)	Signal sonore pendant la durée de la stimulation électrostatique	Stimulation électrostatique délivrée pendant 15 secondes au maximum
Vert fixe (10 secondes)	Aucun signal sonore	Protection contre l'excès de stimulation ; collier bloqué pendant 10 secondes

Réglage du niveau de stimulation électrostatique

Les niveaux de stimulation électrostatique augmentent en puissance de 2 à 5, le niveau 1 émettant uniquement un signal sonore (aucune stimulation) et le niveau 5 correspondant au réglage maximal. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour choisir la stimulation électrostatique qui convient le mieux à votre animal.

1. Appuyez sur le bouton de sélection du mode et relâchez-le **(7B)** quand le voyant lumineux du collier-récepteur s'allume en rouge.
2. Le collier-récepteur émettra alors une série de clignotements rouges indiquant le niveau de stimulation électrostatique (p. ex., 4 clignotements rouges correspondant au niveau 4). Vous devez compter le nombre de clignotements rouges pour déterminer le réglage du niveau.
3. Augmentez le niveau de stimulation électrostatique en appuyant sur le mode de sélection du mode et en le maintenant enfoncé pendant 1 seconde après chaque série de clignotements.

Remarque : Si vous comptez 5 clignotements rouges, cela signifie que vous avez atteint le niveau 5 et si vous maintenez le bouton encore plus longtemps, le collier-récepteur retourne au niveau 1, qui émet un signal sonore seulement.

Tableau des niveaux de stimulation électrostatique

Niveau de stimulation électrostatique	Voyant indicateur	Stimulation électrostatique
1	1 clignotement rouge	Aucun - signal sonore uniquement
2	2 clignotements rouges	Basse
3	3 clignotements rouges	Moyenne
4	4 clignotements rouges	Moyenne-élevée
5	5 clignotements rouges	Élevée

Fonction anti-trainage

La fonction de prévention anti-trainage empêche votre animal de demeurer longtemps dans la zone d'avertissement et évite que la batterie du collier-récepteur ne s'épuise. Votre animal entendra un signal sonore d'avertissement s'il se rend dans la zone d'avertissement. Si votre animal ne retourne pas dans la zone autorisée dans les 2 secondes, il recevra une stimulation électrostatique jusqu'à ce qu'il retourne dans la zone autorisée.

Fonction anti-fugue

Ce système inclut une fonction de prévention anti-fugue unique afin que votre animal ne puisse pas s'échapper de la zone autorisée sans recevoir un niveau accru de stimulation électrostatique. Le collier-récepteur augmente automatiquement la stimulation électrostatique lorsque votre animal s'éloigne à plus de 20 % de la largeur du périmètre. Par exemple, si le signal est détecté à 3 mètres du fil et que votre animal pénètre dans la zone de stimulation électrostatique, cette fonction s'active lorsqu'il se trouve à environ 2,5 m du fil d'antenne. Votre animal reçoit alors une stimulation électrostatique à un niveau accru, correspondant au niveau de stimulation électrostatique réglé sur le collier-récepteur. S'il est réglé sur le niveau 2 ou plus, le collier-récepteur est conçu pour augmenter automatiquement le niveau de la stimulation électrostatique lorsque votre animal reste dans la zone de stimulation électrostatique. Le signal sonore de prévention anti-fugue est intermittent.

Protection contre l'excès de stimulation

Dans l'éventualité, improbable, où votre animal « se figerait » dans la zone de stimulation électrostatique, cette fonction limite la durée de la stimulation électrostatique à 15 secondes au maximum. La stimulation électrostatique cesse au bout de 15 et le voyant lumineux vert reste allumé pendant 10 secondes. Le collier-récepteur reste verrouillé jusqu'à ce que votre animal quitte la zone de stimulation électrostatique.

Étape 8 : Réglage de la largeur du périmètre et test du collier-récepteur

Une fois que le fil d'antenne est en place et correctement connecté et que le collier-récepteur est complètement chargé, il convient de régler la largeur du périmètre et de tester le système.

ATTENTION

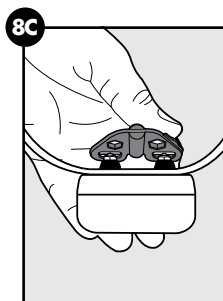
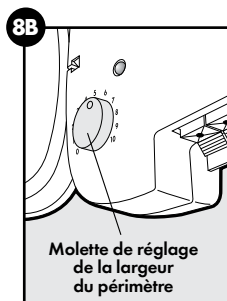
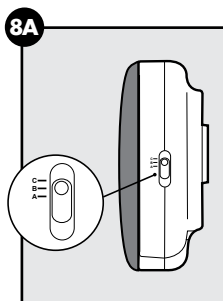
Retirez toujours le collier-récepteur du cou de votre animal avant de procéder à des tests ou des réglages sur l'émetteur. Cela évitera toute stimulation électrostatique involontaire.

Remarque : le collier-récepteur est étanche ; il se peut donc que le signal sonore soit difficile à entendre.

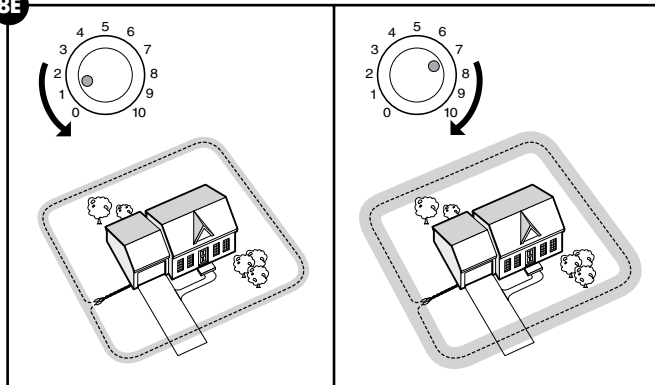
Lorsque la clé multifonctions est en contact avec les contacteurs, son clignotement indique que le collier-récepteur délivre une stimulation électrostatique. Pour utiliser au mieux la fonction de prévention anti-fugue automatique, la largeur du périmètre anti-fugue doit s'étendre sur au moins 2 m à 3 m de chaque côté du fil d'antenne (largeur totale de la clôture de 4 m à 6 m).

1. Mettez l'émetteur de clôture sous tension en branchant l'adaptateur fourni.
2. Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre (située sur le côté de l'émetteur de clôture) (8A) sur le réglage A, B ou C, selon la longueur totale de fil d'antenne utilisée. La configuration B est celle utilisée dans la majorité des propriétés. Reportez-vous au tableau de droite pour connaître le réglage approprié pour votre jardin.
3. La largeur du périmètre se règle à l'aide de la molette de réglage de la largeur du périmètre (8B). Tournez la molette en sens antihoraire, jusqu'à ce que le voyant lumineux de boucle soit éteint. Tournez la molette en sens horaire et augmentez de 2 unités. L'alarme doit être désactivée et le voyant lumineux allumé.
4. Pour identifier les zones d'avertissement et de stimulation électrostatique, assurez-vous que le niveau de stimulation électrostatique sur le collier-récepteur est réglé sur 5.
5. Testez la largeur du périmètre du système en choisissant une portion de fil d'antenne d'au moins 15 m de long. Partez du centre de la zone autorisée.
6. Placez les contacteurs de la clé multifonctions sur ceux du collier-récepteur (8C). Tenez le collier-récepteur à la hauteur du cou de votre animal, les contacteurs dirigés vers le haut. Marchez lentement vers le fil d'antenne jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore (8D). Lorsque vous entendez le signal sonore d'avertissement, vous connaissez la largeur du périmètre (zone de stimulation électrostatique). Deux secondes après le déclenchement du signal sonore, la clé multifonctions se met à clignoter. Ce clignotement peut vous aider à identifier la largeur du périmètre si vous avez du mal à entendre le signal sonore.

Réglage	Quantité de fil utilisée
A	Plus de 732 m
B	Jusqu'à 396 m
C	De 396 à 732 m



7. Pour éviter que le collier-récepteur ne déclenche le mode de protection contre un excès de stimulation, retournez dans la zone autorisée et attendez que le signal sonore cesse. Si le collier-récepteur n'émet pas de signal sonore à la distance souhaitée, tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre afin d'obtenir la distance voulue. Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre en sens horaire pour augmenter la largeur du périmètre et en sens antihoraire pour la réduire (**8E**). Répétez cette procédure autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que le collier-récepteur émette un signal sonore à une distance de 2 m à 3 m du fil d'antenne. Si vous utilisez une configuration en boucle double, vous devrez peut-être augmenter l'espace de séparation du fil d'antenne et/ou augmenter la largeur du périmètre pour obtenir la distance désirée.
8. Testez la largeur du périmètre à plusieurs endroits différents de la zone autorisée pour arriver à un résultat satisfaisant et vous assurer que le système fonctionne correctement.
9. Circulez ensuite dans la zone autorisée (**8F**) pour vous assurer que le collier-récepteur n'y est pas activé par des signaux associés aux fils ou câbles enterrés. Testez également le collier-récepteur à l'intérieur de la maison et aux abords de celle-ci. Comme mentionné précédemment, les câbles et fils de télévision, des lignes téléphoniques et d'électricité peuvent transmettre les signaux du dispositif anti-fugue pour animaux de compagnie à l'intérieur et à l'extérieur de la maison, ce qui peut activer accidentellement le collier-récepteur. Même si cela reste rare, si cela se produit c'est parce que le fil d'antenne est trop près de ces lignes extérieures ; il doit alors être déplacé ou modifié comme indiqué dans la figure 1A.
10. Pour tester la fonction de prévention anti-fugue, marchez vers le fil d'antenne. Le collier-récepteur doit émettre un signal sonore et la clé multifonctions doit émettre un clignotement plus vif lorsque vous entrez dans la zone anti-fugue (**8G**). Si vous êtes satisfait(e) du fonctionnement du système, vous pouvez enterrer le fil d'antenne. Si le collier-récepteur n'émet pas signal sonore ou si la clé multifonctions ne clignote pas, reportez-vous à la section Dépannage.

8E**8F****8G**

Étape 9 : Enfouissement du fil d'antenne

⚠️ AVERTISSEMENT

Les câbles enfouis peuvent être sous haute tension. Faites marquer l'emplacement de tous les câbles souterrains avant de creuser pour enterrer votre fil. Il s'agit d'un service gratuit dans la plupart des régions. Évitez ces câbles lorsque vous creusez.

ATTENTION

Avant de procéder à l'installation du fil d'antenne, débranchez l'émetteur de clôture.

Il est recommandé d'enfouir le fil d'antenne pour le protéger et éviter de désactiver le système.

1. Creusez une tranchée de 2,5 cm–7,6 cm de profondeur le long du périmètre prévu. Sa largeur doit uniquement être égale à celle du fil.

Petite astuce : Nous avons testé de nombreux outils. Les machines destinées au creusement de tranchées, que vous pouvez souvent louer auprès d'une boutique locale, fonctionnent à la perfection et permettent de travailler rapidement. Vous pouvez également utiliser une pelle à fond plat, comme une binette.

2. Placez le fil d'antenne dans la tranchée, en laissant un peu de mou pour que le fil puisse se détendre ou se contracter selon les variations de température.
3. Utilisez un objet non tranchant, tel qu'un bâton, pour enfoncer le fil d'antenne dans la tranchée. Faites attention à ne pas endommager l'isolation du fil d'antenne.

Utilisation d'une clôture existante

Le fil d'antenne peut être fixé à une clôture à mailles losangées, une clôture de perches ou une clôture en bois. Le fil d'antenne peut être fixé à la hauteur souhaitée. Cependant, assurez-vous que le fil d'antenne est installé de façon à ce que l'animal puisse recevoir le signal.

Clôture à mailles losangées (9A) :

faites passer le fil d'antenne à travers les mailles ou utilisez des fixations rapides en plastique.

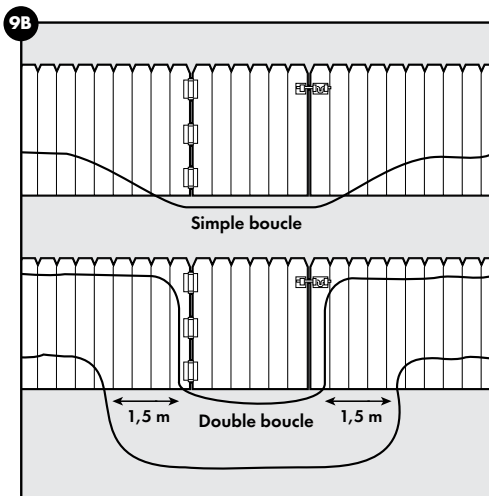
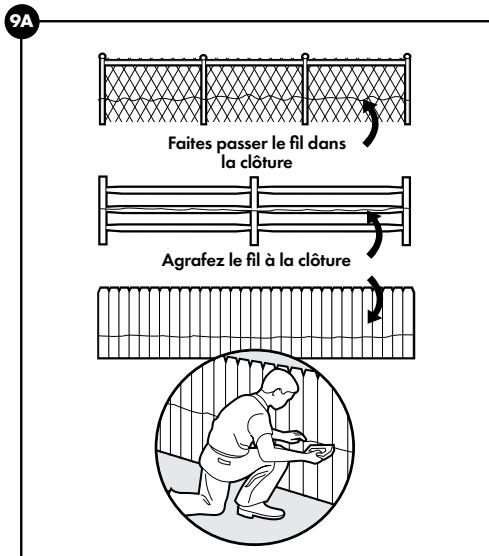
- **Clôture de perches ou clôture en bois (9A) :** agrafez le fil d'antenne. Évitez de percer le matériau isolant du fil.

- **Boucle double avec clôture existante :** faites passer le fil d'antenne en haut de la clôture, puis au bas de celle-ci au retour, pour obtenir la séparation de 1,5 mètre nécessaire.

- **Barrière (Simple boucle) (9B) :** enfouissez le fil d'antenne dans le sol de l'autre côté de l'ouverture de la barrière.

Remarque : le signal restera actif de l'autre côté de la clôture. Votre animal ne pourra pas passer par la clôture ouverte.

- **Barrière (Double boucle) (9B) :** enfouissez les deux fils d'antenne pour les faire passer de l'autre côté de la barrière, tout en vous assurant de conserver un espace d'au moins 1,5 m entre les deux.

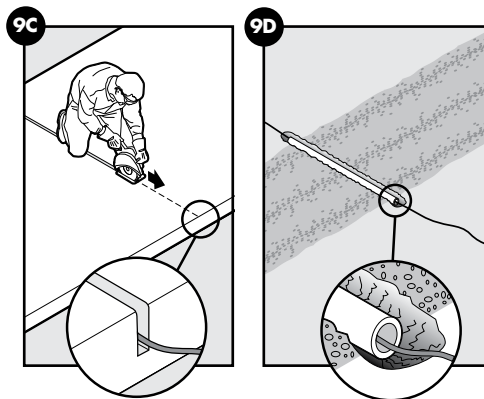


⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toutes les consignes de sécurité fournies avec les outils électriques. Veillez à toujours porter des lunettes de protection.

Pour franchir les surfaces dures (allées de garage, trottoirs, etc.)

- **Allées de garage et trottoirs en béton (9C) :** placez le fil d'antenne dans un manchon de raccordement adapté ou créez une rainure à l'aide d'une scie circulaire ou d'une lame de maçon. Installez le fil d'antenne dans la rainure et recouvrez-le d'un enduit hydrofuge approprié. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyez la poussière ou les autres résidus à l'aide d'une brosse avant d'appliquer l'enduit.
- **Allées de garage de gravier ou de terre (9D) :** insérez le fil d'antenne dans un tuyau en PVC ou un tuyau d'arrosage pour le protéger avant de l'enfouir.

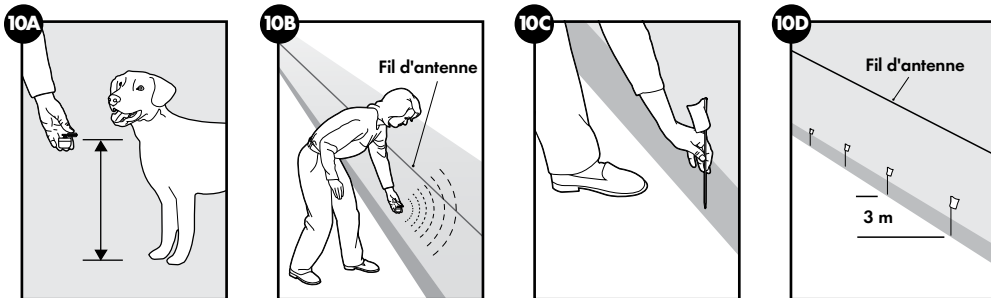


Étape 10 : Installation des fanions de délimitation

Les fanions de délimitation font office de rappels visuels, pour aider votre animal de compagnie à se souvenir de l'emplacement de la zone d'avertissement.

1. Placez les contacts de la clé multifonction contre les contacteurs. Maintenez le collier-récepteur à la hauteur approximative du cou de votre animal (10A).
2. Marchez vers la zone d'avertissement jusqu'à ce que le collier-récepteur émette un signal sonore (10B).
3. Placez le fanion de délimitation dans le sol le long du fil d'antenne (10C).
4. Retournez dans la zone autorisée et attendez que le signal sonore cesse.
5. Répétez cette étape le long de la zone d'avertissement jusqu'à ce que vous ayez planté un fanion de délimitation tous les 3 m (10D).

Remarque : si le signal sonore est inaudible, reportez-vous aux instructions relatives à la clé multifonctions à l'étape 8. Afin d'éviter toute stimulation involontaire, une fois les fanions de délimitation en place, veillez à régler à nouveau l'intensité de la stimulation électrostatique du collier-récepteur sur le niveau 1 (signal sonore uniquement).



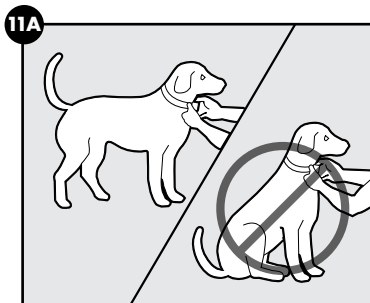
Étape 11 : Ajustement du collier-récepteur

ATTENTION

- Il est important que le collier-récepteur soit bien ajusté. Un collier-récepteur porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal et provoquer des blessures pouvant aller de simples rougeurs à des ulcères de pression ; on appelle ce type de blessure « escarre de décubitus ».
- Évitez de laisser votre animal de compagnie porter le collier-récepteur plus de 12 heures par jour.
- Dans la mesure du possible, changez la position du collier-récepteur toutes les 1 ou 2 heures sur le cou de votre animal.
- Vérifiez régulièrement que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions décrites dans ce manuel d'utilisation.
- N'attachez jamais de laisse à un collier muni de contacteurs. Cela exercerait une pression excessive sur les contacteurs.
- Lorsque vous attachez une laisse à un autre collier, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier-récepteur.
- Lavez le cou de l'animal et les contacteurs du collier-récepteur avec un chiffon humide chaque semaine.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier-récepteur jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre site internet.
- Vous aurez peut-être besoin de tailler les poils dans la zone des contacteurs. Cependant, ne rasez jamais le cou de votre animal, car cela risquerait de provoquer des irritations ou une infection.

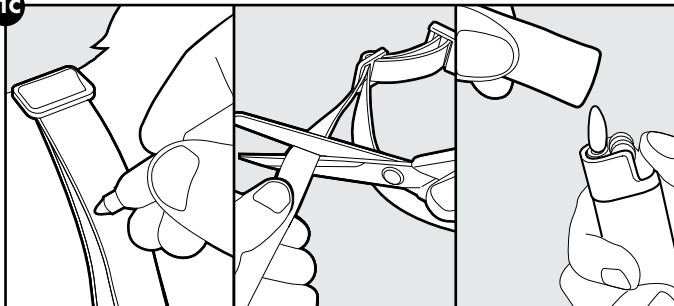
Important : un ajustement et un positionnement adaptés du collier-récepteur sont importants pour un dressage efficace. Les contacteurs doivent être directement en contact avec la peau de votre animal, au bas du cou.

1. Assurez-vous que le collier-récepteur est éteint avant de le placer sur votre animal. Ensuite, pendant que votre animal est debout (**11A**), veillez à bien ajuster le collier-récepteur autour du cou de votre animal, de sorte que les contacteurs soient en contact avec la peau en dessous du cou de votre animal.
2. Vérifiez l'ajustement du collier-récepteur en insérant un doigt entre l'extrémité du contacteur et le cou de votre animal. L'ajustement doit être serré mais ne doit pas comprimer (**11B**).
3. Laissez le collier-récepteur sur votre animal pendant quelques minutes, puis vérifiez à nouveau son ajustement.

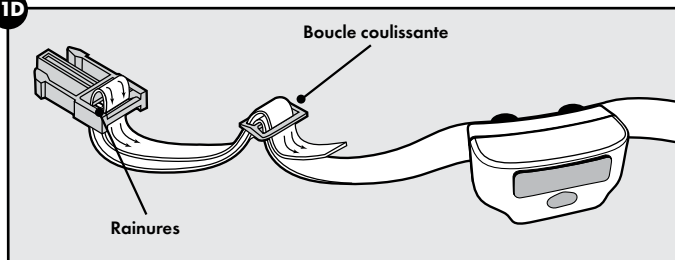


4. Lorsque vous êtes satisfait(e) de l'ajustement du collier-récepteur, retirez-le de votre animal et coupez l'excédent, mais assurez-vous de laisser une longueur suffisante si votre animal n'a pas encore atteint sa taille adulte ou si son poil épaissit en hiver. À l'aide d'un briquet, soudez le bord coupé du collier afin qu'il ne s'effiloche pas (**11C**).
5. Le collier se desserrera s'il n'est pas correctement enfilé dans la boucle. La boucle coulissante empêche le collier de se relâcher autour du cou de votre animal et les rainures doivent être orientées vers le haut (**11D**).

11C



11D



EN

FR

NL

ES

IT

DE

Manuel de dressage

Important : un bon dressage de votre animal est essentiel au bon fonctionnement de la clôture anti-fugue avec fil rechargeable de Petsafe®. Lisez l'intégralité de cette section avant de commencer à dresser votre animal. N'oubliez pas que cette clôture anti-fugue avec fil rechargeable de PetSafe® n'est pas une barrière matérielle.

- Les animaux domestiques réagissent à nos émotions. Vous devriez rester de bonne humeur et vous amuser avec votre animal tout au long du dressage.
- Chaque séance de dressage doit durer au maximum 15 minutes. N'essayez pas d'en faire trop, trop rapidement. Il est plus efficace de procéder par séances courtes fréquentes que par séances longues mais moins fréquentes.
- Nous recommandons 14 jours de dressage au minimum. Selon le comportement de votre animal de compagnie et votre constance, le dressage peut prendre plus ou moins de temps.
- Ayez toujours à portée de main de petits morceaux de la friandise préférée de votre animal de compagnie. Récompensez rapidement tout bon comportement de votre animal. Si votre animal s'amuse comme un fou avec une balle ou un jouet particulier, utilisez plutôt cet objet ou ajoutez-le en complément à votre routine de dressage. Ne récompensez jamais votre animal dans la zone de stimulation électrostatique et ne l'autorisez jamais à y manger une friandise.
- Si votre animal semble stressé, ralentissez le programme de dressage et ajoutez des séances de dressage chaque jour ou augmentez le temps pendant lequel vous jouez dans la zone autorisée avec l'animal. Parmi les signes de stress les plus communs, on retrouve :
 - **Animal tirant sur sa laisse pour retourner à la maison**
 - **Oreilles baissées ou en arrière**
 - **Queue basse ou entre les pattes**
 - **Corps abaissé**
 - **Mouvements nerveux/effrénés ou raidissement du corps de l'animal**
 - **L'animal de compagnie se lèche les babines ou baille**
- Votre animal de compagnie doit pouvoir se tenir confortablement près des fanions de délimitation à la fin de chaque séance de dressage. Passez au moins 5 minutes à jouer avec votre animal de compagnie à moins de 3 mètres des fanions de délimitation à la fin de chaque séance de dressage.
- Terminez chaque séance sur une note positive en félicitant votre animal et en jouant avec lui.
- Retirez le collier-récepteur après chaque séance de dressage.
- Assurez-vous d'empêcher votre animal de fuir d'une autre façon pendant la période de dressage (p. ex., en le mettant dans un enclos, en l'attachant, en lui faisant porter une laisse, etc.). Pendant le dressage, si vous devez faire sortir votre animal de compagnie de la zone autorisée, retirez son collier-récepteur ou portez votre animal dans la voiture pour quitter la zone autorisée. L'objectif est que votre animal de compagnie finisse par ne plus quitter la zone autorisée qu'avec vous.
- Même si vous trouvez que votre animal de compagnie répond bien au dressage, prenez le temps de terminer celui-ci. La constance est essentielle.

Phase 1 :

Jour 1 - Dressage avec signal sonore seul pour sensibiliser votre animal à la clôture

Organisez 3 séances de dressage par jour, de 10 à 15 minutes.

Objectif :

Que votre animal comprenne que les fanions de délimitation et les signaux d'avertissement émis par le collier-récepteur délimitent la zone autorisée.

Configuration :

- Réglez le niveau de stimulation électrostatique du collier-récepteur sur le niveau 1, à savoir le mode de dressage avec signal sonore seulement.
- Attachez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal et fixez-y une laisse.

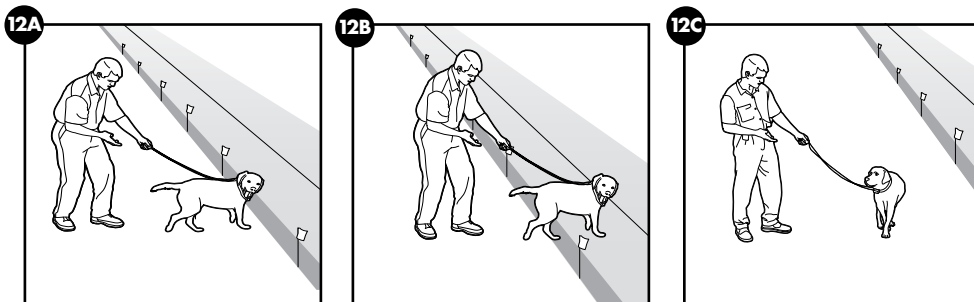
ATTENTION

Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs.

- Ayez à portée de main de petits morceaux de la friandise préférée de votre animal de compagnie.
- Ayez aussi le jouet préféré de votre animal à portée de main.

Étapes :

1. Commencez par promener votre animal en laisse dans la zone autorisée. Encouragez calmement votre animal et parlez-lui.
2. Déplacez-vous vers les fanions de délimitation (12A). Votre animal est sensible à votre énergie : restez joyeux !
3. En contrôlant votre animal avec la laisse, dirigez-vous vers les fanions (12B). Laissez votre animal rester dans la zone de stimulation électrostatique pendant 2 secondes avant de le faire revenir doucement dans la zone autorisée (12C). Félicitez-le immédiatement et offrez-lui une friandise lorsqu'il revient dans la zone autorisée, même si vous l'avez aidé avec la laisse.
Remarque : tirer sur la laisse n'est pas aussi efficace qu'encourager votre animal à se diriger vers vous quand vous l'appellez.
4. Reproduisez cette étape près du même fanion de délimitation jusqu'à ce que votre animal résiste lorsque vous l'emmenez vers la zone de stimulation électrostatique.
5. Ayez comme objectif 3 à 4 fanions de délimitation par séance. Amusez-vous ! Félicitez votre animal de compagnie s'il s'est retiré rapidement ou s'il a résisté à l'envie d'entrer dans la zone de stimulation électrostatique.
Remarque : ne récompensez jamais votre animal dans la zone de stimulation électrostatique et ne l'autorisez jamais à y manger une friandise.



Phase 2 :

Jours 2 à 4 - Sensibilisation à la clôture grâce à la stimulation électrostatique

Organisez 3 séances de dressage par jour, de 10 à 15 minutes.

Objectif :

Dresser votre animal afin qu'il reste dans la zone autorisée et qu'il respecte la limite.

Configuration :

- Réglez le niveau de stimulation électrostatique du collier-récepteur sur le niveau 2.
- Attachez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal et fixez-y une laisse.

ATTENTION

Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs.

- Ayez à portée de main de petits morceaux de la friandise préférée de votre animal de compagnie.
- Ayez aussi le jouet préféré de votre animal à portée de main.

Étapes :

1. Reproduisez les étapes 1 à 3 de la phase 1, cette fois en autorisant votre animal à rester suffisamment longtemps dans la zone de stimulation pour recevoir une stimulation électrostatique.
2. Observez si votre animal semble ressentir ou pas la stimulation. Un changement subtil dans le comportement de votre animal (il peut regarder autour de lui avec curiosité, gratter son collier ou bouger ses oreilles) indique son niveau de reconnaissance. Si votre animal ne réagit pas à la stimulation électrostatique, assurez-vous que le collier-récepteur est bien ajusté, conformément à l'étape 11.
3. Si le collier-récepteur est correctement ajusté et que votre animal ne répond pas aux stimulations électrostatiques, augmentez le niveau de stimulation électrostatique d'un réglage. Observez à nouveau si votre animal regarde autour de lui avec curiosité, gratte son collier ou bouge ses oreilles.
4. Retournez près du même fanion jusqu'à ce que votre animal résiste lorsque vous l'emmenez vers la zone de stimulation électrostatique.

Phase 3 :

Jours 5 à 8 - Phase de distraction

Organisez 3 séances de dressage par jour, de 10 à 15 minutes.

Objectif :

Dresser votre animal afin qu'il demeure dans la zone autorisée, même en présence d'éléments qui le distraient hors de celle-ci.

Configuration :

- Réglez la stimulation électrostatique du collier-récepteur sur le niveau 2 ou plus, en fonction des réactions de votre animal du jour 2 au jour 4.
- Attachez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal et fixez-y une laisse.
- Ayez à portée de main de petits morceaux de la friandise préférée de votre animal de compagnie.
- Ayez aussi le jouet préféré de votre animal à portée de main.
- Provoquez des distractions pour donner envie à votre animal d'entrer dans la zone de stimulation électrostatique. Commencez avec des tentations de valeur inférieure pour votre animal et offrez-lui progressivement des tentations supérieures. Les animaux de compagnie ont généralement plus de mal à résister aux tentations placées à proximité qu'à celles qui sont placées plus loin.
 - **Faites entrer et sortir un membre de la famille dans la zone autorisée.**
 - **Jetez une balle, une friandise ou un jouet hors de la zone autorisée.**
 - **Demandez à un voisin de promener son animal hors de la zone autorisée.**
- Augmentez graduellement le niveau de distraction.
 - **N'encouragez jamais votre animal à sortir de la zone autorisée et ne l'appellez pas si vous n'y êtes pas.**

Étapes :

1. En contrôlant votre animal avec la laisse, créez une distraction.
2. Si votre animal ne s'avance pas vers l'élément distracteur, encouragez-le et offrez-lui une friandise.
3. Si votre animal réagit à l'élément distracteur, laissez-le se rendre dans la zone de stimulation électrostatique pendant que vous le tenez toujours en laisse.
4. Faites revenir votre animal dans la zone autorisée s'il ne le fait pas de lui-même après 2 secondes.
5. Donnez une friandise à votre animal et félicitez-le chaque fois qu'il retourne dans la zone autorisée avec ou sans votre aide.
6. Répétez ce processus avec d'autres éléments distracteurs. Faites-vous aider d'autres membres de la famille pendant ce processus.
7. Si votre animal ne réagit pas à la stimulation électrostatique, assurez-vous que le collier-récepteur est bien ajusté, conformément aux instructions décrites à l'étape 11.
8. Si le collier-récepteur est correctement ajusté et que votre animal ne répond pas aux stimulations électrostatiques, augmentez le niveau de stimulation électrostatique d'un réglage.

Phase 4 :

Jours 9 à 14 - Surveillance sans laisse

Les séances de dressage doivent durer de 10 à 15 minutes au début et s'étendre sur plus d'une heure vers la fin.

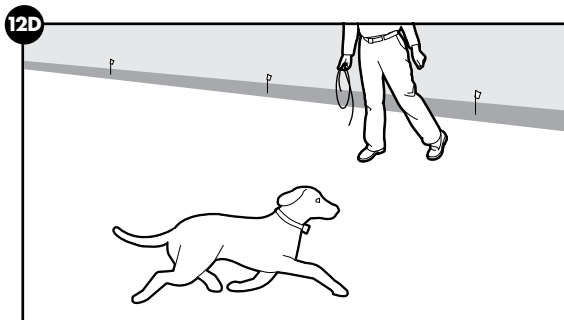
Votre animal n'est prêt pour cette étape que s'il évite clairement d'entrer dans la zone de stimulation électrostatique, quels que soient les éléments distrayeurs ou les tentations. Ne laissez pas votre animal sans surveillance au cours de cette étape.

Objectif :

Faire en sorte que votre animal puisse se promener librement dans la zone autorisée, sans laisse.

Configuration :

- Réglez le collier-récepteur au niveau de stimulation permanente qui convient à votre animal.
- Attachez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal. Gardez une laisse à portée de main pour l'utiliser si votre animal s'enfuit de la zone autorisée.



Étapes :

1. Entrez dans la zone autorisée avec votre animal alors qu'il porte le collier-récepteur.
2. Marchez dans le jardin avec votre animal et jouez avec lui, en restant en permanence dans la zone autorisée (12D).
3. Consacrez-vous à une autre tâche dans le jardin tout en surveillant votre animal du coin de l'œil.
4. Si votre animal s'échappe, enlevez-lui le collier-récepteur et ramenez-le dans la zone autorisée.

Phase 5 :

Jours 15 à 30 - Surveillance de l'animal

À présent, votre animal devrait être prêt à utiliser le système sans surveillance constante. Néanmoins, vérifiez régulièrement les allées et venues de votre animal.

Lorsque le dressage de votre animal vous semble satisfaisant, retirez un fanion de délimitation sur deux tous les 4 jours, jusqu'à ce qu'il n'y en ait plus. Conservez les fanions de délimitation pour une utilisation ultérieure.

Faire sortir votre animal hors de la zone autorisée

Important : Retirez le collier-récepteur et laissez-le à la maison.

Une fois que votre animal aura appris à reconnaître la limite de la zone, il n'osera pas la traverser pour aller faire une promenade ou pour monter en voiture.

Option 1 :

Remplacez le collier-récepteur par un collier normal. Mettez votre animal dans une voiture qui se trouve dans la zone autorisée et sortez de la zone autorisée en roulant.

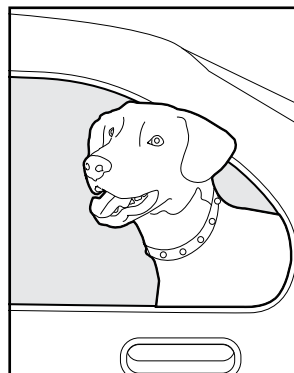
Option 2 :

Remplacez le collier-récepteur par un collier normal et une laisse. Faites marcher votre animal hors de la zone autorisée en donnant un ordre comme « OK » à un endroit spécifique de la limite de la zone (comme le bout d'une allée de garage, le trottoir, etc.). Quittez toujours la zone autorisée avec une laisse à cet endroit du jardin ; votre animal associera le fait de quitter la zone autorisée avec le port de la laisse seulement à cet endroit et seulement accompagné d'une personne.

Au départ, vous devrez peut-être convaincre votre animal avec une friandise et des félicitations pour qu'il accepte de quitter la zone autorisée.

Remarque : Vous pouvez aussi porter votre animal hors de la zone autorisée.

Félicitations ! Vous avez terminé le programme de dressage. Vous êtes tous les deux prêts à jouir d'une plus grande liberté. Il vous suffit de continuer à vérifier que le collier-récepteur est bien ajusté et de le retirer quand il n'est pas utilisé.



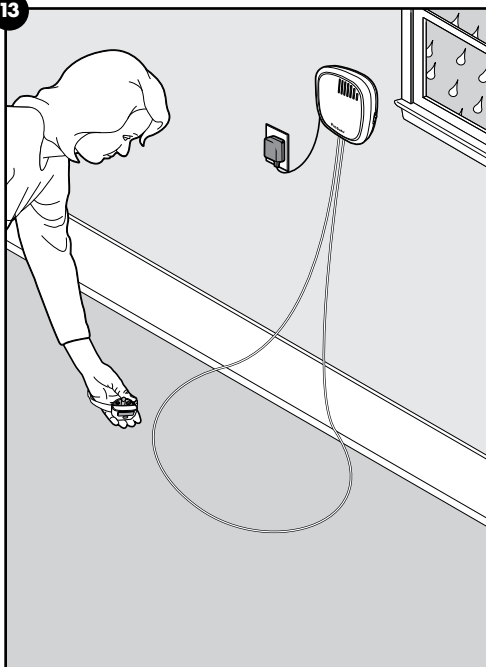
Test du système

Le test du système permet de déterminer la cause des problèmes qui n'ont pas été abordés ailleurs dans ce manuel. Vous aurez besoin d'un segment de fil d'antenne d'une longueur supérieure à 4,5 m, dont 1 cm dénudé (sans isolation) à chaque extrémité, que vous utiliserez comme fil de boucle de test. Notez le paramétrage de la molette de réglage de la largeur du périmètre et du collier-récepteur avant d'entamer un test du système.

Suivez les étapes ci-dessous pour tester le système :

1. Retirez le collier-récepteur de votre animal et vérifiez qu'il est complètement chargé.
2. Réglez le sélecteur de longueur de fil sur B.
3. Réglez le niveau de stimulation électrostatique du collier-récepteur sur 5.
4. Déconnectez le fil d'antenne torsadé des bornes d'attaches du fil d'antenne sur l'émetteur de clôture en appuyant sur les languettes de séparation rouges du connecteur et en tirant sur les fils pour les retirer (13).
5. Insérez les deux extrémités du câble de boucle de test dans les bornes d'attache du fil d'antenne, sur l'émetteur.
6. Réglez la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10, puis de nouveau sur 5.
7. Placez les contacteurs de la clé multifonctions sur ceux du collier-récepteur. Tout en tenant le collier-récepteur, avec la clé multifonctions en place, approchez-vous du fil de la boucle extérieure, à 3 cm du sol. Notez mentalement à quelle distance du fil le collier-récepteur s'active.
8. Mettez la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10 et répétez l'étape 7. Le collier-récepteur doit s'activer à une distance plus importante que lors de l'étape précédente.
9. Si vous utilisez plusieurs colliers-récepteurs avec le système, répétez le test ci-dessus pour chaque collier.
10. Maintenez la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10. Réglez le sélecteur de longueur de fil sur A. Approchez de la boucle avec le collier-récepteur, comme à l'étape 7, et vérifiez que ce dernier s'active.
11. Maintenez la molette de réglage de la largeur du périmètre sur 10. Cette fois, réglez le sélecteur de longueur de fil sur C. Approchez de la boucle avec le collier-récepteur, comme à l'étape 7, et vérifiez que ce dernier s'active.
12. Interprétation des résultats :
 - a. Si le voyant d'alimentation et le voyant de boucle ne sont pas tous deux allumés sur l'émetteur de clôture, ou si l'alarme est activée, lors de n'importe lequel des tests ci-dessus, vérifiez le fusible de l'émetteur de clôture et remplacez-le, le cas échéant. Si le problème persiste en dépit du remplacement du fusible, cela signifie que l'émetteur est défectueux. Contactez le service clientèle.
 - b. Si les voyants d'alimentation et de boucle sont tous deux allumés mais le collier-récepteur n'est pas activé par le fil de la boucle de test, le collier-récepteur est défectueux. Contactez le service clientèle.
 - c. Si le voyant d'alimentation et le voyant de boucle de l'émetteur s'allument dans chacune des 3 positions du sélecteur de longueur de fil et le collier-récepteur s'active à différentes distances du fil de test, le problème vient probablement du fil d'antenne anti-fugue. Procédez au test de localisation de rupture de fil.
13. Une fois le test terminé, reconnectez et vérifiez que le fil d'antenne est bien branché dans l'émetteur et que ce dernier est raccordé.
14. Réglez de nouveau le sélecteur de longueur de fil et la molette de réglage de la largeur du périmètre sur la position notée précédemment.
15. Répétez le test de largeur du périmètre décrit à l'étape 8 jusqu'à obtenir la largeur désirée, soit 4 m à 6 m.

13



Test de localisation de rupture de fil

Ci-après sont indiqués les endroits où des ruptures de fil se produisent le plus fréquemment. Inspectez ces zones pour déceler tout signe de dommage.

Les ruptures de fil dans la paire torsadée se retrouvent généralement aux endroits suivants :

1. Au point de sortie du fil de la maison
2. À l'endroit où la paire torsadée entre dans le sol depuis la maison, généralement à cause du taille-bordures
3. À l'endroit où les fils passent sur le trottoir ou l'allée de garage, à cause des taille-bordures et taille-haies
4. Autour des parterres et aménagements paysagers, à cause d'un creusement dans la terre

Les ruptures de fil d'antenne se retrouvent généralement aux endroits suivants :

1. Sur les pelouses aérées
2. À l'endroit où les fils passent sur le trottoir ou l'allée de garage, à cause des taille-bordures et taille-haies
3. Autour des parterres et aménagements paysagers, à cause d'un creusement dans la terre
4. Au niveau des épissures de fil, aux endroits où aucune capsule de gel n'a été posée
5. Au niveau des épissures de câble qui ne sont pas dotées de nœuds de renforcement

Si vous ne trouvez toujours pas à quel endroit le fil d'antenne est rompu :

1. Débranchez l'émetteur de clôture.
2. Connectez les deux extrémités du fil d'antenne torsadé à l'une des bornes sur l'émetteur.
3. Mesurez et coupez un morceau de fil de test, dont la longueur correspond à la moitié de la surface totale du fil d'antenne.
4. Connectez une extrémité du fil de test à l'autre borne d'attache du fil d'antenne sur l'émetteur.
5. Trouvez le milieu du périmètre et coupez le fil d'antenne à cet endroit.
6. Épissez l'autre extrémité du fil de test à un bout ou l'autre de votre fil d'antenne, là où vous l'avez coupé en deux.
7. Branchez l'émetteur de clôture, réglez le sélecteur de longueur de fil sur B et vérifiez le voyant de boucle. Si le voyant de boucle s'allume, il est possible que la rupture se situe sur l'autre partie du fil d'antenne.
8. Si le voyant de boucle ne s'allume pas, cela signifie que cette partie du fil d'antenne est rompue. Cependant, il est possible que le fil soit rompu en plusieurs points. Assurez-vous de vérifier les deux moitiés de la boucle.
9. Remplacez le fil d'antenne endommagé par un nouveau.
10. Reconnectez le fil d'antenne à l'émetteur.
11. Vérifiez le voyant de boucle. Si le voyant de boucle est allumé, testez le système à l'aide du collier-récepteur.

Dépannage

Le collier-récepteur n'émet pas de signal sonore ou de stimulation.	• Chargez le collier-récepteur. • Assurez-vous que le collier-récepteur est allumé et que les voyants d'état de la batterie clignotent toutes les 4–5 secondes. • Vérifiez que les deux voyants sont allumés sur l'émetteur de clôture. Si non, exécutez le « test du système ».
Le collier-récepteur émet un signal sonore mais l'animal ne réagit pas à la stimulation électrostatique.	• Assurez-vous que le niveau de stimulation électrostatique est réglé sur 2 ou plus. • Testez le collier-récepteur à l'aide de la clé multifonctions, en vous dirigeant vers le fil d'antenne. Si la clé multifonctions clignote, vérifiez que le collier-récepteur est bien ajusté. • Taillez la fourrure de votre animal à l'endroit où les contacteurs touchent le cou et/ou utilisez les contacteurs longs. • Les contacteurs doivent être en contact avec la peau de votre animal. • Augmentez le niveau de stimulation électrostatique. • Reproduisez les étapes de dressage pour renforcer celui-ci. • Achetez un collier-récepteur plus puissant ; contactez le service clientèle.
Le collier-récepteur doit être placé au-dessus du fil d'antenne pour s'activer.	• Chargez le collier-récepteur. • Assurez-vous que le collier-récepteur est allumé et que les voyants d'état de la batterie clignotent toutes les 4–5 secondes. • Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre en sens horaire afin d'augmenter la distance requise entre le fil d'antenne et le collier-récepteur pour que ce dernier s'active. Vérifiez que le sélecteur de longueur de fil est réglé selon les paramètres appropriés, en fonction de la quantité de fil d'antenne utilisée. • Si vous utilisez une configuration en boucle double, assurez-vous que les fils d'antenne sont espacés d'au moins 1,5 mètre. • Si le collier-récepteur doit toujours être maintenu au-dessus du fil d'antenne, exécutez un « test du système ».
Le collier-récepteur est activé à l'intérieur de la maison.	• Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre en sens horaire pour augmenter la distance requise entre le fil d'antenne et le collier-récepteur, permettant l'activation de ce dernier. • Assurez-vous que le fil d'antenne ne passe pas à moins de 4,5 m de votre maison. En effet, le signal peut passer à travers les murs de votre maison. • Assurez-vous que les fils d'antenne sont torsadés entre le périmètre et l'émetteur de clôture.

Le signal n'est pas constant.	- Assurez-vous que l'émetteur de clôture se trouve à au moins 1 m de tout objet métallique de grande taille ou de tout appareil électroménager. - Assurez-vous que tous les détours du fil d'antenne se font graduellement (rayon minimum de 1 m). - Assurez-vous de ne pas faire passer le fil d'antenne parallèlement aux fils électriques, à des systèmes anti-fugue voisins, aux fils téléphoniques, de la télévision ou d'une antenne, ou encore aux antennes paraboliques, ni à une distance inférieure à 3 m de ceux-ci. - Si un système anti-fugue voisin est susceptible de provoquer une irrégularité du signal, éloignez le fil d'antenne de ce système.
Les voyants lumineux d'alimentation et de boucle sont éteints.	- Vérifiez que l'adaptateur est bien branché à l'émetteur de clôture. - Vérifiez que l'adaptateur est branché correctement dans la prise. - Si le système est branché à une prise GFCI ou RCD, assurez-vous que le circuit n'a pas été ouvert. Au besoin, rétablissez le circuit GFCI ou RCD. - Vérifiez que la prise fonctionne correctement en y branchant un appareil dont vous savez qu'il fonctionne, comme une radio. - Essayez de brancher l'émetteur de clôture à une autre prise standard. - Retirez la trappe du fusible à l'arrière de l'émetteur de clôture et remplacez le fusible par le fusible de rechange qui se trouve au même endroit. - Si les voyants ne s'allument toujours pas, l'émetteur de clôture et/ou l'adaptateur doit être remplacé(s). Contactez le service clientèle.
Le voyant d'alimentation est allumé, le voyant de boucle est éteint et l'alarme de boucle de l'émetteur de clôture retentit.	- Vérifiez les connexions du fil d'antenne au niveau de l'émetteur de clôture pour vous assurer que la connexion est adéquate. - Vérifiez que les fils d'antenne ne sont ni rompus, ni endommagés à l'endroit où ils pénètrent dans la maison. - Exécutez un « test du système » pour vérifier s'il est nécessaire de remplacer l'émetteur de clôture. - Si l'émetteur de clôture fonctionne correctement, cela signifie que votre fil d'antenne est rompu (consultez la section « Test de localisation d'une rupture de fil »).



Élimination des batteries usagées

La collecte sélective des piles usagées est exigée dans de nombreux pays ; renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les piles usagées. Lorsque ce produit aura atteint la fin de sa vie utile, veuillez contacter le service clientèle afin d'obtenir des directives relatives à l'élimination adéquate de ces piles. N'éliminez pas l'unité avec les déchets ménagers ni dans une déchetterie municipale. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone de notre service clientèle dans votre région, consultez notre site internet : www.petsafe.com.



Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets des équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. En cas d'impossibilité, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone de notre service clientèle, consultez notre site internet, www.petsafe.com.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

Le fait d'utiliser le produit revient à accepter l'intégralité des termes, conditions et avis inclus dans le présent document. Vous devez accepter ces termes, conditions et consignes d'utilisation pour pouvoir utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.

2. Utilisation appropriée

Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux que l'on souhaite dresser. Le caractère ou la taille / le poids spécifiques de votre animal ne sont peut-être pas adaptés à ce produit. Radio Systems Corporation recommande de ne pas utiliser ce Produit si votre animal est agressif et n'endosse aucune responsabilité concernant la détermination du caractère approprié à chaque cas. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce dispositif est approprié pour votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée implique, entre autres, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation et de toutes les déclarations relatives aux informations de sécurité spécifiques.

3. Aucune utilisation illégale ou interdite

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer les animaux. L'utilisation de ce produit dans un but autre que celui pour lequel il est prévu est susceptible d'entraîner une violation des lois locales, d'État ou fédérales.

4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit dans la pleine mesure autorisée par la loi.

5. Modification des Conditions générales

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les termes, les conditions et les avis à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce Produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

Conformité



Radio Systems Corporation déclare sous sa responsabilité propre que le produit suivant est conforme aux exigences essentielles stipulées à l'article 3 de la RED (2014/53/EU) et de la directive RoHS (2011/65/EU). Les changements ou les modifications non autorisées sur l'appareil qui ne sont pas approuvées par Radio Systems Corporation peuvent violer les réglementations RED, et sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil et annulent la garantie. Par la présente, Radio Systems Corporation, déclare que ce PIG19-16413 est conforme aux exigences fondamentales et autres provisions applicables. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Garantie

Garantie limitée de trois ans, non transférable

Ce produit est soumis à une garantie limitée du fabricant. Les détails complets de la garantie applicable pour ce produit de même que ses modalités se trouvent sur le site www.petsafe.com et/ou peuvent être obtenus en contactant votre service clientèle local.

Europe

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlande

Canada

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 États-Unis

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Welkom

U en uw huisdier zijn voor elkaar gemaakt. Ons doel is om u te helpen samen een goede vriendschapsband op te bouwen en mooie momenten te beleven. Uw oplaadbare omheiningssysteem met draad is ontworpen om uw huisdier op een veilige manier meer vrijheid te bieden.

We weten dat veilige huisdieren zorgen voor blijde eigenaren. Neem even de tijd om deze belangrijke veiligheidsinformatie te lezen en laat al uw openbare leidingen markeren voordat u begint met de training. Neem gerust contact met ons op indien u vragen hebt.

Hierna kunnen Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. en andere aangesloten ondernemingen of merken van Radio Systems Corporation gezamenlijk "wij" of "ons" worden genoemd.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Uitleg van in deze producthandleiding gebruikte belangrijke woorden en symbolen



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te wijzen op mogelijke risico's van persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen op die na dit symbool worden weergegeven om letsel of overlijden te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG

VOORZICHTIG gebruikt met het symbool voor een veiligheidswaarschuwing geeft een gevaarlijke situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

VOORZICHTIG

VOORZICHTIG gebruikt zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing geeft een gevaarlijke situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, letsel bij uw huisdier tot gevolg kan hebben.

AANWIJZING

AANWIJZING wordt gebruikt om te wijzen op zaken die niet gerelateerd zijn aan persoonlijk letsel.

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik dit product niet wanneer uw huisdier geneigd is tot agressief gedrag. Agressieve huisdieren kunnen hun baas of anderen ernstig verwonden of zelfs doden. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer.
- Ondergrondse kabels kunnen een hoge spanning hebben. Laat alle ondergrondse kabels markeren voordat u gaat graven om uw draad in te graven. Meestal is dit een gratis dienst. Vermijd deze kabels bij het graven.
- Dit apparaat bevat een lithium-ionbatterij (Li-ion). Deze mogen nooit worden verbrand, doorgeprikt, vervormd, kortgesloten of opgeladen met een ongeschikte oplader. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd kan dit brand, explosies, beschadiging van eigendommen of lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- De batterij moet opgeladen worden in een omgeving met een temperatuur tussen de 0°C en 45°C. De batterij opladen onder of boven deze temperatuur kan ertoe leiden dat de batterij oververhit raakt, explodeert of in brand vliegt.
- Volg alle veiligheidsaanwijzingen op van uw elektrische gereedschap. Draag altijd een veiligheidsbril.
- U mag uw systeem niet plaatsen, aansluiten of verwijderen tijdens een onweersbui. Als de onweersbui zo dichtbij is dat u de donder kunt horen, is hij dichtbij genoeg om gevaarlijke stootspanningen te kunnen veroorzaken.
- Gebruik de omheiningzender binnenshuis en alleen op een droge plaats om elektrische schokken te voorkomen.

⚠ VOORZICHTIG

- Bovengrondse draden kunnen struikelgevaar opleveren. Wees voorzichtig bij het plaatsen van de draden en bij het testen van het systeem.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen houden.
- Dit PetSafe® oplaadbare omheiningssysteem met draad is GEEN solide afscheiding. Het is bedoeld als afschrikmiddel om huisdieren er door middel van statische stimulatie aan te herinneren om binnen de vastgestelde grenzen te blijven. Het is belangrijk dat u regelmatig de training van uw huisdier herhaalt. Omdat het niveau van tolerantie voor statische stimulatie voor elk huisdier verschillend is, kan Radio Systems Corporation NIET garanderen dat het systeem een huisdier onder alle omstandigheden binnen de vastgestelde grenzen zal houden. Niet alle huisdieren kunnen getraind worden in het niet overschrijden van de grens! Dus als u reden hebt om te denken dat uw huisdier een gevaar voor zichzelf of anderen kan vormen als het de grens overschrijdt, mag u NIET uitsluitend op dit systeem vertrouwen voor het beperken van de bewegingsvrijheid van uw huisdier. Radio Systems Corporation is NIET aansprakelijk voor eventueel schade aan eigendommen, economisch verlies of eventuele gevolgschade ten gevolge van het overschrijden van de grens door een dier.

VOORZICHTIG

- Een juiste pasvorm van de ontvangerhalsband is belangrijk. Wanneer een ontvangerhalsband te lang gedragen wordt of te strak om de nek van het huisdier zit, kan deze beschadiging van de huid veroorzaken zoals roodheid of drukwonden, deze aandoening wordt ook wel doorligwonden genoemd.
- Laat uw huisdier de ontvangerhalsband nooit langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de ontvangerhalsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur anders om de nek van het huisdier.
- Controleer regelmatig opnieuw of de halsband goed past om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze producthandleiding.
- Maak nooit een riem vast aan de halsband met contactpunten. Dit zal overmatige druk op de contactpunten veroorzaken.
- Als u een riem vastmaakt aan een aparte halsband, zorg er dan voor dat deze niet op de ontvangerhalsband drukt.
- Maak de nek van het huisdier en de contactpunten van de ontvangerhalsband iedere week schoon met een vochtige doek.
- Onderzoek het contactgebied dagelijks op tekenen van uitslag of wondjes.
- Indien er uitslag of een wond is, staak dan het gebruik van de ontvangerhalsband tot de huid is genezen.
- Als de aandoening meer dan 48 uur aanhoudt, raadpleeg dan een dierenarts.
- Bezoek onze website voor meer informatie over doorligwonden en drukkneuze.
- Het kan nodig zijn de vacht in het gebied van de contactpunten bij te knippen. Scheer de nek van het huisdier echter nooit; dit kan leiden tot uitslag of infectie.
- De grensbreedte van het systeem moet worden getest wanneer de vrije ruimte voor het huisdier aangepast wordt, om te voorkomen dat uw huisdier onbedoeld wordt gestimuleerd.
- Verwijder de ontvangerhalsband van uw huisdier altijd voordat u een zendertest of aanpassingen uitvoert. Hiermee voorkomt u onbedoelde statische stimulatie.
- Gebruik, indien mogelijk, geen stopcontact dat wordt beschermd met een aardlekschakelaar. Het omheiningssysteem werkt dan wel, maar in zeldzame gevallen, kunnen blikseminslagen in de buurt ervoor zorgen dat de aardlekschakelaar uitslaat. Zonder stroom kan uw huisdier ontsnappen. U moet de aardlekschakelaar terugzetten zodat het systeem weer van stroom wordt voorzien.
- Een goede training van uw huisdier is essentieel voor een succesvol gebruik van het systeem. Gebruik het systeem tijdens de eerste 2 weken van de training niet zonder toezicht op uw huisdier.
- Voordat u de grensdraad gaat plaatsen, moet u de omheiningssender uit het stopcontact halen.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

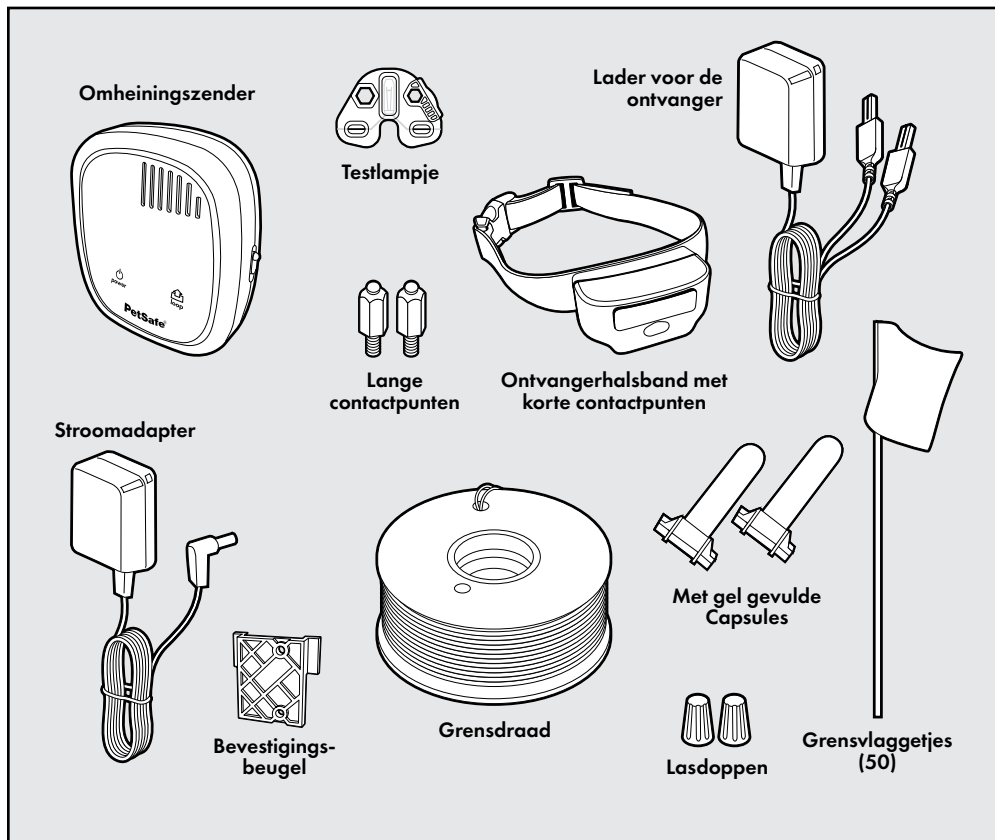
AANWIJZING

- Vermijd het beschadigen van de isolatie van de lusdraad; schade kan gebieden met een zwak signaal veroorzaken en leiden tot falen van de grens.
- Uw batterij kan honderden keren worden opgeladen. Maar laad uw ontvangerhalsband niet iedere avond op. Te vaak opladen kan de levensduur van de batterij verkorten. Laad uw ontvangerhalsband op wanneer het controlelicht van de ontvanger rood knippert.
- Wees voorzichtig tijdens het maaien of trimmen van uw gras zodat u de grensdraad niet doorsnijdt.
- Koppel de grensdraad los en haal de stroomadapter uit het stopcontact wanneer deze lange tijd niet wordt gebruikt of voorafgaand aan onweersbuien, om de zender te beschermen. Hiermee voorkomt u dat stroompieken uw zender beschadigen.

Inhoudsopgave

Inhoud van de doos.....	65
U hebt ook het volgende nodig.....	65
Zo werkt het systeem	65
Belangrijke definities	66
Gebruiksaanwijzing	67
Stap 1: Zorg ervoor dat uw openbare leidingen gemarkeerd zijn.....	67
Stap 2: De ontvangerhalsband opladen.....	67
Stap 3: De omheiningzender installeren.....	68
Stap 4: Teken uw grensgebied	69
Stap 5: De grensdraad plaatsen, ineendraaien en verbinden.....	72
Stap 6: De draden aansluiten op de omheiningzender.....	73
Stap 7: Klaarmaken van de ontvangerhalsband	74
Stap 8: De grensbreedte instellen en de ontvangerhalsband testen	76
Stap 9: De grensdraad ingraven.....	78
Stap 10: De grensvlaggetjes plaatsen	79
Stap 11: De ontvangerhalsband pasklaar maken.....	80
Trainingshandleiding	82
Fase 1: Dag 1—Training voor bewustwording van de grens met alleen een geluidssignaal	82
Fase 2: Dag 2 tot en met 4—Bewustwording van de grens met statische stimulatie.....	83
Fase 3: Dag 5 tot en met 8—Afleidingsfase.....	84
Fase 4: Dag 9 tot en met 14—Supervisie zonder riem	85
Fase 5: Dag 15 tot en met 30—Uw huisdier monitoren.....	85
Uw huisdier uit de vrije ruimte voor het huisdier halen.....	85
Systeemtest	86
Test voor lokaliseren van draadbreuken.....	87
Probleemoplossing	88
Wegwerpen van batterijen.....	90
Belangrijk advies voor recycling	90
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid	90
Conformiteit.....	91
Garantie.....	91

Inhoud van de doos



U hebt ook het volgende nodig

- Extra grendraad en vlaggetjes (Onderdeelnummer PRFA-500)
- Extra lasdoppen
- Extra met gel gevulde capsules
- Boormachine en bevestigingsgereedschap
- Meetlint
- Kleine kruiskopschroevendraaier
- Combinatietang
- Nietpistool
- Schaar
- Aansteker
- Schop of graskantsnijder
- Draadstriptangen
- Waterdicht afdichtingsmiddel (bijvoorbeeld siliconenkit)
- PVC-pijp of slang
- Cirkelzaag met betonsaagblad
- Niet-metalen halsband en riem

Voor hulp bij de voorbereidingen en training, ga naar www.petsafe.com.

Zo werkt het systeem

Een signaal gaat van de omheiningssender door een ingegraven draad en geeft hiermee de grenzen aan die u voor uw huisdier wilt gebruiken. Uw huisdier draagt een ontvangerhalsband die het signaal bij de grens detecteert. Wanneer uw huisdier de grens nadert, geeft de ontvanger een waarschuwingssignaal af. Als hij verder loopt, dan voelt hij een veilige maar behoorlijke statische stimulatie. Hoewel de stimulatie onschadelijk is, zal hij door de stimulatie worden overgehaald binnen het gebied te blijven dat u voor hem hebt ingesteld. Grensvlaggetjes zijn een tijdelijk visueel hulpmiddel voor uw huisdier; de vlaggetjes kunnen na de training worden weggehaald. Het is bewezen dat dit PetSafe® oplaadbare omheiningssysteem met draad veilig, comfortabel en effectief is voor huisdieren van meer dan 2,3 kg.

Belangrijke definities

Omheiningssender: stuurt het signaal door de grensdraad.

Vrije ruimte voor het huisdier: gebied van uw tuin waar uw huisdier vrij kan rondlopen.

Waarschuwingsszone: buitenrand van de vrije ruimte voor het huisdier waar de ontvangerhalsband van uw huisdier begint te piepen om hem te waarschuwen de statische correctiezone niet te betreden.

Statische correctiezone: zone na de waarschuwingsszone waar de ontvangerhalsband van uw huisdier een statische stimulatie afgeeft om hem terug naar de vrije ruimte voor het huisdier te sturen.

Grensbreedte: combinatie van de waarschuwingsszone en de statische correctiezone.

Ontvangerhalsband: ontvangt het radiosignaal van de grensdraad.

Modusknop: hiermee zet u de ontvanger aan/uit en kunt het statische stimulatieniveau aanpassen dat uw huisdier krijgt wanneer hij zich buiten de vrije ruimte voor het huisdier bevindt.

Controlelicht ontvanger: geeft het stimulatieniveau aan waarop de ontvangerhalsband is ingesteld. Dit lichtje geeft ook de batterijstatus aan.

Contactpunten: hiermee wordt de veilige statische stimulatie afgegeven wanneer uw huisdier de statische correctiezone binnengaat.

Lader voor de ontvanger: laad de batterijen in de ontvangerhalsband op.

Oplaadaansluiting van de ontvanger: het aansluitpunt voor het laden van de ontvangerbatterij.

Stopcontact: waar de stroomadapter in de omheiningssender wordt gestoken.

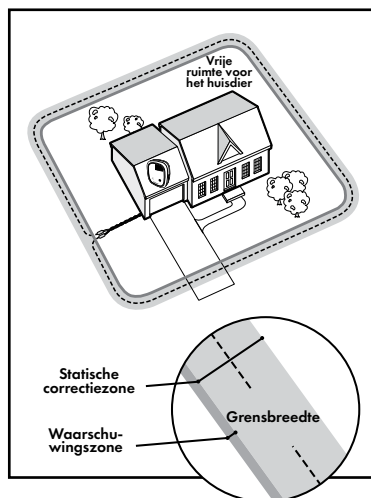
Grenscontroleschakelaar: schakelaar op de omheiningssender voor aanpassingen op basis van de lengte van de gebruikte grensdraad.

Aardingsaansluiting: het punt waar de aardedraad op de omheiningssender wordt aangesloten.

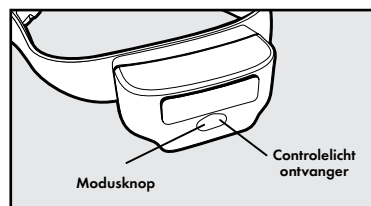
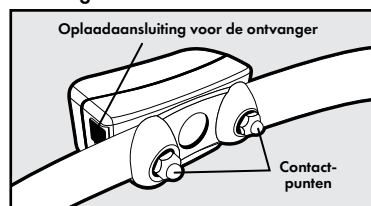
Grensdraadaansluitingen: waar de grensdraden worden aangesloten op de omheiningssender om een continue lus te maken.

Luscontrolelicht: geeft aan dat de grensdraad een volledige lus maakt zodat het signaal kan worden verzonden.

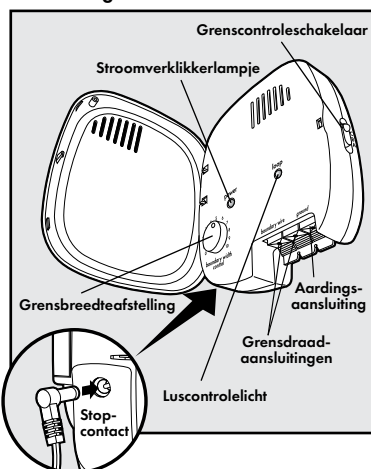
Grensbreedteafstelling: hiermee wordt de breedte van de waarschuwingsszone en statische correctiezone aangepast. Opmerking: als u deze afstelling aanpast, wordt het statische correctieniveau op de ontvangerhalsband niet gewijzigd.



Ontvangerhalsband

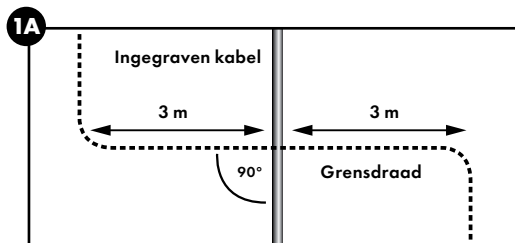


Omheiningssender



Stap 1: Zorg ervoor dat uw openbare leidingen gemarkeerd zijn

1. Bel uw nutsbedrijf om uw openbare leidingen te markeren. Vraag, als u burens hebt die een omheiningssysteem met draad gebruiken voor hun huisdier, waar de grens zich bevindt. U wilt deze stap echt niet overslaan.
2. Denk na hoe u omgaat met grote metalen voorwerpen (zoals loodsen) of draden. U kunt stroomdraden alleen in een hoek van 90-graden overschrijden (1A).



Opmerking: grote metalen voorwerpen en draden

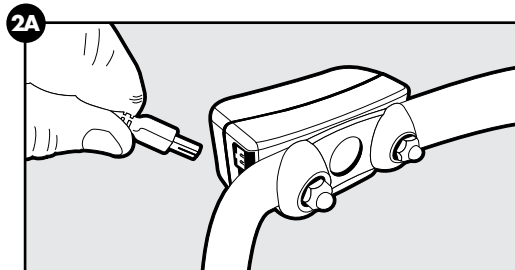
kunnen het radiosignaal op onvoorspelbare manieren versterken en/of moduleren.

⚠ WAARSCHUWING

Ondergrondse kabels kunnen een hoge spanning hebben. Laat alle ondergrondse kabels markeren voordat u gaat graven om uw draad in te graven. Meestal is dit een gratis dienst. Vermijd deze kabels bij het graven.

Stap 2: De ontvangerhalsband opladen

De lader voor de ontvanger heeft twee stekkers zodat u twee ontvangerhalsbanden tegelijk kunt opladen. Til het rubberen flapje op voor toegang tot de oplaadaansluiting om de ontvangerhalsband op te laden (2A). Het rubberen flapje moet aan de ontvangerhalsband vast blijven zitten. Sluit één uiteinde van de oplader aan op het stopcontact en het andere op de ontvangerhalsband. De stekker en de oplader passen precies in elkaar. Forceer niet. Het licht op de halsband is rood tijdens het laden en wordt groen wanneer deze volledig is opgeladen. Een ingebouwd veiligheidscircuit voorkomt het overladen van de ontvangerhalsband. De eerste keer opladen duurt ongeveer 2 tot 3 uur. U kunt de halsband na iedere keer laden maximaal 3 maanden gebruiken, afhankelijk van de gebruiksfrequentie.



- De oplaadbare lithium-ionbatterijen (Li-ion) zijn vrij van geheugeneffect, hoeven niet helemaal leeg te zijn voor ze kunnen worden opgeladen en kunnen niet worden overladen.
- De batterij komt gedeeltelijk geladen uit de fabriek, maar moeten vóór het eerste gebruik volledig worden opgeladen.
- Als het apparaat voor langere tijd wordt opgeslagen, denk er dan aan de batterij regelmatig helemaal op te laden. Dit moet eenmaal per 3 tot 4 maanden gebeuren.

⚠ WAARSCHUWING

- Dit apparaat bevat een lithium-ionbatterij (Li-ion). Deze mogen nooit worden verbrand, doorgeprikt, vervormd, kortgesloten of opgeladen met een ongeschikte oplader. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd kan dit brand, explosies, beschadiging van eigendommen of lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- De batterij moet opgeladen worden in een omgeving met een temperatuur tussen de 0°C en 45°C. De batterij opladen onder of boven deze temperatuur kan ertoe leiden dat de batterij oververhit raakt, explodeert of in brand vliegt.

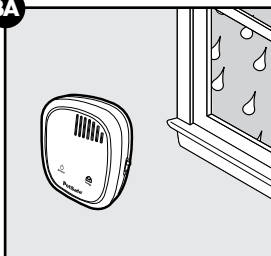
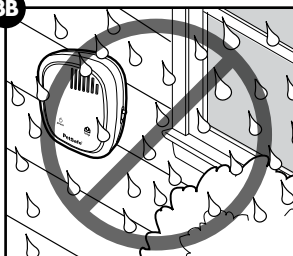
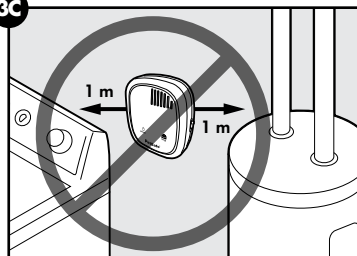
AANWIJZING

Uw batterij kan honderden keren worden opgeladen. Maar laad uw ontvangerhalsband niet iedere avond op. Veelvuldig opladen kan een negatief effect op de batterij hebben. Wij bevelen aan de ontvangerhalsband te gebruiken tot het controlelicht van de ontvanger rood knippert.

Stap 3: De omheiningszender installeren

Zoek naar een plek om de omheiningszender te installeren. U dient met een paar zaken rekening te houden wanneer u een stopcontact kiest voor uw zender:

- We bevelen aan een stopcontact te kiezen dat op zijn minst 10 m verwijderd is van de stoppenkast.
- De zender moet binnen, op een droge, geventileerde en beschermde locatie geplaatst worden (**3A**, **3B**).
- U moet een draad trekken van de zender naar de grensdraad, dus deze moet vlakbij een raam of een muur waar u doorheen kunt boren geplaatst worden (**3A**). De draad mag niet afgeklemd worden en geen openbare leidingen kruisen.
- De temperatuur van de locatie mogen niet onder de -23°C komen.
- De zender moet tenminste 1 m verwijderd zijn van grote metalen voorwerpen of apparaten (**3C**). Deze voorwerpen kunnen de consistentie van het signaal verstoren.
- In het geval uw systeem een alarm afgeeft, plaats het waar u dit kunt horen en er toegang toe hebt.

3A**3B****3C**

Schroef, voor het monteren van de omheiningszender, de bevestigingsbeugel op een stevig oppervlak, zoals een muur, en schuif de omheiningszender vervolgens op de beugel. Nadat de omheiningszender is bevestigd, dient de grensdraad het gebouw te verlaten. Dit kunt u doen via een raam of door een in de muur geboord gat. Zorg dat het boorpad vrij is. Zorg dat de grensdraad niet afgesneden of afgeklemd wordt door een raam, deur of garagedeur, omdat dit in de loop der tijd schade kan veroorzaken.

Om brand en elektrische gevaren te voorkomen installeert u de omheiningszender in gebouwen die in overeenstemming zijn met provinciale en lokale voorschriften voor elektrische installaties.

WAARSCHUWING

- U mag uw systeem niet plaatsen, aansluiten of verwijderen tijdens een onweersbui. Als de onweersbui zo dichtbij is dat u de donder kunt horen, is hij dichtbij genoeg om gevaarlijke stootspanningen te kunnen veroorzaken.
- Gebruik de omheiningszender uitsluitend binnenshuis en op een droge plaats om elektrische schokken te voorkomen.

VOORZICHTIG

Gebruik, indien mogelijk, GEEN stopcontact dat wordt beschermd met een aardlekschakelaar. Het omheiningssysteem werkt dan wel, maar in zeldzame gevallen, kunnen blikseminslagen in de buurt ervoor zorgen dat de aardlekschakelaar uitslaat. Zonder stroom kan uw huisdier ontsnappen. U moet de aardlekschakelaar terugzetten zodat het systeem weer van stroom wordt voorzien.

AANWIJZING

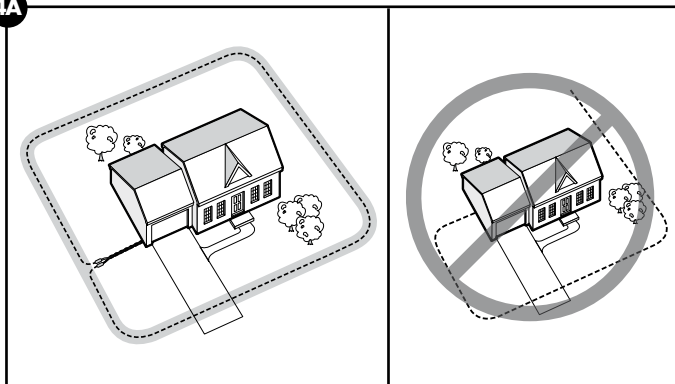
Koppel de grensdraad los en haal de stroomadapter uit het stopcontact wanneer deze lange tijd niet wordt gebruikt of voorafgaand aan onweersbuien, om de zender te beschermen. Hiermee voorkomt u dat stroompieken uw zender beschadigen.

Stap 4: Teken uw grensgebied

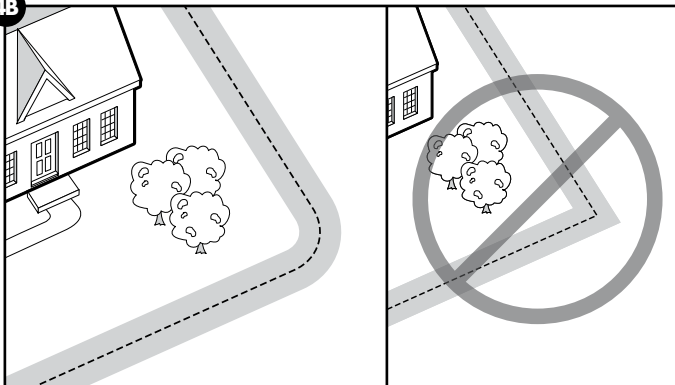
Basale tips

- Teken uw indeling, plaats de grensdraad en test het systeem zoals beschreven in deze producthandleiding voordat u de grensdraad ingraaft. U wilt er, na het ingraven van de draad, niet achterkomen dat er een probleem is met de indeling of dat er ergens een aansluiting los zit.
- In dit hoofdstuk staan voorbeeldindelingen en achter in deze producthandleiding staat een raster om uw indeling te tekenen.
- De grensdraad moet bij de omheiningzender beginnen en een volledige lus terug maken (**4A**).
- Maak altijd gebruik van afgeronde bochten in de hoeken met een minimale radius van 1 m voor een meer consistente grens (**4B**). Gebruik geen scherpe bochten, omdat dit openingen in de grens zal veroorzaken.
- Creëer gebieden in je tuin waar je huisdier veilig de grensdraad kan oversteken zonder dat hij een statische stimulatie krijgt door de grensdraad 30 keer per m ineen te draaien (**4C**). Hierdoor wordt het signaal uitgeschakeld en kan uw huisdier dat gebied veilig oversteken.
- Als u uw huisdier goed wilt insluiten, raden wij een grensbreedte aan voor de waarschuwingszone en statische correctiezone van ongeveer 4 m - 6 m (2 m tot 3 m aan iedere kant van de draad).
- Vermijd het maken van doorgangen die te nauw zijn voor uw huisdier om zich vrij te kunnen bewegen (bijv. langs de zijkant van een huis).
- De ontvangerhalsband kan binnen in huis geactiveerd worden wanneer de grensdraad langs de buitenmuur van het huis loopt. Als dit gebeurt, verwijder dan de ontvangerhalsband van uw huisdier voordat deze binnen komt, verklein het bereik met de knop voor grensbreedteafstelling of overweeg een andere indeling.

4A



4B



EN

FR

NL

ES

IT

DE

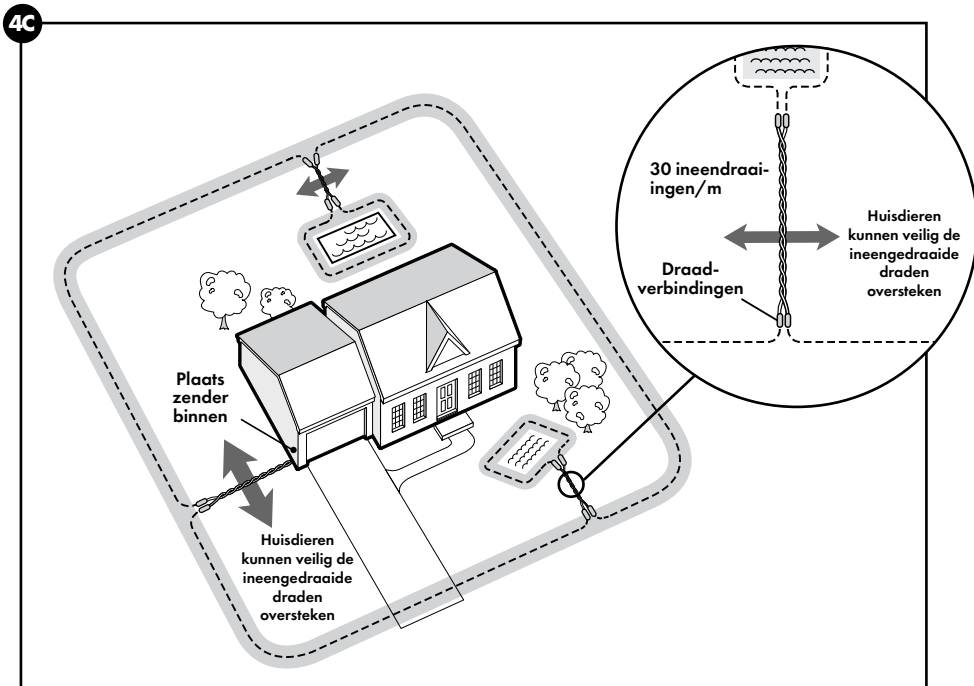
Indeling met een enkele of dubbele lus

Het insluitgebied kan gecreëerd worden door één enkele grensdraad om het gehele perceel te plaatsen (4C) of door de grensdraad dubbel te leggen over hetzelfde pad (4E).

Grens met één enkele lus

- Voor het creëren van een insluitgebied voor het gehele perceel.
- Voor exclusiegebieden rondom bloemperken, tuin of zwembaden.

Met indeling met één enkele lus begint de grensdraad bij de omheiningssender, gaat de tuin in en gaat helemaal om het perceel heen en wordt weer op de omheiningssender aangesloten. Hiermee creëert u een grensgebied met één enkele draad.

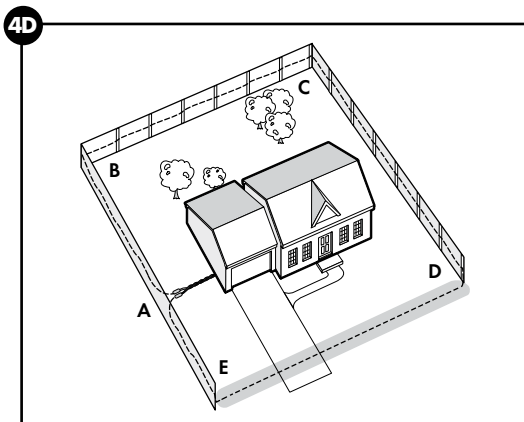


Voorbeeld 1: omtrekus (4C) De omtrekus is de meest voorkomende indeling. Hierdoor kan uw huisdier zich vrij en veilig bewegen over uw gehele perceel. Ook kunnen bloemperken, zwembaden en tuinen afgeschermd worden.

Voorbeeld 2: volledige omtrekus gebruik makend van een bestaande omheining (4D)

Met deze indeling kunt u uw bestaande omheining onderdeel van de indeling laten uitmaken en zo voorkomen dat uw huisdier eroverheen springt of eronderdoor graaft. Deze indeling verkort de installatietijd ook aanzienlijk aangezien het merendeel van de draad niet ingegraven hoeft te worden.

Trek de draad vanaf de omheiningssender naar punt **A**, dan naar punt **B** en zo verder (**B** naar **C** naar **D** naar **E**) langs het gehele perceel tot u weer terug bent bij punt **A**. De draden van punt **A** moeten dan ineengedraaid worden en weer aangesloten worden op de omheiningssender in uw huis.



Grens met een dubbele lus

- Om slechts één grensgebied of één deel van uw tuin af te schermen (bijv. alleen de voortuin of alleen het perceel aan het water).
- De 2 parallelle delen van de dubbele grensdraad moeten minimaal 1,5 m uit elkaar liggen om te voorkomen dat het signaal uitschakelt en om voor voldoende grensbreedte te zorgen (4E).
- Een indeling met een dubbele lus vereist twee keer zoveel draad als een indeling met een enkele lus, omdat de draad dubbel gelegd wordt op hetzelfde pad.

Met een indeling met een dubbele lus begint de grensdraad bij de omheiningszender, gaat de tuin in en vormt zo een grensgebied op een deel van uw perceel (bijv. alleen de voortuin). De draad maakt dan een bocht en volgt hetzelfde pad terug en wordt weer op de omheiningszender aangesloten. Hiermee creëert u een grensgebied met een dubbele draad.

Voorbeeld 3 (4E): alleen voortuin of alleen achtertuin

Trek de draad vanaf de omheiningszender naar punt A, dan naar punt B en zo verder (B naar C naar D naar E naar F). Maak vervolgens een bocht en volg hetzelfde pad terug naar punt G met een afstand van minimaal 1,5 m tussen de draden. Maak, wanneer u weer bij het huis bent (G), een scherpe bocht langs het huis terug naar punt A. Draai tenslotte de draden vanaf punt A ineen en sluit ze aan op de omheiningszender.

Voorbeeld 4 (4F): alleen voorgrens

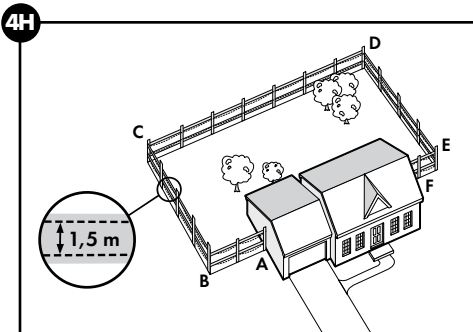
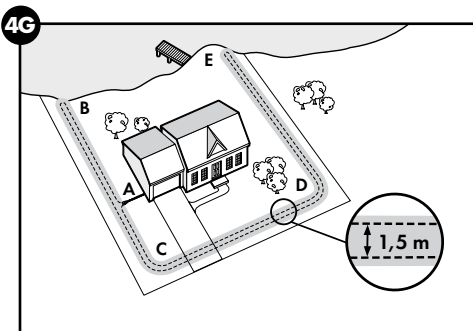
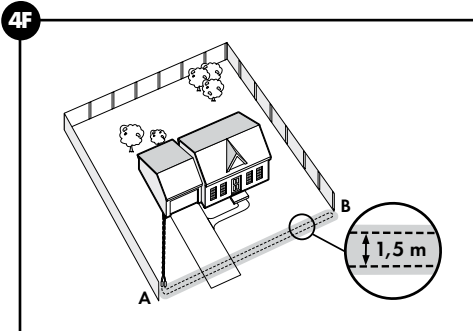
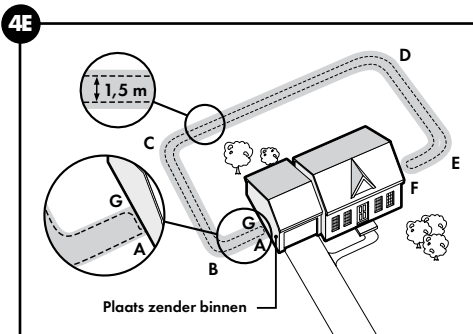
Trek de draad vanaf de omheiningszender naar punt A, dan naar punt B. Maak een bocht en volg hetzelfde pad terug naar punt A met een afstand van minimaal 1,5 m tussen de draden. Draai dan de draden vanaf punt A ineen en sluit ze aan op de omheiningszender.

Voorbeeld 5 (4G): perceel aan het water

Trek de draad vanaf de omheiningszender naar punt A, dan naar punt B. Maak een bocht en vervolg uw pad naar C, dan naar D en E. Maak vervolgens nog een bocht en volg hetzelfde pad helemaal terug naar punt A, met een afstand van minimaal 1,5 m tussen de draden. Draai tenslotte de draden vanaf punt A ineen en sluit ze aan op de omheiningszender.

Voorbeeld 6 (4H): draadlus bevestigd aan bestaande omheining

Met deze indeling kunt u uw bestaande omheining onderdeel van de indeling laten uitmaken en zo voorkomen dat uw huisdier eroverheen springt of eronderdoor graaft. U hoeft hierdoor minder draad in te graven. Trek de draad vanaf de omheiningszender naar punt A, dan naar punt B en zo verder (B naar C naar D naar E naar F). Maak vervolgens een bocht en volg hetzelfde pad terug naar punt A, met een afstand van minimaal 1,5 m tussen de draden. Draai de draden tenslotte vanaf punt A ineen en sluit ze aan op de omheiningszender.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

Stap 5: De grensdraad plaatsen, ineendraaien en verbinden

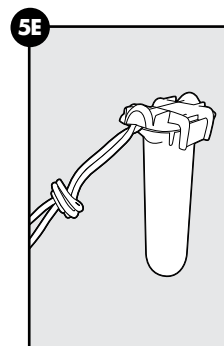
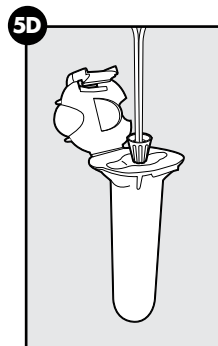
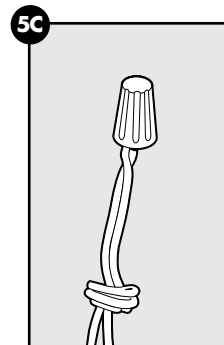
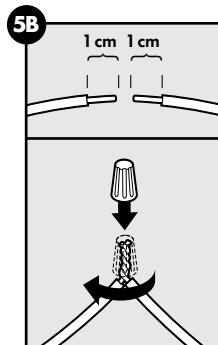
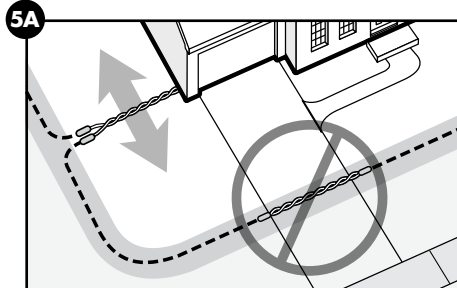
Nadat u uw indeling hebt getekend plaatst u de draad langs uw perceel. Wacht met het ingraven van de draad tot u het systeem hebt getest.

1. Begin met één uiteinde van de draad bij de zender, maar sluit deze nog niet aan. Trek de draad buiten helemaal langs uw geplande omtrek en terug naar de zender.
2. U moet de 2 draden ineendraaien voor het stuk van de zender in uw huis tot de tuin, zodat uw huisdier dit deel zonder stimulatie kan oversteken. (5A). Door beide uiteinden van de draad ongeveer 30 keer ineen te draaien wordt het signaal uitgeschakeld. Onthoud dat oversteekgebieden alleen werken wanneer deze zich in het insluitgebied bevinden. Rechte oversteekplaatsen in de omtrek, zoals over opritten (5A), zijn niet mogelijk en het signaal zal niet uitgeschakeld worden.
3. De snelste manier om 2 draden ineen te draaien is om 2 stukken af te knippen, die een beetje langer zijn dan de lengte die u nodig hebt, ze ineen te draaien en dan tussen het gewenste deel te "verbinden". Maak één uiteinde van de 2 draden vast aan iets stevigs en voer het andere uiteinde in een boormachine in. Span de draad en gebruik dan de boormachine om de draad langzaam ineen te draaien. Volg de onderstaande verbindingshandleiding om dit ineengedraaide deel opnieuw op de hoofdgrensdraad aan te sluiten.

Verbindingshandleiding

Ook al is het geen vereiste, het wordt aanbevolen dat u de draad voor ieder ineengedraaid deel afknipt en opnieuw verbindt. Er worden 2 met gel gevulde capsules met uw oplaadbare omheiningssysteem met draad meegeleverd om ervoor te zorgen dat uw verbindingen waterdicht zijn. U kunt ons bellen indien u meer met gel gevulde capsules wilt bestellen.

- a. Strip ca. 1 cm van de isolatie van de uiteinden van de te verbinden grensdraden (5B).
- b. Voer de gestripte uiteinden in een lasdop in en draai de dop op de draden. Zorg ervoor dat er buiten de lasdop geen koperdraad te zien is.
- c. Maak op 7,5 cm–10 cm van de lasdop een knoop (5C). Zorg ervoor dat de lasdop stevig op de draadverbinding is bevestigd.
- d. Wanneer u de draden eenmaal stevig aan elkaar heeft verbonden, opent u het deksel van de met gel gevulde capsule en doopt u de lasdop zo diep mogelijk in de waterbestendige gel in de capsule (5D).
- e. Klik de deksel van de capsule dicht (5E).



Extra grensdraad

Extra spoelen met grensdraad kunnen per spoel van 150 m worden besteld bij de winkel waar u de kit heeft gekocht, of via de klantenservice.

Opmerking: als u meer grensdraad toevoegt, zorg dan dat dit een continue lus is.

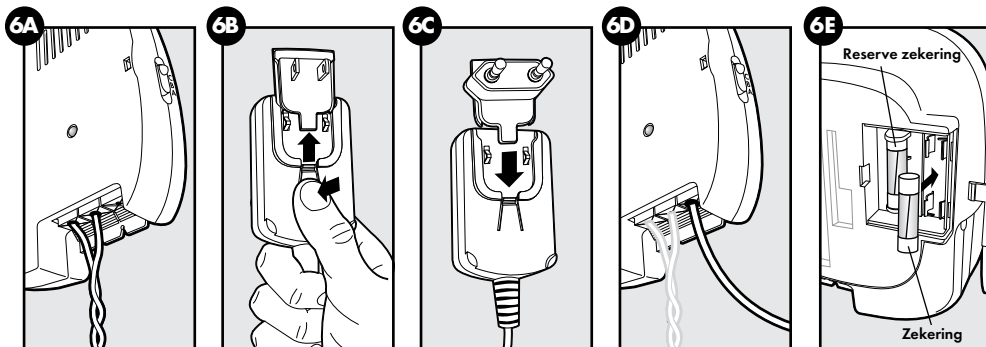
In de tabel aan de rechterzijde vindt u de hoeveelheid grensdraad (bij benadering) die nodig is voor een vierkante, enkele lusindeling. De lengte kan verschillen, afhankelijk van de hoeveelheid ineengedraaid draad en de indeling die wordt gebruikt.

In te sluiten gebied		Benodigde draadlengte, bij benadering
Ar	Ac	M
10	1/4	127
13	1/3	146
20	1/2	180
40	1	255
80	2	360
200	5	570
400	10	853
1012	25	1372

Stap 6: De draden aansluiten op de omheiningszender

Grensdraad (6A)

1. Voer de grensdraad door een raam, onder een deur, door de kruipruimte of een andere geschikte toegangslocatie. U kunt ook een gat in uw muur boren.
2. Strip 1 cm van de isolatie van de uiteinden van de grensdraad.
3. Druk op de rode lipjes op de omheiningszender en steek het ineengedraaide draad in de grensdradaansluitingen. Zorg dat de draden elkaar niet raken bij de aansluitingen.
4. Draai de knop van de grensbreedteafstelling naar 10. Hiermee wordt de grensbreedte ingesteld op de maximale breedte.
5. Sluit de stroomadapter aan op de zender met behulp van de stekker en steek de stroomadapter in een werkend stopcontact. De stroomadapter wordt geleverd met een Noord-Amerikaanse stekker en extra stekkers voor het VK, EU en Australië worden meegeleverd. Een stekker verwisselen:
 - a. Duw het lipje op de stroomadapter in en verwijder de stekker door deze eraf te schuiven zoals aangegeven (6B).
 - b. Schuif de juiste stekker voor uw stopcontact op de stroomadapter zoals aangegeven (6C).
6. Het stroomverklipperlampje en het controlelicht moeten aangaan. Raadpleeg het hoofdstuk Probleemoplossing als dit niet gebeurt.



Aardendraad (6D)

Aarding is niet noodzakelijk voor de werking van het systeem, maar het vermindert de kans op elektrische pieken welke schade kunnen toebrengen aan uw omheiningszender en/of stroomadapter. Om uw eenheid te aarden heeft u een vaste (geen draad bestaande uit strengen) aardendraad (geïsoleerd koperdraad van 14 tot 18 gauge) en een aardestang met een klem nodig, welke u bij de meeste winkels voor elektrisch materiaal kunt krijgen. Sluit één uiteinde van de aardendraad aan op de aardingsaansluiting van de omheiningszender en het andere uiteinde van de aardendraad op de aardestang. De aardestang moet op zijn minst 90 cm in de grond zitten en zo dicht als mogelijk bij de omheiningszender geplaatst worden.

Zekering (6E)

De omheiningszender is ook uitgerust met een zekering van 250 volt en 1 amp om de elektronica van de eenheid te beschermen tegen elektrische pieken. U vindt de zekering door de deksel van de achterkant van de omheiningszender af te schuiven. Er wordt ook een reservezekering meegeleverd.

⚠ WAARSCHUWING

- U mag uw systeem niet plaatsen, aansluiten of verwijderen tijdens een onweersbui. Als de onweersbui zo dichtbij is dat u de donder kunt horen, is hij dichtbij genoeg om gevaarlijke stootspanningen te kunnen veroorzaken.
- Gebruik de omheiningszender binnenshuis en alleen op een droge plaats om elektrische schokken te voorkomen.

VOORZICHTIG

- Gebruik, indien mogelijk, geen stopcontact dat wordt beschermd met een aardlekschakelaar. Het omheiningssysteem werkt dan wel, maar in zeldzame gevallen, kunnen blikseminslagen in de buurt ervoor zorgen dat de aardlekschakelaar uitslaat. Zonder stroom kan uw huisdier ontsnappen. U moet de aardlekschakelaar terugzetten zodat het systeem weer van stroom wordt voorzien.
- Voordat u de grensdraad gaat plaatsen, moet u de omheiningszender uit het stopcontact halen.

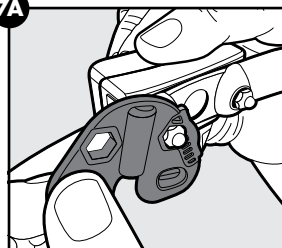
AANWIJZING

Koppel de grensdraad los en haal de stroomadapter uit het stopcontact wanneer deze lange tijd niet wordt gebruikt of voorafgaand aan onweersbuien, om de zender te beschermen. Hiermee voorkomt u dat stroompieken uw zender beschadigen.

Stap 7: Klaarmaken van de ontvangerhalsband

7A

Om het systeem te testen heeft u de halsbandontvanger nodig. Uw ontvangerhalsband wordt geleverd met korte contactpunten. Indien uw huisdier lang of dik haar heeft, gebruik dan de lange contactpunten. Het testlampje kan worden gebruikt om de contactpunten aan te draaien of te wisselen (7A):



Zet de ontvangerhalsband aan

Druk de modusknop in en houd deze 5 seconden ingedrukt om de ontvangerhalsband aan te zetten (7B). Het controlelicht van de ontvanger zal gedurende 5 seconden aan gaan om de batterijstatus aan te geven (groen, geel of rood), en daarna zal het een aantal keren knipperen in overeenstemming met het statische stimulatie niveau.

7B



Ontvangerhalsband uitzetten

Druk de modusknop in en houd deze 5 seconden ingedrukt om de ontvangerhalsband uit te zetten (7B). Het rode controlelicht van de ontvanger is gedurende deze periode aan. Het rode controlelicht van de ontvanger gaat dan uit en alle controlelichtjes van de ontvanger blijven uit wanneer de eenheid uitgeschakeld is. Overweeg de ontvangerhalsband uit te zetten wanneer deze niet gebruikt wordt om minder vaak op te moeten laden.

Statuscontrolelichtjes ontvangerhalsband

De statuscontrolelichtjes van de ontvangerhalsband worden, net als het alarmsignaal van de ontvangerhalsband, gebruikt om de batterijstatus en de soort stimulatie aan te geven. Raadpleeg de tabel hieronder voor een overzicht van de statuscontrolelichtjes en -geluidsignalen van de ontvangerhalsband. Bij een normale werking knippert het controlelicht van de ontvangerhalsband om de 4–5 seconden om de batterijstatus aan te geven, zoals weergegeven in onderstaand tabel.

Tabel met een overzicht van statuscontrolelichtjes van de ontvangerhalsband

Statuscontrolelichtjes	Alarmsignaal (geluid)	Status
Wanneer aangesloten op de lader voor de ontvanger		
Rood lampje brandt continu	Geen geluidssignaal	Bezig met opladen
Groen lampje brandt continu	Geen geluidssignaal	Opladen voltooid
Geen lampje	–	Storing bij het laden, neem contact op met de klantenservice
Na het loskoppelen van de lader voor de ontvanger		
Groen, geel of rood lampje brandt continu (gedurende 5 seconden)	Geen geluidssignaal	Controlelichtje batterij; Gaat aan onmiddellijk nadat de lader voor de ontvangerhalsband is losgekoppeld
Status batterij tijdens werking		
Langzaam knipperend groen (om de 4–5 seconden)	Geen geluidssignaal	Batterij halsband 100%–60% vol
Langzaam knipperend geel (om de 4–5 seconden)	Geen geluidssignaal	Batterij halsband 60%–20% vol
Langzaam knipperend rood (om de 4–5 seconden)	Geen geluidssignaal	Batterij halsband 20% of minder, onmiddellijk opladen
Activatiestatus ontvanger		
Snel knipperend groen (3 x per seconden)	Waarschuwingssignaal	Waarschuwingssignaal
Snel knipperend rood (3 x per seconden)	Geluidssignaal voor duur statische stimulatie	Statische stimulatie wordt maximaal 15 seconden afgegeven
Groen lampje brandt continu (10 seconden)	Geen geluidssignaal	Bescherming tegen overstimulatie; halsband is gedurende 10 seconden vergrendeld

Statische stimulatieniveau instellen

De statische stimulatieniveaus worden sterker van 2 tot 5, waarbij niveau 1 alleen een geluidssignaal is (geen stimulatie) en niveau 5 de maximale stimulatie is. Raadpleeg onderstaande tabel voor de keuze van de meest geschikte statische stimulatie voor uw huisdier.

1. Druk de modusknop (7B) in en houd ingedrukt tot het rode lichtje op de ontvangerhalsband aan gaat.
2. Het lampje op de ontvangerhalsband zal vervolgens een aantal keren knipperen in overeenstemming met het statische stimulatieniveau (bijv. 4 x rood knipperen betekent niveau 4). Door te tellen hoe vaak het rode lampje knippert kunt u het ingestelde niveau achterhalen.
3. U kunt het statische stimulatieniveau verhogen door de modusknop in te drukken en gedurende 1 seconde vast te houden na het knipperen.

Opmerking: Nadat u 5 x een rood knipperend lampje hebt gezien bevindt u zich op niveau 5; houdt u de modusknop nogmaals ingedrukt dan keert de ontvangerhalsband terug naar niveau 1, wat alleen een geluidssignaal is.

Tabel met statische stimulatieniveaus

Statische stimulatieniveau	Controlelicht	Statische stimulatie
1	1 keer rood knipperen	Geen–Alleen geluidssignaal
2	2 keer rood knipperen	Laag
3	3 keer rood knipperen	Medium
4	4 keer rood knipperen	Medium tot hoog
5	5 keer rood knipperen	Hoog

Anti-treuzelpreventie

De anti-treuzelpreventiefunctie zorgt dat uw huisdier niet gedurende lange tijd in de waarschuwingszone blijft en de batterij van de ontvangerhalsband niet leeg raakt. Uw huisdier hoort een waarschuwingsignaal wanneer hij bij de waarschuwingszone komt. Als uw huisdier na 2 seconden nog niet teruggaat naar de vrije ruimte voor het huisdier, dan wordt een ononderbroken statische stimulatie afgegeven totdat hij teruggaat naar de vrije ruimte voor het huisdier.

Door-ren-preventie

Dit systeem is voorzien van een unieke “door-ren-preventie” functie zodat uw huisdier niet door de ruimte voor het huisdier kan rennen zonder een verhoogd statische stimulatieniveau te krijgen. De ontvangerhalsband verhoogt automatisch de statische stimulatie wanneer uw huisdier meer dan 20% van de grensbreedte van de huisdieromheining inloopt. Als het signaal bijvoorbeeld wordt gedetecteerd op 3 m van de draad en uw huisdier betreedt de statische correctiezone, dan wordt deze functie geactiveerd wanneer hij zich op ongeveer 2,5 m van de grensdraad bevindt. Er wordt een statische stimulatie aan uw huisdier afgegeven met een hoger niveau dan het statische stimulatieniveau dat is ingesteld op de ontvangerhalsband. De ontvangerhalsband is ontworpen om automatisch het statische stimulatieniveau te verhogen naarmate uw huisdier langer in de statische correctiezone blijft als de halsband is ingesteld op niveau 2 of hoger. Het geluidssignaal van de door-ren-preventie is een intermitterend geluidssignaal.

Bescherming tegen overstimulatie

In het onwaarschijnlijke geval dat uw huisdier “bevroest” in de statische stimulatie, dan wordt de duur van de statische stimulatie door deze functie beperkt tot maximaal 15 seconden. Na 15 seconden stopt de statische stimulatie en blijft het groene controlelicht gedurende 10 seconden aan. De ontvangerhalsband blijft vergrendeld tot uw huisdier de statische stimulatie verlaat.

Stap 8: De grensbreedte instellen en de ontvangerhalsband testen

Als de grensdraad is geplaatst en goed is aangesloten en de ontvangerhalsband is volledig opgeladen, dan is het tijd om de grensbreedte in te stellen en het systeem te testen.

VOORZICHTIG

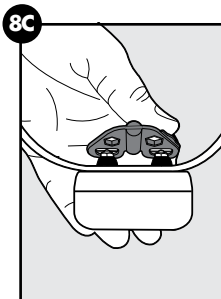
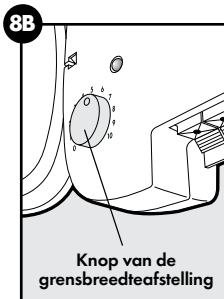
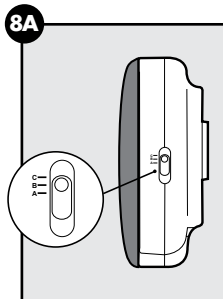
Verwijder de ontvangerhalsband van uw huisdier altijd voordat u een zendertest of aanpassingen uitvoert. Hiermee voorkomt u onbedoelde statische stimulatie.

Opmerking: de ontvangerhalsband is waterdicht, waardoor het geluidssignaal soms moeilijk te horen is.

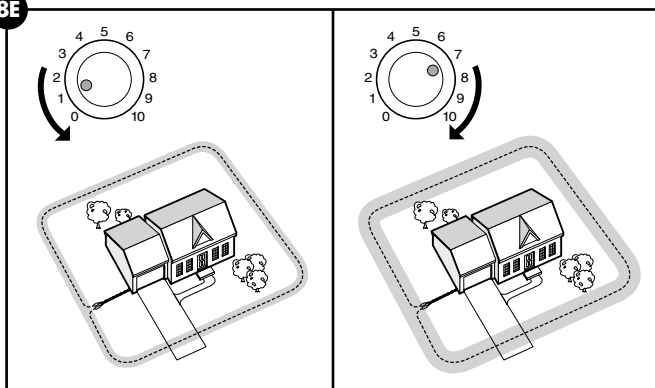
Een knipperende testlampje, wanneer deze tegen de contactpunten wordt gehouden, geeft aan dat de ontvangerhalsband statische stimulatie afgeeft. Om de automatische door-ren-preventiefunctie het beste te kunnen gebruiken, moet de grensbreedte van de omheining minstens 2 m tot 3 m aan iedere kant van de grensdraad zijn (totale grensbreedte 4 m tot 6 m).

1. Zet stroom op de omheiningszender met behulp van de bijgeleverde stroomadapter.
2. Zet de schakelaar voor de grensbreedteafstelling (op de zijkant van de omheiningszender) **(8A)** op A, B of C, afhankelijk van de totale lengte van de gebruikte grensdraad. B wordt gebruikt voor de meeste percelen. Raadpleeg de tabel rechts voor de de instelling passend bij uw tuin.
3. De grensbreedte wordt aangepast met behulp van de knop voor de grensbreedteafstelling op de zender **(8B)**. Draai de knop linksom totdat het alarm afgaat en het luscontrolelicht niet meer brandt. Draai de knop rechtsom en verhoog met 2 cijfers. Het alarm zou uit moeten gaan en het lichtje zou aan moeten gaan.
4. Zorg dat de statische stimulatie op de ontvangerhalsband is ingesteld op niveau 5 om de waarschuwings- en statische correctiezones te identificeren.
5. Test de grensbreedte van het systeem door een gedeelte recht grensdraad te selecteren dat minstens 15 m lang is. Start in het midden van de vrije ruimte voor het huisdier.
6. Plaats de contacten van het testlampje op de contactpunten van de ontvangerhalsband **(8C)**. Houd de ontvangerhalsband op de hoogte van de hals van uw huisdier, met de contactpunten omhoog gericht. Loop langzaam naar het grensdraad totdat u het waarschuwingssignaal hoort **(8D)**. Wanneer u het waarschuwingssignaal hoort, dan heeft u de afstand voor de grensbreedte (statische correctiezone) geïdentificeerd. Twee seconden na het waarschuwingssignaal begint het testlampje te knipperen. Dit knipperend lampje kan uw helpen de grensbreedte te identificeren indien u moeite hebt het geluidssignaal te horen.

Instelling	Hoeveelheid gebruikt draad
A	Meer dan 732 m
B	Maximaal 396 m
C	396 tot 732 m



7. Loop terug de vrije ruimte voor het huisdier in totdat het geluidssignaal stopt, om te voorkomen dat de ontvangerhalsband overgaat op de modus voor bescherming tegen overstimulatie. Als de ontvangerhalsband geen geluidssignaal afgeeft bij het gewenste bereik, stel dan de gewenste grensbreedte in met behulp van de knop voor de grensbreedteafstelling. Door de knop voor de grensbreedteafstelling rechtsom te draaien, wordt de grensbreedte vergroot, terwijl deze wordt verkleint als u de knop linksom draait (**8E**). Herhaal dit desgewenst totdat de ontvangerhalsband bij 2 m tot 3 m van de grensdraad een geluidssignaal afgeeft. Bij gebruik van een indeling met een dubbele lus moet u de afstand van de grensdraad mogelijk vergroten, en/of de omvang van de grensbreedte vergroten om het gewenste bereik te krijgen.
8. Test de grensbreedte op een aantal verschillende plaatsen rond de vrije ruimte voor het huisdier totdat het systeem goed werkt.
9. Loop vervolgens helemaal rond de vrije ruimte voor het huisdier (**8F**) om te zorgen dat er geen delen zijn waar de ontvangerhalsband kan worden geactiveerd door signalen die gekoppeld zijn aan ingegraven draden of kabels. Test de halsband ook binnenshuis en rondom de binnenkant van het huis. Zoals eerder beschreven, kunnen kabels en draden van kabeltelevisie, elektriciteits- of telefoonkabels de signalen van de huisdieromheining binnen en buiten het huis geleiden en abusievelijk de ontvangerhalsband activeren. Hoewel dit zelden gebeurt, ligt uw grensdraad, als dit gebeurt, waarschijnlijk te dicht bij deze kabels en moet de grensdraad worden verplaatst of aangepast, zoals is te zien in afbeelding 1A.
10. Loop naar de grensdraad om de door-ren-preventiefunctie te testen. De ontvangerhalsband moet een geluidssignaal afgeven en het testlampje moet feller gaan knipperen wanneer u het door-ren-gebied betreedt (**8G**). U kunt de grensdraad gaan ingraven als uw systeem goed werkt. Als de ontvangerhalsband geen geluidssignaal afgeeft of het testlampje niet knippert, raadpleeg dan het hoofdstuk Probleemoplossing.

8E**8F****8G**

Stap 9: De grensdraad ingraven

⚠ WAARSCHUWING

Ondergrondse kabels kunnen een hoge spanning hebben. Laat alle ondergrondse kabels markeren voordat u gaat graven om uw draad in te graven. Meestal is dit een gratis dienst. Vermijd deze kabels bij het graven.

VOORZICHTIG

Voordat u de grensdraad gaat plaatsen, moet u de omheingsender uit het stopcontact halen.

Het wordt aangeraden de grensdraad in te graven om deze te beschermen en te voorkomen dat het systeem wordt uitgeschakeld.

1. Maak een geul van 2,5 cm–7,6 cm diep langs uw geplande grens. Het hoeft slechts de breedte van de draad te zijn.

Snelle tip: we hebben veel verschillende soorten gereedschap uitgeprobeerd. Een sleuvengraver, die u waarschijnlijk bij de bouwmarkt kunt huren, werkt heel goed en snel. U kunt ook een platte schep of puntschep gebruiken.

2. Plaats de grensdraad in de geul en zorg dat er wat speling is zodat de draad kan uitzetten en krimpen met de weerswisselingen.
3. Gebruik een stomp instrument zoals een houten verfstok om de grensdraad in de geul te duwen. Wees voorzichtig zodat u de isolatie van de grensdraad niet beschadigt.

Een bestaande omheining gebruiken

De grensdraad kan worden bevestigd aan een gaashekwerk, omheining met balken of een houten schutting. De grensdraad kan zo hoog als u wilt worden geplaatst. Zorg dat de grensbreedte is ingesteld op een bereik dat hoog genoeg is voor het huisdier om het signaal te ontvangen.

Gaashekwerk (9A):

Weef de grensdraad door de gaten of gebruik plastic tiewraps.

- **Houten omheining met balken of een schutting (9A):**

Gebruik nietjes/krammen om de grensdraad te bevestigen. Voorkom dat de isolatie van de grensdraad wordt doorboord.

- **Dubbele lus met een bestaande omheining:**

Voer de grensdraad over de bovenzijde van de omheining en terug door de onderzijde van de omheining om de 1,5 m afstand te verkrijgen die nodig is.

- **Hek (Enkele lus) (9B):**

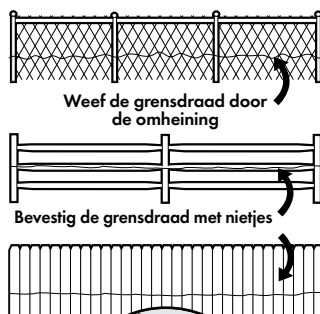
Graaf de grensdraad in, onder de poortopening.

Opmerking: het signaal blijft actief in de opening. Uw huisdier kan niet door de open poort heen.

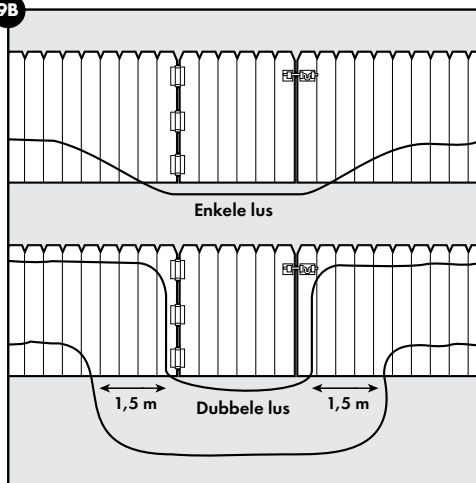
- **Hek (Dubbele lus) (9B):**

Graaf beide grensdraden onder de poortopening in, waarbij u een tussenruimte van 1,5 m aanhoudt.

9A



9B

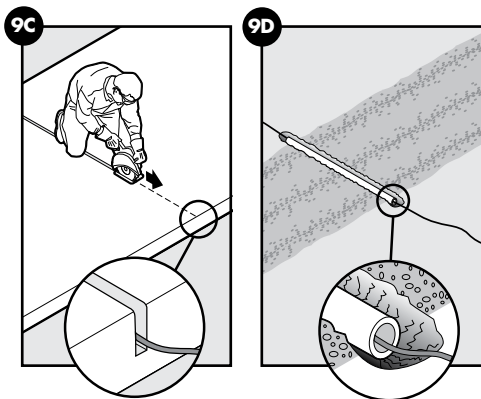


⚠ WAARSCHUWING

Volg alle veiligheidsaanwijzingen op van uw elektrische gereedschap. Draag altijd een veiligheidsbril.

Oversteken van harde oppervlakken (opritten, stoepen, etc.)

- **Betonnen oprit of stoep (9C):** plaats de grensdraad langs een voeg of maak een groef met een cirkelzaag met een blad voor steen. Plaats de grensdraad in de groef en bedek deze met een geschikte waterbestendige kit. Voor het beste resultaat dienen vuil en andere resten weggeveegd te worden voordat de groef wordt afgedicht.
- **Oprit van kiezel of grind (9D):** plaats de grensdraad in een pvc-pijp of een stuk tuinslang om de grensdraad te beschermen, voor deze ingegraven wordt.

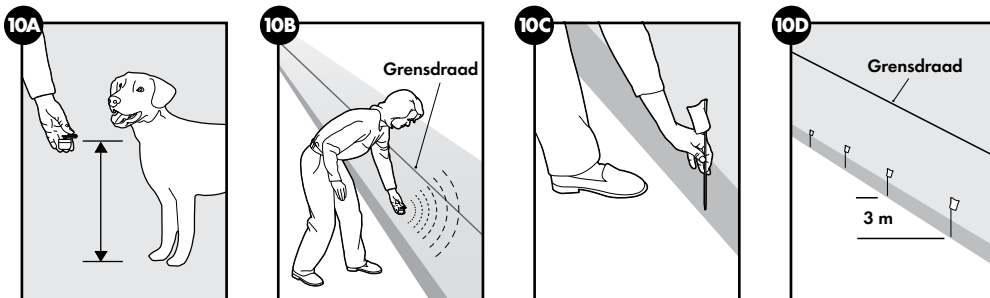


Stap 10: De grensvlaggetjes plaatsen

De grensvlaggetjes zijn visuele markeringen voor uw huisdier van de waarschuwingszone.

1. Houd de contactpunten voor het testlampje tegen de contactpunten. Houd de ontvangerhalsband op de hoogte van de hals van uw huisdier (10A).
2. Loop in de richting van de waarschuwingszone totdat de ontvangerhalsband begint te piepen (10B).
3. Steek de grensvlaggetje langs de grensdraad in de grond (10C).
4. Loop terug naar de vrije ruimte voor het huisdier totdat het piepen stopt.
5. Herhaal dit proces rond de gehele waarschuwingszone totdat om de 3 m een grensvlaggetje geplaatst is (10D).

Opmerking: raadpleeg de instructies voor het testlampje in Stap 8 indien u geen piepjes hoort. Om onbedoelde stimulatie te voorkomen, moet u na het plaatsen van de grensvlaggetjes zorgen dat de statische stimulatie op de ontvangerhalsband wordt teruggezet op niveau 1, alleen geluidssignaal.



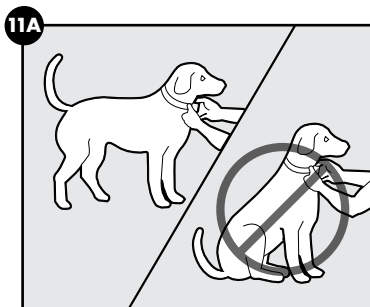
Stap 11: De ontvangerhalsband pasklaar maken

VOORZICHTIG

- Een juiste pasvorm van de ontvangerhalsband is belangrijk. Wanneer een ontvangerhalsband te lang gedragen wordt of te strak om de nek van het huisdier zit, kan deze beschadiging van de huid veroorzaken zoals roodheid of drukzweren, deze aandoening wordt ook wel doorligwonden genoemd.
- Laat uw huisdier de ontvangerhalsband nooit langer dan 12 uur per dag dragen.
- Positioneer de ontvangerhalsband, indien mogelijk, elke 1 tot 2 uur anders om de nek van het huisdier.
- Controleer regelmatig opnieuw of de halsband goed past om overmatige druk te voorkomen; volg de instructies in deze producthandleiding.
- Maak nooit een riem vast aan de halsband met contactpunten. Dit zal overmatige druk op de contactpunten veroorzaken.
- Als u een riem vastmaakt aan een aparte halsband, zorg er dan voor dat deze niet op de ontvangerhalsband drukt.
- Maak de nek van het huisdier en de contactpunten van de ontvangerhalsband iedere week schoon met een vochtige doek.
- Onderzoek het contactgebied dagelijks op tekenen van uitslag of wondjes.
- Indien er uitslag of een wond is, staak dan het gebruik van de ontvangerhalsband tot de huid is genezen.
- Als de aandoening meer dan 48 uur aanhoudt, raadpleeg dan een dierenarts.
- Bezoek onze website voor meer informatie over doorligwonden en druknecrose.
- Het kan nodig zijn de vacht in het gebied van de contactpunten bij te knippen. Scheer de nek van het huisdier echter nooit; dit kan leiden tot uitslag of infectie.

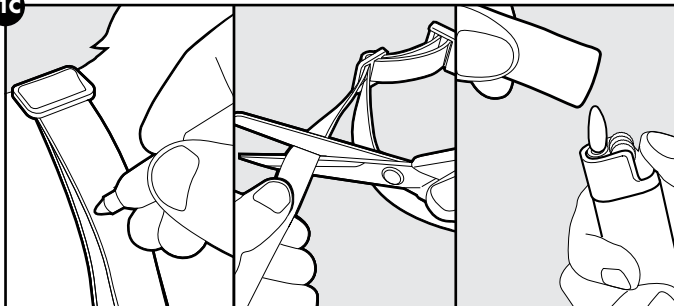
Belangrijk: een correcte pasvorm en plaatsing van de ontvangerhalsband zijn van belang voor een effectieve training. De contactpunten moeten rechtstreeks contact maken met de huid van uw huisdier aan de onderkant van zijn hals.

1. Zorg ervoor dat de ontvangerhalsband uit staat voordat u deze bij uw huisdier omdoet. Doe vervolgens de ontvangerhalsband nauw sluitend om de nek van uw huisdier terwijl uw huisdier staat (11A) zodat de contactpunten contact maken met de huid aan de onderkant van de hals van uw huisdier.
2. Controleer hoe strak de ontvangerhalsband zit door één vinger tussen het uiteinde van de contactpunten en de hals van uw huisdier te steken. De halsband moet goed aansluiten, maar niet te strak zitten (11B).
3. Laat uw huisdier de ontvangerhalsband een paar minuten dragen en controleer de pasvorm dan nog een keer.

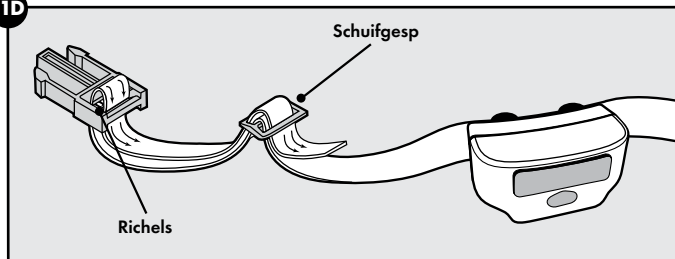


4. Wanneer u tevreden bent met de pasvorm van de ontvangerhalsband, maakt u deze los van de nek van uw huisdier en knipt u deze op maat; houdt hierbij rekening met groei en een wintervacht. Gebruik een aansteker om te voorkomen dat het uiteinde gaat rafelen (**11C**).
5. De halsband gaat glijden als de gesp niet correct bevestigd is. De schuifgesp voorkomt dat de halsband los komt te zitten rond de hals van uw huisdier en de randen moeten naar boven wijzen (**11D**).

11C



11D



EN

FR

NL

ES

IT

DE

Trainingshandleiding

Belangrijk: een goede training van uw huisdier is belangrijk voor het succes van het Petsafe® oplaadbare omheiningssysteem met draad. Lees dit hoofdstuk helemaal door voordat u aan de training van uw huisdier begint. Onthoud dat dit PetSafe® oplaadbare omheiningssysteem met draad geen solide afscheiding is.

- Huisdieren reageren op onze emoties. Zorg ervoor dat u vrolijk bent en plezier hebt met uw huisdier tijdens het trainingsproces.
- Train per keer 15 minuten of minder. Probeer niet te veel in te korte tijd te doen. Meerdere korte sessies zijn effectiever dan af en toe één lange sessies.
- We bevelen minimaal 14 dagen training aan. Afhankelijk van uw huisdier en hoe consequent u bent, is de duur van de training langer of korter.
- Houd altijd kleine stukjes van iets lekkers bij de hand voor uw huisdier. Beloon uw huisdier direct voor goed gedrag. Indien uw huisdier gek is van een bepaald balletje of speeltje, gebruik dat dan in plaats van iets lekkers, of gebruik dat ook. Beloon uw huisdier nooit in de statische correctiezone en laat hem het lekkers daar ook niet opeten.
- Als uw huisdier tekenen van stress vertoont, verlaag dan het trainingstempo, voeg extra trainingsdagen toe of verhoog de tijd waarin u speelt met uw huisdier in de vrije ruimte voor het huisdier. Algemene signalen van stress omvatten:
 - Huisdier trekt aan de lijn in richting van het huis
 - Oren laag of naar achteren
 - Staart naar beneden of tussen de benen
 - Lichaam laag bij de grond
 - Nerveuze/extreme bewegingen of verstijven van het lichaam van het huisdier
 - Likken van de lippen of geeuwen
- Uw huisdier moet zich aan het einde van elke trainingssessie volledig vertrouwd voelen in de buurt van de grensvlaggetjes. Besteed minstens 5 minuten aan “spelen” aan het einde van elke sessie binnen 3 m van de grensvlaggetjes.
- Sluit elke trainingssessie op positieve wijze af met veel lof en spel.
- Verwijder de ontvangerhalsband na elke trainingssessie.
- Zorg er voor dat uw huisdier tijdens de trainingsperiode op een andere manier vast zit (bijv. kenneel, buitenriem, riem, enz.). Als u uw huisdier uit de vrije ruimte voor het huisdier wilt halen, verwijder dan de ontvangerhalsband en til uw huisdier op of zet hem in de auto om zo de zone te verlaten. Het doel is dat uw huisdier leert dat hij de vrije ruimte voor het huisdier alleen met u verlaat.
- Maak de gehele training af, ook als u denkt dat uw huisdier goed op de training reageert. Consequent zijn is heel belangrijk.

Fase 1:

Dag 1—Training voor bewustwording van de grens met alleen een geluidssignaal

Voer 3 trainingssessies per dag uit, van elk ca. 10–15 minuten.

Doel:

Uw huisdier leren dat de grensvlaggetjes en waarschuwingspijptoon van de ontvangerhalsband de nieuwe vrije ruimte voor het huisdier aangeven.

Vorbereidingen:

- Stel het statische stimulatie-niveau op de ontvangerhalsband in op niveau 1, de trainingsmodus met alleen een geluidssignaal.
- Doe uw huisdier een aparte, niet-metalen halsband om en maak daar een riem aan vast.

VOORZICHTIG

Zorg dat de extra halsband geen druk geeft op de contactpunten.

- Houd kleine stukjes van iets lekkers bij de hand voor uw huisdier.
- Zorg dat u het favoriete speeltje van uw huisdier bij de hand hebt.

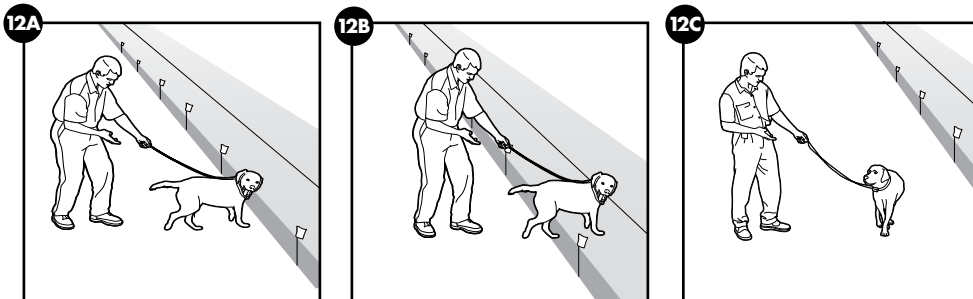
Stappen:

1. Begin door met uw huisdier aan de riem in de vrije ruimte voor het huisdier te lopen. Prijs uw huisdier en praat er rustig tegen.
2. Loop in de richting van de grensvlaggetjes (12A). Uw huisdier voelt u aan dus houd uw stemming vrolijk.
3. Loop langs de vlaggetjes met uw huisdier aan de riem voor volledige controle (12B). Laat uw huisdier gedurende 2 seconden in de statische stimulatie blijven en leid hem of haar daarna terug naar de vrije ruimte voor het huisdier (12C). Prijs het huisdier onmiddellijk en geef hem iets lekkers zodra hij de vrije ruimte voor het huisdier betreedt, zelfs als u hulp met de riem.

Opmerking: aan die riem trekken werkt niet zo goed als uw huisdier stimuleren naar u toe te komen wanneer hij geroepen wordt.

4. Herhaal dit proces bij dezelfde grensvlag tot uw huisdier de statische stimulatie niet wil ingaan.
5. Zet uw doel op 3–4 grensvlaggetjes per sessie. Zorg dat dit LEUK is! Prijs uw huisdier wanneer hij/zij snel teruggaat of de statische stimulatie niet in wil gaan.

Opmerking: beloon uw huisdier nooit in de statische stimulatie en laat hem het lekkers daar ook niet opeten.



Fase 2:

Dag 2 tot en met 4—Bewustwording van de grens met statische stimulatie

Voer 3 trainingssessies per dag uit, van elk ca. 10–15 minuten.

Doel:

Uw huisdier leren in de vrije ruimte voor het huisdier te blijven en de grenzen te respecteren.

Vorbereidingen:

- Stel het statische stimulatieniveau op de ontvangerhalsband in op niveau 2.
- Doe uw huisdier een aparte, niet-metalen halsband om en maak daar een riem aan vast.

VOORZICHTIG

Zorg dat de extra halsband geen druk geeft op de contactpunten.

- Houd kleine stukjes van iets lekkers bij de hand voor uw huisdier.
- Zorg dat u het favoriete speeltje van uw huisdier bij de hand hebt.

Stappen:

1. Herhaal stap 1–3 van fase 1 waarbij u uw huisdier nu lang genoeg in de statische correctiezone laat om een statische stimulatie te krijgen.
2. Let goed op of uw huisdier de stimulatie wel of niet voelt. Een kleine verandering in het gedrag van uw huisdier zoals nieuwsgierig rondkijken, aan de halsband krabben of schudden met zijn oren, geeft het erkenningsniveau van uw huisdier aan. Als uw huisdier niet reageert op de statische stimulatie, controleer dan of de ontvangerhalsband goed past, in overeenstemming met stap 11.
3. Als de ontvangerhalsband goed past en als uw huisdier niet reageert op de statische stimulatie, verhoog het statische stimulatieniveau met één niveau. Blijf goed opletten of uw huisdier nieuwsgierig rondkijkt, aan zijn halsband krabt of schud met zijn oren.
4. Blijf bij hetzelfde vlaggetje totdat uw huisdier de statische stimulatie niet meer wil betreden.

Fase 3:

Dag 5 tot en met 8—Afleidingsfase

Voer 3 trainingssessies per dag uit, van elk ca. 10–15 minuten.

Doel:

Om uw huisdier te trainen binnen de vrije ruimte voor het huisdier te blijven wanneer hij buiten de vrije ruimte voor het huisdier afgeleid wordt.

Voorbereidingen:

- Stel het statische stimulatie-niveau op de ontvangerhalsband in op niveau 2 of hoger, afhankelijk van de reactieresultaten op dag 2 tot en met 4.
- Doe uw huisdier een aparte, niet-metalen halsband om en maak daar een riem aan vast.
- Houd kleine stukjes van iets lekkers bij de hand voor uw huisdier.
- Zorg dat u het favoriete speeltje van uw huisdier bij de hand hebt.
- Zorg voor afleiding om uw huisdier te verleiden om de statische stimulatie binnen te lopen. Begin met verleidingen die niet zo interessant zijn voor uw huisdier en voer dit op. Het is voor huisdieren meestal moeilijker om verleidingen die dichtbij zijn te weerstaan dan verleidingen die verder weg zijn:
 - **Laat een gezinslid vanuit de vrije ruimte voor het huisdier naar het gebied erbuiten lopen.**
 - **Leg een bal, iets lekkers of een speeltje in het gebied buiten de vrije ruimte voor het huisdier.**
 - **Laat de burens hun huisdier uitlaten buiten de vrije ruimte voor het huisdier.**
- Verhoog het afleidingsniveau geleidelijk.
 - **Roep uw huisdier nooit uit de vrije ruimte voor het huisdier en verleid hem ook niet deze ruimte te verlaten.**

Stappen:

1. Laat iemand de afleiding uitvoeren terwijl u uw huisdier aan de riem houdt.
2. Als uw huisdier zich niet naar de afleiding begeeft, prijs dan uitbundig en geef hem iets lekkers.
3. Als uw huisdier op de afleiding reageert, laat hem of haar zich dan in de statische stimulatie begeven maar houd hem/haar aan de riem.
4. Leid uw huisdier terug naar de vrije ruimte voor het huisdier wanneer hij of zij niet binnen 2 seconden terugkomt.
5. Prijs uw huisdier en geef hem of haar iets lekkers iedere keer dat hij/zij, met of zonder hulp, terugkeert in de vrije ruimte voor het huisdier.
6. Herhaal dit proces met andere afleidingen. Gebruik tijdens dit proces andere familieleden.
7. Als uw huisdier niet reageert op de statische stimulatie, controleer dan dat de ontvangerhalsband goed past, in overeenstemming met de instructies in stap 11.
8. Als de ontvangerhalsband goed past en als uw huisdier niet reageert op de statische stimulatie, verhoog het statische stimulatie-niveau met één niveau.

Fase 4:

Dag 9 tot en met 14—Supervisie zonder riem

De trainingssessies duren in het begin 10–15 minuten en worden langzaam opgebouwd naar een uur of meer.

Uw huisdier is alleen klaar voor deze stap wanneer hij of zij duidelijk de gehele statische stimulatie vermijdt, ongeacht de afleiding of verleiding. Tijdens deze stap mag u uw huisdier niet alleen laten.

Doel:

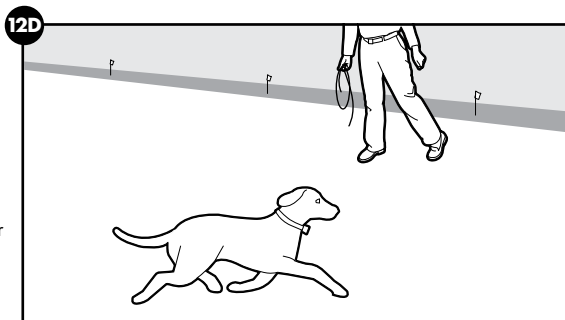
Uw huisdier vrij te laten rondlopen in de vrije ruimte voor het huisdier, zonder riem.

Vorbereidingen:

- Stel het statische stimulatieniveau in op de permanente instelling die geschikt is voor uw huisdier.
- Doe uw huisdier een aparte, niet-metalen halsband om. Houd een riem bij de hand voor het geval uw huisdier ontsnapt uit de vrije ruimte voor het huisdier.

Stappen:

1. Ga samen met uw huisdier, dat de ontvangerhalsband draagt, de vrije ruimte voor het huisdier in.
2. Loop rond in de tuin en speel met uw huisdier, waarbij u te allen tijde binnen de vrije ruimte voor het huisdier blijft (12D).
3. Houd uw huisdier in de gaten terwijl u een ander klusje in de tuin doet.
4. Als uw huisdier ontsnapt, doe dan de ontvangerhalsband af en leid het dier terug naar de vrije ruimte voor het huisdier.



Fase 5:

Dag 15 tot en met 30—Uw huisdier monitoren

Nu zou uw huisdier het systeem moeten kunnen gebruiken zonder voortdurend toezicht. Controleer uw huisdier echter met regelmaat.

Als u ervan overtuigd bent dat de training van uw huisdier afgerond is, verwijdert u om de 4 dagen ieder tweede grensvlaggetje tot alle vlaggetjes verwijderd zijn. Bewaar de grensvlaggetjes voor eventueel later gebruik.

Uw huisdier uit de vrije ruimte voor het huisdier halen

Belangrijk: verwijder de ontvangerhalsband en laat deze thuis.

Zodra uw huisdier de grens kent, zal het hem moeite kosten de grens over te gaan om uitgelaten te worden of om weg te gaan met de auto.

Optie 1:

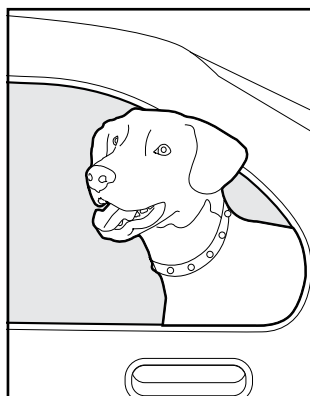
Vervang de ontvangerhalsband door een gewone halsband. Doe uw huisdier in een auto binnen de vrije ruimte voor het huisdier en rijd dan de ruimte uit.

Optie 2:

Vervang de ontvangerhalsband door een gewone halsband en riem. Loop met uw huisdier de vrije ruimte voor het huisdier uit, waarbij u bij een specifieke plek langs de grens (het eind van de oprit, de stoep etc.) een bepaald commando geeft, zoals "OK". Verlaat de vrije ruimte voor het huisdier altijd aan een riem en op dezelfde plek in uw tuin en uw huisdier zal leren dat hij de vrije ruimte voor het huisdier uitsluitend, aan een riem, op deze plek, met een persoon kan verlaten. Het kan nodig zijn uw huisdier in het begin wat te overreden met iets lekkers of veel lof om de vrije ruimte voor het huisdier te verlaten.

Opmerking: u kunt uw huisdier ook de vrije ruimte voor het huisdier uit dragen.

Gefeliciteerd! U hebt nu het trainingsprogramma voltooid. Jullie zijn nu beiden zo ver om te genieten van meer vrijheid. Zorg er wel voor dat u de pasvorm van de ontvangerhalsband blijft controleren en deze verwijdert wanneer deze niet wordt gebruikt.



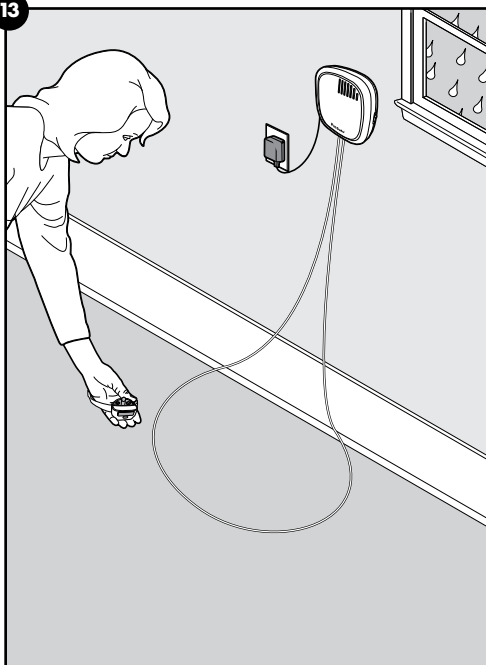
Systeemtest

De systeemtest wordt gebruikt om de oorzaak van systeemproblemen vast te stellen die nergens anders in deze producthandleiding worden behandeld. U hebt een stuk grensdraad nodig van meer dan 4,5 m waarvan aan elke uiteinde 1 cm van de isolatie is verwijderd om als een testlusdraad te gebruiken. Noteer de instelling van de grenscontroleschakelaar en de instelling van de ontvangerhalsband voordat u de systeemtest start.

Volg de onderstaande stappen om de systeemtest uit te voeren:

1. Verwijder de ontvangerhalsband van de hals van uw huisdier en zorg ervoor dat deze volledig is opgeladen.
2. Zet de grenscontroleschakelaar op B.
3. Stel het statische stimulatie niveau op de ontvangerhalsband in op niveau 5.
4. Maak de ineengedraaide grensdraad los uit de grensdraadaansluitingen op de omheiningszender door de rode hendeltjes op de aansluiting in te drukken en de draden los te trekken (13).
5. Steek de twee uiteinden van de testlusdraad in de grensdraadaansluitingen op de zender.
6. Draai de knop van de grensbreedteafstelling naar 10 en dan terug naar 5.
7. Plaats de contacten van het testlampje op de contactpunten van de ontvangerhalsband. Loop naar de draad vanuit de buitenste lus 3 cm boven de grond terwijl u de ontvangerhalsband met het testlampje vasthoudt. Onthoud de afstand tot de draad waarbij de ontvangerhalsband wordt geactiveerd.
8. Draai de knop van de grensbreedteafstelling naar 10 en herhaal stap 7. De afstand waarbij de ontvangerhalsband wordt geactiveerd zou groter moeten zijn dan de eerste keer.
9. Als er meerdere ontvangerhalsbanden met het systeem worden gebruikt, moet u de bovenstaande test voor iedere halsband herhalen.
10. Houd de knop van de grensbreedteafstelling op 10. Zet de grenscontroleschakelaar op A. Loop dan richting de lus met de ontvangerhalsband zoals in stap 7 en controleer of de ontvangerhalsband wordt geactiveerd.
11. Houd de knop van de grensbreedteafstelling op 10. Zet deze keer de grenscontroleschakelaar op C. Loop richting de lus met de ontvangerhalsband zoals in stap 7 en controleer of de ontvangerhalsband wordt geactiveerd.
12. De resultaten interpreteren:
 - a. Als, bij een van de bovenstaande tests, het stroomverklikkerlampje of het luscontrolelicht op de omheiningszender niet allebei branden of het alarm is ingeschakeld, controleer en vervang dan indien nodig de zekering van de omheiningszender. Indien het probleem niet verholpen wordt door het vervangen van de zekering, dan is er een probleem met de zender. Neem contact op met de klantenservice.
 - b. Als zowel het stroomverklikkerlampje als de luscontrolelichtjes aan zijn, maar de ontvangerhalsband de testlusdraad niet activeert, dan werkt de ontvangerhalsband niet. Neem contact op met de klantenservice.
 - c. Als het stroomverklikkerlampje en de luscontrolelichtjes aan zijn bij alle 3 de posities van de grenscontroleschakelaar en de ontvangerhalsband wordt geactiveerd op verschillende afstanden op de testlusdraad, dan zit het probleem hoogstwaarschijnlijk in de grensdraad van de omheining. Voer de test voor het lokaliseren van de draadbreek uit.
13. Wanneer de test is voltooid, sluit u de grensdraad opnieuw aan en controleert u of de grensdraad op de zender is aangesloten en of de zender is aangesloten.
14. Zet de grenscontroleschakelaar en de knop voor de grensbreedteafstelling terug naar de positie die u eerder hebt genoteerd.
15. Herhaal de test voor de grensbreedte vanaf stap 8 totdat u de gewenste grensbreedte tussen 4 en 6 m bereikt.

13



Test voor lokaliseren van draadbreuken

Hieronder staan de plaatsen waar breuken in de grensdraad vaak optreden. Controleer deze plaatsen op tekenen van schade.

Draadbreuken in de ineengedraaide draad komen veel voor:

1. Bij het punt waar de draad het huis verlaat
2. Waar de ineengedraaide draad de grond in gaat vanuit het huis, doorgaans veroorzaakt door trimmers
3. Waar de draden stoepen of opritten kruisen, als gevolg van randen en trimmers
4. Rond tuinen en bloemperken als gevolg van het graven in of het ompspitten van de aarde

Draadbreuken in de grensdraad treden doorgaans op:

1. In beluchte gazons
2. Waar de draden stoepen of opritten kruisen, als gevolg van randen en trimmers
3. Rond tuinen en bloemperken als gevolg van het graven in of het ompspitten van de aarde
4. Bij draadverbindingen waar geen met gel gevulde capsules zijn gebruikt
5. Bij draadverbindingen zonder extra knopen

Als u de breuk in de grensdraad nog steeds niet kunt vinden:

1. Ontkoppel de omheiningszender.
2. Sluit beide uiteinden van uw ineengedraaide grensdraad aan op één aansluiting van de zender.
3. Knip een testdraad die even lang is als de helft van de lengte van uw totale grensdraad.
4. Sluit één uiteinde van de testdraad aan op de andere grensdraadaansluiting op de zender.
5. Lokaliseer het middenpunt van uw grens en knip de grensdraad door.
6. Verbind het andere uiteinde van de testdraad aan één van de uiteinden van de grensdraad waar u deze doormidden hebt geknipt.
7. Sluit de omheiningszender aan, zet de grenscontroleschakelaar op B en controleer het luscontrolelicht. Als het luscontrolelicht aan is, kunt u er vanuit gaan dat de breuk zich in de andere helft van de grensdraad bevindt.
8. Als het luscontrolelicht niet gaat branden, kunt u er vanuit gaan dat de breuk in dit deel van de grensdraad zit. Er is echter een kleine kans dat er meer breuken in het systeem voorkomen. Om zeker te zijn, controleert u beide helften van de gehele lus.
9. Vervang de beschadigde grensdraad met nieuw grensdraad.
10. Sluit de grensdraad opnieuw aan op de zender.
11. Controleer het luscontrolelicht. Als het luscontrolelicht aangaat, test het systeem dan met de ontvangerhalsband.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Probleemoplossing

De ontvangerhalsband piept niet of corrigeert niet.	• Laad de ontvangerhalsband op. • Zorg ervoor dat de ontvangerhalsband aan staat en de batterijstatuslichtjes om de 4–5 seconden knipperen. • Controleer of beide lampjes op de omheiningszender branden. Is dit niet het geval, voer dan de "systeemtest" uit.
De ontvangerhalsband piept, maar mijn huisdier reageert niet op de statische stimulatie.	• Zorg ervoor dat het statische stimulatieniveau ingesteld staat op niveau 2 of hoger. • Test de ontvangerhalsband met het testlampje terwijl u richting de grensdraad loopt. Als het testlampje knippert, controleer dan de pasvorm van de ontvangerhalsband. • Knip de vacht van uw huisdier bij waar de contactpunten in contact staan met de nek en/of gebruik de bij het systeem meegeleverde lange contactpunten. • De contactpunten dienen contact te maken met de huid van uw huisdier. • Verhoog het statische stimulatieniveau. • Herhaal de trainingsschappen om de training te versterken. • Bestel een sterkere ontvangerhalsband via de klantenservice.
De ontvangerhalsband moet boven op de grensdraad gehouden worden, om te worden geactiveerd.	• Laad de ontvangerhalsband op. • Zorg ervoor dat de ontvangerhalsband aan staat en de batterijstatuslichtjes om de 4–5 seconden knipperen. • Draai de knop van de grenscontroleschakelaar rechtsom om de afstand vanaf de grensdraad waardoor de ontvangerhalsband activeert te vergroten. Controleer of de grenscontroleschakelaar op de juiste instelling staat op basis van de hoeveelheid grensdraad dat is gebruikt. • Controleer, bij gebruik van een dubbele lus, of de grensdraden minimaal 1,5 m van elkaar gescheiden zijn. • Als de ontvangerhalsband nog steeds boven op de grensdraad gehouden moet worden, voer dan de "systeemtest" uit.
De ontvangerhalsband wordt binnenshuis geactiveerd.	• Draai de knop voor de grenscontroleafstelling linksom om de afstand vanaf de grensdraad waardoor de ontvangerhalsband activeert te verkleinen. • Zorg ervoor dat de grensdraad niet in een straal van 4,5 m vanaf het huis loopt. Het signaal kan door de muren van uw huis heen worden verzonden. • Zorg ervoor dat de grensdraden vanaf de grens naar de omheiningszender ineengedraaid zijn.

Ik heb een inconsistent signaal.	• Zorg ervoor dat de omheiningszender tenminste 1 m verwijderd is van grote metalen voorwerpen of apparaten. • Zorg ervoor dat alle bochten in de grensdraad afgerond zijn met minimaal 1 m radius. • Zorg ervoor dat de grensdraad niet parallel loopt aan of binnen 3 m langs elektrische draden, naastliggende omheiningsystemen, telefoondraden, televisie- of antennekabels of satellietantennes ligt. • Als een naastliggend omheiningssysteem zorgt voor een inconsistent signaal, verplaats de grensdraad dan verder af van het naastliggende omheiningssysteem.
De stroomverklipperlampjes en luscontrolelichtjes zijn uit.	• Controleer of de stroomadapter op de omheiningszender is aangesloten. • Controleer of de stroomadapter goed in het stopcontact zit. • Als het systeem is aangesloten op een stopcontact dat wordt beschermd met een aardlekschakelaar, controleer of de aardlekschakelaar uitgeslagen is. Schakel de aardlekschakelaar indien nodig opnieuw in. • Controleer of het stopcontact goed werkt door een apparaat waarvan u weet dat dit goed werkt, zoals een radio, aan te sluiten. • Probeer de omheiningszender op een ander standaardstopcontact aan te sluiten. • Verwijder de zekering op de achterkant van de omheiningszender en vervang de zekering met de reservezekering die u op dezelfde plek vindt. • Als de lampjes nog steeds niet gaan branden, dan moet de omheiningszender en/of de stroomadapter worden vervangen. Neem contact op met de klantenservice.
Het stroomverklipperlampje is aan, het luscontrolelicht is uit en het lusalarm van de omheiningszender piept.	• Controleer of de grensdraad goed is aangesloten op de omheiningszender. • Controleer op gebroken of beschadigde grensdraden bij een toegangspunt aan de buitenzijde van het huis. • Voer de "systeemtest" uit om te bepalen of de omheiningszender moet worden vervangen. • Als de omheiningszender goed werkt, zit er een breuk in uw grensdraad (Zie het hoofdstuk "Test voor lokaliseren van draadbreuken").



Wegwerpen van batterijen

In veel regio's is gescheiden inzameling van gebruikte batterijen verplicht; vraag naar de regelgeving in uw regio voordat u gebruikte batterijen weggooit. Aan het einde van de gebruiksduur verzoeken wij u contact op te nemen met de klantenservice voor instructies omtrent het op een gepaste manier wegwerpen van het apparaat. Wij verzoeken u om de eenheid niet af te voeren via het huishoudelijk of gemeentelijke afval. U vindt een overzicht van telefoonnummers van de klantenservice bij u in de buurt op onze website www.petsafe.com.



Belangrijk advies voor recycling

Respecteer de in uw land geldende regelgeving betreffende de veilige afvoer van afval van elektrische en elektronische apparaten. Dit apparaat dient te worden gerecycled. Indien u dit apparaat niet langer nodig hebt, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons recyclingsstelsel. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie. U vindt een overzicht van telefoonnummers van de klantenservice op onze website www.petsafe.com.

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde dat u, zonder wijzigingen, instemt met de hier weergegeven voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen. Gebruik van dit product impliceert dat u akkoord gaat met deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen. Indien u deze voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking, op eigen kosten en met het aankoopbewijs terug te sturen naar de betreffende klantenservice voor volledige restitutie.

2. Beoogd gebruik

Dit product is ontwikkeld voor gebruik met huisdieren die moeten worden getraind. Dit product is mogelijk niet geschikt voor het specifieke temperament of de grootte/het gewicht van uw huisdier. Radio Systems Corporation raadt gebruik van dit product af als uw huisdier agressief is en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het bepalen van de geschiktheid in individuele gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer voordat u het in gebruik neemt. Correct gebruik omvat, zonder beperkingen, het doornemen van de gehele producthandleiding en alle belangrijke veiligheidsinformatie.

3. Geen onwettig of verboden gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huisdieren. Dit trainingsapparaat is niet bedoeld om schade aan te brengen, te verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarop het niet bedoeld is, kan de schending van nationale of plaatselijke wetten tot gevolg hebben.

4. Beperking van aansprakelijkheid

Onder geen enkele omstandigheid zal Radio Systems Corporation of een van de gelieerde bedrijven aansprakelijk zijn voor (i) indirecte, strafrechtelijke, incidentele, speciale of vervolgschade en/of (ii) voor verlies of schade, ongeacht de aard ervan, die voortvloeit uit of verband houdt met het oneigenlijk gebruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product, conform de wetgeving.

5. Wijziging van de algemene voorwaarden

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor de voorwaarden, bepalingen en kennisgevingen die van toepassing zijn op dit product tussentijds te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

Conformiteit



Radio Systems Corporation verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product voldoet aan de essentiële vereisten onder artikel 3 van de RED (2014/53/EU) en de RoHS Richtlijn (2011/65/EU). Ongeoorloofde wijzigingen of veranderingen aan de apparatuur die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation kunnen EU RED voorschriften overtreden, het recht van de gebruiker ontnemen om de apparatuur te bedienen en doet de garantie vervallen. Hierbij verklaart Radio Systems Corporation dat deze PIG19-16413 voldoet aan de essentiële vereisten en andere desbetreffende bepalingen. U vindt de conformiteitsverklaring op www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

Garantie

Drie jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op www.petsafe.com en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice in uw regio.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Bienvenido

Usted y su mascota están hechos el uno para el otro. Nuestro objetivo es ayudarle a tener la mejor relación y los momentos más memorables juntos. Su limitador de zona con cable recargable está diseñado para ofrecer a su mascota más libertad pero con seguridad.

Sabemos que las mascotas seguras hacen felices a los dueños. Antes de empezar, haga marcar sus servicios y tómese un momento para leer la información de seguridad importante. Si tiene preguntas, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

De ahora en adelante se hará referencia a Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. y cualquier otra filial o marca de Radio Systems Corporation colectivamente como "Nosotros" o "A nosotros".

Información de Seguridad Importante

Explicación de las palabras de atención y de los símbolos utilizados en este manual del producto



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para alertarle de posibles riesgos de lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparezcan a continuación de este símbolo para no sufrir lesiones ni la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa, que, de no evitarse, podría producir la muerte o daños graves.

⚠ ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones poco importantes o moderadas.

ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones a su mascota.

AVISO

AVISO se utiliza para tratar prácticas no relacionadas con lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

- No use este producto si su mascota es propensa a mostrar una conducta agresiva. Las mascotas agresivas pueden causar lesiones graves o la muerte a su dueño y a otras personas. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado.
- Los cables soterrados pueden transmitir corriente de alta tensión. Solicite la marcación del lugar donde se encuentran todos los cables soterrados antes de realizar la excavación del cable del dispositivo. En muchas zonas, este es un servicio gratis. Evite estos cables al cavar.
- Este dispositivo contiene baterías de ion litio (Li-Ion). Nunca lo queme, pinche, deforme, cortocircuite, ni lo cargue con un cargador inapropiado. Pueden producirse fuegos, explosiones, daños en la propiedad o lesiones corporales si no se sigue esta advertencia.
- La batería debe cargarse en zonas con temperaturas desde 0 °C a 45 °C. Recargar la batería fuera de este rango de temperaturas puede provocar el sobrecalentamiento, la explosión o el incendio de la batería.
- Siga todas las instrucciones de seguridad para sus herramientas eléctricas. Siempre asegúrese de usar sus gafas de seguridad.
- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos, es que la tormenta está cerca y puede causar una sobretensión peligrosa.
- Para evitar una descarga eléctrica, utilice el transmisor de valla solamente bajo techo y en lugares secos.

⚠️ ATENCIÓN

- El cable sobre el suelo entraña peligro de tropiezos. Tenga cuidado al colocar los cables y al probar el sistema.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este limitador de zona con cable recargable PetSafe® NO es una barrera maciza. Está diseñada como medio de disuasión, para que las mascotas recuerden mediante estimulación estática que deben permanecer dentro de los límites establecidos. Es importante reforzar el adiestramiento de la mascota de forma periódica. Dado que el nivel de tolerancia a la estimulación estática varía de una mascota a otra, Radio Systems Corporation NO PUEDE garantizar que en todos los casos el sistema vaya a mantener a la mascota dentro del área establecida por la barrera. ¡No todas las mascotas pueden adiestrarse para evitar que crucen los límites! Por lo tanto, si tiene motivos para pensar que su mascota podría infligirse algún daño o suponer un peligro para terceros si no se evita que entre en el área de la barrera, NO debe confiar únicamente en este sistema para restringir los movimientos de su mascota. Radio Systems Corporation NO se responsabiliza de ningún daño personal o material ni de la lesión o muerte de su mascota, ni de pérdidas económicas o daños emergentes sufridos como consecuencia de que cualquier animal cruce el límite.

ATENCIÓN

- Es importante ajustar el collar receptor correctamente. Un collar receptor demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota, desde enrojecimiento hasta úlceras por presión. Esto se conoce comúnmente como escaras.
- Evite dejar colocado el collar receptor a la mascota durante más de 12 horas diarias.
- Cuando sea posible, vuelva a colocar el collar receptor en el cuello de la mascota cada 1 o 2 horas.
- Compruebe con regularidad el ajuste para evitar el exceso de presión; siga las instrucciones de este manual del producto.
- No conecte nunca una correa a un collar electrónico con puntos de contacto. Provocaría una presión excesiva sobre los puntos de contacto.
- Cuando se utilice un collar independiente para fijar una correa, compruebe que no cause presión sobre el collar receptor.
- Lave semanalmente la zona del cuello de la mascota y los puntos de contacto del collar receptor con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si observa sarpullidos o irritación, deje de utilizar el collar receptor hasta que la piel cicatrice.
- Si la afección persiste después de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Para información adicional sobre escaras y necrosis por presión, por favor visite nuestra página web.
- Tal vez deba recortar el pelaje en la zona de los puntos de contacto. No obstante, no afeite nunca el cuello del perro, ya que eso podría ocasionar una erupción o una infección.
- Debe probarse la amplitud de los límites del sistema cada vez que se realiza un ajuste en la zona autorizada para evitar que la mascota reciba estimulaciones no intencionadas.
- Siempre quite a su mascota el collar receptor antes de probar el transmisor o de hacer ajustes. Esto evitará estimulaciones estáticas no deseadas.
- Si es posible, no use una toma de corriente protegida con un interruptor diferencial (RCD) o un disyuntor de fuga a tierra (GFCI). El limitador de zona funcionará correctamente pero, en casos aislados, los impactos de rayos en las inmediaciones pueden activar el disyuntor GFCI o el diferencial RCD. Ante la falta de suministro eléctrico, su mascota puede escaparse. Deberá restaurar el diferencial RCD o el disyuntor GFCI para que el sistema reciba alimentación de nuevo.
- El adiestramiento correcto de su mascota es esencial para el éxito en el uso del sistema. Durante las 2 primeras semanas de adiestramiento, no utilice el dispositivo de adiestramiento con su mascota sin supervisión directa.
- Antes de instalar el cable de antena, desenchufe el transmisor de valla.

EN

FR

NL

ES

IT

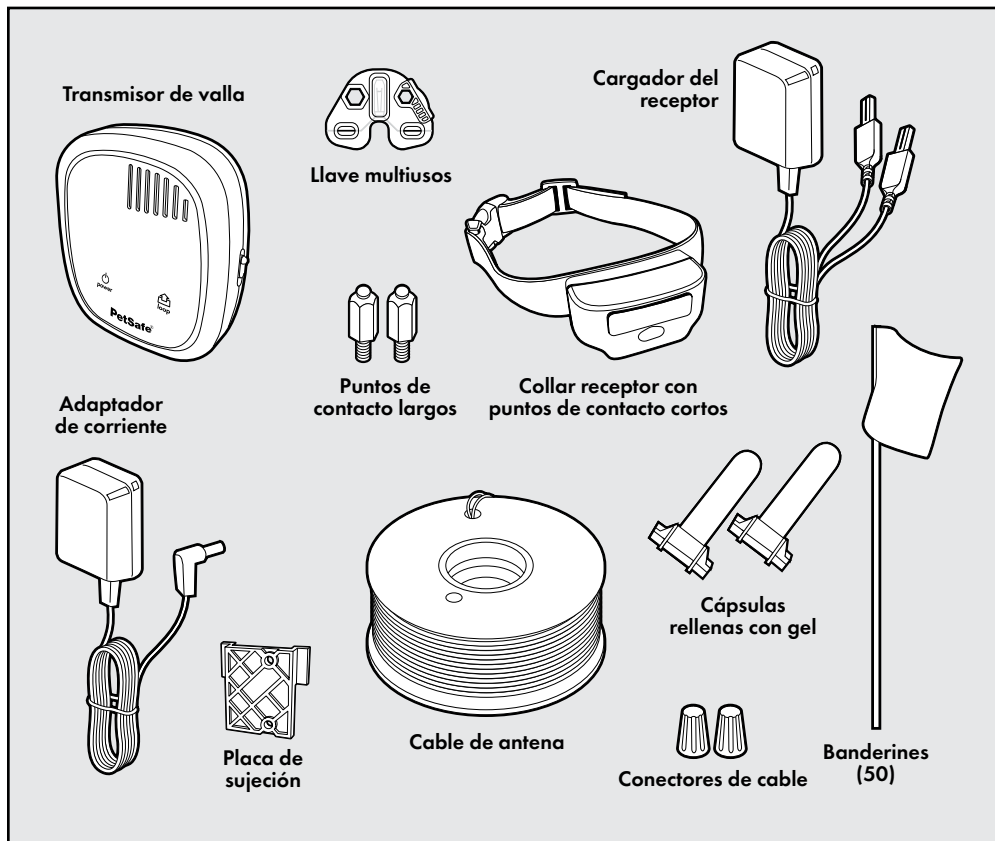
DE

AVISO

- Evite dañar el aislamiento del cable del circuito durante la instalación, ya que puede producir zonas de señal débil y la avería prematura del limitador.
- Podrá disfrutar de cientos de ciclos de recargas de su batería. No obstante, no cargue el collar receptor cada noche. Cargarlas demasiado a menudo puede reducir la duración de la batería. Cargue su collar receptor cuando la luz indicadora parpadee en rojo.
- Tenga cuidado de no dañar el cable de antena al cortar o recortar el césped.
- Para proteger el transmisor, desconecte el cable de antena y desenchufe el adaptador de corriente del tomacorriente cuando el sistema no esté en uso por periodos largos o antes de una tormenta eléctrica. Esto evitará que las sobretensiones dañen al transmisor.

Índice

En la caja	95
También podría necesitar	95
Cómo funciona el sistema	95
Definiciones	96
Manual de funcionamiento	97
Paso 1: Haga marcar sus servicios	97
Paso 2: Carga del collar receptor	97
Paso 3: Instale el transmisor de valla	98
Paso 4: Diseñe su límite de la zona	99
Paso 5: Tienda, trence y empalme el cable de antena	102
Paso 6: Conecte los cables al transmisor de valla	103
Paso 7: Prepare el collar receptor	104
Paso 8: Ajuste la amplitud de los límites y pruebe el collar receptor	106
Paso 9: Sotierre el cable de antena	108
Paso 10: Colocación de los banderines	109
Paso 11: Ajuste del collar receptor	110
Manual de adiestramiento	112
Fase 1: Día 1—Señal acústica sola para adiestrar para la apreciación de los límites	112
Fase 2: Días 2 a 4—Apreciación de los límites con estimulación estática	113
Fase 3: Días 5 a 8—Fase de distracción	114
Fase 4: Días 9 a 14—Supervisión sin correa	115
Fase 5: Días 15 a 30—Observación de la mascota	115
Salida con la mascota fuera de la zona autorizada	115
Prueba del sistema	116
Prueba para identificar dónde está cortado el cable	117
Resolución de problemas	118
Eliminación de las baterías	120
Aviso importante sobre el reciclaje	120
Términos de uso y limitación de responsabilidad	120
Conformidad	121
Garantía	121



También podría necesitar

- Kit extra de cable y banderines (n.º de referencia PRFA-500)
- Conectores de cable adicionales
- Cápsulas rellenas con gel adicionales
- Taladradora y herramientas de montaje
- Cinta métrica
- Destornillador Phillips pequeño
- Alicates
- Pistola grapadora
- Tijeras
- Encendedor
- Pala y corta orillas
- Alicates pelacables
- Compuesto impermeabilizante (ej: silicona)
- Tubo de PVC o manguera
- Sierra circular con disco de albañilería
- Correa y collar no metálicos

Visite www.petsafe.com para consultar consejos de adiestramiento.

Cómo funciona el sistema

Una señal de radio viaja desde el transmisor de valla por un cable soterrado, marcando los límites que desee para el perro. Su mascota lleva un collar receptor que detecta la señal en el límite. A medida que la mascota se acerca al límite, el receptor emite una señal acústica de advertencia. Si sigue avanzando, recibe una estimulación estática segura pero alarmante. La estimulación, aunque es inofensiva, le persuadirá para que permanezca en la zona limitada que usted ha establecido. Los banderines son una ayuda visual temporal para su mascota; retírelos tras adiestrarle. Este limitador de zona con cable recargable PetSafe® ha resultado ser seguro, cómodo y eficaz para mascotas de más de 2,3 kg.

Definiciones

Transmisor de valla: transmite la señal de radio por el cable de antena.

Zona autorizada: la zona dentro de su jardín donde su mascota puede deambular libremente.

Zona de advertencia: el borde exterior de la zona autorizada, en la que el collar receptor de su mascota empieza a emitir una señal acústica advirtiéndole que no pase a la zona de estimulación estática.

Zona de estimulación estática: la zona más allá de la zona de advertencia, en la cual el collar receptor de su mascota emite una estimulación estática para que vuelva a la zona autorizada.

Amplitud de los límites: la combinación de la zona de advertencia y la zona de estimulación estática.

Collar receptor: recibe la señal de radio desde el cable de antena.

Botón del modo de funcionamiento: apaga y enciende el receptor, y ajusta el nivel de estimulación estática que recibe su mascota fuera de la zona autorizada.

Luz indicadora del receptor: indica el nivel de estimulación regulado en el collar receptor. Esta luz también indica el estado de la batería.

Puntos de contacto: suministran la estimulación estática segura que recibe su mascota cuando esta se mueve dentro de la zona de estimulación estática.

Cargador del receptor: carga las baterías dentro del collar receptor.

Conector de carga del receptor: el punto de conexión para cargar la batería del receptor.

Enchufe: donde se enchufa el adaptador de corriente al transmisor de valla.

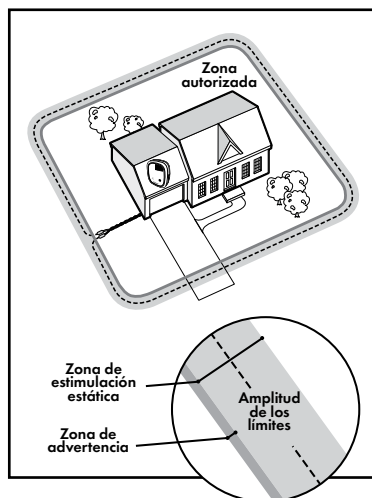
Selector de control de límites: selector situado en el transmisor de valla para ajustar conforme a la longitud del cable de antena utilizado.

Toma de tierra: el terminal en el que el cable de tierra se conecta con el transmisor de valla.

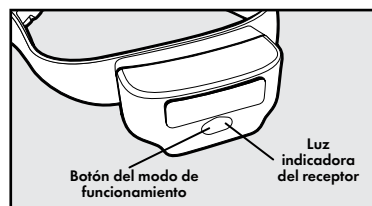
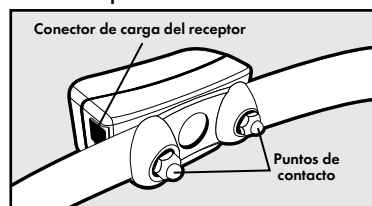
Terminales para cables de antena: aquellos donde los cables de antena se conectan con el transmisor de valla para formar un circuito continuo.

Luz indicadora de bucle: indica que el cable de antena forma un circuito cerrado que permite transmitir la señal.

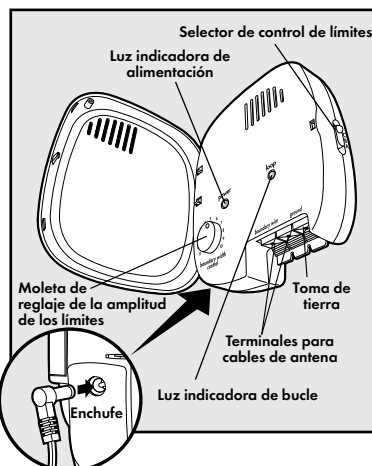
Moleta de reglaje de la amplitud de los límites: ajusta la amplitud de las zonas de estimulación estática y advertencia. Note: al girar la perilla, no se cambia el nivel de estimulación estática del collar receptor.



Collar receptor



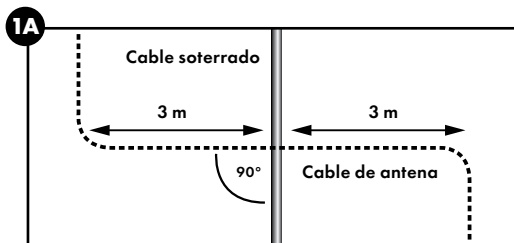
Transmisor de valla



Paso 1: Haga marcar sus servicios

1. Llame a su empresa de servicios para que marquen el paso de sus servicios. Si sus vecinos usan un Limitador de zona soterrado para mascotas, pregúntele donde está ubicado el límite. Confíe en nosotros; no querrá saltarse este paso.
2. Planifique qué hará alrededor de objetos metálicos grandes (como cobertizos) o cables. Puede cruzar líneas de suministros pero solo en ángulos de 90° (1A).

Note: los objetos metálicos grandes puede ampliar y/o modular las señales de radio de formas no predecibles.

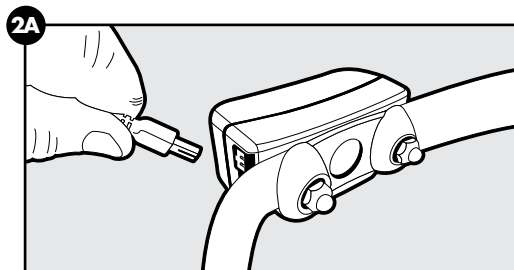


⚠ ADVERTENCIA

Los cables soterrados pueden transmitir corriente de alta tensión. Solicite la marcación del lugar donde se encuentran todos los cables soterrados antes de realizar la excavación del cable del dispositivo. En muchas zonas, este es un servicio gratis. Evite estos cables al cavar.

Paso 2: Carga del collar receptor

El cargador del receptor tiene dos enchufes que le permiten cargar dos collares receptores al mismo tiempo. Para cargar el collar receptor, levante la cubierta de goma que permite el acceso al conector de carga (2A). Es necesario que el enchufe de goma permanezca acoplado al collar receptor. Enchufe un extremo del cargador en la toma eléctrica y el otro en el collar receptor. El enchufe y el cargador están hechos para encajar en un sentido. No lo fuerce hacia atrás. La luz del collar es roja mientras carga y verde cuando está totalmente cargado. Un circuito de seguridad incorporado evita que el collar receptor se sobrecargue. La primera carga llevará entre 2 y 3 horas. Cada carga puede durar hasta 3 meses, según la frecuencia de uso.



- Las baterías de Ion Litio recargables (Li-Ion) no tienen memoria; no es necesario que se agoten completamente antes de cargarlas y no pueden cargarse excesivamente.
- La batería sale de fábrica parcialmente cargada, pero antes de utilizarla por primera vez tendrá que cargarla completamente.
- Cuando guarde la unidad por períodos prolongados, recuerde recargar la batería por completo. Esto se debe hacer una vez cada 3 o 4 meses.

⚠ ADVERTENCIA

- Este dispositivo contiene una batería de Ion Litio (Li-Ion). Nunca lo queme, pinche, deforme, cortocircuite, ni lo cargue con un cargador inapropiado. Pueden producirse fuegos, explosiones, daños en la propiedad o lesiones corporales si no se sigue esta advertencia.
- La batería debe cargarse en zonas con temperaturas desde 0 °C a 45 °C. Recargar la batería fuera de este rango de temperaturas puede provocar el sobrecalentamiento, la explosión o el incendio de la batería.

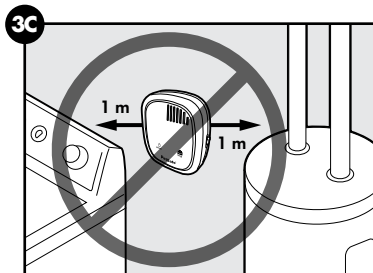
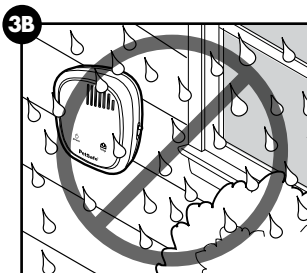
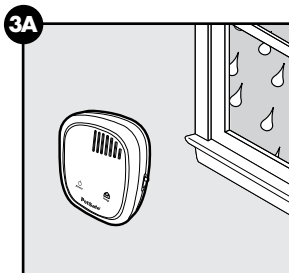
AVISO

No obstante, no cargue el collar receptor cada noche. La recarga frecuente puede tener un efecto negativo en la batería. Le recomendamos utilizar su collar receptor hasta que la luz indicadora parpadee en rojo.

Paso 3: Instale el transmisor de valla

Encuentre un lugar para instalar el transmisor de valla. Hay pocas cosas que considerar al elegir un enchufe para su transmisor:

- Le recomendamos que utilice un enchufe que esté a 10 m como mínimo de la caja de disyuntores.
- El transmisor debe estar bajo techo, en una zona protegida, seca y ventilada (**3A, 3B**).
- Será necesario que tienda cables desde el transmisor al cable de antena, por lo que debe estar cerca de una ventana o de una pared que pueda perforar (**3A**). El cable no debe pincharse ni cruzar líneas de servicios.
- Las temperaturas de la ubicación no deben bajar de -23 °C.
- El transmisor debe estar a 1 m como mínimo de objetos metálicos o artefactos eléctricos grandes (**3C**). Estos objetos puede interferir con la consistencia de la señal.
- En caso de que suene una alarma en su sistema, colóquelo donde pueda escucharlo y acceder a él.



Para montar el transmisor de valla, atornille la placa de sujeción a una superficie fija, como una pared, y deslice el transmisor de valla a través de la placa. Después de haber instalado el transmisor de valla, debe tender el cable de antena fuera de la edificación. Puede hacerlo por una ventana o un orificio perforado en una pared. Cerciñese de que el taladro no perfora ninguna instalación, conexión o tubería. Verifique que el cable de antena no quede cortado ni mordido por una ventana, portón o puerta de garaje, ya que, con el tiempo, esto podría dañarlo y romperlo.

Para evitar incendios y accidentes eléctricos, instale el transmisor de valla en edificaciones que cumplan los códigos de electricidad locales y estatales.

⚠ ADVERTENCIA

- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos, es que la tormenta está cerca y puede causar una sobretensión peligrosa.
- Para evitar una descarga eléctrica, utilice el transmisor de valla solamente bajo techo y en lugares secos.

⚠ ATENCIÓN

Si es posible, NO use una toma de corriente protegida con un interruptor diferencial (RCD) o un disyuntor de fuga a tierra (GFCI). El limitador de zona funcionará correctamente pero, en casos aislados, los impactos de rayos en las inmediaciones pueden activar el disyuntor GFCI o el diferencial RCD. Ante la falta de suministro eléctrico, su mascota puede escaparse. Deberá restaurar el diferencial RCD o el disyuntor GFCI para que el sistema reciba alimentación de nuevo.

⚠ AVISO

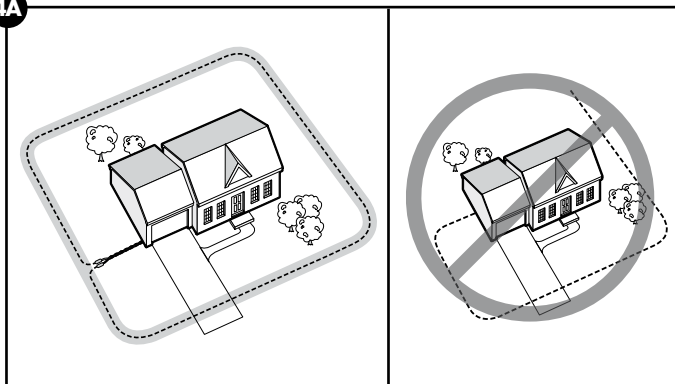
Para proteger el transmisor, desconecte el cable de antena y desenchufe el adaptador de corriente del tomacorriente cuando el sistema no esté en uso por periodos largos o antes de una tormenta eléctrica. Esto evitará que las sobretensiones dañen al transmisor.

Paso 4: Diseñe su límite de la zona

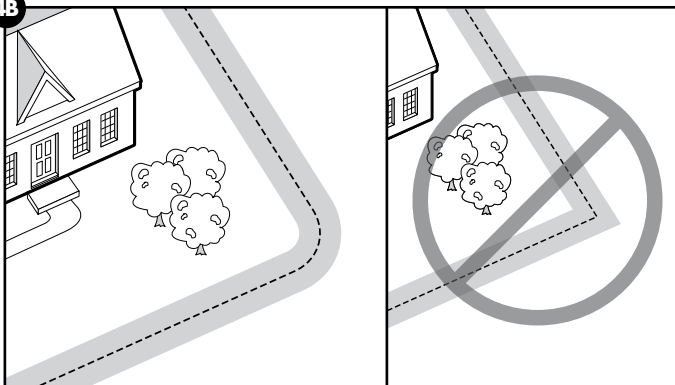
Consejos básicos para la planificación

- Siempre diseñe su circuito, coloque el cable de antena y pruebe el sistema tal como se indica en el manual del producto antes de enterrar el cable de antena. De esta forma, evitará tener que desenterrarlo si surgen problemas de diseño o una pérdida de conexión en alguna parte una vez enterrado el cable.
- En esta sección se ofrecen algunos ejemplos de distribuciones y, en el dorso de este manual del producto, encontrará una cuadrícula para diseñar su distribución.
- El cable de antena debe empezar en el transmisor de valla y formar un circuito continuo de retorno (4A).
- Haga siempre giros graduales en las esquinas, de un radio mínimo de 1 m, para crear un límite más uniforme (4B). No haga giros cerrados pues esto puede crear interrupciones en el límite.
- Cree zonas en su jardín que permitan a su mascota cruzar con seguridad el cable de antena sin estimulación estática, retorciendo los cables de antena entre sí 30 veces por m (4C). Esto cancela la señal y permite que la mascota pueda cruzar esa zona de manera segura.
- Para contener correctamente a su mascota, recomendamos configurar una amplitud de los límites para las zonas de estimulación estática y advertencia a aproximadamente 4 m–6 m (2 m a 3 m a cada lado del cable).
- Evite formar corredores demasiado estrechos, en los que la mascota no pueda moverse con libertad (por ejemplo, a lo largo de los lados de una casa).
- El collar receptor puede activarse dentro de la vivienda si el cable de antena pasa a lo largo de la pared exterior de la casa. En este caso, quite el collar receptor a su mascota antes de hacerlo entrar a la vivienda, reduzca el alcance con la moleta de reglaje de la amplitud de los límites o considere una distribución alternativa.

4A



4B



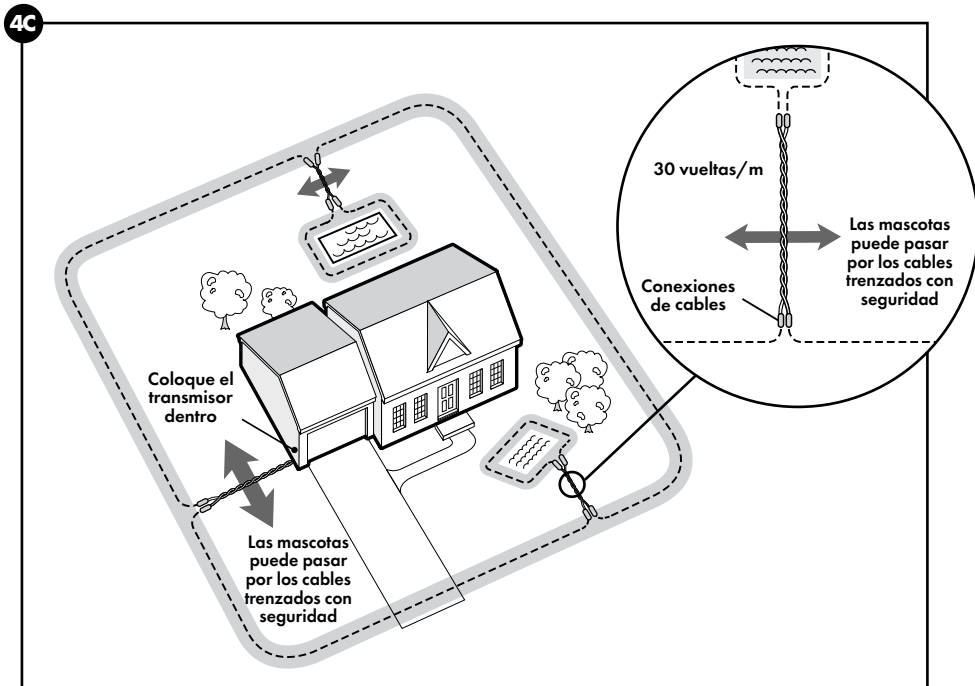
Diseño de bucle simple o doble

La zona limitada puede crearse mediante un cable de antena simple, colocado alrededor de toda la propiedad (4C) o mediante un cable de antena doble siguiendo el mismo camino (4E).

Límite de bucle simple

- Para crear una zona limitada en toda la propiedad
- Para zonas de exclusión alrededor de jardines de flores, parterres o piscinas

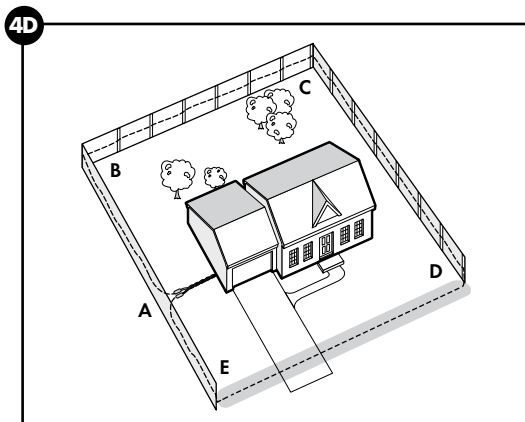
Con un diseño de bucle simple, el cable de antena empieza en el transmisor de valla, continúa hacia el jardín, sigue alrededor de todo el perímetro de la propiedad y se vuelve a conectar al transmisor de valla. Esto forma un límite de zona con un cable simple.



Ejemplo 1: Bucle de perímetro (4C) El bucle de perímetro es la distribución más frecuente. Esto permite a la mascota deambular libremente de manera segura por toda la propiedad. También puede proteger jardines con flores, piscinas y parterres.

Ejemplo 2: Bucle de perímetro completo mediante una valla existente (4D) Esta distribución permite incluir la valla existente en su distribución y evita que la mascota salte por encima o cave por debajo de la valla. Este diseño también reduce el tiempo de instalación considerablemente dado que no es necesario enterrar la mayor parte del cable.

Pase el cable desde el transmisor de valla al punto A, luego al punto B y así sucesivamente (de B a C, a D, a E) todo el recorrido alrededor de la propiedad hasta volver de nuevo al punto A. Los cables del punto A deberán trenzarse y volver a conectarse al transmisor de valla dentro de su casa.



Límite de bucle doble

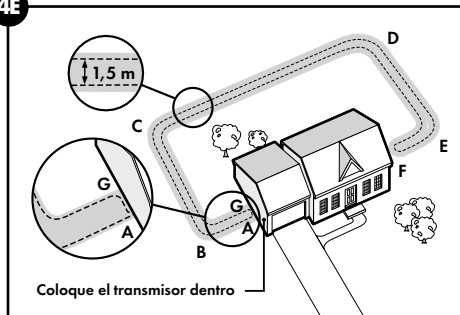
- Para cortar solo una zona limitada o una sección de su jardín (p. ej., solo en el frente de la propiedad o en el borde de agua)
- Las 2 secciones paralelas del cable de antena doble deben separarse entre sí una distancia mínima de **aproximadamente 1,5 m** para evitar cancelar la señal, así como para ofrecer una amplitud de los límites adecuada (4E)
- Un diseño de bucle doble necesita el doble de cable que un diseño de bucle simple porque se duplica al volver por el mismo recorrido

Con un diseño de bucle doble, el cable de antena empieza en el transmisor de valla, continúa hacia el jardín, y sigue para formar un límite de la zona en una sección de la propiedad (p. ej., solo en la parte delantera). Luego, el cable forma una U de retorno a lo largo del mismo recorrido y se vuelve a conectar con el transmisor de valla. Esto forma un límite de zona con un cable doble.

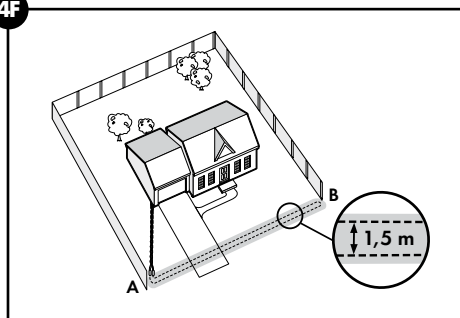
Ejemplo 3 (4E): Solo en la parte delantera o en la parte trasera de la propiedad

Pase el cable desde el transmisor de valla al punto **A**, luego al punto **B** y así sucesivamente (de **B** a **C**, a **D**, a **E**, a **F**). Luego, forme una U y siga el recorrido de vuelta hasta el punto **G**, manteniendo el cable separado al menos 1,5 m. Cuando llegue de nuevo a la casa (**G**), haga un giro conciso a lo largo del lateral de la casa y de vuelta al punto **A**. Finalmente, trence los cables del punto **A** y vuelva a conectarlos al transmisor de valla.

4E



4F



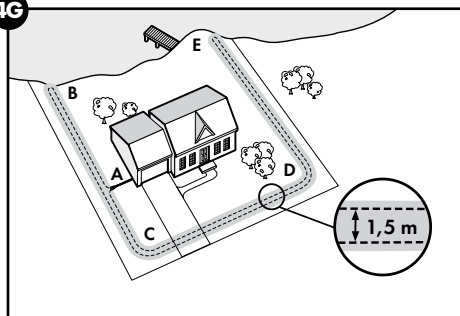
Ejemplo 4 (4F): Solo límite delantero

Pase el cable desde el transmisor de valla al punto **A** y luego al punto **B**. Forme una U y siga el recorrido de vuelta hasta el punto **A**, manteniendo el cable separado al menos 1,5 m. Finalmente, trence los cables del punto **A** y vuelva a conectarlos al transmisor de valla.

Ejemplo 5 (4G): Propiedad al borde del agua

Pase el cable desde el transmisor de valla al punto **A** y luego al punto **B**. Haga un giro en U y siga el recorrido a **C**, luego a **D** y luego a **E**. Luego, forme una U y siga el recorrido de vuelta hasta el punto **A**, manteniendo el cable separado al menos 1,5 m. Finalmente, trence los cables del punto **A** y vuelva a conectarlos al transmisor de valla.

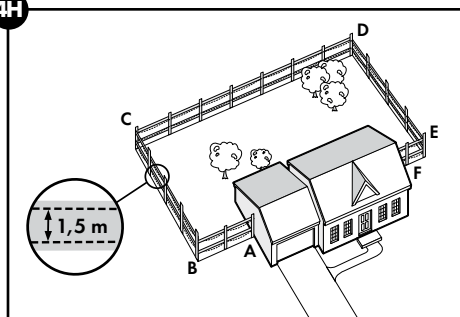
4G



Ejemplo 6 (4H): Circuito de cable fijado a valla existente

Esta distribución permite incluir la valla existente en su distribución y evita que la mascota salte por encima o cave por debajo de la valla. Reduce la cantidad de cable que necesita soterrar. Pase el cable desde el transmisor de valla al punto **A**, luego al punto **B** y así sucesivamente (de **B** a **C**, a **D**, a **E**, a **F**). Luego, forme una U y siga el recorrido de vuelta hasta el punto **A**, manteniendo el cable separado al menos 1,5 m. Finalmente, trence los cables del punto **A** y vuelva a conectarlos al transmisor de valla.

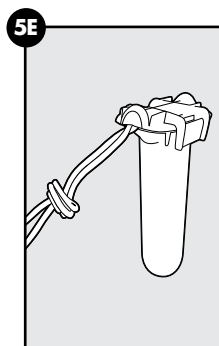
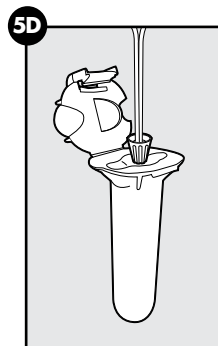
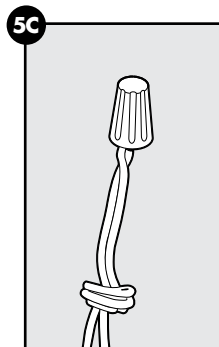
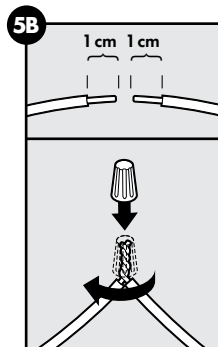
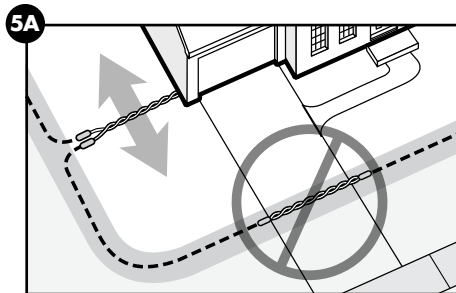
4H



Paso 5: Tienda, trence y empalme el cable de antena

Una vez tiene terminado su diseño, el siguiente paso es colocar el cable en su propiedad. Evite enterrar el cable hasta haber probado el sistema primero.

1. Empiece con un extremo del cable al transmisor, pero aún no lo enchufe. Tienda el cable en el exterior por todo el recorrido de su perímetro planificado y vuelva al transmisor.
2. Será necesario que trence los 2 cables juntos para la zona que va del transmisor dentro de su casa hasta el jardín de forma que su mascota no pueda cruzar esta sección sin una estimulación (5A). Si trenza ambos extremos de cable juntos 30 veces por metro cancelará la señal. Tenga en cuenta que las áreas de cruce solo funcionarán cuando estén configuradas dentro del área limitada. No puede crearse las rupturas de cruces directos, como a través de senderos (5A), para no cancelar la señal.
3. La forma más rápida de trenzar 2 cables es cortar 2 piezas algo más largas que la longitud que necesita, trenzarlas y luego "empalmar" en esa sección. Fije un extremo de los 2 cables a un objeto firme e inserte el otro extremo en la taladradora eléctrica. Tire del cable para tensarlo y luego use el taladro para trenzar lentamente el cable. Siga la guía de empalme a continuación para reconectar este parte trenzada al cable de antena principal.



Guía de empalme

Aunque no es necesario, se recomienda que corte y empalme el cable entre cada sección retorcida. Su limitador de zona con cable recargable incluye 2 cápsulas rellenas con gel para asegurar que sus empalmes sean sumergibles. Puede ponerse en contacto con nosotros si desea comprar más cápsulas de gel.

- a. Quite aproximadamente 1 cm de material de aislamiento de los extremos de los cables que desea empalmar (5B).
- b. Introduzca los extremos pelados en el conector del cable y gire el conector del cable alrededor de los cables. Asegúrese de que no quede material de cobre expuesto más allá del extremo del conector del cable.
- c. Ate un nudo de 7,5 cm a 10 cm desde el conector del cable (5C). Asegúrese de que el conector del cable quede inmovilizado en el empalme del cable.
- d. Después de haber empalmado los cables de manera segura, abra la tapa de la cápsula con gel para empalmes e introduzca el conector del cable tan profundamente como pueda en el gel impermeable del interior de la cápsula (5D).
- e. Cierre a presión la tapa de la cápsula (5E).

Cable de antena adicional

Puede comprar bobinas de cable de antena adicionales en bobinas de 150 metros en la misma tienda donde compró el kit o bien, a través del centro de atención al cliente.

Note: cuando agregue cable de antena, debe tenderlo formando un circuito cerrado.

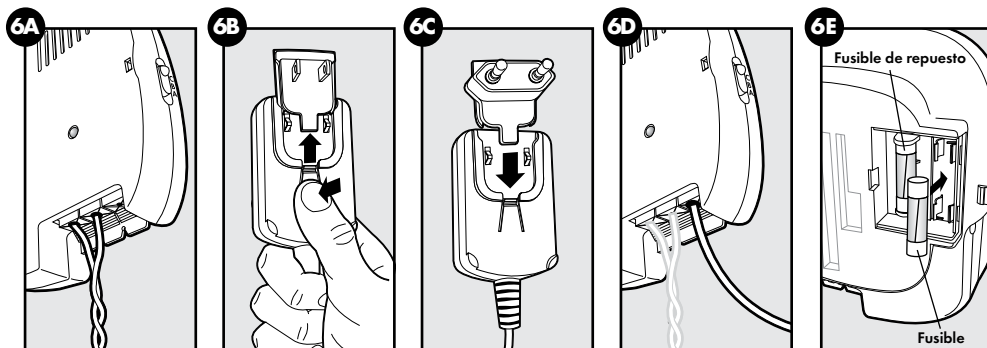
En la tabla de la derecha se indica la longitud aproximada del cable de antena que necesita para un diseño de bucle simple con distribución cuadrada. La longitud dependerá de la cantidad de cable trenzado y de la distribución que se utilice.

Área que va a cerrar		Longitud de cable aproximada necesaria
Ar	Ac	M
10	$\frac{1}{4}$	127
13	$\frac{1}{3}$	146
20	$\frac{1}{2}$	180
40	1	255
80	2	360
200	5	570
400	10	853
1012	25	1372

Paso 6: Conecte los cables al transmisor de valla

Cable de antena (6A)

1. Tienda el cable de antena hasta el transmisor de valla por ventanas, debajo de puertas, espacios de ventilación en el suelo u otros medios de acceso adecuados disponibles. También puede perforar con una taladradora un orificio en la pared.
2. Quite aproximadamente 1 cm de material de aislamiento de los extremos del cable de antena.
3. Presione las lengüetas rojas del transmisor de valla e introduzca los extremos del cable trenzado en los terminales del cable de antena. Asegúrese de que los cables no hagan contacto entre sí en los terminales.
4. Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites hasta 10. Esto establecerá la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en el ancho máximo.
5. Conecte el adaptador de corriente al transmisor en el Enchufe y enchufe el adaptador de corriente en un tomacorriente que funcione. El adaptador de corriente trae instalado un enchufe norteamericano y se necesitan enchufes adicionales para el Reino Unido, Europa y Australia. Para cambiar el enchufe:
 - a. Empuje la lengüeta dentro del adaptador de corriente y retire el enchufe deslizándolo hacia afuera, tal como se muestra (6B).
 - b. Deslice el enchufe adecuado para su toma de corriente en el adaptador de corriente, tal como se muestra (6C).
6. La luz indicadora de alimentación y la Luz indicadora de bucle deben encenderse. Si esto no sucede, lea la sección "Resolución de problemas".



Cable a tierra (6D)

Una toma a tierra adecuada, aunque no sea necesaria para el funcionamiento del sistema, ayudará a reducir la posibilidad de descarga eléctrica, la cual dañaría su transmisor de valla y/o su adaptador de corriente. Para conectar su unidad a tierra, necesitará un cable a tierra liso, no trenzado (cable de cobre aislado de calibre 14 a 18) y una barra de tierra con abrazadera, la cual puede conseguir en la mayoría de tiendas de suministros eléctricos. Conecte un extremo del cable de tierra al terminal de tierra ubicado en el transmisor de valla y el otro extremo del cable de tierra a la barra de tierra. Debe enterrar la barra de tierra al menos 90 cm en el terreno y ubicarla tan cerca como sea posible del transmisor de valla.

Protección de fusibles (6E)

El transmisor de valla también está equipado con un fusible de 250 volt, 1 amp, para proteger el circuito electrónico de la unidad de sobretensiones eléctricas. Para colocar el fusible, deslice la tapa en la parte posterior del transmisor de valla. Se incluye un fusible de repuesto.

⚠ ADVERTENCIA

- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos, es que la tormenta está cerca y puede causar una sobretensión peligrosa.
- Para evitar una descarga eléctrica, utilice el transmisor de valla solamente bajo techo y en lugares secos.

ATENCIÓN

- Si es posible, no use una toma de corriente protegida con un interruptor diferencial (RCD) o un disyuntor de fuga a tierra (GFCI). El limitador de zona funcionará correctamente pero, en casos aislados, los impactos de rayos en las inmediaciones pueden activar el disyuntor GFCI o el diferencial RCD. Ante la falta de suministro eléctrico, su mascota puede escaparse. Deberá restaurar el diferencial RCD o el disyuntor GFCI para que el sistema reciba alimentación de nuevo.
- Antes de instalar el cable de antena, desenchufe el transmisor de valla.

AVISO

Para proteger el transmisor, desconecte el cable de antena y desenchufe el adaptador de corriente del tomacorriente cuando el sistema no esté en uso por periodos largos o antes de una tormenta eléctrica. Esto evitará que las sobretensiones dañen al transmisor.

Paso 7: Prepare el collar receptor

Para probar el sistema, será necesario usar el collar receptor. Su collar receptor se entrega con puntos de contacto cortos instalados. Si su mascota tiene pelo largo o espeso, utilice puntos de contacto largos. Apriete o conecte los puntos de contacto mediante la llave multiusos (7A).

Encendido del collar receptor

Para encender el collar receptor, mantenga presionado el botón del modo de funcionamiento durante 5 segundos (7B). La luz indicadora del receptor se encenderá durante 5 segundos para indicar el estado de la batería (verde, amarillo o rojo) seguida por una serie de destellos que representan el nivel de estimulación estática.

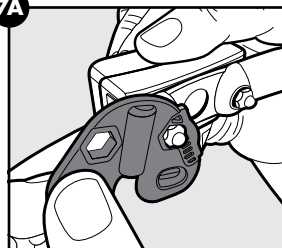
Apagado del collar receptor

Para apagar el collar receptor, mantenga presionado el botón del modo de funcionamiento durante 5 segundos (7B). La luz indicadora del receptor roja se apagará y todas las luces indicadoras del receptor permanecerán apagadas, lo que indicará que la unidad está apagada. Para alargar el tiempo entre las cargas del collar receptor, apague el collar receptor cuando no esté en uso.

Indicadores de estado del collar receptor

La luz indicadora del estado del collar receptor junto con la señal acústica de alarma del collar receptor, se usan para determinar el estado de la batería y el tipo de estimulación. Consulte la tabla del indicador de estado del collar receptor, a continuación, para comprender las luces de estado para el collar receptor. Durante su funcionamiento normal, la luz indicadora del collar receptor parpadeará cada 4–5 segundos para indicar el estado de la batería tal como se muestra en la siguiente tabla.

7A



7B



Botón del modo de funcionamiento/Luz indicadora del receptor

Tabla indicadora del estado del collar receptor

Estado de la luz	Señal acústica de alarma	Comportamiento
Mientras está enchufado al cargador del receptor		
Roja continuo	Sin señal acústica	Carga en curso
Verde continuo	Sin señal acústica	Carga terminada
Sin luz	–	Fallo en la carga, ponerse en contacto con el centro de atención al cliente
Después de retirarlo del cargador del receptor		
Verde, rojo o amarillo continuo (5 segundos de duración)	Sin señal acústica	Indicación de carga de la batería; se produce inmediatamente después de desenchufar el cargador del collar receptor
Estado de funcionamiento de la batería		
Verde intermitente lento (cada 4–5 segundos)	Sin señal acústica	Carga de la batería del collar 100 %–60 %
Amarillo intermitente lento (cada 4–5 segundos)	Sin señal acústica	Carga de la batería del collar 60 %–20 %
Rojo intermitente lento (cada 4–5 segundos)	Sin señal acústica	Carga de la batería del collar 20 % o menos; cárguelo inmediatamente
Estado de activación del receptor		
Verde intermitente rápida (3 parpadeos por segundo)	Señal acústica de advertencia	Señal acústica de advertencia
Rojo intermitente rápida (3 parpadeos por segundo)	Señal acústica para la duración de la estimulación estática	Estimulación estática suministrada cada 15 segundos
Verde continua (10 segundos)	Sin señal acústica	Protección contra sobreestimulación; el collar se bloquea durante 10 segundos

Establecer el nivel de estimulación estática

Los Niveles de estimulación estática aumentan en fuerza desde el 2 al 5, siendo el nivel 1 señal acústica sola (sin estimulación) y el nivel 5 el máximo. Consulte la tabla a continuación para elegir la estimulación estática que sea mejor para su mascota.

1. Mantenga presionado el botón del modo de funcionamiento (7B) hasta que en el collar receptor se ilumine una luz roja.
2. El collar receptor emitirá una serie de parpadeos rojos que representan el nivel de estimulación estática (p. ej., 4 parpadeos rojos significan nivel 4). Debe contar el número de parpadeos rojos para determinar el nivel de configuración.
3. Para aumentar el nivel de estimulación estática, mantenga presionado el botón del modo de funcionamiento durante 1 segundo después de la serie de parpadeos.

Note: Una vez que cuenta 5 parpadeos, estará en el nivel 5 y si lo presiona una vez más el collar receptor vuelve al nivel 1, que es señal acústica sola.

Tabla de nivel de estimulación estática

Nivel de estimulación estática	Luz indicadora	Estimulación estática
1	1 destello rojo	Ninguno-Señal acústica sola
2	2 destellos rojos	Baja
3	3 destellos rojos	Mediano
4	4 destellos rojos	Mediano-Alta
5	5 destellos rojos	Alta

Prevención contra persistencia

La función de prevención contra persistencia evita que su mascota permanezca en la zona de advertencia durante períodos prolongados y se agoten las baterías del collar receptor. Su mascota oír una señal acústica de advertencia cuando se aproxime a la zona de advertencia. Si su mascota no regresa a la zona autorizada después de 2 segundos, recibirá una estimulación estática continua hasta que regrese a la zona autorizada.

Prevención contra evasión

Este sistema cuenta con una exclusiva prevención contra evasión para que su perro no pueda escaparse de la zona autorizada sin recibir un nivel superior de estimulación estática. El collar receptor aumenta automáticamente la estimulación estática cuando su mascota avanza más del 20 % del trayecto por la amplitud de los límites de la valla para la mascota. Por ejemplo, si se detecta la señal a 3 metros del cable y su perro entra en la zona de estimulación estática, esta función se activará cuando el perro se encuentre a aproximadamente 2,5 metros del cable de antena. Su mascota entonces recibirá una estimulación estática con un nivel superior al correspondiente al valor de estimulación estática en el collar receptor. El collar receptor está equipado para aumentar automáticamente el nivel de estimulación estática todo el tiempo que la mascota permanezca en la zona de estimulación estática, si el collar está configurado en el nivel 2 o superior. El sonido de la prevención contra evasión es una señal acústica intermitente.

Protección contra sobreestimulación

En el caso poco probable de que su mascota se “congele” en la zona de estimulación estática, esta característica limita la duración de la estimulación estática a 15 segundos, como máximo. Después de 15 segundos, la estimulación estática se detendrá y la luz indicadora verde permanecerá encendida durante 10 segundos. El collar receptor permanece bloqueado hasta que su mascota deja la zona de estimulación estática.

Paso 8: Ajuste la amplitud de los límites y pruebe el collar receptor

Con la amplitud de los límites establecida y bien conectada, y el collar receptor totalmente cargado, es hora de configurar la amplitud de los límites de la mascota y probar el sistema.

ATENCIÓN

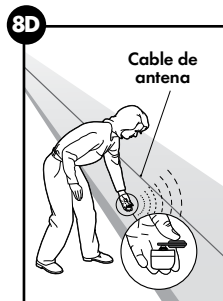
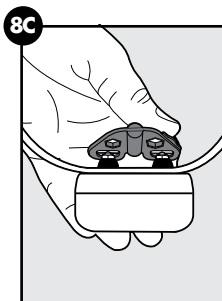
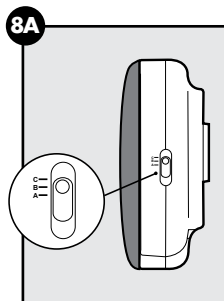
Siempre quite a su mascota el collar receptor antes de probar el transmisor o de hacer ajustes. Esto evitará estimulaciones estáticas no deseadas.

Note: el collar receptor es sumergible, lo que puede hacer que la señal acústica sea difícil de oír.

La luz de prueba parpadeante, cuando se mantiene en los puntos de contacto, indica que el collar receptor está administrando estimulación estática. Para sacar el máximo partido de la función automática de prevención contra evasión, la amplitud de los límites de la zona de contención debe extenderse al menos de 2 m a 3 m de distancia a cada lado del cable de antena (una amplitud total de los límites de 4 m a 6 m).

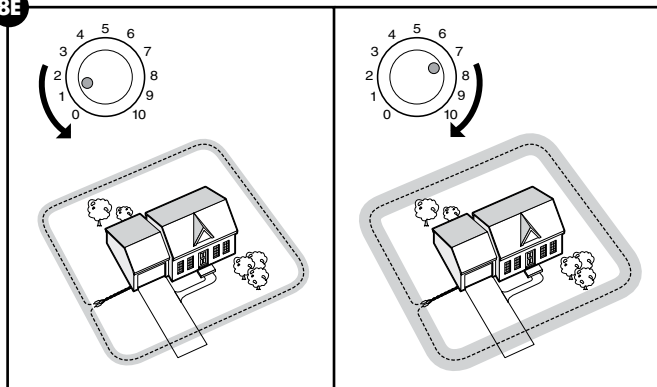
1. Conecte el transmisor de valla a la corriente eléctrica con el adaptador de corriente incluido.
2. Configure la moleta de reglaje de la amplitud de los límites (situada en el lateral del transmisor de valla) **(8A)** a la posición A, B o C conforme a la longitud total del cable de antena utilizado. La posición B se utiliza para la mayoría de las propiedades. Consulte la configuración adecuada para su jardín en la tabla a la derecha.
3. La amplitud de los límites se ajusta utilizando la moleta de reglaje de la amplitud de los límites del transmisor **(8B)**. Gire la moleta en sentido antihorario hasta que suele la alarma y ya no se encienda la luz indicadora de bucle. Gire la moleta en el sentido de las agujas del reloj y aumente el nivel en 2 números. La alarma se apagará y la luz permanecerá encendida.
4. Para identificar las zonas de advertencia y de estimulación estática, asegúrese de que el collar receptor esté en el nivel 5.
5. Pruebe la amplitud de los límites del sistema seleccionando una sección recta del cable de antena con una longitud de al menos 15 m. Empiece dentro del centro de la zona autorizada.
6. Coloque los contactos de la llave multiusos sobre los puntos de contacto del collar receptor **(8C)**. Sostenga el collar receptor en el cuello de su mascota a la altura de los puntos de contacto orientados hacia arriba. Camine lentamente hacia el cable de antena hasta oír la señal acústica de advertencia **(8D)**. Cuando oiga la señal acústica de advertencia, habrá identificado la distancia de la amplitud de los límites (zona de estimulación estática). Dos segundos después de haberse activado la señal acústica de advertencia, la llave multiusos comenzará a parpadear. Esta luz que parpadea puede ayudarle a identificar la amplitud de los límites si tiene dificultad para oír la señal sonora.

Ajuste	Cantidad de cable utilizada
A	Más de 732 m
B	Hasta 396 m
C	De 396 a 732 m



7. Para evitar que el collar receptor entre en la modalidad de protección contra estimulaciones excesivas, regrese a la zona autorizada hasta que la señal acústica se detenga. Si el collar receptor no emite señal acústica en la zona deseada, regule la moleta de reglaje de la amplitud de los límites para alcanzar el valor deseado. Al girar la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en sentido horario, se aumenta la amplitud de los límites mientras que, al girarla en sentido antihorario, se disminuye (8E). Repita este proceso las veces que sean necesarias hasta que el collar receptor emita una señal acústica entre 2 m y 3 m del cable de antena. Si usa una distribución de bucle doble, es posible que necesite aumentar la separación del cable de antena o aumentar la amplitud de los límites para lograr el alcance deseado.
8. Pruebe la amplitud de los límites en diferentes lugares de la zona autorizada hasta que considere que el sistema funciona correctamente.
9. A continuación, camine alrededor de la zona autorizada (8F) para verificar si hay lugares donde pueda activarse el collar receptor debido a señales asociadas a los cables soterrados. Además, pruebe el collar receptor dentro y alrededor de la vivienda. Como se ha señalado antes, los cables de la TV por cable y las líneas de electricidad o telefónicas pueden transmitir señales de los sistemas de valla para mascotas hacia dentro y fuera de la casa y activar por error el collar receptor. Aunque es poco frecuente, si esto sucede, probablemente el cable de antena está demasiado cerca de estas líneas externas y debe ser trasladado o modificado, como se ilustra en la figura 1A.
10. Para probar la función de prevención de evasión, camine hacia el cable de antena. El collar receptor debería emitir una señal acústica y la llave multiusos debería parpadear con mayor intensidad a medida que entra a la zona de evasión (8G). Si considera que el sistema funciona correctamente, ya puede soterrar el cable de antena. Consulte la sección Resolución de problemas, si el collar receptor no emite la señal acústica o no parpadea la llave multiusos.

8E



8F



8G



Paso 9: Soterre el cable de antena

⚠ ADVERTENCIA

Los cables soterrados pueden transmitir corriente de alta tensión. Solicite la marcación del lugar donde se encuentran todos los cables soterrados antes de realizar la excavación del cable del dispositivo. En muchas zonas, este es un servicio gratis. Evite estos cables al cavar.

ATENCIÓN

Antes de instalar el cable de antena, desenchufe el transmisor de valla.

Se recomienda soterrar el cable de antena, para protegerlo e impedir que inhabilite el sistema.

1. Excave una zanja de 2,5 cm a 7,6 cm a lo largo del límite planificado. Tiene que ser solo tan ancho como el cable.

Consejo rápido: Hemos probado muchas herramientas. Las zanjadoras de césped, que puede alquilar en su ferretería local, funciona muy bien y hace el trabajo muy rápido. También puede usar una pala plana, como una de trincheras.

2. Coloque el cable de antena en la zanja, dejándolo con cierta flojedad para que se dilate y contraiga según las variaciones de temperatura.
3. Use una herramienta de punta roma, como una estaca de madera, para introducir el cable de antena en la zanja. Tenga cuidado de no dañar el aislamiento del cable de antena.

Utilización de una valla existente

Puede fijar el cable de antena a una valla de malla metálica, un vallado de puntales y barrotes o una valla de privacidad de madera. El cable de antena puede instalarse a la altura necesaria. No obstante, asegúrese de que la amplitud de los límites esté a la altura correcta para que la mascota reciba la señal.

Valla de malla metálica (9A):

Entreteja el cable de antena por los eslabones o utilice precintos de plástico.

- **Vallado de puntales y barrotes o valla de privacidad de madera (9A):**
Fije el cable de antena con grapas. Tenga cuidado de no perforar el aislamiento del cable de antena.

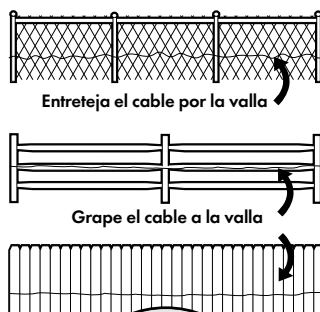
- **Bucle doble en una valla existente:**
tienda el cable de antena por el borde superior de la valla y luego páselo por el borde inferior de la misma para lograr la separación de 1,5 m que se necesita.

- **Puerta (bucle simple) (9B):**
Sotierre el cable de antena de un lado a otro de la abertura de la puerta.

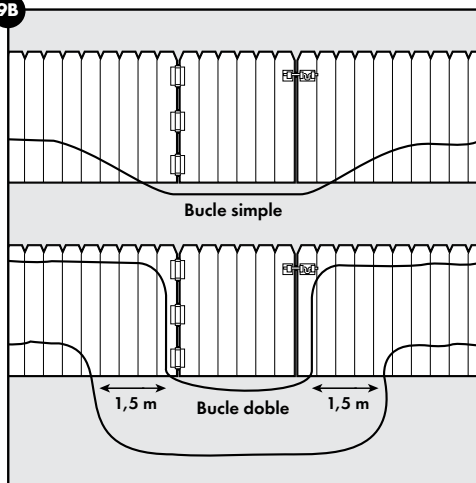
Note: la señal permanece activa al atravesar la puerta. La mascota no puede pasar por la puerta abierta.

- **Puerta (bucle doble) (9B):**
sotierre ambos cables de antena por la abertura de la puerta, manteniéndolos a una distancia de 1,5 m entre sí.

9A



9B

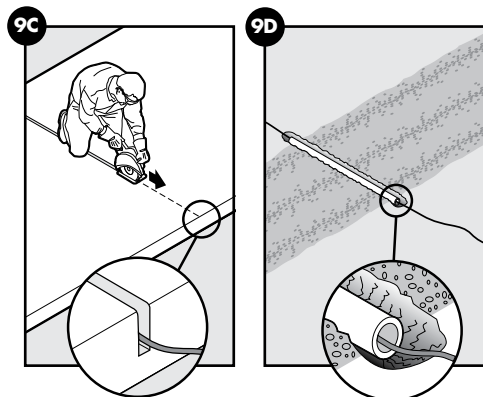


⚠ ADVERTENCIA

Siga todas las instrucciones de seguridad para sus herramientas eléctricas. Siempre asegúrese de usar sus gafas de seguridad.

Para pasar por superficies pavimentadas (entradas de garajes, aceras, etc.)

- **Entradas de garaje o caminos de hormigón (9C):** Coloque el cable de antena en una junta de expansión o haga una ranura con una sierra de hoja circular para mampostería. Coloque el cable de antena en la ranura y cúbralo con un sellador impermeable adecuado. Para obtener resultados óptimos, antes de cubrir la junta, barra toda la suciedad y los escombros.
- **Entradas de garaje de grava o tierra (9D):** Coloque el cable de antena en un tubo de PVC o una manguera de jardín para protegerlo antes de soterrarlo.

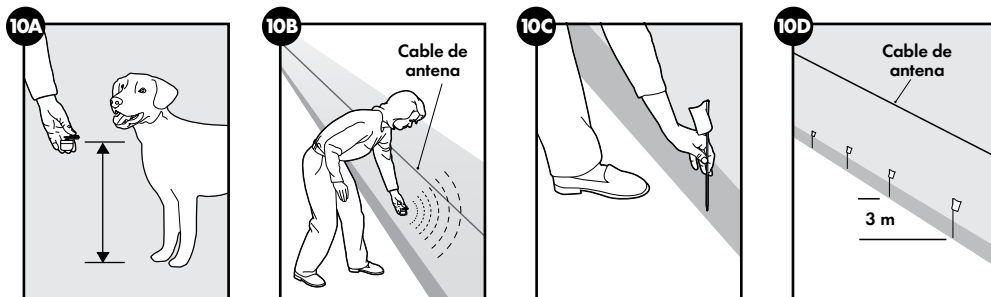


Paso 10: Colocación de los banderines

Los banderines sirven para que la mascota recuerde dónde se encuentra la zona de advertencia.

1. Coloque los contactos de la llave multiusos junto a los puntos de contacto. Sostenga el collar receptor a la altura aproximada del cuello de su perro (10A).
2. Camine hacia la zona de advertencia hasta que se active la señal sonora del collar receptor (10B).
3. Coloque los banderines en el suelo a lo largo del cable de antena (10C).
4. Regrese a la zona autorizada hasta que se silencie la señal sonora.
5. Repita este proceso alrededor de la zona de advertencia hasta que quede marcada con los banderines cada 3 m (10D).

Note: si no puede oír el beep, consulte las instrucciones de la llave multiusos en el paso 8. Para evitar estimulaciones no intencionadas, después de haber colocado los banderines, asegúrese de ajustar el nivel de estimulación estática en el collar receptor otra vez en el nivel 1 de señal acústica solamente.



Paso 11: Ajuste del collar receptor

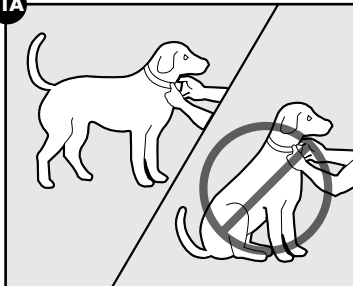
ATENCIÓN

- Es importante ajustar el collar receptor correctamente. Un collar receptor demasiado apretado, o utilizado durante mucho tiempo, puede causar daños en la piel del cuello de la mascota, desde enrojecimiento hasta úlceras por presión. Esto se conoce comúnmente como escaras.
- Evite dejar colocado el collar receptor a la mascota durante más de 12 horas diarias.
- Cuando sea posible, vuelva a colocar el collar receptor en el cuello de la mascota cada 1 o 2 horas.
- Compruebe con regularidad el ajuste para evitar el exceso de presión; siga las instrucciones de este manual del producto.
- No conecte nunca una correa a un collar electrónico con puntos de contacto. Provocaría una presión excesiva sobre los puntos de contacto.
- Cuando se utilice un collar independiente para fijar una correa, compruebe que no cause presión sobre el collar receptor.
- Lave semanalmente la zona del cuello de la mascota y los puntos de contacto del collar receptor con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto en busca de signos de erupciones o úlceras.
- Si observa sarpullidos o irritación, deje de utilizar el collar receptor hasta que la piel cicatrice.
- Si la afección persiste después de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Para información adicional sobre escaras y necrosis por presión, por favor visite nuestra página web.
- Tal vez deba recortar el pelaje en la zona de los puntos de contacto. No obstante, no afeite nunca el cuello del perro, ya que eso podría ocasionar una erupción o una infección.

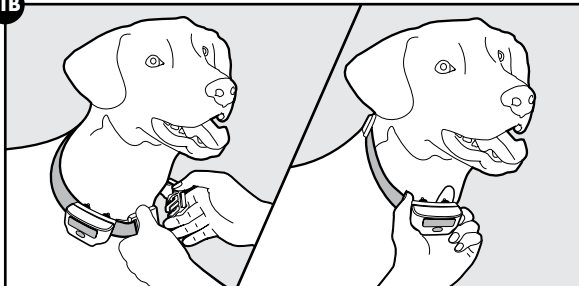
Importante: el ajuste y la colocación adecuados del collar receptor son importantes para un adiestramiento eficaz. Los puntos de contacto deben hacer contacto directamente con la piel de la mascota, en la parte inferior del cuello.

1. Asegúrese de que el collar receptor esté apagado antes de colocárselo a su mascota. A continuación, cuando su mascota esté de pie (11A), ajuste bien el collar receptor en el cuello de su mascota para que los puntos de contacto hacen contacto con la piel de su mascota en la parte de abajo del cuello.
2. Compruebe el apriete del collar receptor introduciendo un dedo entre el extremo de un punto de contacto y el cuello de la mascota. Debe estar bien ajustado, sin estar demasiado apretado (11B).
3. Deje que la mascota lleve el collar receptor durante unos minutos y luego vuelva a comprobar el ajuste.

11A

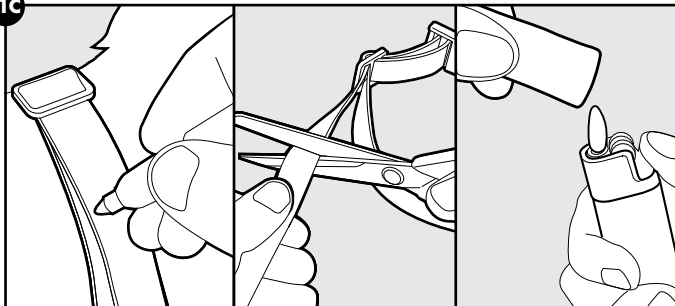


11B

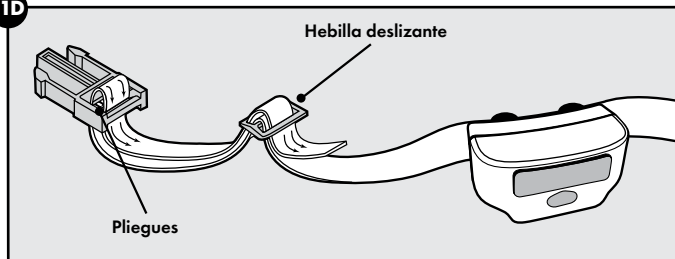


4. Una vez está satisfecho con el ajuste del collar receptor, retírelo de su mascota y córtelo pero asegúrese de que deja un trozo para el crecimiento o para cuando tiene el pelo largo en invierno. Con un encendedor selle el corte para que no se deshilache (**11C**).
5. El collar se deslizará si no se pasa correctamente por la hebilla. La hebilla deslizante evita que el collar se afloje en el cuello de su mascota y los surcos deben estar hacia arriba (**11D**).

11C



11D



EN

FR

NL

ES

IT

DE

Manual de adiestramiento

Importante: El adiestramiento correcto de su mascota es esencial para el éxito del limitador de zona con cable recargable Petsafe®. Lea toda esta sección antes de comenzar a adiestrar la mascota. Recuerde que este limitador de zona con cable recargable PetSafe® no es una barrera maciza.

- Las mascotas responden a nuestras emociones. Debe tratar de jugar y divertirse con su mascota durante el proceso de adiestramiento.
- Adiestre la mascota de 15 minutos por vez. No trate de progresar con excesiva rapidez. Las sesiones breves y frecuentes dan mejor resultado que las sesiones prolongadas y menos frecuentes.
- Le sugerimos un adiestramiento mínimo de 14 días. Según su mascota y su constancia, el adiestramiento puede llevar más o menos tiempo.
- Siempre tenga a mano los premios favoritos de su mascota para ofrecérselos. Premie rápidamente a su mascota por su buen comportamiento. Si su perro disfruta con una pelota o un determinado juguete, úselo o úselo junto con los premios. Nunca premie a su mascota ni le deje comer su premio en la zona de estimulación estática.
- Si su mascota muestra síntomas de estrés, disminuya el ritmo de adiestramiento, añada más días de adiestramiento o aumente el tiempo de juego de la mascota en la zona autorizada. Algunas señales de estrés:
 - **La mascota tira de la correa hacia la casa**
 - **Orejas plegadas o hacia atrás**
 - **Cola hacia abajo o entre las piernas**
 - **Cuerpo agachado**
 - **Movimiento nervioso o frenético o bien, rigidez del cuerpo**
 - **Lame sus labios o bostezo**
- La mascota debe sentirse totalmente a gusto cerca de los banderines al finalizar cada sesión de adiestramiento. Al final de cada sesión, dedique al menos 5 minutos a jugar a una distancia de 3 metros de los banderines.
- Termine cada sesión de adiestramiento de manera positiva, con elogios y juegos.
- Después de cada sesión de adiestramiento, quítele el collar receptor.
- Durante el período de adiestramiento, utilice otros medios para contener a su mascota (por ejemplo, corrales, correas, etc.). Durante el adiestramiento, si necesita sacar a la mascota de la zona autorizada, quítele el collar receptor y cárguela o introdúzcala en el automóvil para salir de la zona autorizada. El objetivo es que su mascota asocie dejar la zona autorizada solo con usted.
- Aunque piense que la mascota está respondiendo bien, lleve el adiestramiento hasta el final. La clave es la constancia.

Fase 1:

Día 1—Señal acústica sola para adiestrar para la apreciación de los límites

Realice 3 sesiones de adiestramiento diarias, de 10 a 15 minutos de duración cada una.

Meta:

La mascota debe aprender que los banderines y la señal de advertencia del collar receptor definen la nueva zona autorizada.

Configuración:

- Programe el nivel de estimulación estática del collar receptor en el nivel 1 del modo de adiestramiento con señal acústica sola.
- Puede poner un collar no metálico separado en el cuello de su mascota y fijarle una correa.

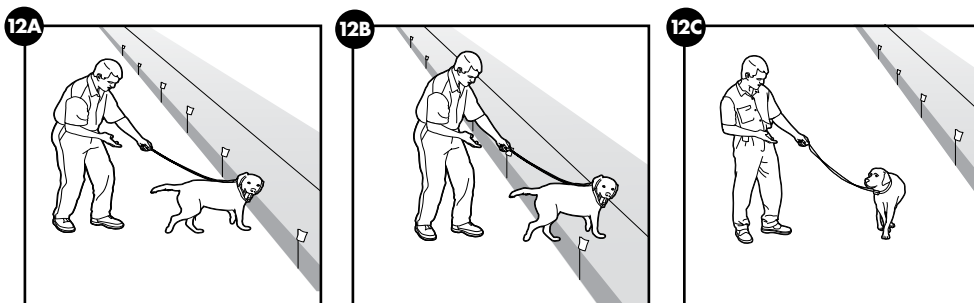
ATENCIÓN

Asegúrese de que el collar adicional no ejerza presión en los puntos de contacto.

- Siempre tengan a mano los premios favoritos de su mascota para ofrecérselos.
- Tenga disponible el juguete favorito de la mascota.

Pasos:

1. Para comenzar, camine con su mascota atada a una correa por la zona autorizada. Con tranquilidad, elogie y hable a su mascota.
2. Acérquese a los banderines (12A). Su mascota lee su energía así que trate de mantenerse de buen humor.
3. Camine hacia los banderines, controlando bien a la mascota con la correa (12B). Deje a la mascota permanecer en la zona de estimulación estática hasta 2 segundos y luego ayúdela suavemente a regresar a la zona autorizada (12C). Tan pronto como ingrese en la zona autorizada, elógiela y ofrézcale una golosina aun cuando haya tenido que ayudarla tirando de la correa.
Note: tirar de la correa no es tan efectivo como animar a su mascota a acercarse cuando la llama.
4. Repita este proceso en el mismo banderín hasta que la mascota se resista a ingresar a la zona de estimulación estática.
5. Tenga como meta dominar 3 o 4 banderines por sesión. ¡Procure que esta actividad sea DIVERTIDA! Elogie a su mascota si ésta retrocede rápidamente o se resiste a ingresar a la zona de estimulación estática.
Note: nunca premie a su mascota ni le deje comer su premio en la zona de estimulación estática.



Fase 2:

Días 2 a 4—Apreciación de los límites con estimulación estática

Realice 3 sesiones de adiestramiento diarias, de 10 a 15 minutos de duración cada una.

Meta:

Adiestramiento de la mascota para que permanezca en la zona autorizada y respete los límites.

Configuración:

- Programe el nivel de estimulación estática del collar receptor en el nivel 2.
- Puede poner un collar no metálico separado en el cuello de su mascota y fijarle una correa.

ATENCIÓN

Asegúrese de que el collar adicional no ejerza presión en los puntos de contacto.

- Siempre tengan a mano los premios favoritos de su mascota para ofrecérselos.
- Tenga disponible el juguete favorito de la mascota.

Pasos:

1. Repita los pasos 1 a 3 en la fase 1, dejando esta vez que su mascota permanezca en la zona de estimulación el tiempo suficiente como para recibir una estimulación estática.
2. Observe si su mascota parece o no sentir la estimulación. Un pequeño cambio en el comportamiento de la mascota, como mirar curioso alrededor, rascarse el collar o sacudir las orejas indica el nivel de respuesta de su mascota. Si su mascota no responde a la estimulación estática, asegúrese de que el collar receptor esté bien colocado, según el paso 11.
3. Si el collar receptor está correctamente ajustado y su mascota no responde a la estimulación estática, aumente en un grado la configuración del nivel de estimulación estática. Continúe observando el comportamiento de la mascota, como mirar curioso alrededor, rascarse el collar o sacudir las orejas.
4. Permanezca en el mismo banderín hasta que la mascota se resista a ingresar a la zona de estimulación estática.

Fase 3:

Días 5 a 8—Fase de distracción

Realice 3 sesiones de adiestramiento diarias, de 10 a 15 minutos de duración cada una.

Meta:

Adiestramiento de su mascota para que permanezca en la zona autorizada sin distraerse con lo que sucede fuera de la zona autorizada.

Configuración:

- Programe el nivel de estimulación estática del collar receptor en el nivel 2 o más, en función de los resultados de reacción de los días 2 al 4.
- Puede poner un collar no metálico separado en el cuello de su mascota y fijarle una correa.
- Siempre tengan a mano los premios favoritos de su mascota para ofrecérselos.
- Tenga disponible el juguete favorito de la mascota.
- Cree situaciones que llamen la atención de la mascota y la induzcan a entrar en la zona de estimulación estática. Empiece tentándola con cosas de poco valor para su mascota y vaya aumentando. Normalmente, es más difícil para las mascotas resistirse a las tentaciones que están cerca que a aquellas que le obligan a correr.
 - **Pida a un integrante de la familia que cruce por la zona autorizada y salga de ella.**
 - **Arroje una pelota o golosina fuera de la zona autorizada.**
 - **Pida a un vecino que pasee a su propia mascota fuera de la zona autorizada.**
- Aumente gradualmente el nivel de distracción.
 - **Nunca persuada o llame a su mascota para que salga de la zona autorizada.**

Pasos:

1. Presente la distracción, controlando bien a la mascota con la correa.
2. Si su mascota no se mueve hacia el objeto que trata de llamar su atención, elégiela y ofrézcale una golosina.
3. Si reacciona a la distracción, permítale ingresar a la zona de estimulación estática con la correa.
4. Si no regresa después de transcurridos 2 segundos, ayúdele a regresar a la zona autorizada.
5. Siempre elogie y premie a la mascota cuando regrese a la zona autorizada aunque lo haya hecho con ayuda.
6. Repita este proceso con otras distracciones. Pida a los integrantes de su familia que participen en este proceso.
7. Si su mascota no responde a la estimulación estática, asegúrese de que el collar receptor esté bien colocado, según las instrucciones del paso 11.
8. Si el collar receptor está correctamente ajustado y su mascota no responde a la estimulación estática, aumente en un grado la configuración del nivel de estimulación estática.

Fase 4:

Días 9 a 14—Supervisión sin correa

Las primeras sesiones de adiestramiento deben durar de 10 a 15 minutos e incrementarse gradualmente a más de una hora.

Su mascota está lista para este paso solamente cuando claramente evita toda la zona de estimulación estática, independientemente de las distracciones o tentaciones. Durante este paso, no deje de supervisar a su mascota.

Meta:

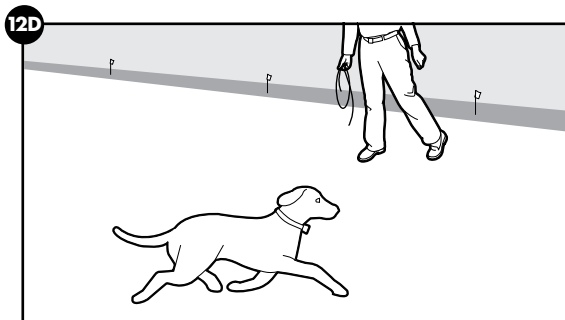
Permitir a su mascota correr libremente en la zona autorizada sin llevar la correa.

Configuración:

- Ajuste el nivel de estimulación estática al ajuste permanente adecuado a su mascota.
- Puede poner un collar no metálico separado en el cuello de su mascota y fijarle una correa. Tenga cerca una correa para usar en el caso de que su mascota se escape de la zona autorizada.

Pasos:

1. Entre en la zona autorizada con su mascota con el collar receptor colocado.
2. Camine por el jardín y juegue con la mascota, permaneciendo todo el tiempo en la zona autorizada (12D).
3. Entreténgase con otra tarea en el jardín mientras observa a su mascota.
4. Si la mascota se escapa, quítele el collar receptor y llévela nuevamente a la zona autorizada.



Fase 5:

Días 15 a 30—Observación de la mascota

En este punto su mascota debe estar lista para utilizar el sistema sin supervisión constante. Sin embargo, vigile a su mascota a intervalos regulares.

Cuando considere que su mascota está completamente adiestrada, comience a retirar uno de cada dos banderines cada 4 días hasta haberlos quitado todos. Guarde los banderines para usarlos en el futuro.

Salida con la mascota fuera de la zona autorizada

Importante: Retire el collar receptor de la mascota y déjelo en casa.

Una vez que la mascota reconozca el límite de la zona, se resistirá a traspasar los límites para realizar caminatas o paseos en automóvil.

Opción 1:

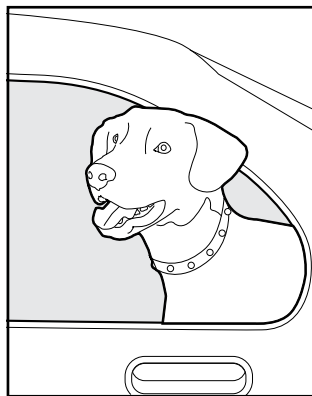
Sustituya el collar receptor por un collar común. Introduzca la mascota en un automóvil estacionado dentro de la zona autorizada y conduzca fuera de la zona autorizada.

Opción 2:

Sustituya el collar receptor por un collar común y una correa. Camine con la mascota fuera de la zona autorizada mientras le imparte una orden, como "OK" en un lugar específico del límite de la zona (al final de la entrada, el camino, etc.). Salga siempre de la zona autorizada con una correa desde el mismo lugar de su jardín para que su mascota asocie el proceso de salir de la zona autorizada solo con la correa, solo en este lugar y solo con una persona. Inicialmente, tal vez deba dar a la mascota una golosina y elogiarla mucho para convencerla de salir de la zona autorizada.

Note: también puede alzar a la mascota para sacarla de la zona autorizada.

¡Felicitaciones! Ha completado satisfactoriamente el programa de adiestramiento. Ambos están listos para disfrutar de más libertad. Asegúrese de continuar comprobando el ajuste del collar receptor y retírelo cuando no esté en uso.



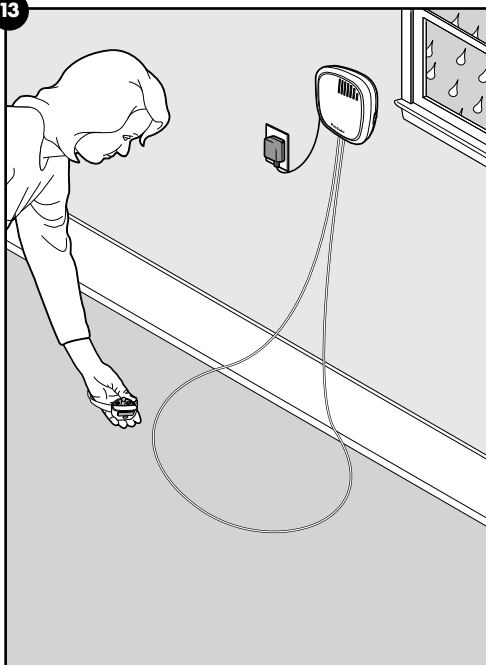
Prueba del sistema

La prueba del sistema se emplea para determinar la causa de problemas en el sistema que no se mencionan en otra sección de este manual del producto. Necesitará un tramo de cable de antena de más de 4,5 m de longitud con 1 cm de material de aislamiento quitado de cada extremo para utilizar como cable del circuito de prueba. Antes de comenzar la prueba del sistema, registre la configuración del selector de amplitud de límites y del collar receptor.

Siga los pasos que se indican más abajo para realizar la prueba del sistema:

1. Retire el collar receptor a su mascota y asegúrese de que el collar receptor haya sido cargado.
2. Configure el selector de control de límites en B.
3. Aumente el nivel de estimulación estática del collar receptor al nivel 5.
4. Desconecte el cable de antena trenzado de los terminales para cables de antena en el transmisor de valla presionando las palancas rojas de liberación en el conector y quítelos (13).
5. Introduzca los dos extremos del cable del circuito de prueba en los terminales para cables de antena del transmisor.
6. Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites hasta 10 y después hasta 5.
7. Coloque los contactos de la llave multiusos sobre los puntos de contacto del collar receptor. Mientras sostiene el collar receptor con la llave multiusos colocada, acerque el cable del bucle exterior a 3 cm del suelo. Registre a qué distancia del cable de antena se activa el collar receptor.
8. Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites a la posición 10 y repita el paso 7. La distancia a la que se activa el collar receptor debe ser mayor que el resultado anterior.
9. Si utiliza más de un collar receptor en el sistema, repita la prueba anterior para cada collar.
10. Mantenga la moleta de reglaje de la amplitud de los límites hasta 10. Configure el selector de control de límites en A. Acerque el bucle con el collar receptor como en el paso 7 y compruebe que se active el collar receptor.
11. Mantenga la moleta de reglaje de la amplitud de los límites hasta 10. Configure el selector de control de límites en A. Acerque el bucle con el collar receptor como en el paso 7 y compruebe que se active el collar receptor.
12. Interpretación de los resultados:
 - a. Si tanto la luz indicadora de alimentación como la luz indicadora de bucle no se iluminaron en el transmisor de valla, o la alarma está encendida durante estas pruebas, existe un problema con el transmisor. Si reemplazar el fusible no soluciona el problema, hay un problema con el transmisor. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
 - b. Si la luz indicadora de alimentación y la luz indicadora de bucle están encendidas pero el collar receptor no se activa en el cable del circuito de prueba, el collar receptor no funciona. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
 - c. Si las luces indicadora de alimentación e indicadora de bucle del transmisor se iluminaron en cada una de las 3 posiciones del selector de control de límites y el collar receptor se activa a diferentes distancias del cable del circuito de prueba, el problema seguramente se encuentra en el cable de antena limitador de zona. Realice la prueba para identificar dónde está cortado el cable.
13. Cuando termine la prueba, vuelva a conectar el cable de antena y compruebe si está enchufado en los terminales para cables de antena y si el transmisor está enchufado.
14. Vuelva a colocar el selector de control de límites y la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en la posición mencionada antes.
15. Repita la prueba de amplitud de los límites desde el paso 8 hasta alcanzar la amplitud de los límites deseada de entre 4 m a 6 m.

13



Prueba para identificar dónde está cortado el cable

A continuación se detallan los lugares donde habitualmente se producen los cortes del cable de antena. Revise estos lugares para identificar posibles daños.

Con frecuencia, los cortes de los cables de pares trenzados se encuentran:

1. En el lugar donde el cable sale de la vivienda
2. Donde el par de cables trenzados se sotierra junto a la vivienda, habitualmente debido al efecto de desbrozadoras
3. Donde los cables pasan por caminos o accesos debido al efecto de bordeadoras o desbrozadoras
4. Alrededor de parterres y arriates debido a tareas de cavado y labrado de la tierra

Con frecuencia, los cortes de los cables de antena se encuentran:

1. En césped que fue aireado
2. Donde los cables pasan por caminos o accesos debido al efecto de bordeadoras o desbrozadoras
3. Alrededor de parterres y arriates debido a tareas de cavado y labrado de la tierra
4. En empalmes de los cables, donde no se colocaron cápsulas con gel
5. En empalmes de los cables sin nudos de refuerzo

Si sigue sin encontrar la rotura en el cable de antena, siga este procedimiento:

1. Desenchufe el transmisor de valla.
2. Conecte ambos extremos del cable de antena trenzado a un terminal para cables de antena en el transmisor.
3. Mida y corte un cable de prueba cuya longitud sea equivalente a la mitad de la longitud total del cable de antena.
4. Conecte un extremo del cable de prueba al otro terminal para cables de antena en el transmisor.
5. Determine el punto medio de sus límites y corte el cable de antena.
6. Empalme el otro extremo del cable de prueba a uno de los extremos del lugar donde cortó el cable de antena por la mitad.
7. Enchufe el transmisor de valla, configure el selector de control de límites en B y observe la luz indicadora de bucle. Si la luz indicadora de bucle está iluminada, puede suponer que la rotura se encuentra en la otra mitad del cable de antena.
8. Si la luz indicadora de bucle no se iluminó, puede suponer que existe una rotura en esta sección del cable de antena. No obstante, es posible que el cable esté cortado en más de un lugar. Recuerde que debe revisar ambas mitades del circuito completo.
9. Sustituya el cable de antena dañado por un nuevo cable de antena.
10. Vuelva a conectar el cable de antena en el transmisor.
11. Revise la luz indicadora de bucle. Si se enciende la luz indicadora de bucle, pruebe el sistema con el collar receptor.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Resolución de problemas

El collar receptor no emite sonidos o no corrige.	• Carga del collar receptor • Asegúrese de que el collar receptor está encendido y de que las luces de estado de la batería parpadean cada 4–5 segundos. • Compruebe que ambas luces están encendidas en el transmisor de valla. Si no lo están, realice la “Prueba del sistema”.
El collar receptor emite sonidos, pero la mascota no responde a la estimulación estática.	• Asegúrese de que la estimulación estática esté configurada a nivel 2 o superior. • Pruebe el collar receptor caminando hacia el cable de antena con la llave multiusos. Si la llave multiusos destella, verifique el ajuste del collar receptor. • Recorte el pelo de la mascota donde los puntos de contacto tocan el cuello o utilice puntos de contacto más largos. • Los puntos de contacto deben hacer contacto directamente con la piel del perro. • Aumente el nivel de estimulación estática • Repita los pasos para reforzar el adiestramiento. • Comuníquese con el centro de atención al cliente para comprar un collar receptor más potente.
Debe sostener el collar receptor sobre el cable de antena para activar el collar.	• Carga del collar receptor • Asegúrese de que el collar receptor está encendido y de que las luces de estado de la batería parpadean cada 4–5 segundos. • Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en sentido horario para aumentar la distancia desde el cable de antena que activa el collar receptor. Compruebe que el selector de control de límites tenga la configuración apropiada según la cantidad de cable de antena utilizado. • Si usa un bucle doble, asegúrese de que los cables de antena estén a una distancia de 1,5 m entre sí como mínimo. • Si todavía es necesario sostener el collar receptor sobre el cable de antena, realice la “Prueba del sistema” (página).
El collar receptor se activa dentro de la vivienda.	• Gire la moleta de reglaje de la amplitud de los límites en el sentido antihorario para disminuir la distancia desde el cable de antena que activa el collar receptor. • Asegúrese de que el cable de antena no esté tendido a menos de 4,5 m de la vivienda. La señal puede transmitirse por sus paredes. • Asegúrese de que los cables de antena estén trenzados desde los límites hasta el transmisor de valla.

La señal no es uniforme.	• Verifique que el transmisor de valla esté a una distancia de al menos 1 m de objetos metálicos o artefactos eléctricos grandes. • Asegúrese de que las curvas del cable de antena sean graduales y tengan un radio mínimo de 1 m. • El cable de antena no debe tenderse en sentido paralelo y a menos de 3 m de distancia de cables de electricidad, limitadores de zona adyacentes, cables telefónicos, de televisión o de antenas o antenas parabólicas. • Si cabe la posibilidad de que un limitador de zona adyacente pueda estar causando una señal inconsistente, separe el cable de antena del limitador de zona adyacente.
Las luces indicadoras de alimentación y del bucle están apagadas.	• Compruebe que el adaptador de corriente esté enchufado en el transmisor de valla. • Compruebe que el adaptador de corriente esté enchufado de forma correcta. • Si el sistema está enchufado en un tomacorriente RCD o GFCI, compruebe para ver si el circuito se ha desactivado Reinicie el circuito RCD o GFCI si fuera necesario. • Verifique si el enchufe funciona correctamente; para ello, enchufe un aparato eléctrico que sepa que funciona bien, como por ejemplo, una radio. • Pruebe a enchufar el transmisor de valla en otro enchufe estándar. • Retire la puerta del fusible en la parte posterior del transmisor de valla y cambie el fusible por el nuevo ubicado en la misma zona. • Si las luces todavía no se iluminan, es necesario reemplazar el transmisor de valla o el adaptador de corriente. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
La luz indicadora de alimentación se enciende, la luz indicadora de bucle se apaga, y suena la alarma de bucle del transmisor de valla.	• Compruebe si las conexiones del cable de antena en el transmisor de valla son correctas. • Compruebe si hay cables de antena rotos o dañados en el exterior de la entrada a la casa. • Realice la "Prueba del sistema" de la página para determinar si debe sustituir el transmisor de valla. • Si el transmisor de valla funciona correctamente, el cable de antena está roto (vea la sección "Prueba de localización de rotura del cable").



Eliminación de las baterías

La recogida por separado de las baterías gastadas es obligatoria en muchas regiones; compruebe las normas de su zona antes de desechar las baterías gastadas. Al final de la vida útil del producto, póngase en contacto con nuestro centro de atención al cliente para recibir instrucciones sobre la eliminación correcta de la unidad. No tire la unidad en la basura doméstica o municipal. Visite nuestro sitio web www.petsafe.com para conseguir un listado de los números de teléfono de los centros de atención al cliente.



Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe ser reciclado. Si no necesita más este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal municipal. Devuélvalo al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, contacte con el centro de atención al cliente para más información. Visite nuestro sitio web www.petsafe.com para conseguir un listado de los números de teléfono de los centros de atención al cliente.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

1. Términos de uso

El uso de este producto implica la aceptación de los términos, las condiciones y los avisos tal cual se indican en este documento. El uso de este producto implica la aceptación de todos estos términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

2. Uso adecuado

Este producto está diseñado para ser utilizado cuando se desee adiestrar a mascotas. El temperamento o tamaño/peso específicos de su mascota pueden no ser apropiados para utilizar este producto. Radio Systems Corporation recomienda no usar el producto si su mascota es agresiva y no acepta ninguna responsabilidad por la determinación de la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este manual del producto y de cualquier declaración de seguridad específica.

3. Usos ilegales o prohibidos

Este producto ha sido diseñado para usarlo solo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no está concebido para hacer daño, herir ni provocar. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría provocar la infracción de leyes federales, estatales o locales.

4. Limitación de responsabilidad

Ni Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas serán responsables en ningún caso por (i) ningún daño indirecto, punitivo, accidental, especial o consecuencial, y (ii) ninguna pérdida o daño que resulte o esté relacionado con el uso indebido de este producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades derivadas del uso de este producto hasta el límite máximo permitido por la ley.

5. Modificación de las condiciones generales

Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar las condiciones generales y los avisos que rigen este Producto de vez en cuando. Si dichos cambios se le hubieran notificado con anterioridad a su uso de este producto, éstos serán vinculantes para usted, como quedan incorporados en este documento.

Conformidad



Radio Systems Corporation, declara bajo su responsabilidad, que sus productos cumplen con los requisitos esenciales del artículo 3 de la RED (2014/53/EU) y de la directiva RoHS (2011/65/EU). Los cambios o modificaciones no autorizados que se hagan a este equipo, sin ser previamente aprobados por Radio Systems Corporation pueden infringir las normativas RED de la UE, podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo y anular la garantía. Por la presente, Radio Systems Corporation, declara que este PIG19-16413 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes. La declaración de conformidad se puede encontrar en www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

Garantía

Garantía limitada no transferible de tres años

Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Puede encontrar toda la información de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos, en www.petsafe.com y también estarán disponibles poniéndose en contacto con el centro de atención al cliente local.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Benvenuti

Voi e il vostro animale domestico siete fatti l'uno per l'altro. Il nostro scopo è quello di aiutarvi a raggiungere un'amicizia fatta di momenti indimenticabili. Il Sistema antifuga con filo ricaricabile è progettato per dare al vostro animale domestico la massima libertà mantenendolo contemporaneamente al sicuro.

Sappiamo che ad animali domestici sicuri corrispondono proprietari felici. Prima di iniziare, individuare e contrassegnare le linee delle utenze e leggere le importanti informazioni di sicurezza. In caso di domande, non esitate a contattarci.

Di seguito in questo documento, Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. e qualunque altra affiliata o marchio di Radio Systems Corporation possono essere indicati collettivamente con "Noi".

Importanti informazioni di sicurezza

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questo manuale del prodotto



Questo è il simbolo di allerta sicurezza. Si utilizza per avvertire di potenziali pericoli di lesioni personali. Per evitare potenziali lesioni o il decesso, osservare tutti i messaggi di sicurezza che seguono il simbolo.

⚠ AVVERTENZA

AVVERTENZA indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.

⚠ ATTENZIONE

ATTENZIONE utilizzato con il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può determinare lesioni minori o moderate.

ATTENZIONE

ATTENZIONE utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale.

AVVISO

AVVISO richiama l'attenzione su pratiche non associate a lesioni personali.

⚠ AVVERTENZA

- Non utilizzare questo prodotto se l'animale domestico è incline a comportamenti aggressivi. Gli animali domestici aggressivi possono causare gravi lesioni e persino la morte al loro proprietario e ad altri. In caso di dubbi sull'adeguatezza di questo prodotto per il proprio animale domestico, interpellare il veterinario o un addestratore certificato.
- I cavi interrati possono condurre alte tensioni. Prima di effettuare lo scavo per interrare il proprio filo di delimitazione, individuare ogni altro cavo sotterraneo. A tale scopo, in molte aree è disponibile un servizio gratuito. Evitare tali cavi durante lo scavo.
- Questo dispositivo contiene una batteria agli ioni di litio (Li-Ion); non bruciare, forare, deformare, cortocircuitare la batteria né tentare di ricaricarla con un caricabatteria inappropriato. Non osservare questa avvertenza può causare incendi, esplosioni, danni alla proprietà o lesioni alle persone.
- La batteria deve essere caricata in ambienti a temperature compresa tra 0 °C e 45 °C. Se la batteria viene ricaricata in un ambiente la cui temperatura eccede tale intervallo, può surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco.
- Attenersi alle istruzioni di sicurezza previste dagli strumenti elettrici utilizzati. Assicurarsi di indossare sempre protezioni oculari.
- Non installare, collegare o rimuovere il sistema durante un temporale. Se il temporale è tanto vicino da udirne i tuoni, potrebbe generare pericolosi picchi di tensione.
- Per evitare scosse elettriche, utilizzare il trasmettitore solo in ambienti interni e asciutti.

ATTENZIONE

- Deporre il filo per terra può essere pericoloso. Fare attenzione durante la posa dei cavi e quando si testa il sistema.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Questo sistema antifuga con filo ricaricabile PetSafe® NON è una barriera solida. Il sistema è progettato per funzionare come deterrente per gli animali domestici, ricordando loro, attraverso la stimolazione statica, di non oltrepassare i confini prestabiliti. È importante ripetere l'addestramento dell'animale su base regolare. Poiché il livello di tolleranza alla stimolazione statica varia da animale ad animale, Radio Systems Corporation NON PUÒ garantire che il sistema riesca sempre a mantenere un animale domestico entro i confini prestabiliti. Non tutti gli animali domestici possono essere addestrati a non oltrepassare il confine di delimitazione! Pertanto, se si ha ragione di credere che il proprio animale domestico possa recare danno a sé stesso o ad altri qualora non si riesca a mantenerlo entro i confini prestabiliti, NON fare esclusivo affidamento su questo sistema per confinare l'animale domestico. Radio Systems Corporation NON potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni materiali, perdite economiche o di qualsiasi altro danno conseguente provocato da animali che attraversano il confine di delimitazione.

ATTENZIONE

- Il corretto posizionamento del collare ricevitore è importante. Un collare ricevitore troppo lungo o troppo stretto sul collo dell'animale domestico può causargli danni alla pelle che vanno da semplice arrossamento a ulcere da pressione; questa condizione è comunemente nota come piaga da decubito.
- Evitare di lasciare il collare ricevitore al collo dell'animale domestico per più di 12 ore al giorno.
- Se possibile, riposizionare il collare ricevitore sul collo dell'animale ogni 1 o 2 ore.
- Per evitare eccessive pressioni sul collo dell'animale, controllare periodicamente che il collare sia posizionato in modo corretto; seguire le istruzioni contenute nel manuale del prodotto.
- Non collegare mai un guinzaglio a un collare con punti di contatto. Questo provocherebbe una pressione eccessiva sui punti di contatto.
- Se si collega un guinzaglio a un distinto collare, evitare che eserciti un'eccessiva pressione sul collare ricevitore.
- Pulire settimanalmente con un panno umido il collo dell'animale e le zone dei punti di contatto del collare ricevitore.
- Esaminare quotidianamente l'area per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- In caso di eruzioni cutanee o piaghe, interrompere l'uso del collare ricevitore fino alla guarigione della pelle.
- Se la condizione persiste per più di 48 ore, rivolgersi a un veterinario.
- Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, visitare il nostro sito web.
- Potrebbe essere necessario tagliare il pelo dell'animale in corrispondenza dei punti di contatto. Tuttavia, per non provocargli eruzioni o infezioni, non rasare mai il collo dell'animale domestico.
- Per evitare stimolazioni indesiderate all'animale domestico, dopo ogni modifica apportata alla zona autorizzata, testare la larghezza della delimitazione del sistema.
- Prima di effettuare qualsiasi test o regolazione del trasmettitore, rimuovere sempre il collare ricevitore dal collo dell'animale domestico. Ciò impedirà stimolazioni statiche involontarie.
- Se possibile, non utilizzare una presa elettrica protetta da dispositivo per correnti residue (RCD) o interruttore automatico differenziale (GFCI). Il sistema antifuga funzionerà correttamente, anche se, raramente, l'eventuale caduta di un fulmine nelle vicinanze può far scattare il dispositivo per correnti residue (RCD) o l'interruttore automatico differenziale (GFCI). In assenza di alimentazione elettrica, il vostro animale domestico potrebbe fuggire. Sarà necessario resettare il dispositivo RCD o GFCI per ripristinare l'alimentazione elettrica del sistema.
- Per utilizzare con successo il sistema è essenziale addestrare correttamente il proprio animale domestico. Nel corso delle prime 2 settimane di addestramento non utilizzare il sistema sull'animale domestico senza sorveglianza.
- Prima di iniziare l'installazione del filo di delimitazione, scollegare il trasmettitore.

EN

FR

NL

ES

IT

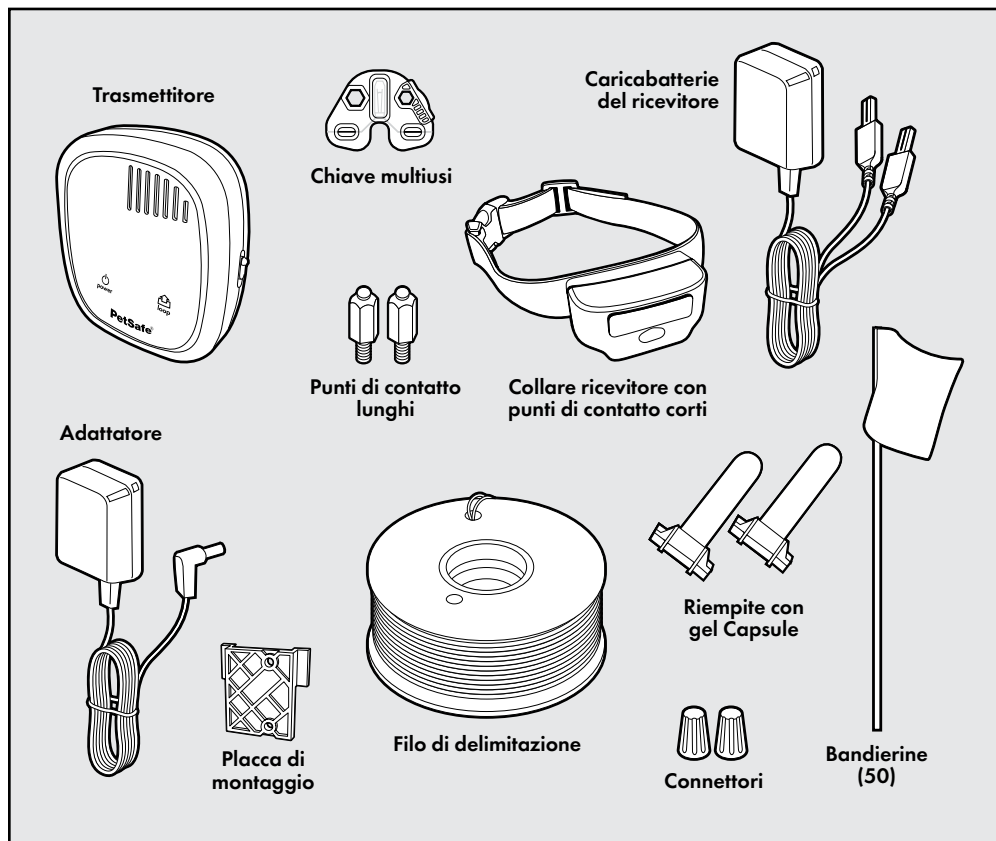
DE

AVVISO

- Evitare di danneggiare l'isolamento del filo dell'anello perimetrale; eventuali danni possono infatti determinare zone a segnale debole e il mancato funzionamento del confine di delimitazione.
- Le batterie possono sopportare centinaia di cicli di ricarica. Tuttavia, non ricaricare ogni notte il proprio collare ricevitore. La frequente ricarica del collare ricevitore può ridurre l'autonomia della batteria. Ricaricare il collare ricevitore quando la spia luminosa del ricevitore è rossa lampeggiante.
- Fare attenzione a non recidere il filo di delimitazione durante la falciatura del prato.
- Se il sistema rimane a lungo inutilizzato o in caso di temporali, per proteggere il trasmettitore disconnettere il filo di delimitazione e scollegare l'adattatore dalla presa elettrica. Ciò eviterà danni al trasmettitore conseguenti a sbalzi di tensione elettrica.

Indice

Nella scatola	125
Potrebbero servirvi anche	125
Come funziona il sistema	125
Definizioni chiave	126
Guida all'uso	127
Passaggio 1: Individuare e contrassegnare le linee delle utenze	127
Passaggio 2: Caricamento del collare ricevitore	127
Passaggio 3: Installazione del trasmettitore	128
Passaggio 4: Progettazione dell'area delimitata	129
Passaggio 5: Posizionare, spiralizzare e congiungere il filo di delimitazione	132
Passaggio 6: Collegamento dei fili al trasmettitore	133
Passaggio 7: Preparare il collare ricevitore	134
Passaggio 8: Impostazione della larghezza della delimitazione e test del collare ricevitore	136
Passaggio 9: Interramento del filo di delimitazione	138
Passaggio 10: Posizionamento delle bandierine	139
Passaggio 11: Sistemazione del collare ricevitore	140
Manuale di addestramento	142
Fase 1: giorno 1—Addestramento con solo segnale acustico per creare la consapevolezza della delimitazione	142
Fase 2: dal giorno 2 al giorno 4—Creazione di consapevolezza della delimitazione per mezzo della stimolazione statica	143
Fase 3: dal giorno 5 al giorno 8—Fase della distrazione	144
Fase 4: dal giorno 9 al giorno 14—Supervisione senza guinzaglio	145
Fase 5: dal giorno 15 al giorno 30—Monitoraggio dell'animale	145
Condurre l'animale al di fuori della zona autorizzata	145
Test del sistema	146
Test di localizzazione di interruzione sul filo	147
Individuazione e risoluzione dei guasti	148
Eliminazione delle batterie	150
Avviso importante per il riciclaggio	150
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo	150
Conformità	151
Garanzia	151



Potrebbero servirti anche

- Filo e bandierine aggiuntivi (Referenza del prodotto PRFA-500)
- Connettori aggiuntivi
- Capsule riempite con gel aggiuntive
- Trapano e occorrente per montaggio
- Metro a nastro
- Cacciavite a croce piccolo
- Pinze
- Pistola graffiante
- Forbici
- Accendino
- Pala o tagliabordi
- Spelafili
- Composto impermeabilizzante (es. silicone)
- Tubo in PVC o tubo flessibile
- Sega circolare con lama per mattoni
- Collare e guinzaglio non metallici

Per impostazione e addestramento visitare www.petsafe.com.

Come funziona il sistema

Il trasmettitore emette un segnale radio che corre attraverso un filo interrato, delimitando così i confini che si desidera impostare per il proprio animale domestico. L'animale domestico indossa un collare ricevitore che rileva il segnale in corrispondenza del confine di delimitazione. Quando l'animale domestico si avvicina al confine di delimitazione, il ricevitore emette un segnale acustico di avvertimento. Se l'animale domestico oltrepassa il confine, riceve una stimolazione statica che, benché innocua, lo fa sobbalzare. La stimolazione non è dannosa per l'animale, ma lo persuade a rimanere all'interno dell'area di contenimento da voi stabilita. Le bandierine costituiscono un ausilio visivo temporaneo per l'animale domestico, ed è possibile rimuoverle terminato l'addestramento. Il presente Sistema antifuga con filo ricaricabile PetSafe® si è dimostrato sicuro, confortevole ed efficace su animali domestici di peso superiore a 2,3 kg.

Definizioni chiave

Trasmettitore: trasmette il segnale attraverso il filo di delimitazione.

Zona autorizzata: area all'interno del vostro giardino nella quale l'animale domestico può vagare liberamente.

Zona di avvertimento: bordo esterno della zona autorizzata dove il collare ricevitore dell'animale domestico inizia a emettere il bip che avverte l'animale di non entrare nella zona di stimolazione statica.

Zona di stimolazione statica: area successiva alla zona di avvertimento, in cui il collare ricevitore eroga una stimolazione statica che segnala all'animale domestico di ritornare all'interno della zona autorizzata.

Larghezza della delimitazione: combinazione della zona di avvertimento e della zona di stimolazione statica.

Collare ricevitore: riceve il segnale radio dal filo di delimitazione.

Selettore della modalità di funzionamento: accende/spegne il ricevitore e regola il livello di stimolazione statica che il vostro animale domestico riceve al di fuori della zona autorizzata.

Spia luminosa del ricevitore: indica il livello di stimolazione al quale viene impostato il collare ricevitore. Questa spia luminosa indica anche lo stato della batteria.

Punti di contatto: erogano un'innocua stimolazione statica quando il vostro animale domestico entra nella zona di stimolazione statica.

Caricabatterie del ricevitore: serve a ricaricare le batterie all'interno del collare ricevitore.

Connettore caricabatterie del ricevitore: punto di connessione per ricaricare la batteria del ricevitore.

Presa di alimentazione: punto di collegamento dell'adattatore nel trasmettitore.

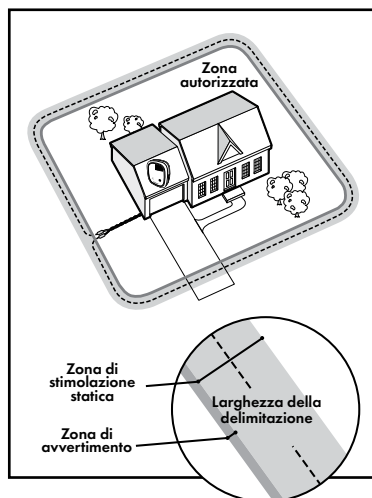
Selettore della lunghezza del filo: interruttore situato sul trasmettitore da regolare in base alla lunghezza del filo di delimitazione utilizzato.

Presa di terra: terminale in cui il filo di terra si collega al trasmettitore.

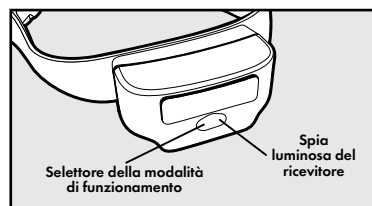
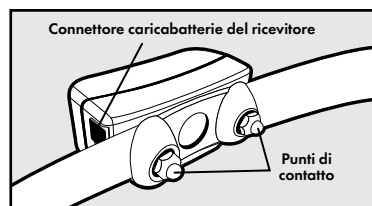
Morsetti: punti di connessione dei fili di delimitazione al trasmettitore per completare un anello continuo.

Indicatore luminoso di circuito chiuso: indica che il filo di delimitazione forma un anello completo, abilitando la trasmissione del segnale.

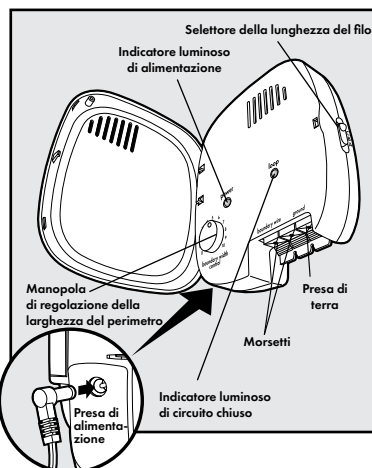
Manopola di regolazione della larghezza del perimetro: regola l'ampiezza della zona di avvertimento e della zona di stimolazione statica. Nota: la regolazione di questa manopola non modifica il livello di stimolazione statica sul collare ricevitore.



Collare ricevitore

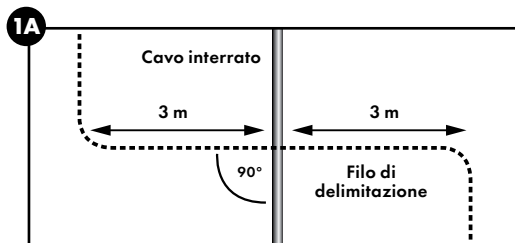


Trasmettitore



Passaggio 1: Individuare e contrassegnare le linee delle utenze

1. Contattare la propria società di servizi per individuare e contrassegnare le linee delle utenze di fornitura. Se i vostri vicini utilizzano un sistema antifuga per animali domestici, dovrete chiedere loro di indicarne il perimetro. Fidatevi, quest'ultimo passaggio è veramente importante.
2. Pianificare come evitare ogni oggetto metallico di grandi dimensioni (p. es., capannoni) o cavi. È possibile incrociare le linee delle utenze di fornitura, ma solo con un angolo di 90 gradi (1A).



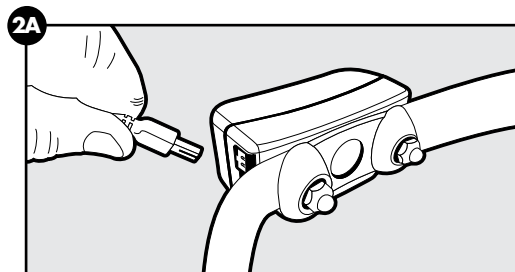
Nota: oggetti metallici di grandi dimensioni e cavi possono amplificare e/o modulare segnali radio in modo imprevedibile.

⚠ AVVERTENZA

I cavi interrati possono condurre alte tensioni. Prima di effettuare lo scavo per interrare il proprio filo di delimitazione, individuare ogni altro cavo sotterraneo. A tale scopo, in molte aree è disponibile un servizio gratuito. Evitare tali cavi durante lo scavo.

Passaggio 2: Caricamento del collare ricevitore

Il caricabatterie del ricevitore è dotato di due prese che consentono di caricare due collari ricevitori contemporaneamente. Per caricare il collare ricevitore, sollevare il coperchio di gomma per accedere al connettore caricabatterie (2A). Il coperchio di gomma deve rimanere fissato al collare ricevitore. Inserire una delle estremità del caricabatterie nella presa e l'altra nel collare ricevitore. Il connettore e il caricabatteria sono calettati per essere collegati in modo univoco. Non forzare all'indietro. La spia luminosa del collare è rossa durante la carica e verde a ricarica completa. Un circuito di sicurezza integrato impedisce al collare ricevitore di essere sovraccaricato. La prima carica necessita di 2 o 3 ore. In base alla frequenza d'uso, ciascuna ricarica può durare fino a 3.



- La batteria ricaricabile agli ioni di litio (Li-Ion) non ha effetto memoria, non richiede di essere completamente scaricata prima della successiva ricarica, e non è possibile sovraccaricarla.
- La batteria viene parzialmente caricata in fabbrica, tuttavia prima del primo utilizzo deve essere ricaricata completamente.
- Quando si conserva l'unità inattiva per lunghi periodi, ricordarsi di sottoporre regolarmente la batteria a ricarica completa. Tale operazione deve essere effettuata ogni 3-4 mesi.

⚠ AVVERTENZA

- Questo dispositivo contiene una batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Non bruciare, forare, deformare, cortocircuitare la batteria né tentare di ricaricarla con un caricabatteria inappropriato. Non osservare questa avvertenza può causare incendi, esplosioni, danni alla proprietà o lesioni alle persone.
- La batteria deve essere caricata in ambienti a temperature compresa tra 0 °C e 45 °C. Se la batteria viene ricaricata in un ambiente la cui temperatura eccede tale intervallo, può surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco.

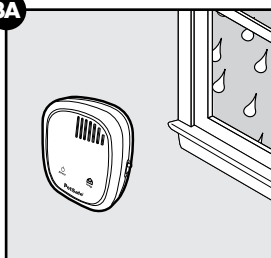
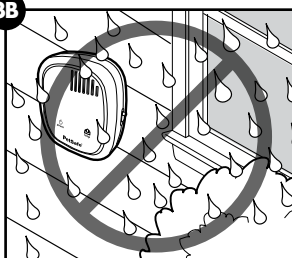
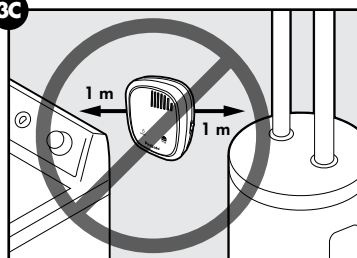
AVVISO

Le batterie possono sopportare centinaia di cicli di ricarica. Tuttavia, non ricaricare ogni notte il proprio collare ricevitore. La frequente ricarica può influenzare negativamente la batteria. Si raccomanda di utilizzare il collare ricevitore finché la spia luminosa del ricevitore è rossa lampeggiante.

Passaggio 3: Installazione del trasmettitore

Individuare un luogo in cui installare il trasmettitore. Occorre fare alcune considerazioni prima di scegliere la presa di corrente alla quale collegare il trasmettitore.

- Raccomandiamo di utilizzare una presa ad almeno 10 m dal quadro elettrico.
- Il trasmettitore deve trovarsi in un ambiente interno, in un'area asciutta, ventilata e protetta (**3A**, **3B**).
- Occorre far scorrere il cavo dal trasmettitore al filo di delimitazione, facendolo perciò passare vicino a una finestra o a un muro che possa essere perforato (**3A**). Il cavo non deve essere schiacciato né incrociare linee di utenze di servizio.
- La temperatura del luogo non deve scendere al di sotto di -23 °C.
- Il trasmettitore deve trovarsi ad almeno 1 m da oggetti metallici di grandi dimensioni o da elettrodomestici (**3C**). Questi elementi possono interferire con la costanza del segnale.
- Posizionare il sistema in un luogo in cui sia facilmente accessibile e udibile nel caso emetta un allarme.

3A**3B****3C**

Per montare il trasmettitore, avvitare la placca di montaggio su una superficie fissa, come una parete, e far scorrere il trasmettitore sulla placca. Una volta montato il trasmettitore, il filo di delimitazione deve uscire dall'edificio. Ciò può avvenire attraverso una finestra o un foro praticato in una parete. Assicurarsi che il percorso del filo sia libero da qualsiasi linea di utenza. Verificare che il filo di delimitazione non venga interrotto né schiacciato dal battente di finestre e porte o dalla saracinesca di un garage poiché ciò potrebbe prima o poi danneggiarlo.

Per prevenire incendi e rischi elettrici, installare il trasmettitore in edifici conformi alle normative elettriche nazionali e locali.

AVVERTENZA

- Non installare, collegare o rimuovere il sistema durante un temporale. Se il temporale è tanto vicino da udirne i tuoni, potrebbe generare pericolosi picchi di tensione.
- Per evitare scosse elettriche, utilizzare il trasmettitore solo in ambienti interni e asciutti.

ATTENZIONE

Se possibile, **NON UTILIZZARE** una presa elettrica protetta da dispositivo per correnti residue (RCD) o interruttore automatico differenziale (GFCI). Il sistema antifuga funzionerà correttamente, anche se, raramente, l'eventuale caduta di un fulmine nelle vicinanze può far scattare il dispositivo per correnti residue (RCD) o l'interruttore automatico differenziale (GFCI). In assenza di alimentazione elettrica, il vostro animale domestico potrebbe fuggire. Sarà necessario resettare il dispositivo RCD o GFCI per ripristinare l'alimentazione elettrica del sistema.

AVVISO

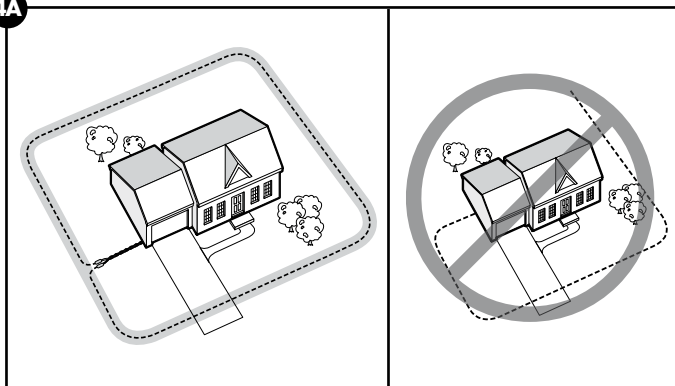
Se il sistema rimane a lungo inutilizzato o in caso di temporali, per proteggere il trasmettitore disconnettere il filo di delimitazione e scollegare l'adattatore dalla presa elettrica. Ciò eviterà danni al trasmettitore conseguenti a sbalzi di tensione elettrica.

Passaggio 4: Progettazione dell'area delimitata

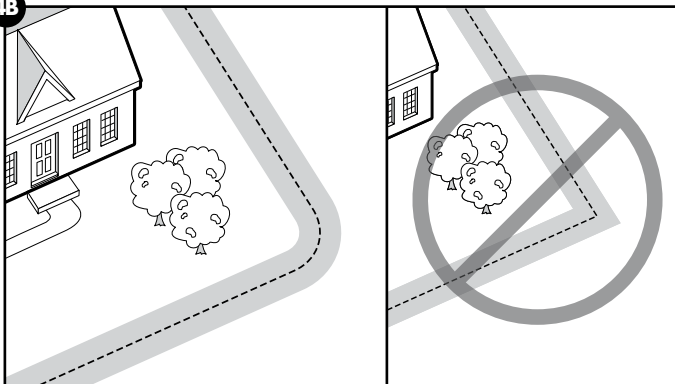
Consigli per la pianificazione di base

- Progettare sempre lo schema desiderato, posizionare il filo di delimitazione e testare il sistema come descritto in questo manuale del prodotto prima di interrare il filo di delimitazione. Sarebbe spiacevole scoprire che il filo è stato deposto secondo uno schema sbagliato o c'è una connessione allentata dopo averlo interrato.
- In questa sezione vengono riportati esempi di schemi di disposizione del filo, mentre sul retro del manuale del prodotto viene fornita una griglia per progettare lo schema di disposizione.
- Il filo di delimitazione deve partire dal trasmettitore e tornare indietro fino a formare un anello completo (4A).
- Per realizzare un perimetro di delimitazione regolare, in corrispondenza degli angoli condurre sempre curve graduali con raggio minimo di 1 m (4B). Non realizzare curve ad angolo acuto che provocherebbero lacune lungo il perimetro di delimitazione.
- Creare nel giardino aree che consentano al proprio animale domestico di attraversare in sicurezza il filo di delimitazione senza ricevere la stimolazione statica spiralizzando tra loro 30 volte per m i fili di delimitazione (4C). Ciò annulla il segnale e consente all'animale di attraversare l'area senza ricevere alcuna stimolazione.
- Per il contenimento corretto del proprio animale, raccomandiamo di impostare una larghezza della delimitazione per la zona di avvertimento e la zona di stimolazione statica di circa 4 m - 6 m (2 m - 3 m su ciascun lato del filo).
- Evitare di rendere i passaggi troppo stretti, affinché il proprio animale possa muoversi liberamente (p. es., lungo i lati di una casa).
- Se il filo di delimitazione corre all'esterno delle pareti della casa, il collare ricevitore può risultare attivato all'interno dell'abitazione. Se ciò si verifica, prima di condurre l'animale domestico all'interno della casa, rimuovere il suo collare ricevitore, quindi diminuire la portata utilizzando la manopola di regolazione della larghezza della delimitazione, oppure prendere in considerazione uno schema di disposizione alternativo.

4A



4B



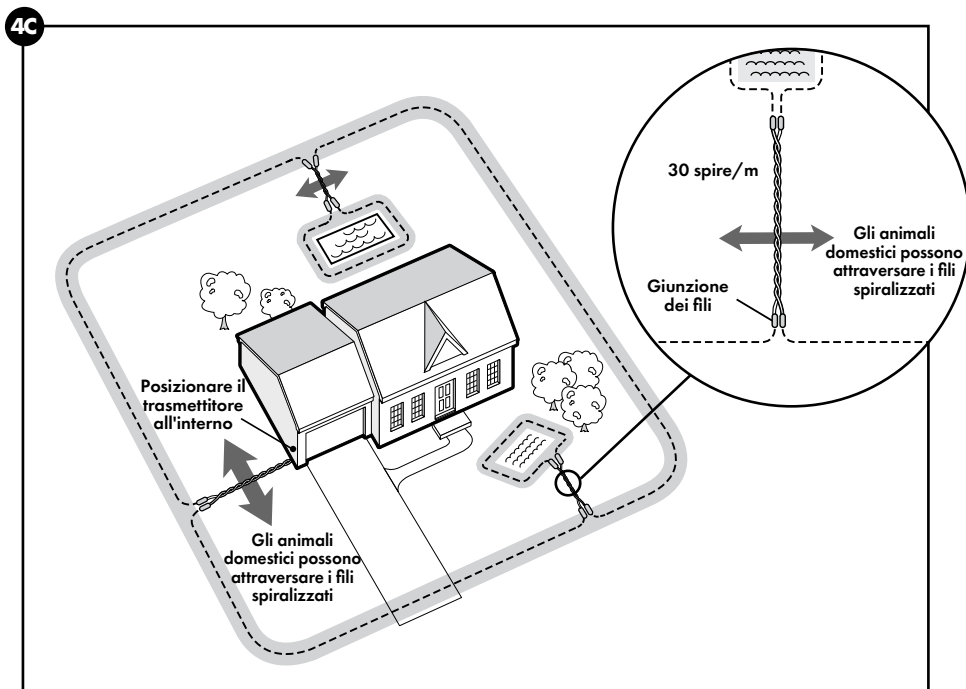
Schema a singolo o a doppio perimetro

L'area di contenimento può essere creata posizionando un singolo filo di delimitazione intorno all'intera proprietà (4C) o raddoppiando il filo di delimitazione lungo lo stesso perimetro (4E).

Delimitazione a singolo perimetro

- Per realizzare un'area di contenimento che comprende l'intera proprietà
- Per escludere aree intorno ad aiuole, punti panoramici, o piscine.

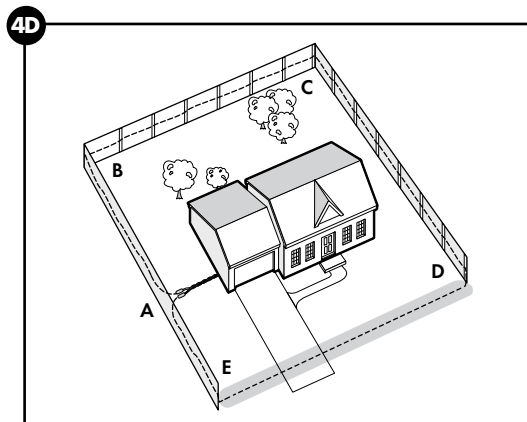
Con uno schema di disposizione ad anello singolo, il filo di delimitazione origina dal trasmettitore, avanza verso il giardino, continua lungo tutto il perimetro della proprietà e si ricollega al trasmettitore. Ciò forma un'area delimitata con un singolo filo.



Esempio 1: anello perimetrale (4C) L'anello perimetrale rappresenta lo schema di disposizione più comune. Tale disposizione consentirà all'animale di muoversi liberamente e in tutta sicurezza per l'intera proprietà. Può inoltre proteggere aiuole, piscine e punti panoramici.

Esempio 2: anello perimetrale completo utilizzando la recinzione esistente (4D). Questo schema di disposizione consente di includere la recinzione esistente, integrandola nello schema e impedendo all'animale domestico di saltarla o scavare al di sotto. Questo schema di disposizione riduce notevolmente i tempi di installazione dal momento che non c'è bisogno di interrare il filo.

Far correre il filo dal trasmettitore al punto A, poi fino al punto B, e continuare in questo modo (da B a C a D a E) lungo l'intero perimetro della proprietà, fino a ritornare di nuovo in A. I fili devono quindi essere spiralizzati dal punto A e collegati al trasmettitore all'interno dell'abitazione.



Delimitazione a doppio perimetro

- Per delimitare solo un'area o una sezione di giardino (p. es., solo parte anteriore o fronte acqua della proprietà)
- Per evitare di abolire il segnale e fornire un'adeguata larghezza di delimitazione, tra le 2 sezioni parallele di doppio filo di delimitazione occorre rispettare una distanza di **circa 1,5 m (4E)**
- Uno schema di disposizione a doppio perimetro richiede una quantità doppia di filo rispetto allo schema a singolo perimetro proprio perché il filo viene raddoppiato lungo lo stesso percorso.

Con uno schema di disposizione a doppio perimetro, il filo di delimitazione origina dal trasmettitore, avanza verso il giardino, quindi continua circoscrivendo un'area delimitata intorno a una singola sezione di proprietà (p. es., solo parte anteriore della proprietà). Una volta terminato il perimetro, la direzione del filo subisce un'inversione a U e, ripercorrendo il percorso precedente, torna al trasmettitore. Ciò forma un'area delimitata da doppio filo.

Esempio 3 (4E): solo parte anteriore o posteriore della proprietà.

Far scorrere il filo dal trasmettitore al punto **A**, da questo al punto **B**, e così di seguito (da **B** a **C** a **D** a **E** a **F**). Successivamente, fare un'inversione a U e seguire il percorso a ritroso nuovamente fino al punto **G**, mantenendo i fili separati di almeno 1,5 m. Una volta di nuovo in corrispondenza della casa (**G**), eseguire una brusca virata lungo il lato della casa fino al punto **A**. Infine, spiralizzare tra loro i fili dal punto **A** e collegarli di nuovo al trasmettitore.

Esempio 4 (4F): solo confine anteriore

Far scorrere il filo dal trasmettitore al punto **A**, poi da questo fino al punto **B**. Invertire a U il percorso per tornare indietro al punto **A**, mantenendo tra i due fili una distanza di almeno 1,5 m. Infine, spiralizzare tra loro i fili dal punto **A** e collegarli di nuovo al trasmettitore.

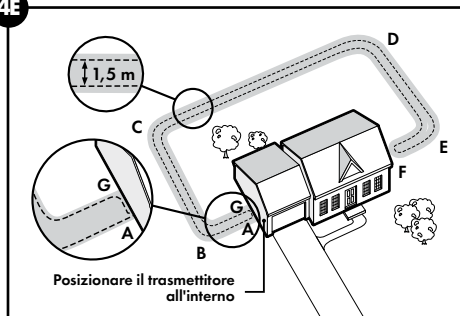
Esempio 5 (4G): fronte acqua della proprietà

Far scorrere il filo dal trasmettitore al punto **A**, poi da questo fino al punto **B**. Fare un'inversione a U e seguire il percorso fino a **C**, quindi fino a **D**, infine fino a **E**. Effettuare un'altra inversione a U e seguire a ritroso lo stesso percorso fino al punto **A**, sempre mantenendo separati i due fili di almeno 1,5 m. Infine, spiralizzare tra loro i fili dal punto **A** e collegarli di nuovo al trasmettitore.

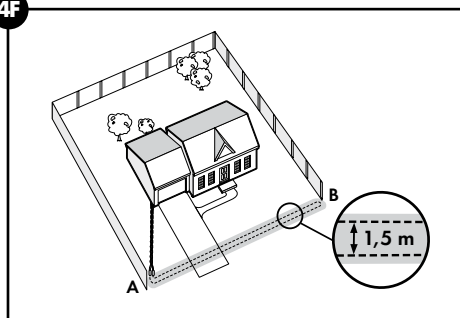
Esempio 6 (4H): filo perimetrale fissato alla recinzione esistente

Questo schema di disposizione consente di includere la recinzione esistente, integrandola nello schema e impedendo all'animale domestico di saltarla o scavare al di sotto. Tale disposizione richiede inoltre una minore quantità di filo da interrare. Far scorrere il filo dal trasmettitore al punto **A**, da questo al punto **B**, e così di seguito (da **B** a **C** a **D** a **E** a **F**). Successivamente, fare un'inversione a U e seguire il percorso a ritroso nuovamente fino ad **A**, mantenendo separati i due fili di almeno 1,5 m. Infine, spiralizzare tra loro i fili dal punto **A** fino al trasmettitore.

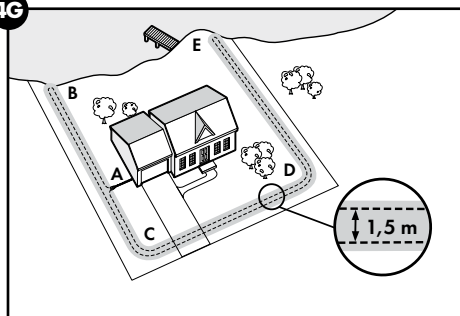
4E



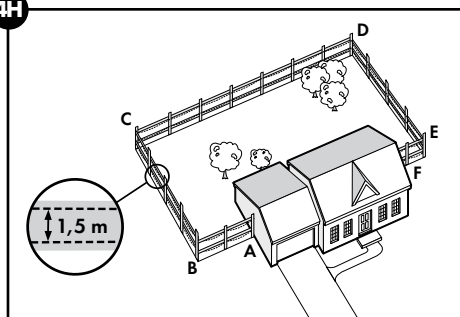
4F



4G



4H



EN

FR

NL

ES

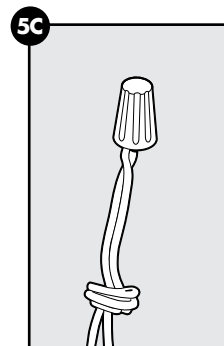
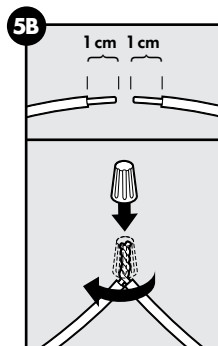
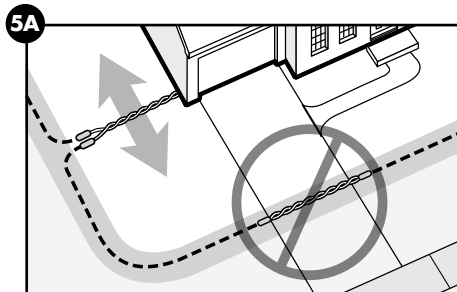
IT

DE

Passaggio 5: Posizionare, spiralizzare e congiungere il filo di delimitazione

Una volta progettato lo schema di disposizione desiderato non resta che posizionare il filo lungo tutto il perimetro della proprietà. Non interrare il filo prima di aver testato il sistema.

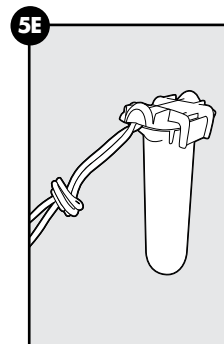
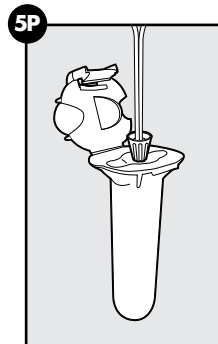
1. Iniziare dall'estremità di filo in corrispondenza del trasmettitore, ma non collegarlo ancora. Deposare il filo lungo tutto il perimetro pianificato all'esterno, ritornando poi nuovamente al trasmettitore.
2. A questo punto, occorre spiralizzare tra loro i 2 fili in corrispondenza dell'area che si estende dal trasmettitore in casa fino all'esterno in giardino, in modo che l'animale domestico possa attraversare questa sezione senza ricevere una stimolazione (5A). Spiralizzano entrambe le estremità del filo per 30 volte al metro, il segnale viene annullato. Notare che le aree di attraversamento funzioneranno solo se configurate all'interno dell'area di contenimento. Proprio lungo il perimetro non è possibile creare interruzioni di attraversamento a segnale è nullo, ad esempio in corrispondenza di passi carrai (5A).
3. Il modo più rapido per spiralizzare tra loro 2 fili è quello di tagliare 2 pezzi un po' più lunghi del necessario, spiralizzarli tra loro, e poi "congiungerli" in quella sezione. Ancorare un'estremità dei 2 fili a un supporto ben saldo, quindi fissare l'altra estremità a un trapano elettrico. Tendere il filo e sfruttare la rotazione del trapano per attorcigliarlo lentamente. Seguire le direttive della guida di giunzione provvista più avanti per apprendere come riconnettere la porzione spiralizzata al filo di delimitazione principale.



Guida di giunzione

Sebbene non sia richiesto, si consiglia di tagliare e congiungere il filo tra ciascuna delle sezioni spiralizzate. Il sistema antifuga con filo ricaricabile viene fornito con 2 capsule riempite di gel utilizzabili per garantire impermeabilità alle giunzioni. Qualora abbiate bisogno di altre capsule piene di gel, contattateci.

- a. Rimuovere circa 1 cm di guaina isolante dalle estremità dei fili da congiungere (5B).
- b. Inserire le estremità spelate nel connettore e ruotare il connettore sui fili. Assicurarsi che non resti rame esposto al di sotto del margine inferiore del connettore.
- c. Fare un nodo a 7,5/10 cm dal connettore (5C). Assicurarsi che il connettore sia ben fissato sulla giunzione del cavo.
- d. Dopo aver giunto saldamente i fili insieme, aprire il coperchio della capsula riempita di gel e inserire più a fondo possibile il connettore nel gel impermeabile all'interno della capsula (5D).
- e. Chiudere il coperchio a scatto della capsula (5E).



Filo di delimitazione aggiuntivo

Presso il negozio dove è stato acquistato il kit o rivolgendosi al centro assistenza clienti, è possibile acquistare bobine extra da 150 m di filo di delimitazione.

Nota: l'eventuale aggiunta di filo di delimitazione deve comunque comportare la realizzazione di un anello continuo.

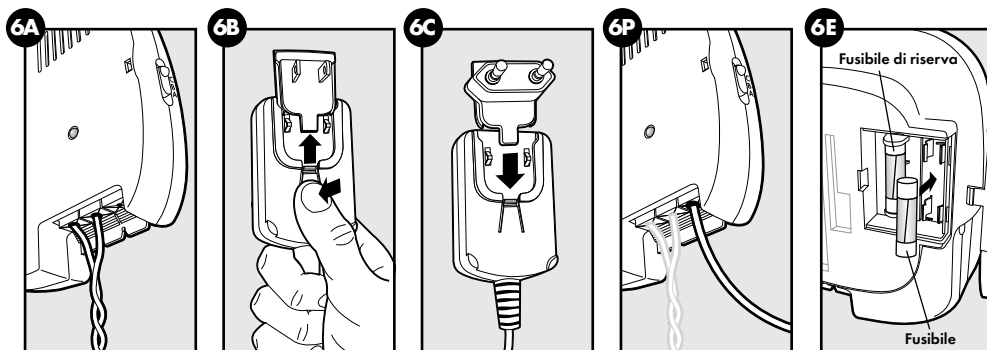
La tabella a destra indica la lunghezza approssimativa del filo di delimitazione necessario per uno schema a singolo perimetro di forma quadrata. La lunghezza del filo varierà in funzione dell'estensione del filo spiralizzato e dello schema di disposizione utilizzato.

Area da delimitare		Approssimativa lunghezza richiesta per il filo
Ar	Ac	M
10	$\frac{1}{4}$	127
13	$\frac{1}{3}$	146
20	$\frac{1}{2}$	180
40	1	255
80	2	360
200	5	570
400	10	853
1012	25	1372

Passaggio 6: Collegamento dei fili al trasmettitore

Filo di delimitazione (6A)

1. Deposare il filo di delimitazione fino al trasmettitore facendolo passare attraverso una finestra, sotto una porta, attraverso un vespaio o qualunque altro accesso appropriato disponibile. È anche possibile praticare un foro di attraversamento in un parete.
2. Spelare circa 1 cm di guaina isolante dalle estremità del filo di delimitazione.
3. Premere sulle linguette rosse presenti sul trasmettitore e inserire i capi del filo spiralizzato nei morsetti. Verificare che i fili non si tocchino in corrispondenza dei morsetti.
4. Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro fino a 10. Ciò imposterà la larghezza della delimitazione sul valore d'ampiezza massimo.
5. Collegare l'adattatore elettrico del trasmettitore alla presa di alimentazione e collegare inserire l'adattatore in una presa elettrica funzionante. L'adattatore viene fornito con spina nordamericana installata e spine aggiuntive utilizzabili in Regno Unito, Europa, e Australia. Per cambiare la spina:
 - a. Spingere sulla linguetta dell'adattatore e rimuovere la spina facendola scorrere come mostrato (6B).
 - b. Inserire e far scorrere la spina appropriata per la presa elettrica da utilizzare sull'adattatore come mostrato (6C).
6. La spia luminosa di alimentazione e gli indicatori luminosi di circuito chiuso dovrebbero accendersi. Nel caso ciò non accada, consultare la sezione "Individuazione e risoluzione dei guasti".



Filo di terra (6D)

Un'adeguata messa a terra, sebbene non necessaria per il corretto funzionamento del sistema, contribuirà a ridurre la possibilità che si verifichino picchi di corrente elettrica capaci di danneggiare il trasmettitore e/o l'adattatore. Per la messa a terra dell'unità, sono necessari un filo di terra a cavo unico (non a trefoli) (filo di rame isolato da 14 a 18 gauge) e picchetto di terra e morsetto, acquistabile in qualsiasi negozio di articoli elettrici. Collegare una delle estremità del filo di terra alla presa di terra situata sul trasmettitore e l'altra estremità del filo di terra al picchetto di terra. Il picchetto di terra deve essere interrato ad almeno 90 cm e collocato più vicino possibile al trasmettitore.

Fusibile di protezione (6E)

Il trasmettitore è inoltre dotato di un fusibile da 250 volt, 1 amp che serve a proteggere il circuito elettronico dell'unità da sbalzi di tensione elettrica. Per individuare il fusibile, sfilare il coperchio sul retro del trasmettitore. Viene fornito anche un fusibile di riserva.

AVVERTENZA

- Non installare, collegare o rimuovere il sistema durante un temporale. Se il temporale è tanto vicino da udire i tuoni, potrebbe generare pericolosi picchi di tensione.
- Per evitare scosse elettriche, utilizzare il trasmettitore solo in ambienti interni e asciutti.

ATTENZIONE

- Se possibile, non utilizzare una presa elettrica protetta da dispositivo per correnti residue (RCD) o interruttore automatico differenziale (GFCI). Il sistema di recinzione funzionerà correttamente, anche se, raramente, l'eventuale caduta di un fulmine nelle vicinanze può far scattare il dispositivo per correnti residue (RCD) o l'interruttore automatico differenziale (GFCI). In assenza di alimentazione elettrica, il vostro animale domestico potrebbe fuggire. Sarà necessario resettare il dispositivo RCD o GFCI per ripristinare l'alimentazione elettrica del sistema.
- Prima di iniziare l'installazione del filo di delimitazione, scollegare il trasmettitore.

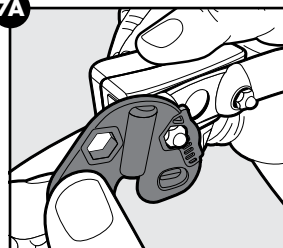
AVVISO

Se il sistema rimane a lungo inutilizzato o in caso di temporali, per proteggere il trasmettitore disconnettere il filo di delimitazione e scollegare l'adattatore dalla presa elettrica. Ciò eviterà danni al trasmettitore conseguenti a sbalzi di tensione elettrica.

Passaggio 7: Preparare il collare ricevitore

Per testare il sistema è necessario utilizzare il collare ricevitore. Il collare ricevitore viene fornito con i punti di contatto corti installati. Se il vostro animale domestico ha un pelo lungo o folto, occorrerà invece utilizzare punti di contatto lunghi. Stringere o cambiare i punti di contatto usando la chiave multiuso (7A).

7A



Accendere il collare ricevitore

Per accendere il collare ricevitore, premere e mantenere premuto il selettore della modalità di funzionamento in modo continuo per 5 secondi (7B). La spia luminosa del ricevitore si accende per 5 secondi, indicando lo stato della batteria (verde, giallo o rosso), quindi emette lampi rossi rappresentativi del livello di stimolazione statica.

Spegnere il collare ricevitore

Per spegnere il collare ricevitore, premere e mantenere premuto il selettore della modalità di funzionamento in modo continuo per 5 secondi (7B). Nel frattempo la spia luminosa rossa del ricevitore resterà accesa. La spia luminosa rossa del ricevitore si spegnerà e tutte le altre spie luminose del ricevitore resteranno spente indicando che l'unità è spenta. Per prolungare il tempo tra una ricarica e l'altra del collare ricevitore, considerare la possibilità di spegnere il collare ricevitore quando non è in uso.

7B



Indicatori di stato del collare ricevitore

La spia luminosa dell'indicatore di stato del collare ricevitore, insieme al segnale acustico di allarme del collare ricevitore, vengono utilizzati per determinare lo stato della batteria e il tipo di stimolazione. Fare riferimento alla tabella dell'indicatore di stato del collare ricevitore inserita qui di seguito per comprendere il significato di spie luminose e segnali acustici del collare ricevitore. Durante il funzionamento normale, la spia luminosa del collare ricevitore lampeggerà ogni 4-5 secondi per indicare lo stato della batteria, come mostrato nella seguente tabella.

Tabella dell'indicatore di stato del collare ricevitore

Luce di stato	Segnale acustico di allarme	Condizione
Mentre è collegato al caricabatterie del ricevitore		
Luce rossa fissa	Nessun segnale acustico	Ricarica in corso
Luce verde fissa	Nessun segnale acustico	Ricarica completata
Nessuna spia luminosa	-	Ricarica non riuscita, contattare il centro assistenza clienti
Dopo la rimozione dal caricabatterie del ricevitore		
Luce verde, gialla o rossa fissa (durata 5 secondi)	Nessun segnale acustico	Indicazione dello stato di carica della batteria; Si verifica subito dopo aver scollegato il caricabatterie dal collare ricevitore
Stato operativo della batteria		
Lento lampeggiare verde (ogni 4-5 secondi)	Nessun segnale acustico	Livello di carica della batteria del collare tra 100% e 60%
Lento lampeggiare giallo (ogni 4-5 secondi)	Nessun segnale acustico	Livello di carica della batteria del collare tra 60% e 20%
Lento lampeggiare rosso (ogni 4-5 secondi)	Nessun segnale acustico	Livello di carica della batteria del collare al 20% o inferiore, ricaricare immediatamente
Stato di attivazione del ricevitore		
Luce verde a pulsazione veloce (3 lampi al secondo)	Segnale acustico di avvertenza	Segnale acustico di avvertenza
Luce rossa a pulsazione veloce (3 lampi al secondo)	Segnale acustico per la durata della stimolazione statica	La stimolazione statica viene erogata fino a 15 secondi
Luce verde continua (10 secondi)	Nessun segnale acustico	Protezione da sovra-stimolazione; collare bloccato per 10 secondi

Impostare il livello di stimolazione statica

I livelli di stimolazione statica aumentano di intensità da 2 a 5, con il livello 1 caratterizzato dal solo segnale acustico (nessuna stimolazione), e il livello 5 caratterizzato dalla impostazione massima. Fare riferimento alla tabella qui di seguito per scegliere la stimolazione statica più adatta al vostro animale domestico.

1. Premere e mantenere premuto il selettore della modalità di funzionamento **(7B)** finché sul collare ricevitore si accende una luce rossa.
2. Il collare ricevitore emetterà quindi una serie di lampi rossi rappresentativi del livello di stimolazione statica (p. es., 4 lampi rossi indicano il livello 4). L'utente deve contare il numero di lampi rossi per determinare il livello di impostazione.
3. Per aumentare il livello di stimolazione statica, premere e mantenere premuto il selettore della modalità di funzionamento per 1 secondo dopo ogni serie di lampi.

Nota: dopo aver contato 5 lampi rossi il livello sarà 5, perciò se si preme ancora una volta il selettore, il collare ricevitore ritorna al livello di impostazione 1, vale a dire solo segnale acustico.

Tabella del livello di stimolazione statica

Livello di stimolazione statica	Spia luminosa	Stimolazione statica
1	1 lampeggio rosso	Nessuna—solo segnale acustico
2	2 lampeggi rossi	Basso
3	3 lampeggi rossi	Medio
4	4 lampeggi rossi	Medio-alto
5	5 lampeggi rossi	Alto

Prevenzione anti-sosta

La funzione di prevenzione anti-sosta impedisce all'animale domestico di sostare a lungo nella zona di avvertimento, scaricando così la batteria del collare ricevitore. Quando raggiunge la zona di avvertimento, l'animale domestico udrà un segnale acustico di avvertimento. Se l'animale domestico non ritorna nella zona autorizzata dopo 2 secondi, riceverà una stimolazione statica continua finché non ritorna nella zona autorizzata.

Prevenzione dell'attraversamento

Questo sistema comprende un'esclusiva caratteristica di prevenzione dell'attraversamento che eroga una stimolazione statica di livello maggiore nel caso in cui l'animale domestico tentasse di "attraversare" la zona autorizzata. Il collare ricevitore aumenta automaticamente il livello di stimolazione statica se l'animale domestico si allontana di una distanza superiore al 20% della larghezza della delimitazione di recinzione. Ad esempio, se il segnale viene rilevato a 3 m dal filo e l'animale domestico entra nella zona di stimolazione statica, questa funzionalità viene attivata quando l'animale si trova a circa 2,5 m dal filo di delimitazione. Il vostro animale domestico riceverà una stimolazione statica a un livello maggiore, corrispondente all'impostazione del livello di stimolazione statica sul collare ricevitore. Con impostazione di livello 2 o maggiore, il collare ricevitore è programmato per aumentare automaticamente il livello di stimolazione all'aumentare del tempo di permanenza dell'animale nella zona di stimolazione statica. Il segnale acustico relativo alla caratteristica di prevenzione dell'attraversamento è intermittente.

Protezione da sovra-stimolazione

Nell'eventualità improbabile che l'animale resti indefinitamente nella zona di stimolazione statica, questa funzionalità limita la durata della stimolazione statica a un massimo di 15 secondi. Dopo 15 secondi, la stimolazione statica si interrompe e la spia luminosa verde rimane accesa per 10 secondi. Il collare ricevitore rimane bloccato fin quando l'animale non lascia la zona di stimolazione statica.

Passaggio 8: Impostazione della larghezza della delimitazione e test del collare ricevitore

Con il filo di delimitazione in posizione e adeguatamente collegato, e il collare ricevitore completamente carico, sarà possibile ora impostare la larghezza della delimitazione e testare il sistema.

ATTENZIONE

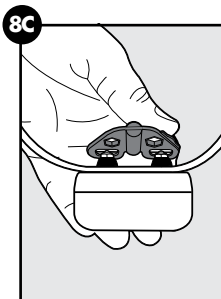
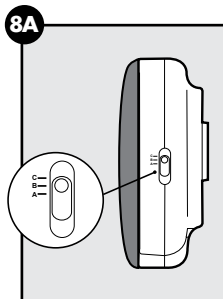
Prima di effettuare qualsiasi test o regolazione del trasmettitore, rimuovere sempre il collare ricevitore dal collo dell'animale domestico. Ciò impedirà stimolazioni statiche involontarie.

Nota: il collare ricevitore è impermeabile e ciò può rendere difficile udire il segnale acustico.

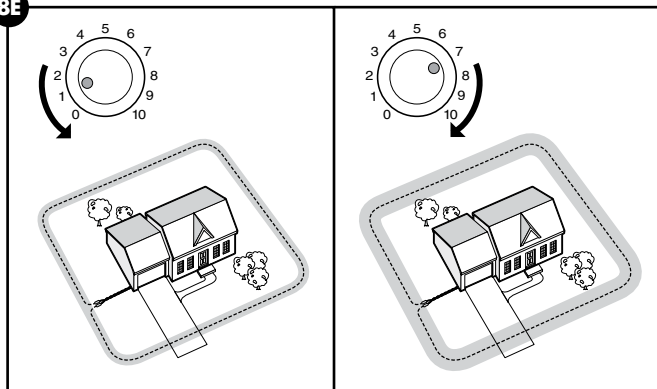
Se la chiave multiusi lampeggia quando viene mantenuta presso i punti di contatto, significa che il collare ricevitore sta erogando una stimolazione statica. Per utilizzare in modo ottimale la caratteristica di prevenzione dell'attraversamento, la larghezza della delimitazione di contenimento deve estendersi per almeno 2 m - 3 m su ciascun lato del filo di delimitazione (larghezza della delimitazione totale di 4 m - 6 m).

1. Alimentare elettricamente il trasmettitore utilizzando l'adattatore in dotazione.
2. Impostare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro (situata sul lato del trasmettitore) **(8A)** sull'impostazioni A, B o C in base alla lunghezza totale del filo di delimitazione utilizzato. L'impostazione B viene utilizzata per la maggior parte delle proprietà. Per l'impostazione corretta per il proprio giardino, fare riferimento alla tabella a destra.
3. La larghezza della delimitazione viene regolata utilizzando la manopola di regolazione della larghezza del perimetro del trasmettitore **(8B)**. Ruotare la manopola in senso anti-orario fino a quando viene emesso il segnale acustico di allarme e si spegne l'indicatore luminoso di circuito chiuso. Ruotare la manopola in senso orario aumentando il livello di regolazione di 2 numeri. L'allarme dovrebbe disattivarsi e la spia dovrebbe accendersi.
4. Per identificare la zona di avvertimento e la zona di stimolazione statica, assicurarsi che la stimolazione statica sul collare ricevitore sia impostata sul livello 5.
5. Testare la larghezza della delimitazione del sistema selezionando una sezione di filo di delimitazione dritto della lunghezza di almeno 15 m. Iniziare all'interno della zona autorizzata.
6. Posizionare i contatti della chiave multiusi contro i punti di contatto del collare ricevitore **(8C)**. Mantenere il collare ricevitore all'altezza del collo del proprio animale domestico con i punti di contatto rivolti verso l'alto. Camminare lentamente verso il filo di delimitazione finché si sente un segnale acustico di avvertimento **(8D)**. Il segnale acustico di avvertimento indica che è stata identificata la distanza relativa alla larghezza della delimitazione (zona di stimolazione statica). Due secondi dopo l'emissione del segnale acustico di avvertimento, la chiave multiusi inizierà a lampeggiare. Tale luce lampeggiante può aiutare l'utente a identificare la larghezza della delimitazione in caso abbia difficoltà a udire segnale acustico.

Impostazione	Quantità di filo usata
A	Maggiore di 732 m
B	Fino a 396 m
C	Da 396 a 732 m



7. Per prevenire l'eventualità che il collare ricevitore vada in modalità di protezione da sovra-stimolazione, ritornare indietro nella zona autorizzata finché il segnale acustico cessa. Qualora il collare ricevitore non emettesse alcun segnale acustico entro la portata desiderata, agire sulla manopola di regolazione della larghezza del perimetro per tarare l'intervallo desiderato. Ruotando la manopola di regolazione della larghezza del perimetro in senso orario si aumenta la larghezza della delimitazione, ruotandola in senso antiorario si diminuisce la larghezza della delimitazione (**8E**). Ripetere questa azione secondo necessità finché il collare ricevitore emette un segnale acustico tra 2 m e 3 m dal filo di delimitazione. Se si utilizza un schema a doppio perimetro, potrebbe essere necessario aumentare la separazione del filo di delimitazione e/o aumentare le dimensioni di larghezza della delimitazione per ottenere la portata desiderata.
8. Testare la larghezza della delimitazione in un certo numero di posizioni diverse intorno alla zona autorizzata fino a quando si è soddisfatti del funzionamento del sistema.
9. Quindi, camminare lungo tutta la zona autorizzata (**8F**) per verificare che non vi siano aree in cui il collare ricevitore possa essere attivato da segnali accoppiati su fili o cavi interrati. Inoltre, testare il collare ricevitore anche all'interno e intorno alla casa. Come indicato in precedenza, cavi e i fili TV, e linee elettriche o telefoniche possono condurre segnali antifuga per l'animale domestico, all'interno e all'esterno della casa, e tali segnali possono attivare accidentalmente il collare ricevitore. Sebbene sia raro, nel caso si verifichi ciò, il filo di delimitazione è probabilmente troppo vicino a tali linee presenti all'esterne della casa e dovrà perciò essere spostato o modificato come mostrato nella Figura 1A.
10. Per testare la caratteristica di prevenzione dell'attraversamento, camminare verso il filo di delimitazione. Il collare ricevitore dovrebbe emettere un segnale acustico e la chiave multiusi dovrebbe lampeggiare in modo più intenso non appena si entra nella zona di attraversamento (**8G**). Nel caso si ritenga che il sistema funzioni correttamente, si avviare l'interramento del filo di delimitazione. Se il collare ricevitore non emette alcun segnale acustico o se la chiave multiusi non lampeggia, consultare la sezione "individuazione e risoluzione dei guasti".

8E**8F****8G**

Passaggio 9: Interramento del filo di delimitazione

⚠ AVVERTENZA

I cavi interrati possono condurre alte tensioni. Prima di effettuare lo scavo per interrare il proprio filo di delimitazione, individuare ogni altro cavo sotterraneo. A tale scopo, in molte aree è disponibile un servizio gratuito. Evitare tali cavi durante lo scavo.

ATTENZIONE

Prima di iniziare l'installazione del filo di delimitazione, scollegare il trasmettitore.

L'interramento del filo di delimitazione è raccomandato per proteggerlo e impedire la d'inabilitazione del sistema.

1. Scavare un canale di profondità da 2,5 cm a 7,6 cm lungo la delimitazione pianificata. L'unica caratteristica richiesta è che sia largo quanto il filo.

Suggerimento veloce: abbiamo provato molti strumenti. Gli scavafossi, spesso noleggiabili nei negozi di ferramenta locali, funzionano benissimo e consentono di terminare il lavoro velocemente. È anche possibile utilizzare una pala piatta, come una pala da scavo.

2. Posizionare il filo di delimitazione nel canale mantenendo un po' di lasco per consentire al filo di espandersi e contrarsi in base alle variazioni di temperatura.
3. Utilizzare uno strumento smusso come un bastoncino in legno per esercitare pressione sul filo di delimitazione e posarlo nel canale. Prestare attenzione a non danneggiare il filo di delimitazione.

Utilizzo di una recinzione esistente

Il filo di delimitazione può essere collegato a una recinzione in rete metallica, a una staccionata o a una recinzione di legno. Il filo di delimitazione può essere collegato all'altezza richiesta. Tuttavia, verificare che la larghezza della delimitazione sia impostata con una portata sufficientemente elevata affinché l'animale riceva il segnale.

Recinzione in rete metallica (9A):

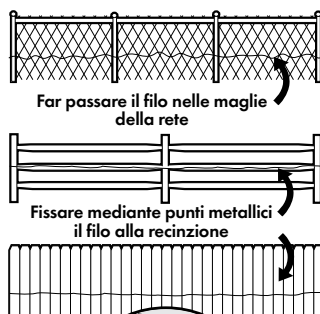
far passare il filo di delimitazione nelle maglie della rete metallica o utilizzare fascette di serraggio in plastica.

- **Staccionata o recinzione di legno (9A):** utilizzare i punti metallici per fissare il filo di delimitazione. Evitare di perforare la guaina di isolamento del filo di delimitazione.
- **Doppio perimetro con una recinzione esistente:** far passare il filo di alimentazione sulla parte superiore della recinzione e farlo poi ritornare indietro sulla parte inferiore della recinzione per ottenere in tal modo la necessaria distanza di separazione di 1,5 m.
- **Cancello (singolo perimetro) (9B):** interrare il filo di delimitazione attraverso l'apertura del cancello.

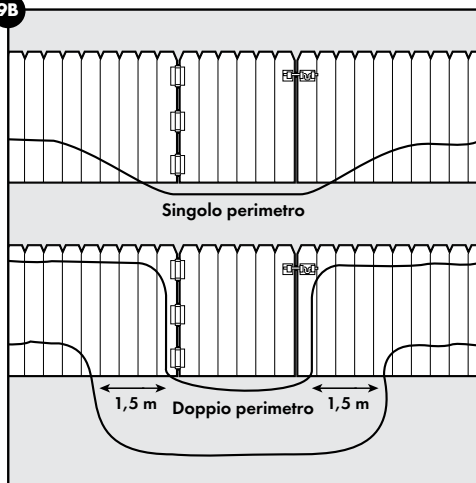
Nota: il segnale risulta ancora attivo attraverso il cancello. In questo modo l'animale domestico non può passare attraverso un cancello aperto.

- **Cancello (doppio perimetro) (9B):** interrare entrambi i fili di delimitazione attraverso l'apertura del cancello mantenendoli a una distanza di 1,5 m.

9A



9B

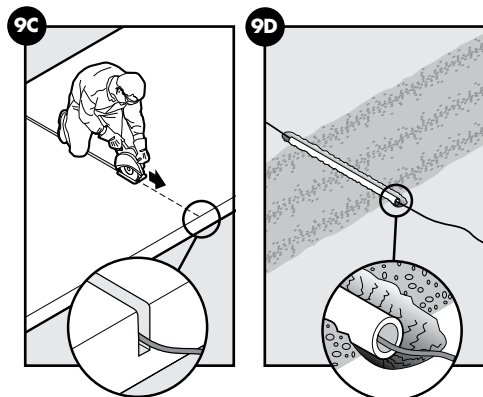


⚠ AVVERTENZA

Attenersi alle istruzioni di sicurezza previste dagli strumenti elettrici utilizzati.
Assicurarsi di indossare sempre protezioni oculari.

Attraversamento di superfici solide (vialetti di accesso, marciapiedi, ecc.)

- **Vialetto di accesso o marciapiede in cemento (9C):** posizionare il filo di delimitazione in giunto di espansione idoneo oppure creare una scanalatura utilizzando una sega circolare e una lama per muratura. Posizionare il filo di delimitazione nella scanalatura e coprirlo con un idoneo composto impermeabile. Per ottenere i migliori risultati, eliminare lo sporco o altri residui prima di eseguire il rappezzo.
- **Vialetto di accesso in sterrato o ghiaia (9D):** posizionare il filo di delimitazione in un tubo in PVC o in un tubo idraulico per proteggere il filo di delimitazione stesso prima di interrarlo.

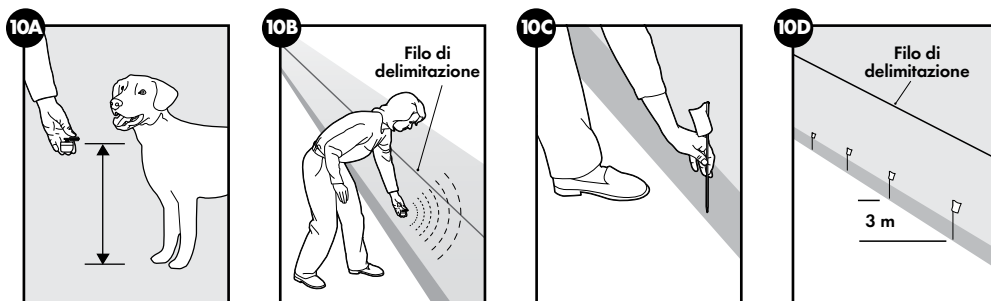


Passaggio 10: Posizionamento delle bandierine

Le bandierine costituiscono promemoria visivi per l'animale domestico indicandogli dove si trova la zona di avvertimento.

1. Appoggiare i contatti della chiave multiusi sui punti di contatto. Reggere il collare ricevitore all'altezza approssimativa del collo del proprio animale domestico (10A).
2. Camminare verso la zona di avvertimento fino a quando il collare ricevitore emette dei bip (10B).
3. Posizionare le bandierine nel terreno lungo il percorso del filo di delimitazione (10C).
4. Ritornare nella zona autorizzata fino a quando i bip cessano.
5. Ripetere questa procedura lungo la zona di avvertimento fino a quando risulta contrassegnata con bandierine ogni 3 m (10D).

Nota: se non si riesce a sentire il segnale acustico, consultare le Istruzioni relative alla chiave multiusi nel passaggio 8. Per evitare stimolazioni indesiderate, dopo il posizionamento delle bandierine, verificare di aver riportato la stimolazione statica sul collare ricevitore sul livello 1, ovvero solo segnale acustico.



Passaggio 11: Sistemazione del collare ricevitore

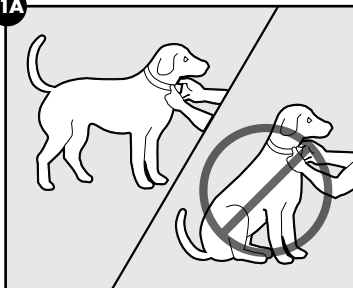
ATTENZIONE

- Il corretto posizionamento del collare ricevitore è importante. Un collare ricevitore troppo lungo o troppo stretto sul collo dell'animale domestico può causargli danni alla pelle che vanno da semplice arrossamento a ulcere da pressione; questa condizione è comunemente nota come piaga da decubito.
- Evitare di lasciare il collare ricevitore al collo dell'animale domestico per più di 12 ore al giorno.
- Se possibile, riposizionare il collare ricevitore sul collo dell'animale ogni 1 o 2 ore.
- Per evitare eccessive pressioni sul collo dell'animale, controllare periodicamente che il collare sia posizionato in modo corretto; seguire le istruzioni contenute nel manuale del prodotto.
- Non collegare mai un guinzaglio a un collare con punti di contatto. Questo provocherebbe una pressione eccessiva sui punti di contatto.
- Se si collega un guinzaglio a un distinto collare, evitare che eserciti un'eccessiva pressione sul collare ricevitore.
- Pulire settimanalmente con un panno umido il collo dell'animale e le zone dei punti di contatto del collare ricevitore.
- Esaminare quotidianamente l'area per rilevare eventuali arrossamenti o escoriazioni.
- In caso di eruzioni cutanee o piaghe, interrompere l'uso del collare ricevitore fino a guarigione della pelle.
- Se la condizione persiste per più di 48 ore, rivolgersi a un veterinario.
- Per ulteriori informazioni su piaghe e necrosi da pressione, visitare il nostro sito web.
- Potrebbe essere necessario tagliare il pelo nella zona dei punti di contatto. Tuttavia, per non provocargli eruzioni o infezioni, non rasare mai il collo dell'animale domestico.

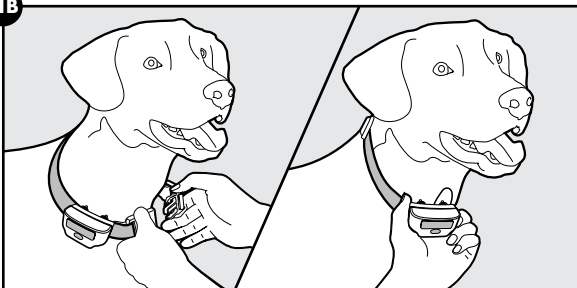
Importante: per un addestramento efficace è importante adattare e posizionare correttamente il collare ricevitore. I punti di contatto devono essere a diretto contatto con la cute dell'animale domestico sulla parte inferiore del collo.

1. Assicurati che il collare ricevitore sia spento prima di posizionarlo sull'animale domestico. Quindi, con l'animale domestico eretto sulle zampe (11A), infilare sul suo collo in posizione confortevole il collare ricevitore, facendo attenzione che i punti di contatto tocchino la cute sul lato inferiore del collo.
2. Controllare che il collare ricevitore non sia troppo stretto inserendo un dito tra l'estremità di un punto di contatto e il collo dell'animale. Il collare deve essere aderente ma non costrittivo (11B).
3. Fare indossare al proprio animale domestico il collare ricevitore per alcuni minuti, quindi controllare di nuovo.

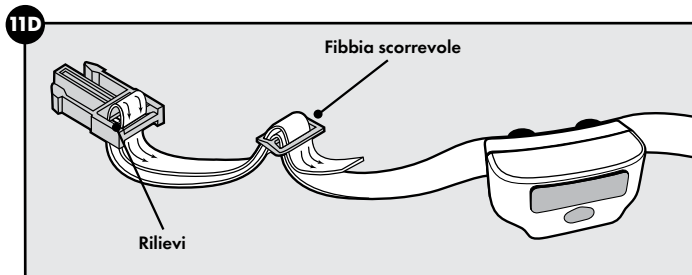
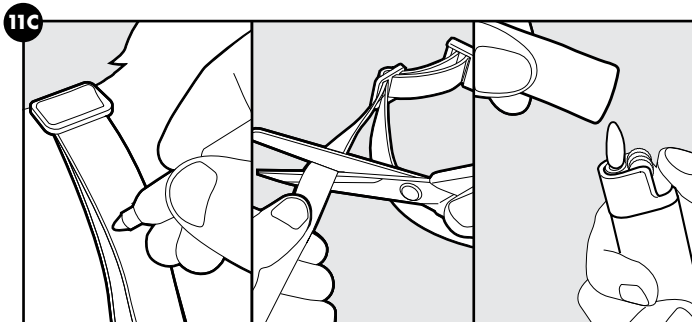
11A



11B



4. Una volta soddisfatti di come il collare ricevitore calza al collo dell'animale domestico, tagliarlo a misura, tenendo conto dell'eventuale crescita dell'animale o dello spessore del mantello invernale. Utilizzare un accendino per sigillare il taglio in modo che non si sfilacci (**11C**).
5. Il collare scivolerà se non è infilato correttamente. La fibbia scorrevole impedisce al collare di allentarsi intorno al collo dell'animale e i rilievi devono essere rivolti verso l'alto (**11D**).



Manuale di addestramento

Importante: un corretto addestramento dell'animale è essenziale per il successo del Sistema antifuga con filo ricaricabile Petsafe®. Prima di iniziare l'addestramento del proprio animale domestico, leggere completamente questa sezione. Ricordare che questo sistema antifuga con filo ricaricabile PetSafe® non è una barriera solida.

- Gli animali domestici rispondono alle nostre emozioni. Occorre perciò avere un atteggiamento positivo e divertirsi con il proprio animale durante il processo di allenamento.
- L'addestramento deve durare 15 minuti o meno per volta. Non tentare di ottenere risultati troppo velocemente. Brevi sessioni più frequenti sono preferibili rispetto a sessioni più lunghe e meno frequenti.
- Sugeriamo un addestramento minimo di 14 giorni. A seconda dell'animale domestico e della propria costanza, l'addestramento potrà richiedere più o meno tempo.
- Avere sempre a disposizione i bocconcini di ricompensa preferiti dal proprio animale domestico. Ricompensare prontamente l'animale per i suoi comportamenti positivi. Se l'animale stravede per una certa palla o giocattolo, usarlo al posto del bocconcino o in aggiunta a esso. Non ricompensare mai il proprio animale domestico né consentirgli di mangiare una ricompensa nella zona di stimolazione statica.
- Se il vostro animale domestico mostra segni di stress, rallentare il programma di addestramento, aggiungere altri giorni di addestramento oppure aumentare il tempo di gioco con l'animale nella zona autorizzata. Comuni segnali di stress includono:
 - L'animale domestico strattone il guinzaglio in direzione della casa
 - Orecchie ripiegate o tirate all'indietro
 - Coda bassa o ripiegata tra le zampe
 - Corpo abbassato
 - Movimenti frenetici/nervosi o irrigidimento del corpo
 - Si lecca il muso o sbadiglia
- Al termine di ogni sessione di addestramento, in prossimità delle bandierine l'animale sentirsi completamente a proprio agio. Al termine di ogni sessione ed entro 3 metri dalle bandierine, dedicate almeno 5 minuti al "tempo di gioco".
- Terminare ciascuna sessione di addestramento con una nota positiva, gratificando l'animale con molti apprezzamenti e giochi.
- Rimuovere il collare ricevitore al termine di ciascuna sessione di addestramento.
- Assicurarsi di contenere l'animale domestico con altri mezzi durante il periodo di addestramento (p. es. una penna, un guinzaglio, ecc.). Durante l'addestramento, se è necessario portare l'animale fuori dalla zona autorizzata, rimuovere il collare ricevitore e sollevarlo oppure portarlo in macchina per oltrepassare la zona autorizzata. L'obiettivo è quello di far apprendere al vostro animale che può lasciare l'area per animali domestici solo con voi.
- Anche se si pensa che l'animale domestico stia rispondendo bene all'addestramento, completare l'intero processo di addestramento. La costanza è fondamentale.

Fase 1:

Giorno 1—Addestramento con solo segnale acustico per creare la consapevolezza della delimitazione

Effettuare 3 sessioni di addestramento giornaliere di 10-15 minuti.

Scopo:

Fare apprendere al vostro animale domestico che le bandierine e il segnale acustico d'avvertimento emesso dal collare ricevitore definiscono la nuova zona autorizzata.

Impostazione:

- Programmare il livello di stimolazione statica sul collare ricevitore a livello 1, ovvero in modalità di addestramento di solo segnale acustico.
- Applicare al collo del proprio animale domestico un separato collare non metallico e fissarvi un guinzaglio.

ATTENZIONE

Verificate che il collare aggiuntivo non preme sui punti di contatto.

- Avere a disposizione i bocconcini di ricompensa preferiti del proprio animale domestico.
- Tenere a disposizione il giocattolo preferito del proprio animale domestico.

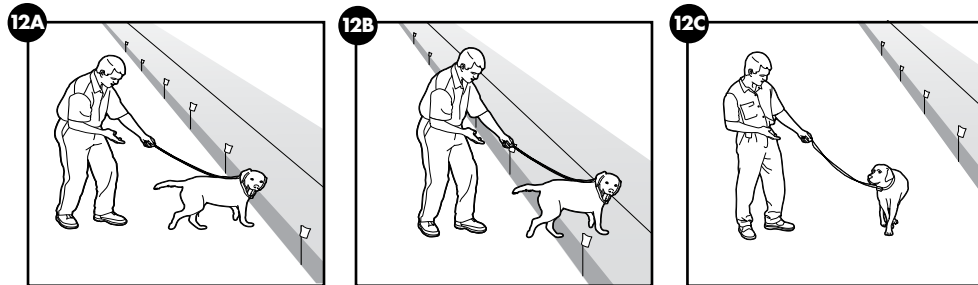
Passaggi:

1. Iniziare facendo passeggiare l'animale al guinzaglio nella zona autorizzata. Manifestare apprezzamento e parlare all'animale domestico pacatamente.
2. Spostarsi verso le bandierine (**12A**). Il vostro animale domestico legge l'energia che emanate, perciò mostrategli buonumore.
3. Con il pieno controllo dell'animale al guinzaglio, procedete verso le bandierine (**12B**). Consentite all'animale di rimanere nella zona di stimolazione statica massimo 2 secondi, quindi conducetelo gradualmente nella zona autorizzata (**12C**). Gratificare immediatamente l'animale e offrigli una ricompensa non appena entra nella zona autorizzata, anche se lo avete aiutato con il guinzaglio.

Nota: tirarlo con il guinzaglio non è così efficace come incoraggiare il proprio animale a venire a comando.

4. Ripetere questa procedura in corrispondenza della stessa bandierina finché l'animale resiste ad entrare nella zona di stimolazione statica.
5. Il fine è quello di padroneggiare 3-4 bandierine per sessione. Rendere l'addestramento DIVERTENTE! Premiare l'animale se ritorna indietro rapidamente o se oppone resistenza nel procedere verso la zona di stimolazione statica.

Nota: non ricompensare mai il proprio animale domestico né consentirgli di mangiare una ricompensa nella zona di stimolazione statica.



Fase 2:

Dal giorno 2 al giorno 4—Creazione di consapevolezza della delimitazione per mezzo della stimolazione statica

Effettuare 3 sessioni di addestramento giornaliere di 10-15 minuti.

Scopo:

Addestrare il proprio animale domestico a restare all'interno della zona autorizzata e a rispettare la delimitazione.

Impostazione:

- Programmare il livello di stimolazione statica sul collare ricevitore a livello 2.
- Applicare al collo del proprio animale domestico un separato collare non metallico e fissarvi un guinzaglio.

ATTENZIONE

Verificate che il collare aggiuntivo non premea sui punti di contatto.

- Avere a disposizione i bocconcini di ricompensa preferiti del proprio animale domestico.
- Tenere a disposizione il giocattolo preferito del proprio animale domestico.

Passaggi:

1. Ripetere i passaggi 1–3 della Fase 1, questa volta consentire all'animale domestico di rimanere nella zona di stimolazione abbastanza a lungo da ricevere una stimolazione statica.
2. Osservare se il proprio animale domestico sembra avvertire la stimolazione o no. Un lieve cambiamento di comportamento dell'animale, come guardarsi intorno con curiosità, grattarsi il collare o muovere rapidamente le orecchie indica il livello di riconoscimento dell'animale. Se il vostro animale domestico non risponde alla stimolazione statica, confermare che il collare ricevitore sia posizionato correttamente secondo quanto suggerito nel Passaggio 11.
3. Se con il collare ricevitore è posizionato correttamente al collo il vostro animale domestico non risponde alla stimolazione statica, aumentare il livello di stimolazione statica di una impostazione. Continuare a osservare se l'animale si guarda intorno con curiosità, si gratta il collare o muovere rapidamente le orecchie.
4. Rimanere in corrispondenza della stessa bandierina finché l'animale persiste a entrare nella zona di stimolazione statica.

Fase 3:

Dal giorno 5 al giorno 8—Fase della distrazione

Effettuare 3 sessioni di addestramento giornaliere di 10-15 minuti.

Scopo:

Addestrare il proprio animale domestico a restare all'interno della zona autorizzata e a rispettare la delimitazione.

Impostazione:

- Programmare il livello di stimolazione statica del collare ricevitore a livello 2 o superiore, in base ai risultati di reazione dal giorno 2 al giorno 4.
- Applicare al collo del proprio animale domestico un separato collare non metallico e fissarvi un guinzaglio.
- Avere a disposizione i bocconcini di ricompensa preferiti del proprio animale domestico.
- Tenere a disposizione il giocattolo preferito del proprio animale domestico.
- Creare elementi di distrazione per tentare il proprio animale domestico a entrare nella zona di stimolazione statica. Iniziare con tentazioni meno appetibili per l'animale e presentargli via via elementi più attrattivi. In genere è più difficile per gli animali domestici resistere alle tentazioni più vicine rispetto a quelle più lontane:
 - **Assegnare a un membro della famiglia il compito di attraversare la zona autorizzata e poi uscirne.**
 - **Collocare una palla, una ricompensa o un giocattolo all'esterno della zona autorizzata.**
 - **Chiedere a un vicino di passeggiare con il proprio animale domestico al di fuori della zona autorizzata.**
- Aumentare gradualmente il livello di distrazione per l'animale.
 - **Non trascinare né chiamare mai l'animale fuori dalla zona autorizzata.**

Passaggi:

1. Con il pieno controllo dell'animale al guinzaglio, fargli notare l'elemento distraente.
2. Se l'animale non si dirige verso l'elemento di distrazione, gratificarlo e offrirgli una ricompensa.
3. Se l'animale reagisce alla distrazione, consentirgli di tornare nella zona di stimolazione statica mentre è ancora la guinzaglio.
4. Aiutare l'animale domestico a ritornare nella zona autorizzata nel caso in cui dopo 2 secondi non accenni a tornare indietro.
5. Ricompensare e gratificare l'animale se ritorna nella zona autorizzata, con o senza bisogno di aiuto.
6. Ripetere questa procedura con le altre distrazioni. Farsi aiutare da altri membri della famiglia durante questo processo.
7. Se il vostro animale domestico non risponde alla stimolazione statica, confermare che il collare ricevitore sia posizionato correttamente secondo quanto suggerito nel Passaggio 11.
8. Se il collare ricevitore è posizionato correttamente e se il vostro animale domestico non risponde alla stimolazione statica, aumentare il livello di stimolazione statica di una impostazione.

Fase 4:

Dal giorno 9 al giorno 14—Supervisione senza guinzaglio

Le sessioni di addestramento devono inizialmente durare 10-15 minuti, e poi essere prolungate gradualmente fino a oltre un'ora.

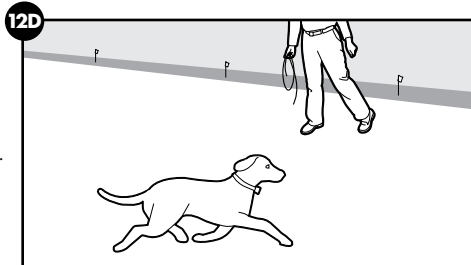
Il vostro animale domestico sarà pronto per questa fase solo quando eviterà chiaramente l'intera zona di stimolazione statica, indipendentemente da distrazioni e tentazioni. Durante questa fase, non lasciare senza sorveglianza l'animale.

Scopo:

Consentire al proprio animale domestico di correre liberamente nella zona autorizzata senza guinzaglio.

Impostazione:

- Regolare il livello di stimolazione statica sull'impostazione permanente appropriata per il proprio animale domestico.
- Applicare al collo del proprio animale domestico un separato collare non metallico. Portare con sé un guinzaglio nell'eventualità l'animale domestico scappi dalla zona autorizzata.



Passaggi:

1. Entrare nella zona autorizzata con l'animale con al collo il collare ricevitore.
2. Passeggiare per il giardino e giocare con l'animale, rimanendo sempre nella zona autorizzata (12D).
3. Dedicarsi ad altre attività in giardino tenendo d'occhio l'animale domestico.
4. Nel caso l'animale scappasse, togliergli il collare ricevitore e ricondurlo nella zona autorizzata.

Fase 5:

Dal giorno 15 al giorno 30—Monitoraggio dell'animale

A questo punto l'animale dovrebbe essere pronto per l'uso del sistema senza necessità di sorveglianza. Tuttavia, assicurarsi di dare un'occhiata all'animale a intervalli regolari.

Dopo aver verificato che l'addestramento del proprio animale domestico è completo, rimuovere una bandierina ogni 4 giorni fino a toglierle tutte. Conservare le bandierine per un eventuale uso futuro.

Condurre l'animale al di fuori della zona autorizzata

Importante: rimuovere il collare ricevitore e lasciarlo a casa.

Una volta che l'animale domestico ha imparato a riconoscere la delimitazione, sarà riluttante ad attraversarla per girovagare o per rincorre un'auto.

Opzione 1:

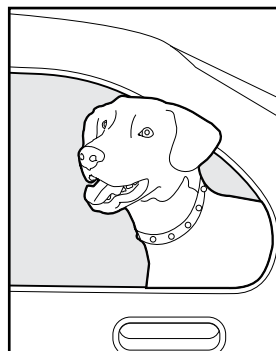
Sostituire il collare ricevitore con un collare normale. Far salire l'animale su un'auto posta all'interno della zona autorizzata e uscire in auto fuori della zona autorizzata.

Opzione 2:

Sostituire il collare ricevitore con collare normale e guinzaglio. Passeggiare con l'animale al di fuori della zona autorizzata impartendo un comando come, ad esempio, "OK" in corrispondenza di un punto specifico lungo la delimitazione (parte finale del vialetto di accesso, marciapiede, ecc.). Lascia la zona autorizzata a partire sempre dallo stesso punto del giardino tenendo l'animale domestico al guinzaglio; in questo modo l'animale comprenderà che potrà uscire dalla zona autorizzata solo al guinzaglio, solo in corrispondenza di quel posto specifico, e solo con una persona. È possibile che inizialmente sia necessario convincere l'animale a uscire dalla zona autorizzata utilizzando una ricompensa o manifestandogli molto apprezzamento.

Nota: è anche possibile condurre l'animale fuori dalla zona autorizzata prendendolo in braccio.

Complimenti! Il programma di addestramento è stato completato con successo. Siete entrambi pronti per godere di maggiore libertà. Controllate regolarmente l'aderenza al collo dell'animale del collare ricevitore e rimuovetelo quando non è in uso.



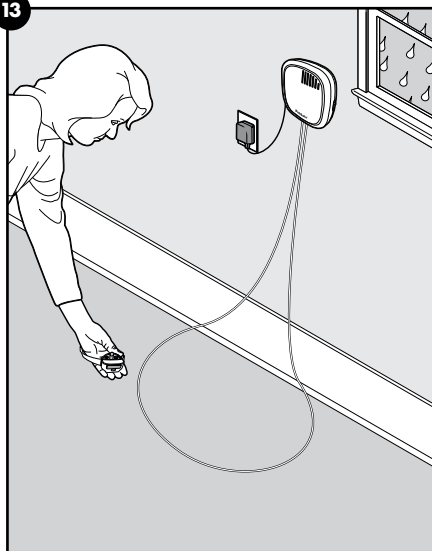
Test del sistema

Il test del sistema viene utilizzato per determinare la causa dei problemi relativi al sistema non contemplati altrove nel presente Manuale del prodotto. Occorrerà disporre di uno pezzo di filo di delimitazione, da utilizzare a mo' di anello perimetrale di test, di lunghezza superiore a 4,5 metri e al quale sia stato rimosso 1 cm di guaina isolante su entrambe le estremità. Prima di iniziare il test del sistema, prendere nota dell'impostazione della larghezza della delimitazione e dell'impostazione del collare ricevitore.

Seguire i passaggi qui di seguito per eseguire il test del sistema:

1. Rimuovere il collare ricevitore dal collo del vostro animale domestico assicurandosi che sia completamente carico.
2. Impostare il selettore della lunghezza del filo su B.
3. Impostare il livello di stimolazione statica del collare ricevitore su livello 5.
4. Scollegare il filo di delimitazione spiralizzato dai morsetti presenti sul trasmettitore premendo le leve di rilascio rosse presenti sul connettore ed estraendo i fili una volta liberati dai morsetti (13).
5. Inserire le due estremità del filo dell'anello perimetrale di test nei morsetti presenti sul trasmettitore.
6. Ruotare la manopola di regolazione della larghezza della delimitazione su 10 e quindi di nuovo su 5.
7. Posizionare i contatti relativi alla chiave multiusi sui punti di contatto del collare ricevitore. Tenendo il collare ricevitore con la chiave multiusi in posizione, avvicinare il filo dell'anello esterno a 3 cm da terra. Prendere nota mentalmente della distanza dal filo di delimitazione in corrispondenza della quale il collare ricevitore si attiva.
8. Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro su 10 e ripetere il Passaggio 7. La distanza in corrispondenza della quale si attiva il collare ricevitore deve essere maggiore rispetto al risultato precedente.
9. Se viene usato più di un collare ricevitore sul sistema, ripetere il test menzionato in precedenza su ciascun collare.
10. Mantenere la posizione della manopola di regolazione della larghezza del perimetro su 10. Impostare il selettore della lunghezza del filo su A. Avvicinare il collare ricevitore all'anello perimetrale come indicato nella Passaggio 7 e verificare che il collare ricevitore si attivi.
11. Mantenere la posizione della manopola di regolazione della larghezza del perimetro su 10. Questo tempo imposta il selettore della lunghezza del filo su C. Avvicinare il collare ricevitore all'anello perimetrale come indicato nel Passaggio 7 e verificare che il collare ricevitore si attivi.
12. Interpretazione dei risultati:
 - a. Se la spia luminosa di alimentazione o l'indicatore luminoso di circuito chiuso non sono entrambi illuminati sul trasmettitore, oppure se l'allarme è attivo, in uno qualunque dei test menzionati, verificare e sostituire il fusibile del trasmettitore, se necessario. Se la sostituzione del fusibile non corregge il problema, è il trasmettitore ad avere un problema. Contattare il centro assistenza clienti.
 - b. Se sia la spia luminosa di alimentazione sia gli indicatori luminosi di circuito chiuso sono accesi ma il collare ricevitore non si attiva in corrispondenza del filo dell'anello perimetrale di test, il collare ricevitore non funziona. Contattare il centro assistenza clienti.
 - c. Se la spia di alimentazione del trasmettitore e l'indicatore luminoso di circuito chiuso sono accesi in ciascuna delle 3 posizioni del selettore della lunghezza del filo e il collare ricevitore si attiva a distanze diverse sul filo dell'anello perimetrale di test, è molto probabile che il problema riguardi il filo di delimitazione di contenimento. Eseguire il test di localizzazione di interruzione sul filo.
13. Una volta completato il test, ricollegare e verificare che il filo di delimitazione sia inserito nel trasmettitore e che il trasmettitore sia collegato.
14. Riportare il selettore della lunghezza del filo e la manopola di regolazione della larghezza del perimetro nella posizione annotata in precedenza.
15. Ripetere il test della larghezza della delimitazione indicata nel Passaggio 8 fino a quando non si raggiunga una larghezza della delimitazione compresa tra 4 m e 6 m.

13



Test di localizzazione di interruzione sul filo

Gli elenchi che seguono identificano le posizioni comuni dove si verificano rotture del filo di delimitazione. Ispezionare tali aree per verificare che non presentino segni di danni.

Le rotture relative alla coppia di fili spiralizzati verificano più comunemente:

1. In corrispondenza del punto di uscita del filo dalla casa
2. In corrispondenza della posizione in cui la coppia di fili spiralizzati penetra nel terreno dopo l'uscita dalla casa, di solito a cause dell'azione di un decespugliatore
3. In corrispondenza della posizione dove i fili incrociano vialetti di accesso o marciapiedi, di solito causata da decespugliatori o rifilatori di bordi
4. Intorno a elementi di abbellimento o aiuole fiorite a causa di scavi o lavori effettuati sul terreno

Le rotture relative al filo di delimitazione si verificano più comunemente:

1. Nei prati sottoposti ad aerazione
2. In corrispondenza della posizione dove i fili incrociano vialetti di accesso o marciapiedi, di solito causata da decespugliatori o rifilatori di bordi
3. Intorno a elementi di abbellimento o aiuole fiorite a causa di scavi o lavori effettuati sul terreno
4. In corrispondenza di giunture del filo senza installazione di capsule riempite con gel
5. In corrispondenza di giunture del filo senza nodi di rinforzo

Nel caso non si riesca a individuare il punto di rottura del filo di delimitazione, seguire la procedura indicata qui di seguito:

1. Scollegare il trasmettitore.
2. Collegare entrambe le estremità del filo di delimitazione spiralizzato a un morsetto sul trasmettitore.
3. Misurare e tagliare un filo di test in modo che abbia lunghezza pari alla metà del metraggio totale del filo di delimitazione.
4. Collegare una estremità del filo di test all'altro morsetto sul trasmettitore.
5. Individuare il punto centrale della delimitazione e tagliare il filo di delimitazione.
6. Collegare l'altra estremità del filo di test a una qualunque estremità del filo di delimitazione dove è stato eseguito il taglio a metà.
7. Collegare il trasmettitore, impostare il selettore della lunghezza del filo su B e controllare la spia luminosa di circuito chiuso. Se la spia luminosa di circuito chiuso è accesa, è possibile ipotizzare che la rottura sia sull'altra metà del filo di delimitazione.
8. Se la spia luminosa di circuito chiuso non si accende, è possibile ipotizzare che vi sia una rottura sia su questa metà del filo di delimitazione. Tuttavia, vi è una piccola possibilità che vi sia più di una rottura nel sistema. Assicurarsi di controllare entrambe le metà dell'intero anello.
9. Sostituire il filo di delimitazione danneggiato con un nuovo filo di delimitazione.
10. Ricollegare il filo di delimitazione al trasmettitore.
11. Controllare la spia luminosa di circuito chiuso. Se la spia luminosa di circuito chiuso è accesa, testare il sistema con il collare ricevitore.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Individuazione e risoluzione dei guasti

Il collare ricevitore non emette alcune bip o correzione.	• Caricare il collare ricevitore. • Assicurarsi che il collare ricevitore sia acceso e che le spie di stato della batteria lampeggino ogni 4–5 secondi. • Verificare che entrambe le spie siano accese sul trasmettitore. IN caso contrario eseguire il “test del sistema.”
Il collare ricevitore emette bip, ma l'animale non risponde alla stimolazione statica.	• Impostare il livello di stimolazione statico sul livello 2 o superiore. • Sottoporre a test il collare ricevitore mediante la chiave multiusi, camminando in direzione del filo di delimitazione. Se la chiave multiusi lampeggia, controllare l'aderenza del collare ricevitore. • Radere il pelo dell'animale nelle zone in cui i punti di contatto toccano la cute del collo e/o utilizzare i punti di contatto più lunghi in dotazione al sistema. • I punti di contatto devono essere a diretto contatto con la cute dell'animale domestico. • Aumentare il livello di stimolazione statica • Ripetere le fasi di addestramento per consolidare l'addestramento. • Acquistare un collare ricevitore più robusto rivolgendosi al centro assistenza clienti.
Il collare ricevitore deve essere tenuto sulla parte superiore del filo di delimitazione affinché si attivi.	• Caricare il collare ricevitore. • Assicurarsi che il collare ricevitore sia acceso e che le spie di stato della batteria lampeggino ogni 4–5 secondi. • Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro in senso orario per aumentare la distanza dal filo di delimitazione alla quale si attiva il collare ricevitore. Verificare che il selettore della lunghezza del filo sia impostato correttamente conformemente alla ungheria del filo di delimitazione utilizzata. • Se si utilizza uno schema di disposizione a doppio perimetro, verificare che i fili di delimitazione siano separati tra loro di almeno 1,5 m. • Se il collare ricevitore deve essere ancora tenuto sulla parte superiore del filo di delimitazione, eseguire il “Test del sistema.”
Il collare ricevitore si attiva all'interno della casa.	• Ruotare la manopola di regolazione della larghezza del perimetro in senso anti-orario per diminuire la distanza dal filo di delimitazione alla quale si attiva il collare ricevitore. • Assicurarsi che il filo di delimitazione non corra entro 4,5 m dalla casa. Il segnale può trasmettersi attraverso le pareti di casa. • Verificare che i fili di delimitazione siano spiralizzati dalla delimitazione fino trasmettitore.

È presente un segnale non coerente.	• Verificare che il trasmettitore sia ad almeno 1 metro da oggetti metallici di grandi dimensioni o da elettrodomestici • Verificare che tutte le curvature del filo di delimitazione siano gradualmente con un raggio minimo di 1 m. • Verificare che il filo di delimitazione non corra parallelo o a meno di 3 m da cavi elettrici, sistemi antifuga di vicini, cavi telefonici, cavi televisivi o d'antenna, o a parabole satellitari. • Se c'è la possibilità che il sistema antifuga di un vicino possa disturbare il segnale, spostare il filo di delimitazione allontanandolo dal sistema antifuga del vicino.
La spia luminosa di alimentazione elettrica e gli indicatori luminosi di circuito chiuso sono spenti.	• Controllare che l'adattatore sia collegato al trasmettitore. • Controllare che l'adattatore sia inserito correttamente nella presa. • Se il sistema è collegato a una presa con protezione RCD o GFCI, verificare che il circuito di protezione non sia scattato. Ove necessario, resettare il circuito RCD o GFCI. • Verificare che la presa funzioni in modo corretto collegandovi un dispositivo funzionante, ad esempio un apparecchio radio. • Tentare di collegare il trasmettitore a un'altra presa standard. • Rimuovere la porta fusibile sul retro del trasmettitore e sostituire il fusibile con quello di riserva situato nella stessa area. • Se la spia ancora non si accende, il trasmettitore e/o l'adattatore devono essere sostituiti. Contattare il centro assistenza clienti.
La spia luminosa di alimentazione è accesa, la spia luminosa di circuito chiuso è spenta e l'allarme del trasmettitore emette segnali sonori.	• Controllare la correttezza delle connessioni del filo di delimitazione in corrispondenza del trasmettitore. • Verificare la presenza di filo di delimitazione rotti o danneggiati all'ingresso esterno della casa. • Eseguire il "Test del sistema" per determinare se sia necessario sostituire il trasmettitore. • Se il trasmettitore funziona correttamente, l'interruzione si trova lungo il filo di delimitazione (vedere la sezione "Test di localizzazione di interruzione sul filo").



Eliminazione delle batterie

In molte regioni è richiesta la raccolta differenziata delle batterie esauste, pertanto, prima di smaltire le batterie scariche, verificare le norme locali inerenti alla raccolta differenziata. Al termine della vita utile del prodotto, contattare uno dei nostri centri di assistenza clienti per ricevere istruzioni sul corretto smaltimento dell'unità. Non smaltire l'unità nei normali rifiuti domestici o urbani. Per l'elenco dei recapiti telefonici dei nostri centri assistenza clienti presenti nella vostra area, visitare il nostro sito Web www.petsafe.com.



Avviso importante per il riciclaggio

Si invita l'utilizzatore ad attenersi alle norme riguardanti i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche del proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata. Alla sua dismissione, questa apparecchiatura non dovrà essere smaltita attraverso il normale sistema di rifiuti urbani. Affinché possa essere inserita nel nostro sistema di riciclaggio, si invita l'utilizzatore a riconsegnare l'apparecchiatura al punto vendita presso cui è stata acquistata. Se ciò non fosse possibile, si invita l'utilizzatore a contattare il centro assistenza clienti per informazioni in merito. Per l'elenco dei recapiti telefonici dei nostri centri assistenza clienti, visitate il nostro sito Web www.petsafe.com.

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Termini di utilizzo

L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione senza modifiche delle condizioni generali e delle note contenute nel presente documento. L'utilizzo di questo prodotto implica l'accettazione senza modifiche di ogni termine, condizione o avviso qui indicato. Qualora l'utente non concordasse con dette condizioni generali e avvisi, potrà ottenere il rimborso totale del prodotto, restituendolo, a proprie spese e rischio, vergine e nella sua confezione originale, al centro assistenza clienti competente, allegandone contestualmente la prova d'acquisto.

2. Corretto utilizzo

Questo prodotto è stato progettato per essere applicato ad animali domestici da addestrare. Il temperamento o la taglia/il peso dell'animale domestico potrebbero essere incompatibili con il prodotto. Radio Systems Corporation raccomanda di astenersi dall'applicazione del prodotto a cani aggressivi e, contestualmente, non si assume alcuna responsabilità relativamente alla sua idoneità per specifici animali. In caso di dubbi sull'adeguatezza di questo prodotto al proprio animale domestico, prima di utilizzare il dispositivo, si invita l'utente a richiedere il parere del veterinario o di un addestratore certificato. Il corretto utilizzo include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la lettura dell'intero manuale del prodotto e di ogni specifica dichiarazione sulla sicurezza.

3. Divieto di uso illegale o proibito

Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. Questo dispositivo per l'addestramento non deve essere usato con l'intento di danneggiare, ferire o provocare l'animale domestico. L'utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe determinare la violazione di leggi federali, statali o locali.

4. Limitazione di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta responsabile di (i) qualsiasi danno indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o (ii) qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso improprio di questo prodotto. Nella misura massima consentita dalla legge, l'acquirente si assume ogni rischio e responsabilità derivante dall'uso di questo prodotto.

5. Modifica delle condizioni generali

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. La notifica all'utilizzatore di dette modifiche, prima che egli utilizzi questo prodotto, lo rende vincolanti parimenti a quelle qui espressamente indicate.

Conformità



Con la presente Radio Systems Corporation dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti seguenti sono conformi ai requisiti essenziali riportati nell'articolo 3 della direttiva RED (2014/53/UE) e alla direttiva RoHS (2011/65/UE). Modifiche o variazioni non autorizzate da Radio Systems Corporation possono violare i regolamenti RED dell'UE, invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia. Con la presente, Radio Systems Corporation dichiara che questo prodotto PIG19-16413 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo Web www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di tre anni

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia di questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili sul sito Web www.petsafe.com e/o possono essere richieste al centro assistenza clienti di zona.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Willkommen

Sie und Ihr Haustier wurden füreinander geschaffen. Unser Ziel ist es, Ihnen zu helfen, die beste Freundschaft miteinander zu haben und unvergessliche Momente zusammen zu genießen. Ihr Wiederaufladbares Rückhaltesystem mit Draht ist dazu konzipiert, Ihrem Haustier mehr Freiheit zu ermöglichen und es dabei sicher zu halten.

Wir wissen, dass Haustierbesitzer glücklich sind, wenn ihre Haustiere sicher sind. Bevor Sie beginnen, vergewissern Sie sich bitte bezüglich Ihrer Versorgungsleitungen und nehmen Sie sich einen Moment Zeit, die wichtigen Sicherheitsinformationen durchzulesen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte einfach an uns.

Im Folgenden bezieht sich „wir“ oder „uns“ auf Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. und jegliche anderen Tochtergesellschaften oder Marken von Radio Systems Corporation.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Erklärung der in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schwerer Körperverletzung führen kann.

⚠️ VORSICHT

VORSICHT weist bei Verwendung mit dem Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT

VORSICHT weist bei Verwendung ohne Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu Verletzungen Ihres Haustiers führen kann.

HINWEIS

HINWEIS kennzeichnet Maßnahmen, die nicht im Zusammenhang mit Körperverletzung stehen.

⚠️ WARNUNG

- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn Ihr Haustier zu aggressivem Verhalten tendiert. Aggressive Haustiere können schwere Verletzungen oder sogar den Tod ihrer Besitzer oder anderer Personen verursachen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer.
- Unterirdische Kabel können unter hoher Spannung stehen. Lassen Sie sich die Lage aller unterirdischen Kabel geben, bevor Sie Ihren Draht eingraben. Vielerorts ist dies ein kostenloser Service. Graben Sie nicht in der Nähe dieser Kabel.
- Dieses Gerät enthält eine Lithium-Ionen-Batterie (Li-Ionen); diese darf nicht verbrannt, durchstochen, deformiert, kurzgeschlossen oder mit einem nicht geeigneten Ladegerät geladen werden. Die Missachtung dieser Warnung kann zu Feuer, Explosion, Sachbeschädigung oder Körperverletzung führen.
- Die Batterie sollte in Bereichen geladen werden, in denen die Temperaturen zwischen 0 °C und maximal 45 °C liegen. Sollte die Batterie bei Temperaturen geladen werden, die außerhalb dieses Temperaturbereichs liegen, kann die Batterie überhitzen, explodieren oder in Brand geraten.
- Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen für Ihre Elektrowerkzeuge. Tragen Sie stets Ihre Schutzbrille.
- Installieren, schließen Sie an oder entfernen Sie Ihr System nicht während eines Gewitters. Falls das Gewitter so nah ist, dass Sie den Donner hören, kann es gefährliche Spannungsschläge verursachen.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schocks, verwenden Sie den Transmitter nur in Innenräumen an einem trockenen Ort.

⚠ VORSICHT

- Ein auf dem Boden liegendes Kabel kann eine Stolpergefahr darstellen. Seien Sie bei der Verlegung der Kabel und beim Testen des Systems vorsichtig.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das PetSafe® Wiederaufladbare Rückhaltesystem mit Draht ist KEINE feste Barriere. Es ist als Abschreckung vorgesehen, um Haustiere durch einen statischen Reizimpuls daran zu erinnern, innerhalb der festgelegten Grenzen zu bleiben. Es ist wichtig, dass Sie das Training mit Ihrem Haustier regelmäßig durchführen. Da das Toleranzniveau auf den statischen Reizimpuls von Haustier zu Haustier unterschiedlich ist, KANN Radio Systems Corporation NICHT garantieren, dass das System ein Haustier in allen Fällen innerhalb des festgelegten Bereichs hält. Nicht alle Haustiere können dazu trainiert werden, den festgelegten Bereich nicht zu verlassen! Falls Sie Grund zur Vermutung haben, dass Ihr Haustier sich selbst verletzen oder eine Gefahr für andere darstellen könnte, falls es nicht gelingt, es vom Verlassen des Bereichs abzuhalten, sollten Sie sich NICHT einzig und allein auf dieses System verlassen. Radio Systems Corporation ist NICHT haftbar für jegliche Sachschäden, finanzielle Verluste oder Folgeschäden, die entstehen, wenn ein Haustier den Bereich verlässt.

VORSICHT

- Der ordnungsgemäße Sitz des Empfängerhalsbands ist wichtig. Ein zu lange getragenes oder zu eng am Nacken des Haustiers sitzendes Empfängerhalsband kann zu Hautverletzungen führen, die von einer Rötung bis hin zu einem Druckkulkus reichen können. Dies wird allgemein als Druckgeschwür bezeichnet.
- Legen Sie dem Haustier das Empfängerhalsband nicht länger als 12 Stunden am Tag an.
- Wenn möglich, sollten Sie das Empfängerhalsband alle 1 bis 2 Stunden am Hals des Haustiers neu positionieren.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen den Sitz erneut, um übermäßigen Druck zu vermeiden; befolgen Sie die Anweisungen in der vorliegenden Gebrauchsanleitung.
- Befestigen Sie niemals eine Leine an einem Halsband mit Kontaktstiften. Dadurch wird zu viel Druck auf die Kontaktstifte ausgeübt.
- Wenn Sie eine Leine an einem separaten Halsband befestigen, achten Sie darauf, dass kein Druck auf das Empfängerhalsband ausgeübt wird.
- Feuchtreinigen Sie den Nackenbereich des Haustiers und die Kontaktstifte des Empfängerhalsbands wöchentlich mit einem feuchten Tuch.
- Untersuchen Sie den Kontaktbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag oder Wundstellen.
- Falls ein Ausschlag oder ein Geschwür vorliegt, verwenden Sie das Empfängerhalsband erst wieder, wenn die Haut ausgeheilt ist.
- Falls der Zustand länger als 48 Stunden anhält, wenden Sie sich an Ihren Tierarzt.
- Weitere Informationen zu Druckgeschwüren und Drucknekrosen finden Sie auf unserer Website.
- Sie müssen das Fell im Bereich der Kontaktstifte eventuell kurz schneiden. Rasieren Sie jedoch niemals den Hals des Haustiers, denn dies könnte einen Ausschlag oder eine Infektion zur Folge haben.
- Die Sicherheitszone des Systems muss immer getestet werden, wenn eine Änderung an dem Aufenthaltsbereich vorgenommen wird, um unbeabsichtigte Reizimpulse für Ihr Haustier zu vermeiden.
- Entfernen Sie das Empfängerhalsband Ihres Haustiers stets, bevor Sie einen Test mit dem Transmitter durchführen oder Einstellungen an diesem durchführen möchten. Damit verhindern Sie die unbeabsichtigte Abgabe statischer Reizimpulse.
- Falls möglich, verwenden Sie keine durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) oder einen Fehlerstromschutzschalter (GFCI) geschützte Steckdose. Das Zaunsystem funktioniert, in seltenen Fällen jedoch können Blitzeinschläge in der Nähe zu einer Auslösung der RCD oder des GFCI führen. Ohne Strom kann Ihr Haustier weglaufen. Sie müssen die RCD oder den GFCI dann zurücksetzen, um das System wieder mit Strom zu versorgen.
- Ein ordnungsgemäßes Training Ihres Haustiers ist wesentlich für eine erfolgreiche Nutzung des Systems. Verwenden Sie das System während der ersten 2 Trainingswochen nicht, ohne Ihr Haustier direkt zu beaufsichtigen.
- Bevor Sie den Begrenzungsdraht installieren, trennen Sie den Transmitter von der Steckdose.

EN

FR

NL

ES

IT

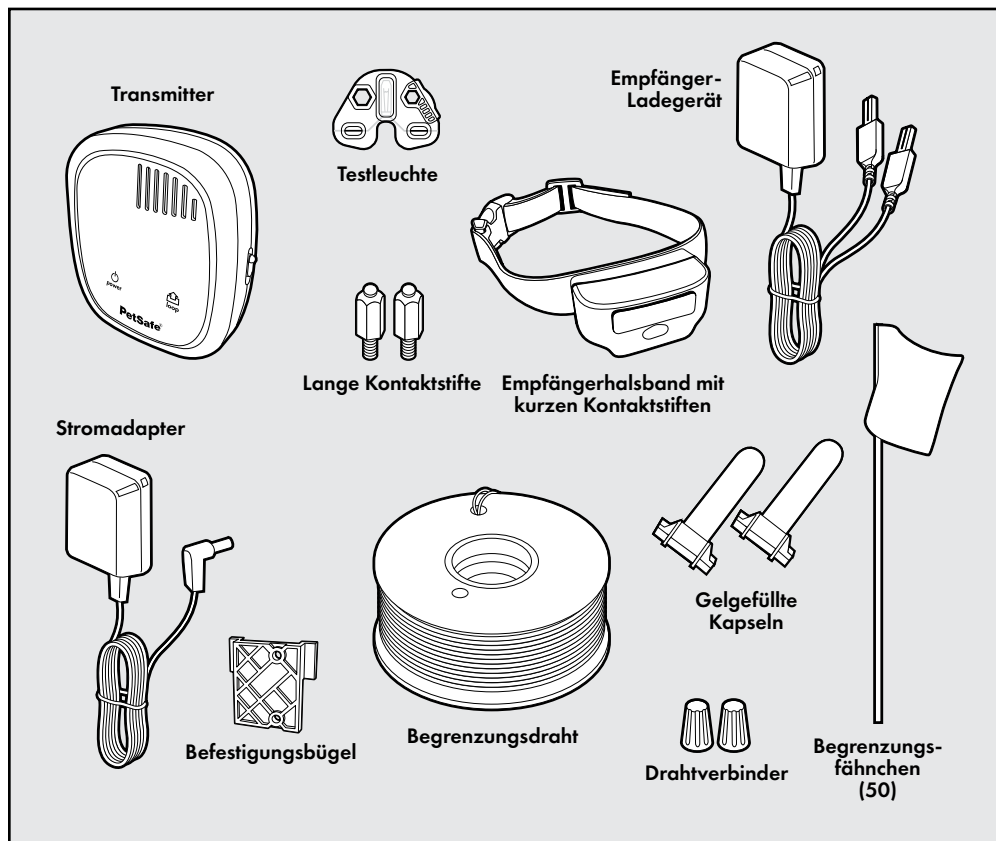
DE

HINWEIS

- Achten Sie darauf, die Isolierung des Drahts während der Verlegung nicht zu beschädigen. Eine Beschädigung kann zu Bereichen mit schwachem Signal und zu einem Ausfall der Begrenzung führen.
- Die Batterie kann mehrere hundertmal aufgeladen werden. Laden Sie das Empfängerhalsband dennoch nicht jede Nacht auf. Häufiges Aufladen kann die Batterielebensdauer verkürzen. Laden Sie das Empfängerhalsband auf, wenn die LED-Leuchte des Empfängers rot blinkt.
- Seien Sie beim Mähen oder Schneiden Ihres Rasens vorsichtig, um den Begrenzungsdraht nicht durchtrennen.
- Um den Transmitter zu schützen, wenn er für längere Zeit nicht verwendet wird oder kurz vor einem Gewitter, stecken Sie den Begrenzungsdraht aus und nehmen Sie den Stromadapter aus der Steckdose. Dadurch wird eine Beschädigung des Transmitters durch Stromspitzen verhindert.

Inhaltsverzeichnis

Inhalt.....	155
Eventuell brauchen Sie außerdem:.....	155
So funktioniert das System	155
Definitionen	156
Gebrauchsanweisung	157
Schritt 1: Vergewissern Sie sich bezüglich Versorgungsleitungen	157
Schritt 2: Laden Sie das Empfängerhalsband.....	157
Schritt 3: Den Transmitter installieren	158
Schritt 4: Legen Sie die Sicherheitszone fest.....	159
Schritt 5: Positionieren, verdrehen und spleißen des Begrenzungsdrahts.....	162
Schritt 6: Verbinden der Drähte mit dem Transmitter	163
Schritt 7: Inbetriebnahme des Empfängerhalsbands	164
Schritt 8: Einrichten der Sicherheitszone und Testen des Empfängerhalsbands	166
Schritt 9: Eingraben des Begrenzungsdrahts.....	168
Schritt 10: Platzieren der Begrenzungsfähnchen.....	169
Schritt 11: Anpassen des Empfängerhalsbands	170
Trainingsanleitung	172
Phase 1: Tag 1 – Training „Nur Ton“ zum Kennenlernen der Begrenzung.....	172
Phase 2: Tag 2 bis 4 – Kennenlernen der Begrenzung mit statischen Reizimpulsen	173
Phase 3: Tag 5 bis 8 – Ablenkungsphase	174
Phase 4: Tag 9 bis 14 – Beaufsichtigung ohne Leine	175
Phase 5: Tag 15 bis 30 – Überwachung Ihres Haustiers.....	175
Herausbringen Ihres Haustiers aus dem Aufenthaltsbereich.....	175
Systemtest.....	176
Drahtbruchstellen-Test.....	177
Mögliche Probleme und Lösungen	178
Batterieentsorgung	180
Wichtige Recyclinghinweise.....	180
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung	180
Konformität	181
Gewährleistung.....	181



Eventuell brauchen Sie außerdem:

- Zusätzlicher Antennendraht und Fähnchen (Artikelnummer PRFA-500)
- Zusätzliche Kabelverbinder
- Zusätzliche gel-gefüllte Kapseln
- Bohrmaschine und Befestigungsmaterial
- Maßband
- Kleiner Kreuzschlitzschraubendreher
- Kneifzange
- Klammergerät
- Schere
- Feuerzeug
- Spaten mit geradem Blatt oder Rasenkantenschneider
- Abisolierzange
- Dichtungsmasse (z. B. Silikon)
- PVC-Rohr oder Wasserschlauch
- Kreissäge mit Sägeblatt für Beton
- Leder- oder Nylonhalsband und -leine

Für Hilfe bei der Einstellung und dem Training, besuchen Sie bitte www.petsafe.com.

So funktioniert das System

Ein Signal geht vom Transmitter durch einen unterirdisch verlegten Draht, der gemäß Ihrem Wunsch die Grenzen für Ihr Haustier setzt. Ihr Haustier trägt ein Empfängerhalsband, das das Signal an der Grenze detektiert. Wenn sich Ihr Haustier der Grenze nähert, gibt der Empfänger einen Warnton aus. Falls sich das Haustier weiter bewegt, empfängt es einen harmlosen, jedoch erschreckenden statischen Reizimpuls. Der Reizimpuls ist harmlos, bringt das Haustier jedoch dazu, innerhalb des Bereichs zu bleiben, den Sie festgelegt haben. Begrenzungsfähnchen sind eine vorübergehende visuelle Hilfe für Ihr Haustier; entfernen Sie sie nach dem Training. Dieses PetSafe® Wiederaufladbare Rückhaltesystem mit Draht hat sich als sicher, komfortabel und effektiv für Haustiere mit einem Gewicht von mehr als 2,3 kg bewährt.

Definitionen

Transmitter: Überträgt das Signal durch den Begrenzungsdraht.

Aufenthaltsbereich: Der Bereich in Ihrem Garten, in dem sich Ihr Haustier frei bewegen kann.

Warnzone: Der äußere Rand des Aufenthaltsbereichs, wo das Empfängerhalsband Ihres Haustiers anfängt zu piepen und es davor warnt, sich in die statische Reizimpulszone zu bewegen.

Statische Reizimpulszone: Die Zone jenseits der Warnzone, in dem das Empfängerhalsband Ihres Haustiers einen statischen Reizimpuls abgibt und ihm signalisiert, in den Aufenthaltsbereich zurückzukehren.

Sicherheitszone: Die Kombination aus Warnzone und statischer Reizimpulszone.

Empfängerhalsband: Erhält das Funksignal vom Begrenzungsdraht.

Modusregler Schaltet den Empfänger Ein/Aus und regelt die Intensität des statischen Reizimpulses, der an Ihr Haustier außerhalb des Aufenthaltsbereichs abgegeben wird.

Leuchtanzeige des Empfängers: Zeigt die Reizimpulsstufe an, auf die das Empfängerhalsband eingestellt ist. Darüber hinaus zeigt sie den Batteriestatus an.

Kontaktstifte: Übertragen den harmlosen statischen Reizimpuls, wenn Ihr Haustier die statische Reizimpulszone betritt.

Empfänger-Ladegerät: Lädt die Batterien des Empfängerhalsbands.

Ladeanschluss des Empfängers: Der Anschluss zum Laden der Batterie des Empfängers.

Strombuchse: Dort wird der Stromadapter in den Transmitter gesteckt.

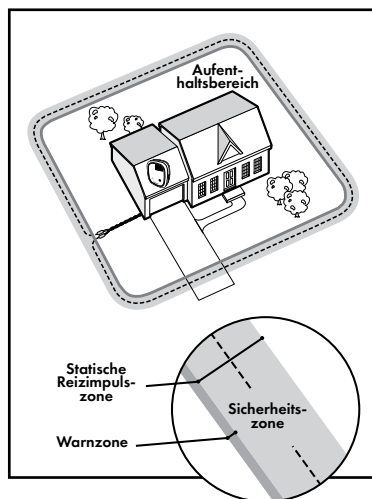
Kontrollregler Zaunlänge: Der Schalter, der sich am Transmitter zur Anpassung gemäß der Länge des verwendeten Begrenzungsdrachts befindet.

Anschluss für Erdungsdraht: Der Anschluss, an dem der Erdungsdraht an den Transmitter angeschlossen wird.

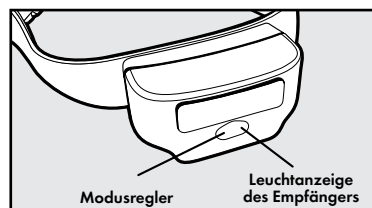
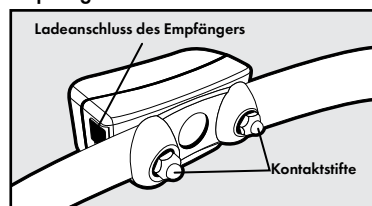
Begrenzungsdrahtanschlüsse: Dort werden die Begrenzungsdrähte an den Transmitter angeschlossen, um eine geschlossene Schleife zu bilden.

Kontrollleuchte Begrenzungsdraht: Zeigt an, dass der Begrenzungsdraht eine geschlossene Schleife bildet und die Ausstrahlung des Signals ermöglicht ist.

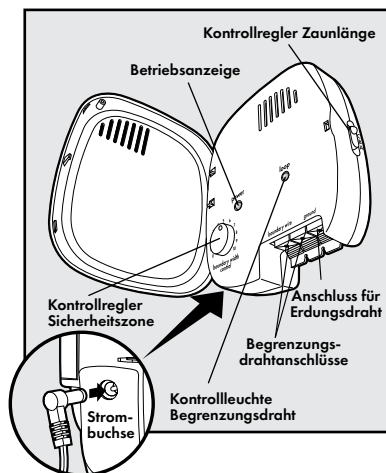
Kontrollregler Sicherheitszone: Regelt die Breite der Warn- und statischen Reizimpulszonen. Anmerkung: *Durch Einstellen des Drehknopfs wird nicht die Stärke des statischen Reizimpulses am Empfängerhalsband angepasst.*



Empfängerhalsband

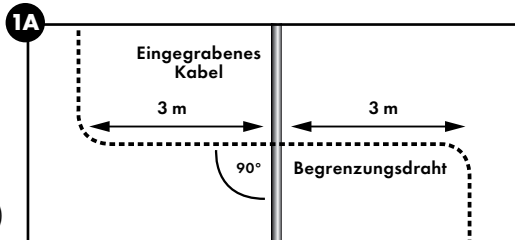


Transmitter



Schritt 1: Vergewissern Sie sich bezüglich Versorgungsleitungen

1. Rufen Sie Ihr Versorgungsunternehmen zur Markierung der Versorgungsleitungen an. Wenn Ihre Nachbarn ein Rückhaltesystem mit Draht in ihrem Garten installiert haben, fragen Sie diese bitte danach, wo sich die Begrenzung befindet. Vertrauen Sie uns, Sie wollen es wirklich nicht riskieren, diesen Schritt zu überspringen.
2. Machen Sie sich einen Plan, wie Sie größere Metallobjekte (wie beispielsweise Gartenschuppen) oder Kabel umgehen können. Sie können Versorgungsleitungen nur in einem Winkel von 90 Grad (1A) überqueren.



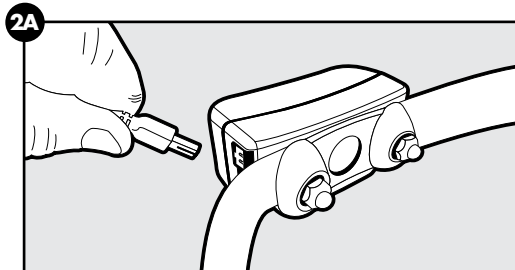
Anmerkung: Große Metallobjekte und Kabel können Funksignale in unvorhersehbarer Art und Weise verstärken oder modulieren.

⚠️ WARNUNG

Unterirdische Kabel können unter hoher Spannung stehen. Lassen Sie sich die Lage aller unterirdischen Kabel geben, bevor Sie Ihren Draht eingraben. Vielerorts ist dies ein kostenloser Service. Graben Sie nicht in der Nähe dieser Kabel.

Schritt 2: Laden Sie das Empfängerhalsband

Das Empfänger-Ladegerät verfügt über zwei Anschlüsse, mit denen Sie zwei Empfängerhalsbänder gleichzeitig laden können. Zum Laden des Empfängerhalsbands entfernen Sie die Gummiabdeckung des Ladeanschlusses (2A). Die Gummiabdeckung muss am Empfängerhalsband verbleiben. Schließen Sie das eine Ende des Ladegeräts an eine Steckdose an und verbinden Sie das andere Ende mit dem Empfängerhalsband. Die Buchse und das Ladegerät sind so ausgelegt, dass sie jeweils nur in eine Richtung passen. Versuchen Sie nicht die Anschlüsse verkehrt herum zu verbinden. Während des Ladens leuchtet die LED-Leuchte am Halsband rot; wenn die Ladung abgeschlossen ist, leuchtet sie grün. Ein eingebauter Sicherheitskreislauf verhindert eine Überladung des Empfängerhalsbands. Der erste Ladevorgang dauert zwischen 2 bis 3 Stunden. Jede Ladung kann, abhängig von der Nutzungshäufigkeit, bis zu 3 Monate halten.



- Die wiederaufladbare Lithium-Ionen (Li-Ionen) Batterie hat keinen Speichereffekt, muss also vor dem Aufladen nicht geleert werden und kann nicht überladen werden.
- Die Batterie ist werkseitig teilweise geladen, muss aber vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen werden.
- Bei längerer Lagerung sollte die Batterie regelmäßig vollständig aufgeladen werden. Das sollte alle 3 bis 4 Monate durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG

- Das Gerät verfügt über eine Lithium-Ionen (Li-Ionen) Batterie. Diese darf nicht verbrannt, durchstochen, deformiert, kurzgeschlossen oder mit einem nicht geeigneten Ladegerät geladen werden. Die Missachtung dieser Warnung kann zu Feuer, Explosion, Sachbeschädigung oder Körperverletzung führen.
- Die Batterie sollte in Bereichen geladen werden, in denen die Temperaturen zwischen 0 °C und maximal 45 °C liegen. Sollte die Batterie bei Temperaturen geladen werden, die außerhalb dieses Temperaturbereichs liegen, kann die Batterie überhitzen, explodieren oder in Brand geraten.

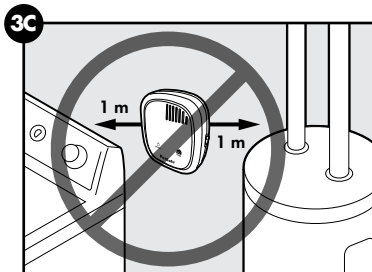
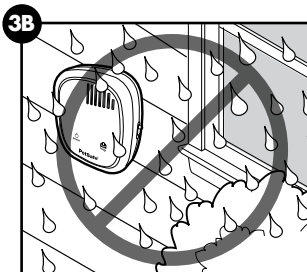
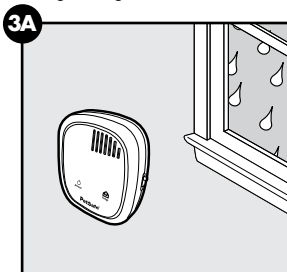
HINWEIS

Die Batterie kann mehrere hundertmal aufgeladen werden. Laden Sie das Empfängerhalsband dennoch nicht jede Nacht auf. Häufige Ladevorgänge können die Leistung der Batterie beeinträchtigen. Wir empfehlen das Empfängerhalsband erst aufzuladen, wenn die LED-Leuchte des Empfängers rot blinkt.

Schritt 3: Den Transmitter installieren

Finden Sie einen geeigneten Ort zur Installation des Transmitters. Bei der Auswahl des Installationsorts für den Transmitter müssen Sie einige Dinge beachten:

- Wir empfehlen die Installation an einer Steckdose, die sich mindestens 10 m von Ihrem Hausverteilerkasten befindet.
- Der Transmitter sollte in einem Gebäude an einem trockenen, gut belüfteten und geschützten Ort installiert werden (**3A**, **3B**).
- Da Sie einen Draht vom Transmitter zum Begrenzungsdraht verlegen müssen, sollte sich der Installationsort in der Nähe eines Fensters oder an einer Wand befinden, die Sie durchbohren können (**3A**). Der Draht sollte weder eingeklemmt noch über eine Versorgungsleitung verlegt werden.
- Die Umgebungstemperaturen sollten nicht unter -23°C fallen.
- Der Transmitter sollte sich mindestens 1 m von großen Metallgegenständen oder Geräten entfernt befinden (**3C**). Diese können die Übertragungsstärke beeinträchtigen.
- Für den Fall, dass Ihr System einen Alarm auslöst, sollte es an einem Ort angebracht werden, der in Hörweite liegt und gut erreichbar ist.



Zur Montage des Transmitters befestigen Sie die Befestigungsbügel an einer stationären Oberfläche, wie beispielsweise eine Wand, und schieben den Transmitter auf die Befestigung auf. Sobald der Transmitter montiert ist, muss der Begrenzungsdraht aus dem Gebäude herausgeführt werden. Dies kann durch ein Fenster oder durch ein in die Wand gebohrtes Loch erfolgen. Stellen Sie sicher, dass das Bohrloch keine Leitungen tangiert. Stellen Sie sicher, dass der Begrenzungsdraht nicht durch ein Fenster, eine Tür oder ein Garagentor abgeschnitten oder eingequetscht wird, da er ansonsten mit der Zeit beschädigt werden kann.

Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, installieren Sie den Transmitter nur in Gebäuden, die den staatlichen und lokalen elektrischen Vorschriften entsprechen.

⚠ WARNUNG

- Installieren, schließen Sie an oder entfernen Sie Ihr System nicht während eines Gewitters. Falls das Gewitter so nah ist, dass Sie den Donner hören, kann es gefährliche Spannungstöße verursachen.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schocks, verwenden Sie den Transmitter nur in Innenräumen an einem trockenen Ort.

VORSICHT

Falls möglich, verwenden Sie KEINE durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) oder einen Fehlerstromschutzschalter (GFCI) geschützte Steckdose. Das Zaunsystem funktioniert, in seltenen Fällen jedoch können Blitzeinschläge in der Nähe zu einer Auslösung der RCD oder des GFCI führen. Ohne Strom kann Ihr Haustier weglaufen. Sie müssen die RCD oder den GFCI dann zurücksetzen, um das System wieder mit Strom zu versorgen.

HINWEIS

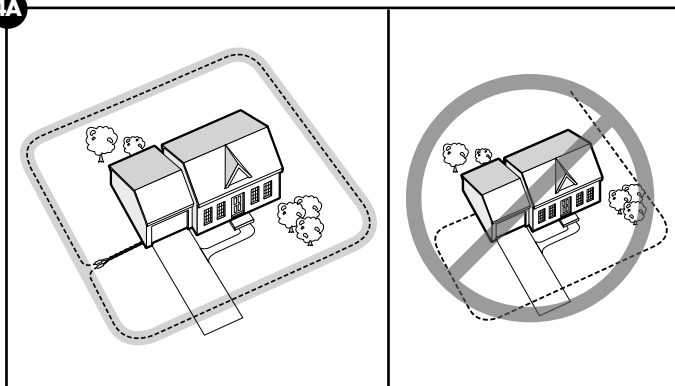
Um den Transmitter zu schützen, wenn er für längere Zeit nicht verwendet wird oder kurz vor einem Gewitter, stecken Sie den Begrenzungsdraht aus und nehmen Sie den Stromadapter aus der Steckdose. Dadurch wird eine Beschädigung des Transmitters durch Stromspitzen verhindert.

Schritt 4: Legen Sie die Sicherheitszone fest

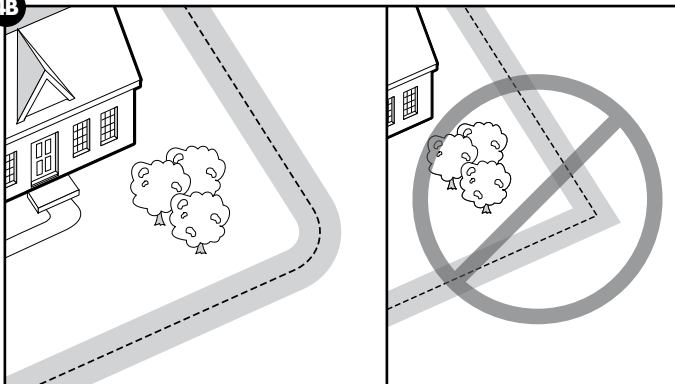
Grundlegende Planungstipps

- Bevor Sie den Begrenzungsdraht in Ihrem Garten vergraben, legen Sie bitte zunächst einen Entwurf fest, positionieren Sie den Begrenzungsdraht an seinem vorgesehenen Verlauf und testen Sie das System wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Damit soll vermieden werden, dass nach dem Eingraben des Drahts ein Problem an Ihrem Entwurf auftritt oder die Leitung irgendwo unterbrochen ist.
- In diesem Abschnitt werden Musterentwürfe vorgestellt und ein Raster zum Zeichnen Ihres Entwurfs befindet sich auf der Rückseite dieser Gebrauchsanleitung.
- Der Begrenzungsdraht muss beim Transmitter beginnen und eine ununterbrochene Schleife zurück ergeben (**4A**).
- Machen Sie in den Ecken die Bögen stets graduell mit einem Radius von mindestens 1 m, um hier eine konsistentere Grenze zu schaffen (**4B**). Machen Sie keine spitzen Bögen, da dies zu Lücken in Ihrer Grenze führt.
- Schaffen Sie in Ihrem Garten Bereiche, in denen Ihr Haustier ohne Auslösung des statischen Reizimpulses den Begrenzungsdraht überqueren kann. Hierzu verdrehen Sie den Begrenzungsdraht 30-mal pro Meter (**4C**). Dies bewirkt eine Aufhebung des Signals und Ihr Haustier kann diesen Bereich sicher durchqueren.
- Um Ihr Haustier ordnungsgemäß zurückzuhalten, empfehlen wir die Breite der Sicherheitszone für die Warn- und statische Reizimpulszone auf etwa 4 m bis 6 m (2 m bis 3 m auf jeder Seite des Drahts) einzustellen.
- Machen Sie die Durchgänge nicht zu schmal für Ihr Haustier, damit es sich frei bewegen kann (z. B. entlang der Seiten eines Hauses).
- Das Empfängerhalsband kann innerhalb des Hauses aktiviert werden, falls der Begrenzungsdraht entlang der Außenwand des Hauses verläuft. Entfernen Sie in diesem Fall das Empfängerhalsband Ihres Haustiers, bevor Sie es hereinbringen, verringern Sie die Reichweite über den Kontrollregler für die Sicherheitszone oder ziehen Sie einen anderen Entwurf in Betracht.

4A



4B



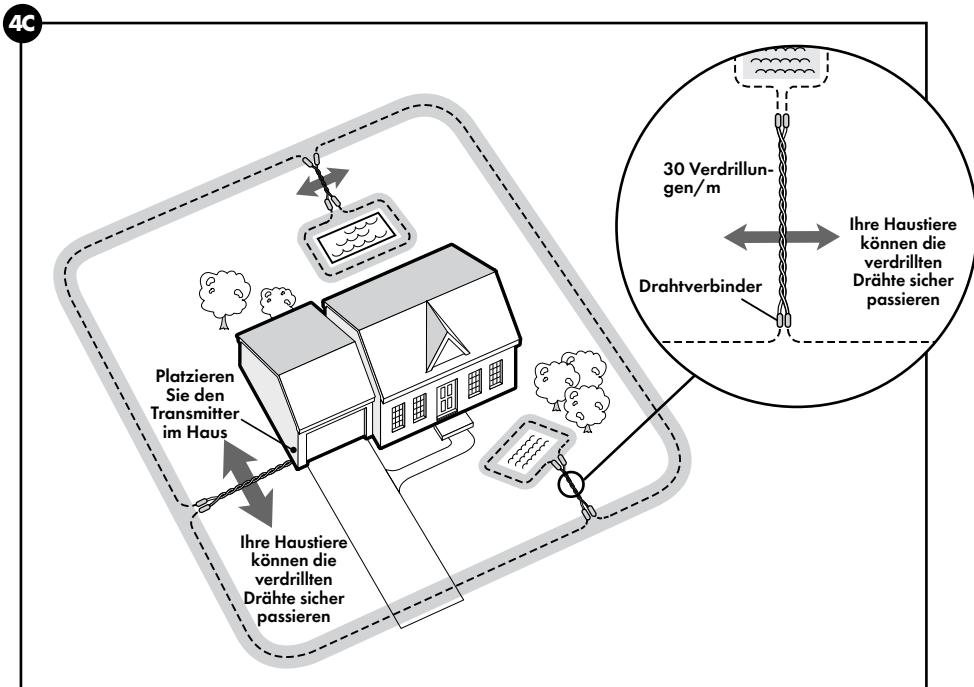
Einfach verlegter Draht oder doppeltes Layout

Der festgelegte Bereich kann entweder durch einen einfach verlegten Begrenzungsdraht um das gesamte Grundstück (4C) oder durch einen doppelt verlegten Begrenzungsdraht (4E) eingegrenzt werden.

Begrenzung mit einfach verlegtem Draht

- Zur Schaffung eines Bereichs, der das ganze Grundstück umschließt
- Für Sperrbereiche rund um Blumenbeete, gestaltete Gartenbereiche oder Pools

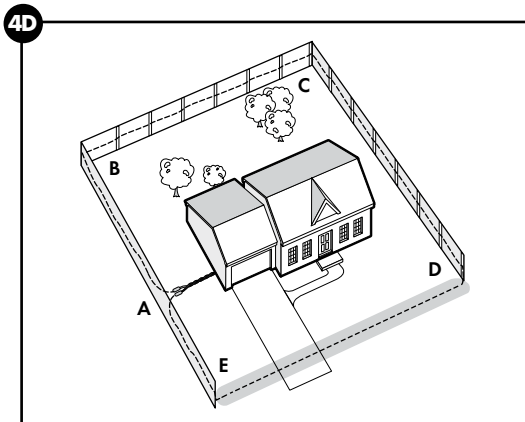
Bei einem Entwurf mit einfach verlegtem Draht beginnen Sie am Transmitter, verlegen den Draht durch den Garten mit einer Schleife rund um das gesamte Grundstück und schließen den Kreislauf wieder am Transmitter. So bilden Sie eine Sicherheitszone mit einem Draht.



Beispiel 1: Einzelschleife (4C) Die Einzelschleife ist das häufigste Layout. Damit kann Ihr Haustier frei und sicher auf Ihrem gesamten Grundstück umherlaufen. Blumenbeete, Pools und gestaltete Gartenbereiche können damit ebenfalls geschützt werden.

Beispiel 2: Vollständige Schleife mittels existierender Zäune (4D) Dieser Entwurf ermöglicht Ihnen, Ihren existierenden Zaun als Teil Ihres Entwurfs einzubeziehen und Ihr Haustier davon abzuhalten, hinauszuspringen oder unter dem Zaun zu graben. Mit diesem Entwurf verringern Sie die Installationszeit erheblich, da der Großteil des Drahts nicht eingegraben werden muss.

Verlegen Sie den Draht vom Transmitter zu Punkt A, dann zu Punkt B und so weiter (von B zu C, zu D, zu E), bis Sie den Draht um Ihr gesamtes Grundstück herum verlegt haben und wieder an Punkt A gelangen. Die Drähte von Punkt A müssen dann verdreht werden und wieder an den Transmitter im Haus angeschlossen werden.



Begrenzung mit doppeltem Layout

- Zur Festlegung einer Bereichsgrenze oder eines bestimmten Gartenbereichs (z. B. nur der vordere Bereich des Grundstücks oder bei einem Seegrundstück)
- Zwischen den 2 parallel verlaufenden Begrenzungsdrähten muss ein minimaler Abstand von **ungefähr 1,5 m** eingehalten werden, damit das Signal nicht aufgehoben wird und eine angemessene Sicherheitszone entsteht (4E)
- Ein doppeltes Layout erfordert doppelt so viel Draht wie ein Layout mit einfach verlegtem Draht, da der Draht über die doppelte Strecke verlegt wird

Bei einem doppelten Layout beginnen Sie am Transmitter, verlegen den Draht durch den Garten und bilden damit eine Sicherheitszone in einem Bereich Ihres Gartens (z. B. nur der vordere Bereich Ihres Grundstücks). Dann machen Sie mit dem Draht am Endpunkt eine Kehrtwendung und verlegen ihn parallel zurück zum Transmitter. So bilden Sie eine Sicherheitszone mit doppeltem Draht.

Beispiel 3 (4E): Nur der vordere oder nur der hintere Teil Ihres Grundstücks

Vom Transmitter aus verlegen Sie den Draht zu Punkt **A**, dann zu Punkt **B** und so weiter (von **B** zu **C**, zu **D**, zu **E**, zu **F**). Dann machen Sie eine Kehrtwendung und verlegen den Draht parallel zurück zu Punkt **G**, wobei Sie einen Mindestabstand von 1,5 m einhalten müssen. Wenn Sie wieder am Haus (**G**) angekommen sind, verlegen Sie den Draht in einer scharfen Kurve entlang der Hausseite zu Punkt **A**. Abschließend verdrehen Sie die Drähte und verlegen diese von Punkt **A** zurück zum Transmitter.

Beispiel 4 (4F): Nur vordere Grundstücksgrenze

Vom Transmitter aus verlegen Sie den Draht zu Punkt **A** und dann zu Punkt **B**. Machen Sie eine Kehrtwendung und verlegen Sie den Draht parallel zurück zu Punkt **A**, wobei Sie einen Mindestabstand von 1,5 m einhalten müssen. Dann verdrehen Sie die Drähte und verlegen diese von Punkt **A** zurück zum Transmitter.

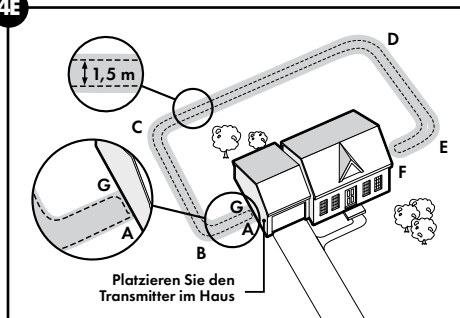
Beispiel 5 (4G): Seegrundstück

Vom Transmitter aus verlegen Sie den Draht zu Punkt **A** und dann zu Punkt **B**. Dann machen Sie eine Kehrtwendung und verlegen den Draht zu Punkt **C**, dann zu Punkt **D** und schließlich zu Punkt **E**. Dann machen Sie eine weitere Kehrtwendung und verlegen den Draht parallel zurück zu Punkt **A**, wobei Sie einen Mindestabstand von 1,5 m einhalten müssen. Abschließend verdrehen Sie die Drähte und verlegen diese von Punkt **A** zurück zum Transmitter.

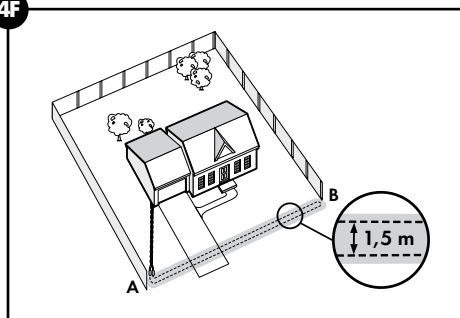
Beispiel 6 (4H): Drahtschleife an existierendem Zaun befestigt

Dieser Entwurf ermöglicht Ihnen, Ihren existierenden Zaun als Teil Ihres Entwurfs einzubeziehen und Ihr Haustier davon abzuhalten, hinauszuspringen oder unter dem Zaun zu graben. Er reduziert die Menge an Draht, die eingegraben werden muss. Vom Transmitter aus verlegen Sie den Draht zu Punkt **A**, dann zu Punkt **B** und so weiter (von **B** zu **C**, zu **D**, zu **E**, zu **F**). Dann machen Sie eine Kehrtwendung und verlegen den Draht parallel zurück zu Punkt **A**, wobei Sie einen Mindestabstand von 1,5 m einhalten müssen. Abschließend verdrehen Sie die Drähte und verlegen diese von Punkt **A** zurück zum Transmitter.

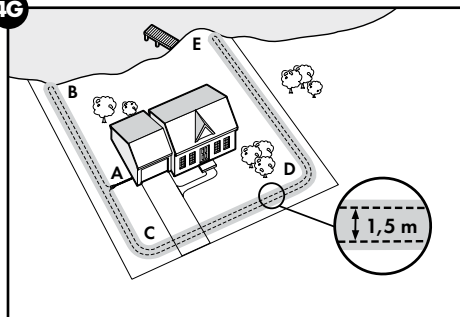
4E



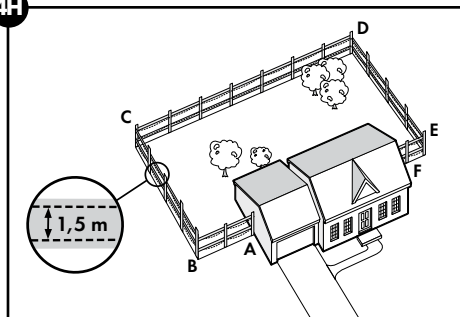
4F



4G



4H



EN

FR

NL

ES

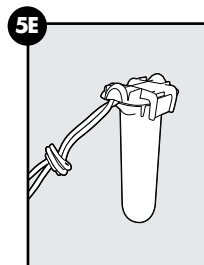
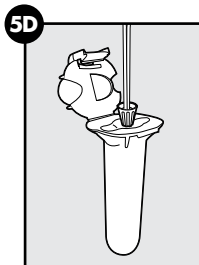
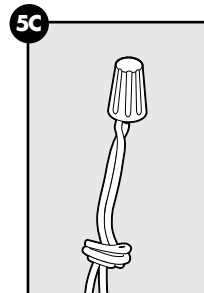
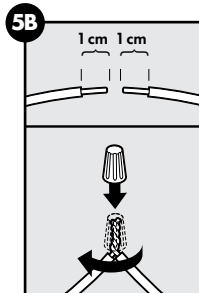
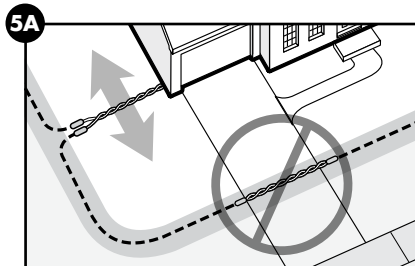
IT

DE

Schritt 5: Positionieren, verdrehen und spleißen des Begrenzungsdrahts

Sobald Sie Ihren Entwurf abgeschlossen haben, positionieren Sie den Draht entlang Ihres Grundstücks. Testen Sie Ihr System, bevor Sie den Draht eingraben.

1. Beginnen Sie mit einem Drahtende am Transmitter, schließen Sie es jedoch noch nicht an. Verlegen Sie den Draht nach draußen und über die gesamte geplante Strecke, um schließlich wieder zum Transmitter zurückzukehren.
2. Verdrehen Sie die 2 Drähte für die Strecke zwischen dem Transmitter im Haus und der Begrenzungsstrecke im Garten, damit Ihr Haustier diesen Bereich ohne Reizimpuls passieren kann (5A). Wenn die beiden Drahtenden zusammen 30-mal pro Meter verdreht werden, wird das Signal aufgehoben. Bedenken Sie, dass Übergangsbereiche nur funktionieren, wenn sie sich innerhalb des Rückhaltebereichs befinden. Gerade Übergangsbereiche entlang der Eingrenzung, beispielsweise an Fußwegen (5A), können Sie nicht einbauen und das Signal wird hier nicht aufgehoben.
3. Die schnellste Art 2 Drähte zu verdrehen ist diesen in 2 Stücke zu zertrennen, wobei diese etwas länger sein sollten als die Länge, die Sie benötigen. Dann verdrehen Sie die beiden Drahtstücke und spleißen diesen Abschnitt. Verankern Sie hierzu das eine Ende der 2 Drähte an einem festen Gegenstand und stecken Sie das andere Ende in einen elektrischen Bohrer. Ziehen Sie den Draht straff und benutzen Sie den Bohrer, um den Draht langsam zu verdrehen. Wie Sie den verdrehten Abschnitt wieder an den Haupt-Begrenzungsdraht anschließen können, erfahren Sie in der nachstehenden Spleißanleitung.



Spleißanleitung

Auch wenn dies nicht erforderlich ist, empfehlen wir Ihnen den Draht für die verdrehten Abschnitte zu zertrennen und anschließend wieder miteinander zu verbinden. Ihr Wiederaufladbares Rückhaltesystem mit Draht beinhaltet 2 gelgefüllte Kapseln, die sicherstellen, dass die Spleißung wasserdicht sind. Sollten Sie weitere gelgefüllte Kapseln benötigen, können Sie uns gerne anrufen.

- a. Ziehen Sie ungefähr 1 cm der Isolierung an den Enden der zu spleißenden Drähte ab (5B).
- b. Setzen Sie die abisolierten Enden in den Drahtverbinder ein und drehen Sie den Drahtverbinder um die Drahtenden. Stellen Sie sicher, dass kein Kupfer aus dem Drahtverbinder herausragt.
- c. Knüpfen Sie einen Knoten 7,5 cm bis 10 cm vom Drahtverbinder entfernt (5C). Stellen Sie sicher, dass der Drahtverbinder sicher an den gespleißten Drähten befestigt ist.
- d. Sobald Sie die Drähte sicher zusammen gespleißt haben, öffnen Sie den Deckel der gelgefüllten Spleißkapsel und führen den Drahtverbinder so tief wie möglich in das wasserdichte Gel in der Kapsel ein (5D).
- e. Schließen Sie den Deckel der Kapsel so, dass er einrastet (5E).

Zusätzlicher Begrenzungsdraht

Zusätzlicher Begrenzungsdraht ist auf Spulen zu 150 m im Laden erhältlich, wo Sie das Kit gekauft haben, oder bei der Kundenbetreuung.

Anmerkung: Wenn Sie Begrenzungsdraht hinzufügen, muss dies eine ununterbrochene Schleife ergeben.

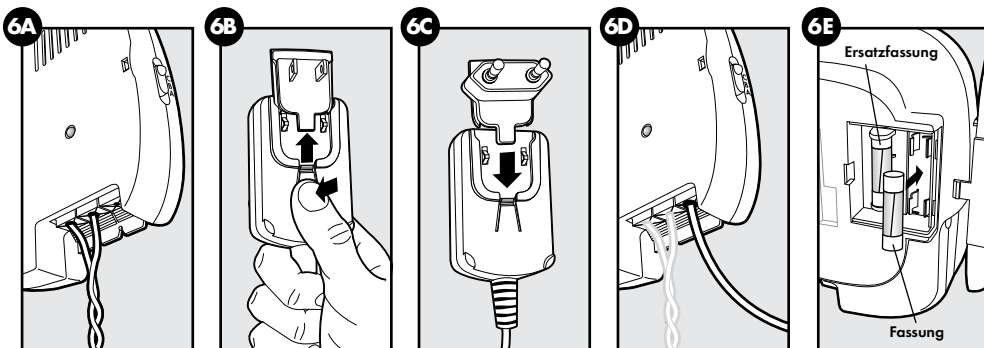
Die Tabelle auf der rechten Seite zeigt die ungefähre Länge des Begrenzungsdrahts an, der für ein rechteckiges Layout für einfach verlegten Draht erforderlich ist. Die Länge variiert je nach der Menge an gedrehtem Draht und je nach Layout.

Einzugrenzender Bereich		Ungefähre erforderliche Drahtlänge
Ar	Ac	M
10	$\frac{1}{4}$	127
13	$\frac{1}{3}$	146
20	$\frac{1}{2}$	180
40	1	255
80	2	360
200	5	570
400	10	853
1012	25	1372

Schritt 6: Verbinden der Drähte mit dem Transmitter

Begrenzungsdraht (6A)

1. Führen Sie den Begrenzungsdraht durch ein Fenster, unter einer Tür hindurch, durch ein Belüftungsloch oder irgendeinen anderen geeigneten Zugang. Sie können auch ein Loch durch die Wand bohren.
2. Ziehen Sie 1 cm der Isolierung an den Enden des Begrenzungsdrahts ab.
3. Drücken Sie die roten Laschen am Transmitter und setzen Sie die verdrehten Drahtenden in die Begrenzungsdrahtanschlüsse ein. Stellen Sie sicher, dass die Drähte einander nicht an den Anschlüssen berühren.
4. Drehen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone auf 10. Dies ergibt die maximale Breite der Sicherheitszone.
5. Schließen Sie den Stromadapter am Transmitter über die Strombuchse an und verbinden Sie den Stromadapter mit einer funktionierenden Steckdose. Der Stromadapter wird mit einem Stecker für Nordamerika und mit zusätzlichen Steckern für Großbritannien, Europa und Australien ausgeliefert. Um den Stecker zu wechseln:
 - a. Drücken Sie die Lasche am Stromadapter und entfernen Sie den Stecker, indem Sie ihn wie gezeigt herausziehen (6B).
 - b. Schieben Sie einen für Ihre Steckdose passenden Stecker wie dargestellt auf den Stromadapter (6C).
6. Die Betriebsanzeige und die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht leuchten auf. Falls nicht, ziehen Sie den Abschnitt „Mögliche Probleme und Lösungen“ zu Rate.



Erdungsleitung (6D)

Mit einer Erdungsleitung, die jedoch nicht für die Funktion des Systems erforderlich ist, können Sie das Risiko von elektrischen Überspannungen verringern, die Ihren Transmitter und/oder Ihren Stromadapter ansonsten beschädigen können. Zum Erden Ihres Geräts benötigen Sie einen Vollerndungsdraht (kein Litzendraht; 14 bis 18 AWG isolierter Kupferdraht) und eine Erdungsstange mit Klemmanschluss, die in den meisten Elektroläden erhältlich ist. Schließen Sie das eine Ende des Erdungsdrahts an den Anschluss für den Erdungsdraht am Transmitter an und verbinden Sie das andere Ende des Erdungsdrahts mit der Erdungsstange. Die Erdungsstange muss mindestens 90 cm tief im Boden vergraben werden und muss sich so nah wie möglich in der Nähe des Transmitters befinden.

Sicherungsschutz (6E)

Der Transmitter verfügt zum Schutz des elektrischen Kreislafs des Geräts vor Leistungsspitzen über eine 250 Volt, 1 Ampere Sicherung. Um an die Sicherung zu gelangen, schieben Sie den Deckel an der Rückseite des Transmitters auf. Eine Ersatzsicherung ist ebenfalls enthalten.

⚠ WARNUNG

- Installieren, schließen Sie an oder entfernen Sie Ihr System nicht während eines Gewitters. Falls das Gewitter so nah ist, dass Sie den Donner hören, kann es gefährliche Spannungsstöße verursachen.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schocks, verwenden Sie den Transmitter nur in Innenräumen an einem trockenen Ort.

VORSICHT

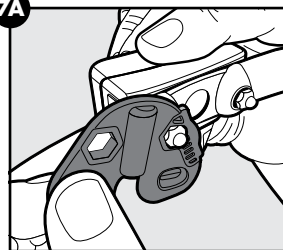
- Falls möglich, verwenden Sie keine durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) oder einen Fehlerstromschutzschalter (GFCI) geschützte Steckdose. Das Zaunsystem funktioniert, in seltenen Fällen jedoch können Blitzschläge in der Nähe zu einer Auslösung der RCD oder des GFCI führen. Ohne Strom kann Ihr Haustier weglaufen. Sie müssen die RCD oder den GFCI dann zurücksetzen, um das System wieder mit Strom zu versorgen.
- Bevor Sie den Begrenzungsdraht installieren, trennen Sie den Transmitter von der Steckdose.

HINWEIS

Um den Transmitter zu schützen, wenn er für längere Zeit nicht verwendet wird oder kurz vor einem Gewitter, stecken Sie den Begrenzungsdraht aus und nehmen Sie den Stromadapter aus der Steckdose. Dadurch wird eine Beschädigung des Transmitters durch Stromspitzen verhindert.

Schritt 7: Inbetriebnahme des Empfängerhalsbands **7A**

Damit Sie das System testen können, müssen Sie das Empfängerhalsband verwenden. Sie bekommen ein Empfängerhalsband geliefert, an dem kurze Kontaktstifte montiert sind. Sollte Ihr Haustier ein langes und dickes Fell haben, benutzen Sie stattdessen die langen Kontaktstifte. Mit der Testleuchte können Sie die Kontaktstifte entweder festziehen oder auswechseln **(7A)**.

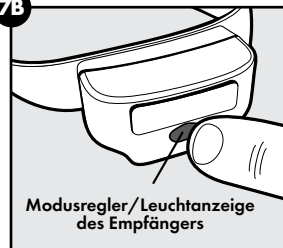


Das Empfängerhalsband einschalten

Drücken Sie den Modusregler und halten ihn 5 Sekunden lang gedrückt, um das Empfängerhalsband einzuschalten **(7B)**. Die LED-Leuchte des Empfängers schaltet sich für 5 Sekunden ein, um den Batteriestatus (grün, gelb oder rot) anzuzeigen; danach leuchtet sie mehrmals rot aufleuchtet, um die statische Reizimpulsstufe anzuzeigen.

Das Empfängerhalsband ausschalten

Drücken Sie den Modusregler und halten Sie ihn 5 Sekunden lang gedrückt, um das Empfängerhalsband auszuschalten **(7B)**. Währenddessen leuchtet die LED-Leuchte des Empfängers rot auf. Die rote LED-Leuchte des Empfängers schaltet sich dann aus und alle LED-Leuchten des Empfängers bleiben aus, wodurch angezeigt wird, dass das Gerät nun ausgeschaltet ist. Um die Zeit zwischen den einzelnen Ladevorgängen des Empfängerhalsbands zu verlängern, schalten Sie das Empfängerhalsband aus, wenn Sie es nicht gebrauchen.

7B

Statusanzeigen des Empfängerhalsbands

Die LED-Leuchte zur Statusanzeige des Empfängerhalsbands dient zusammen mit dem Alarmton des Empfängerhalsbands als Indikator für den Batteriestatus und die Stimulationsart. Eine Erklärung der einzelnen Statusleuchten und Tonsignale der LED-Leuchte des Empfängerhalsbands finden Sie in der nachstehenden Tabelle. Im Normalbetrieb blinkt die LED-Leuchte des Empfängerhalsbands alle 4 bis 5 Sekunden, um den jeweiligen Batteriestatus anzuzeigen

Indikatortabelle für die LED-Leuchte des Empfängerhalsbands

Lichtstatus	Alarmton	Zustand
Bei Anschluss an das Empfänger-Ladegerät		
Durchgehend rot	Kein Tonsignal	Wird geladen
Durchgehend grün	Kein Tonsignal	Ladevorgang abgeschlossen
Kein Lichtsignal	–	Ladefehler, wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung
Nach dem Entfernen vom Empfänger-Ladegerät		
Dauerhaft grün, gelb oder rot (Dauer von 5 Sekunden)	Kein Tonsignal	Batterieladeanzeige; Erscheint unmittelbar nach dem Entfernen des Ladegeräts vom Empfängerhalsband
Batteriestatus im Betrieb		
Langsam blinkende grüne Betriebsanzeige (alle 4 bis 5 Sekunden)	Kein Tonsignal	Ladestand Halsbandbatterie 100 % bis 60 %
Langsam blinkende gelbe Betriebsanzeige (alle 4 bis 5 Sekunden)	Kein Tonsignal	Ladestand Halsbandbatterie 60 % bis 20 %
Langsam blinkende rote Betriebsanzeige (alle 4 bis 5 Sekunden)	Kein Tonsignal	Ladestand Halsbandbatterie 20 % oder weniger, umgehend aufladen
Aktivierungsstatus des Empfängers		
Schnell pulsierende grüne Anzeige (blinkt 3-mal pro Sekunde)	Warnton	Warnton
Schnell pulsierende rote Anzeige (blinkt 3-mal pro Sekunde)	Tonsignal für die Dauer des statischen Reizimpulses	Statischer Reizimpuls wird für bis zu 15 Sekunden abgegeben
Dauerhaft grün (10 Sekunden)	Kein Tonsignal	Schutz vor übermäßigem Reizimpuls; Halsband für 10 Sekunden gesperrt

Einstellen der statischen Reizimpulsstufe

Die Intensität der statischen Reizimpulsstufe nimmt von Stufe 2 bis 5 stetig zu, wobei Stufe 1 nur einen Ton abgibt (kein Reizimpuls) und Stufe 5 die höchste Intensität darstellt. Für die Auswahl des statischen Reizimpulses, der am besten für Haustier geeignet ist, ziehen Sie die untenstehende Tabelle hinzu.

1. Drücken und halten Sie den Modusregler **(7B)**, bis das Empfängerhalsband rot leuchtet.
2. Das Empfängerhalsband wird dann mehrmals rot aufleuchten; jedes Leuchten steht für eine statische Reizimpulsstufe (z. B. 4-maliges blinken zeigt an, dass Stufe 4 eingestellt wurde). Um Festzustellen, welche Intensitätseinstellung eingestellt ist, müssen Sie die Anzahl der roten Blinkzeichen zählen.
3. Sie können die statische Reizimpulsstufe erhöhen, indem Sie den Modusregler 1 Sekunde lang nach jedem Blinken gedrückt halten.

Anmerkung: Sobald Sie 5 Blinkzeichen gezählt haben, sind Sie bei Stufe 5 angelangt. Bei weiterem gedrückt halten des Modusreglers wechselt das Empfängerhalsband wieder zu Stufe 1 (nur Ton).

Tabelle zu den statischen Reizimpulsstufen		
Statische Reizimpulsstufe	LED-Leuchte	Statischer Reizimpuls
1	Blinkt 1-mal rot	Keiner – nur Ton
2	Blinkt 2-mal rot	Niedrig
3	Blinkt 3-mal rot	Mittel
4	Blinkt 4-mal rot	Mittelhoch
5	Blinkt 5-mal rot	Hoch

Maßnahme gegen Verweilen an einem Ort

Die Funktion gegen das Verweilen an einem Ort hält Ihr Haustier davon ab, längere Zeit in der Warnzone zu bleiben und damit die Batterie des Empfängerhalsbands zu leeren. Ihr Haustier hört einen Warnton, wenn es die Warnzone betritt. Falls Ihr Haustier nicht nach 2 Sekunden in den Aufenthaltsbereich zurückkehrt, erhält es einen konstanten statischen Reizimpuls, bis es wieder in den Aufenthaltsbereich zurückkehrt.

Maßnahme gegen Grenzüberschreitung

Dieses System verfügt über eine Funktion, die bewirkt, dass Ihr Haustier den Aufenthaltsbereich nicht verlassen kann, ohne dass sich die statische Reizimpulsstufe erhöht. Das Empfängerhalsband erhöht den statischen Reizimpuls automatisch, wenn Ihr Haustier mehr als 20 % der Breite der Sicherheitszone durchquert hat. Falls das Signal zum Beispiel 3 m vom Draht entfernt empfangen wird und Ihr Haustier die statische Reizimpulszone betritt, wird diese Funktion aktiviert, wenn es sich etwa 2,5 m vom Begrenzungsdraht entfernt befindet. Ihr Haustier erhält dann einen stärkeren statischen Reizimpuls im Vergleich zur am Empfängerhalsband eingestellten statischen Reizimpulsstufe. Das Empfängerhalsband ist so konzipiert, dass es automatisch die statische Reizimpulsstufe erhöht, je länger Ihr Haustier in der statischen Reizimpulszone bleibt, falls das Halsband auf Stufe 2 oder höher eingestellt ist. Der Ton zum Verhindern des Durchlaufens ist intermittierend.

Schutz vor übermäßigem Reizimpuls

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Haustier in der statischen Reizimpulszone „verharrt“, begrenzt diese Funktion die Dauer des statischen Reizimpulses auf maximal 15 Sekunden. Nach 15 Sekunden wird der statische Reizimpuls abgebrochen und die grüne LED-Leuchte leuchtet für 10 Sekunden auf. Das Empfängerhalsband bleibt solange gesperrt, bis Ihr Haustier die statische Reizimpulszone wieder verlässt.

Schritt 8: Einrichten der Sicherheitszone und Testen des Empfängerhalsbands

Wenn sich der Begrenzungsdraht am Platz befindet und ordnungsgemäß angeschlossen ist, und das Empfängerhalsband vollständig geladen ist, muss die Sicherheitszone für das Haustier eingerichtet und das System getestet werden.

VORSICHT

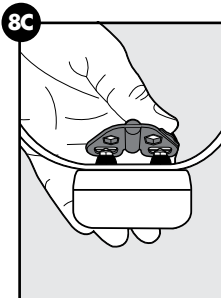
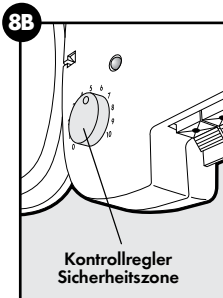
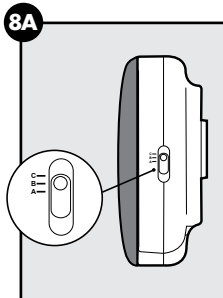
Entfernen Sie das Empfängerhalsband Ihres Haustiers stets, bevor Sie einen Test mit dem Transmitter durchführen oder Einstellungen an diesem durchführen möchten. Damit verhindern Sie die unbeabsichtigte Abgabe statischer Reizimpulse.

Anmerkung: Das Empfängerhalsband ist wasserdicht, wodurch das Hören des Tons erschwert werden kann.

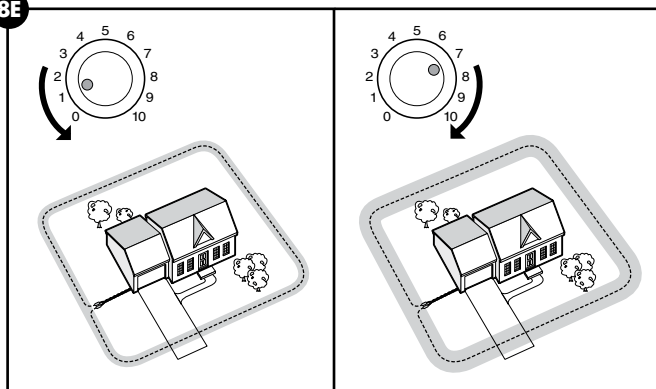
Wenn die Testleuchte bei halten gegen die Kontaktstifte blinkt, deutet dies darauf hin, dass das Empfängerhalsband einen statischen Reizimpuls sendet. Um die Funktion zum Verhindern des Überschreitens von Grenzen am besten zu nutzen, sollte die Sicherheitszone mindestens 2 m bis 3 m auf jeder Seite des Begrenzungsdrahts betragen (insgesamt 4 m bis 6 m breite Sicherheitszone).

- Schließen Sie den Transmitter mit dem mitgelieferten Stromadapter an das Stromnetz an.
- Bringen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone (an der Seite des Transmitters befindlich) **(8A)** basierend auf der Gesamtlänge des verwendeten Begrenzungsdrahts in die Einstellung A, B oder C. Die Einstellung B wird auf den meisten Grundstücken benutzt. Zur Auswahl der richtigen Einstellung für Ihren Garten nehmen Sie bitte die rechtsstehende Tabelle zu Hilfe.
- Die Sicherheitszone wird mittels des Kontrollreglers für die Sicherheitszone am Transmitter angepasst **(8B)**. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis der Alarm ertönt und die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht nicht mehr leuchtet. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn und erhöhen Sie um 2 Stufen. Der Alarm sollte ausgehen und das Licht sollte angehen.
- Stellen Sie sicher, dass der statische Reizimpuls am Empfängerhalsband auf Stufe 5 eingestellt ist, um die Warn- und statische Reizimpulszone zu identifizieren.
- Testen Sie die Sicherheitszone des Systems durch Auswahl eines Abschnitts geraden Begrenzungsdrahts von mindestens 15 m. Fangen Sie im Zentrum des Aufenthaltsbereichs an.
- Platzieren Sie die Kontakte der Testleuchte an den Kontaktstiften des Empfängerhalsbands **(8C)**. Halten Sie das Empfängerhalsband auf Höhe des Halses Ihres Haustiers, wobei die Kontaktstifte nach oben zeigen müssen. Gehen Sie langsam zum Begrenzungsdraht, bis Sie den Warnton hören **(8D)**. Wenn Sie den Warnton hören, haben Sie den Abstand der Sicherheitszone identifiziert (statische Reizimpulszone). Zwei Sekunden nach dem Warnton beginnt die Testleuchte zu blinken. Das Blinklicht kann Ihnen bei der Identifizierung der Sicherheitszone helfen, wenn Sie Schwierigkeiten beim Hören des Tonsignals haben.

Einstellung	Erforderliche Drahtmenge
A	Mehr als 732 m
B	Bis zu 396 m
C	396 bis 732 m



7. Um zu vermeiden, dass das Empfängerhalsband in den Schutzmodus gegen einen übermäßigen Reizimpuls wechselt, gehen Sie wieder zurück in die Aufenthaltszone, bis der Ton abgeschaltet wird. Falls das Empfängerhalsband in der gewünschten Reichweite keinen Ton ausgibt, stellen Sie mit dem Kontrollregler für die Sicherheitszone die gewünschte Reichweite ein. Wenn der Kontrollregler für die Sicherheitszone im Uhrzeigersinn gedreht wird (**8E**). Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf, bis das Empfängerhalsband zwischen 2 m und 3 m vom Begrenzungsdraht entfernt einen Ton ausgibt. Im Fall eines doppelten Layouts müssen Sie vielleicht den Abstand zum Begrenzungsdraht und/oder die Breite der Sicherheitszone erhöhen, um die gewünschte Reichweite zu erzielen.
8. Testen Sie die Sicherheitszone an verschiedenen Stellen um den Aufenthaltsbereich herum, bis Sie feststellen, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.
9. Gehen Sie als Nächstes den Aufenthaltsbereich ab (**8F**), um sicherzustellen, dass es keine Stellen gibt, wo das Empfängerhalsband durch Signale aktiviert werden kann, die von vergrabenen Drähten oder Kabeln kommen. Testen Sie das Halsband auch im Haus. Wie bereits erwähnt, können Kabel von Kabelfernsehen und elektrische Leitungen oder Telefonleitungen Signale des Haustierzons innerhalb und außerhalb des Hauses leiten, die das Halsband Ihres Haustiers versehentlich aktivieren können. Falls dies in seltenen Fällen passiert, ist Ihr Begrenzungsdraht wahrscheinlich zu nah an diesen Leitungen und sollte verlegt oder modifiziert werden, wie in Abbildung 1A gezeigt.
10. Um die Funktion zum Verhindern des Durchlaufens zu testen, gehen Sie auf den Begrenzungsdraht zu. Das Empfängerhalsband sollte einen Ton ausgeben und die Testleuchte sollte heller leuchten, wenn Sie den Durchlaufbereich betreten (**8G**). Wenn Sie feststellen, dass das System ordnungsgemäß funktioniert, können Sie anfangen, den Begrenzungsdraht einzugraben. Falls das Empfängerhalsband keinen Ton ausgibt oder die Testleuchte nicht blinkt, lesen Sie den Abschnitt „Mögliche Probleme und Lösungen“.

8E**8F****8G**

Schritt 9: Eingraben des Begrenzungsdrachts

⚠️ WARNUNG

Unterirdische Kabel können unter hoher Spannung stehen. Lassen Sie sich die Lage aller unterirdischen Kabel geben, bevor Sie Ihren Draht eingraben. Vielerorts ist dies ein kostenloser Service. Graben Sie nicht in der Nähe dieser Kabel.

VORSICHT

Bevor Sie den Begrenzungsdraht installieren, trennen Sie den Transmitter von der Steckdose.

Es wird empfohlen, den Begrenzungsdraht zu vergraben, um ihn zu schützen und zu verhindern, dass das System deaktiviert wird.

1. Graben Sie einen 2,5 cm bis 7,6 cm tiefen Graben entlang Ihrer geplanten Grenze. Der Graben muss nur so breit wie die Breite des Drahts sein.

Tipp: Wir haben viele verschiedene Hilfsmittel ausprobiert. Rasenfräsen, die Sie von örtlichen Baumärkten leihen können, sind ideal und verkürzen die Arbeit erheblich. Sie können aber auch eine flache Schaufel, wie beispielsweise einen Spaten, verwenden.

2. Platzieren Sie den Begrenzungsdraht im Graben und ziehen Sie ihn dabei nicht straff, damit er sich infolge von Temperaturschwankungen ausdehnen und wieder zusammenziehen kann.
3. Verwenden Sie ein stumpfes Werkzeug, wie z. B. einen hölzernen Lackstift, um den Begrenzungsdraht in den Graben zu schieben. Achten Sie darauf, die Isolierung des Begrenzungsdrachts nicht zu beschädigen.

Einen existierenden Zaun verwenden

Der Begrenzungsdraht kann an einem Maschendrahtzaun, Lattenzaun oder einem hölzernen Sichtschutzzaun angebracht werden. Der Begrenzungsdraht kann so hoch wie erforderlich angebracht werden. Stellen Sie jedoch sicher, dass die Sicherheitszone so eingestellt ist, dass das Haustier das Signal empfangen kann.

Maschendrahtzaun (9A):

Fädeln Sie den Begrenzungsdraht durch die Maschen oder verwenden Sie Plastikschleifen.

- **Lattenzaun oder Sichtschutzzaun aus Holz (9A):**

Bringen Sie den Begrenzungsdraht mit Klammern an. Achten Sie darauf, die Isolierung des Begrenzungsdrachts nicht zu durchstechen.

- **Doppeltes Layout mit existierendem Zaun:** Führen Sie den Begrenzungsdraht oben am Zaun entlang und wieder zurück nach, um den erforderlichen Abstand von 1,5 m zu erhalten.

- **Tor (einfach verlegter Draht) (9B):**

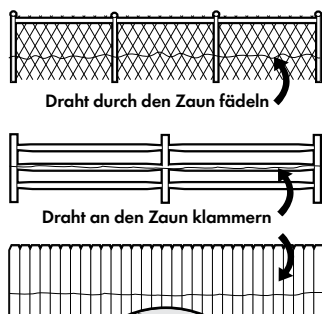
Vergraben Sie den Begrenzungsdraht im Boden unter dem Toreingang.

Anmerkung: Das Signal ist durch das Tor hindurch immer noch aktiv. Ihr Haustier kann kein offenes Tor passieren.

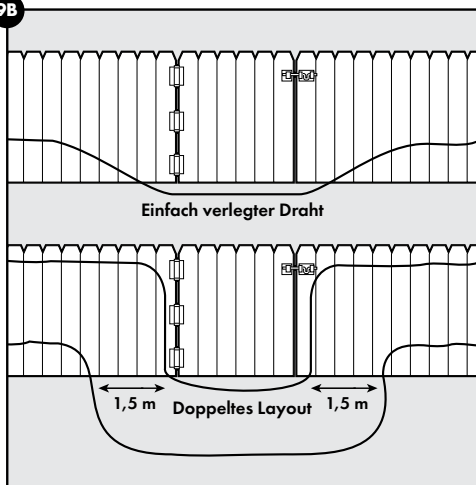
- **Tor (doppeltes Layout) (9B):**

Vergraben Sie die Begrenzungsdrähte unter dem Toreingang und lassen Sie dazwischen einen Abstand von 1,5 m.

9A

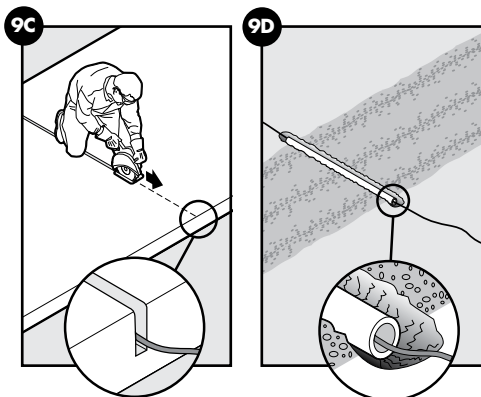


9B



Überqueren von harten Oberflächen (Einfahrten, Gehwege usw.)

- **Betonierte Einfahrt oder Gehweg (9C):** Platzieren Sie den Begrenzungsdraht an einer Dehnfuge oder schaffen Sie eine Vertiefung mithilfe einer Kreissäge mit Sägeblatt für Beton. Platzieren Sie den Begrenzungsdraht in der Vertiefung und bedecken Sie ihn mit einer geeigneten wasserdichten Verbindung. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, bürsten Sie Schmutz oder andere Ablagerungen vor dem Füllen weg.
- **Einfahrt mit Kies oder Erde (9D):** Platzieren Sie den Begrenzungsdraht zum Schutz in einem PVC-Rohr oder Wasserschlauch, bevor Sie ihn eingraben.

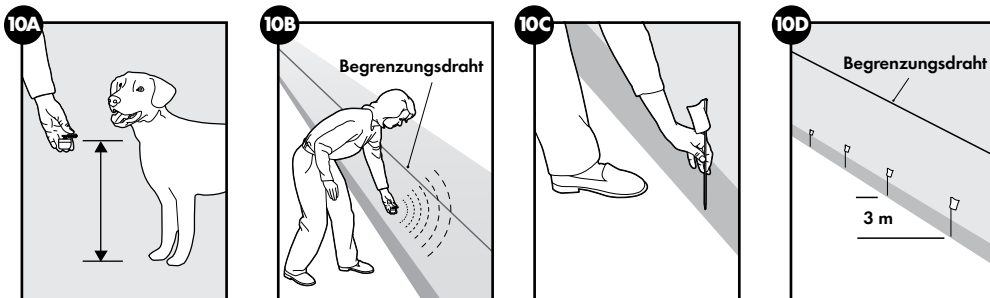


Schritt 10: Platzieren der Begrenzungsfähnchen

Die Begrenzungsfähnchen sind visuelle Erinnerungen für Ihr Haustier, damit es sieht, wo sich die Warnzone befindet.

1. Halten Sie die Kontakte der Testleuchte an die Kontaktstifte. Halten Sie das Empfängerhalsband auf Höhe des Halses Ihres Haustiers (**10A**).
2. Gehen Sie auf die Warnzone zu, bis das Empfängerhalsband piept (**10B**).
3. Platzieren Sie das Begrenzungsfähnchen im Boden entlang des Begrenzungsdrahts (**10C**).
4. Gehen Sie wieder zurück in den Aufenthaltsbereich, bis das Piepen aufhört.
5. Wiederholen Sie diesen Vorgang entlang der ganzen Warnzone, bis sie in einem Abstand von jeweils 3 m mit Begrenzungsfähnchen markiert ist (**10D**).

Anmerkung: Sollten Sie kein Piepen hören können, ziehen Sie die Anleitung zur Verwendung der Testleuchte in Schritt 8 zu Hilfe. Um einen unbeabsichtigten Reizimpuls zu vermeiden, nachdem die Begrenzungsfähnchen gesetzt sind, stellen Sie den statischen Reizimpuls am Empfängerhalsband wieder auf Stufe 1 mit nur Ton zurück.



Schritt 11: Anpassen des Empfängerhalsbands

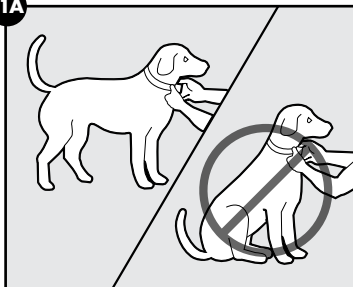
VORSICHT

- Der ordnungsgemäße Sitz des Empfängerhalsbands ist wichtig. Ein zu lange getragenes oder zu eng am Nacken des Haustiers sitzendes Empfängerhalsband kann zu Hautverletzungen führen, die von einer Rötung bis hin zu einem Druckulkus reichen können. Dies wird allgemein als Druckgeschwür bezeichnet.
- Legen Sie dem Haustier das Empfängerhalsband nicht länger als 12 Stunden am Tag an.
- Wenn möglich, sollten Sie das Empfängerhalsband alle 1 bis 2 Stunden am Hals des Haustiers neu positionieren.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen den Sitz erneut, um übermäßigen Druck zu vermeiden; befolgen Sie die Anweisungen in der vorliegenden Gebrauchsanleitung.
- Befestigen Sie niemals eine Leine an einem Halsband mit Kontaktstiften. Dadurch wird zu viel Druck auf die Kontaktstifte ausgeübt.
- Wenn Sie eine Leine an einem separaten Halsband befestigen, achten Sie darauf, dass kein Druck auf das Empfängerhalsband ausgeübt wird.
- Feuchtreinigen Sie den Nackenbereich des Haustiers und die Kontaktstifte des Empfängerhalsbands wöchentlich mit einem feuchten Tuch.
- Untersuchen Sie den Kontaktbereich täglich auf Anzeichen von Ausschlag oder Wundstellen.
- Falls ein Ausschlag oder ein Geschwür vorliegt, verwenden Sie das Empfängerhalsband erst wieder, wenn die Haut ausgeheilt ist.
- Falls der Zustand länger als 48 Stunden anhält, wenden Sie sich an Ihren Tierarzt.
- Weitere Informationen zu Druckgeschwüren und Drucknekrosen finden Sie auf unserer Website.
- Sie müssen das Fell im Bereich der Kontaktstifte eventuell kurz schneiden. Rasieren Sie jedoch niemals den Hals des Haustiers, denn dies könnte einen Ausschlag oder eine Infektion zur Folge haben.

Wichtig: Die ordnungsgemäße Passung und Platzierung Ihres Empfängerhalsbands ist wichtig für das effektive Training. Die Kontaktstifte müssen direkten Kontakt mit der Haut Ihres Haustiers an der Unterseite seines Halses haben.

1. Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband ausgeschaltet ist, bevor Sie es Ihrem Haustier umlegen. Passen Sie dann das Empfängerhalsband an den Hals Ihres stehenden Haustiers (**11A**) an, sodass die Kontaktstifte die Haut Ihres Haustiers auf der Halsunterseite berühren.
2. Überprüfen Sie, wie straff das Empfängerhalsband sitzt, indem Sie einen Finger zwischen das Ende eines der Kontaktstifte und den Hals Ihres Haustiers einführen. Es sollte gut anliegen, jedoch nicht einschnüren (**11B**).
3. Lassen Sie Ihr Haustier das Empfängerhalsband einige Minuten lang tragen und überprüfen Sie dann erneut den Sitz.

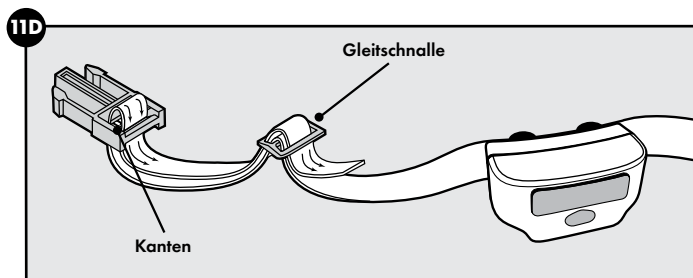
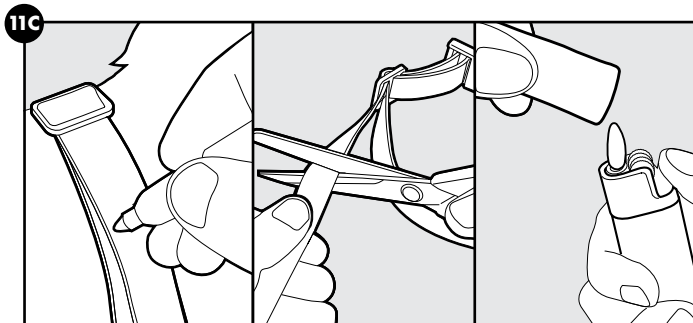
11A



11B



4. Sobald Sie mit dem Sitz des Empfängerhalsbands zufrieden sind, entfernen Sie es wieder von Ihrem Haustier und kürzen es, wobei Sie sicher stellen sollten, dass ausreichend Platz für das Fellwachstum oder ein dickeres Winterfell vorhanden ist. Mit einem Feuerzeug können Sie die abstehenden Fäden abbrennen, um ein Ausfransen des Halsbands zu vermeiden (**11C**).
5. Das Halsband rutscht ab, falls es nicht ordnungsgemäß eingefädelt ist. Die Gleitschnalle verhindert, dass das Halsband sich am Hals des Haustiers lockert, wobei die Kanten dabei nach oben zeigen müssen (**11D**).



Trainingsanleitung

Wichtig: Ein ordnungsgemäßes Training Ihres Haustiers ist wesentlich für den Erfolg des Petsafe® Wiederaufladbaren Rückhaltesystems mit Draht. Lesen Sie diesen Abschnitt vollständig durch, bevor Sie anfangen Ihr Haustier zu trainieren. Denken Sie daran, dass das PetSafe® Wiederaufladbare Rückhaltesystem mit Draht keine feste Barriere ist.

- Haustiere reagieren auf unsere Emotionen. Seien Sie während des Trainingsprozesses optimistisch und haben Sie Spaß mit Ihrem Haustier.
- Trainieren Sie bis zu 15 Minuten oder kürzer auf einmal. Machen Sie nicht zu viel zu schnell. Häufigere kurze Sitzungen sind besser als seltenere lange Sitzungen.
- Wir empfehlen einen Mindesttrainingszeitraum von 14 Tagen. In Abhängigkeit von Ihrem Haustier und der Trainingskontinuität kann das Training entsprechend länger oder kürzer dauern.
- Während des Trainings sollten Sie stets das Lieblings-Leckerli Ihres Haustiers zur Hand haben. Belohnen Sie Ihr Haustier bei gutem Verhalten sofort. Sie können stattdessen auch einen bestimmten Ball oder ein bestimmtes Spielzeug nehmen, das Ihr Haustier besonders gerne hat. Belohnen Sie Ihr Haustier niemals mit einem Leckerli oder in sonstiger Art und Weise, während es sich in der statischen Reizimpulszone befindet.
- Falls Ihr Haustier Zeichen von Stress zeigt, gehen Sie den Trainingsplan langsamer an, fügen Sie zusätzliche Trainingstage hinzu oder verlängern Sie die Spielzeit mit Ihrem Haustier im Aufenthaltsbereich. Häufige Stresssignale umfassen:
 - Das Haustier zieht an der Leine in Richtung Haus
 - Die Ohren sind angelegt oder zurückgezogen
 - Der Schwanz zeigt nach unten und wird zwischen den Beinen versteckt
 - Gesenkter Körper
 - Nervöse/hektische Bewegungen oder Erstarrung des Körpers des Haustiers
 - Lecken der Lippen oder Gähnen
- Ihr Haustier muss sich in der Nähe der Begrenzungsfähnchen am Ende jeder Trainingssitzung vollkommen wohl fühlen. Hängen Sie an jede Sitzung mindestens 5 Spielminuten innerhalb von 3 m der Begrenzungsfähnchen.
- Beenden Sie jede Trainingssitzung positiv mit viel Lob und Spiel.
- Nehmen Sie das Empfängerhalsband nach jeder Trainingssitzung ab.
- Halten Sie Ihr Haustier während des Trainings auf andere Weise zurück (z. B. Stift, starke Hundeleine, Leine, etc.). Wenn Sie Ihr Haustier während des Trainings aus dem Aufenthaltsbereich bringen müssen, nehmen Sie das Empfängerhalsband ab und tragen oder fahren Sie es aus dem Aufenthaltsbereich. Das Ziel ist es, Ihrem Haustier beizubringen, dass es den Aufenthaltsbereich nur mit Ihnen gemeinsam verlassen darf.
- Auch wenn Sie meinen, dass Ihr Haustier gut auf das Training reagiert, bringen Sie das Training ganz bis zum Ende. Beständigkeit ist der Schlüssel zum Erfolg.

Phase 1:

Tag 1 – Training „Nur Ton“ zum Kennenlernen der Begrenzung

Führen Sie 3 Trainingssitzungen pro Tag durch, von denen jede 10 bis 15 Minuten dauert.

Ziel:

Dass Ihr Haustier lernt, dass die Begrenzungsfähnchen und der Warnton vom Empfängerhalsband den neuen Aufenthaltsbereich abstecken.

Einstellungen:

- Programmieren Sie die statische Reizimpulsstufe am Empfängerhalsband auf den Trainingsmodus Stufe 1 nur Ton.
- Bringen Sie ein weiteres Leder- oder Nylonhalsband am Hals Ihres Haustiers an und befestigen Sie daran eine Leine.

VORSICHT

Achten Sie darauf, dass das zusätzliche Halsband keinen Druck auf die Kontaktstifte ausübt.

- Während des Trainings sollten Sie das Lieblings-Leckerli Ihres Haustiers zur Hand haben.
- Halten Sie das Lieblingsspielzeug Ihres Haustiers bereit.

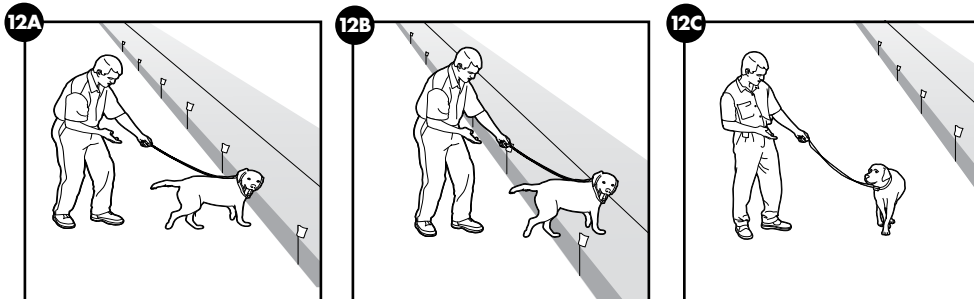
Schritte:

1. Fangen Sie damit an, Ihr Haustier an einer Leine im Aufenthaltsbereich herumzuführen. Loben und sprechen Sie mit Ihrem Haustier mit ruhiger Stimme.
2. Gehen Sie in Richtung der Begrenzungsfähnchen (12A). Ihr Haustier reagiert auf Ihre Emotionen; achten Sie deshalb darauf, positive Energie zu verbreiten.
3. Gehen Sie unter voller Kontrolle Ihres Haustiers an der Leine an den Begrenzungsfähnchen vorbei (12B). Lassen Sie Ihr Haustier bis zu 2 Sekunden lang in der statischen Reizimpulszone und führen Sie es dann vorsichtig in den Aufenthaltsbereich zurück (12C). Loben Sie Ihr Haustier sofort und bieten Sie ihm ein Leckerli an, wenn es den Aufenthaltsbereich betritt, auch wenn Sie ihm mit der Leine geholfen haben.

Anmerkung: An der Leine ziehen ist nicht so effektiv wie eine ermunternde Aufforderung an Ihr Haustier, Ihnen zu folgen.

4. Wiederholen Sie diesen Prozess an demselben Begrenzungsfähnchen solange, bis Ihr Haustier sich weigert, in die statische Reizimpulszone zu gehen.
5. Versuchen Sie, 3 bis 4 Begrenzungsfähnchen pro Sitzung zu schaffen. Machen Sie es so, dass es SPASS macht! Loben Sie Ihr Haustier, wenn es schnell wieder aus der statischen Reizimpulszone herausgeht oder sich weigert, sie zu betreten.

Anmerkung: Belohnen Sie Ihr Haustier niemals mit einem Leckerli oder in sonstiger Art und Weise, während es sich in der statischen Reizimpulszone befindet.



Phase 2:

Tag 2 bis 4 – Kennenlernen der Begrenzung mit statischen Reizimpulsen

Führen Sie 3 Trainingssitzungen pro Tag durch, von denen jede 10 bis 15 Minuten dauert.

Ziel:

Ihrem Haustier beizubringen, im Aufenthaltsbereich zu bleiben und die Grenzen zu respektieren.

Einstellungen:

- Programmieren Sie die statische Reizimpulsstufe am Empfängerhalsband auf Stufe 2.
- Bringen Sie ein weiteres Leder- oder Nylonhalsband am Hals Ihres Haustiers an und befestigen Sie daran eine Leine.

VORSICHT

Achten Sie darauf, dass das zusätzliche Halsband keinen Druck auf die Kontaktstifte ausübt.

- Während des Trainings sollten Sie das Lieblings-Leckerli Ihres Haustiers zur Hand haben.
- Halten Sie das Lieblingsspielzeug Ihres Haustiers bereit.

Schritte:

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 aus Phase 1 und lassen Sie dieses Mal Ihr Haustier in der statischen Reizimpulszone verweilen, bis es einen statischen Reizimpuls verspürt.
2. Beobachten Sie dabei, ob Ihr Haustier den Reizimpuls spürt oder nicht. Eine leichte Veränderung im Verhalten Ihres Haustiers, zum Beispiel neugieriges Herumschauen, Kratzen am Halsband oder Drehen der Ohren zeigt an, dass die Reizschwelle jetzt für Ihr Haustier passt. Falls Ihr Haustier nicht auf den statischen Reizimpuls reagiert, vergewissern Sie sich gemäß Schritt 11, dass das Empfängerhalsband ordnungsgemäß sitzt.
3. Wenn das Empfängerhalsband ordnungsgemäß sitzt und Ihr Haustier nicht auf den statischen Reizimpuls reagiert, erhöhen Sie die statische Reizimpulsstufe um eine Stufe. Beobachten Sie Ihr Haustier weiter, ob es zum Beispiel neugierig herumschaut, am Halsband kratzt oder die Ohren dreht.
4. Bleiben Sie bei demselben Begrenzungsfähnchen, bis Ihr Haustier sich weigert, die statische Reizimpulszone zu betreten.

Phase 3:

Tag 5 bis 8 – Ablenkungsphase

Führen Sie 3 Trainingssitzungen pro Tag durch, von denen jede 10 bis 15 Minuten dauert.

Ziel:

Ihrem Haustier beizubringen, innerhalb des Aufenthaltsbereichs zu bleiben, während es außerhalb des Aufenthaltsbereichs Ablenkungen gibt.

Einstellungen:

- Programmieren Sie die statische Reizimpulsstufe am Empfängerhalsband auf Stufe 2 oder höher, je nach den an Tag 2 bis 4 gezeigten Reaktionen.
- Bringen Sie ein weiteres Leder- oder Nylonhalsband am Hals Ihres Haustiers an und befestigen Sie daran eine Leine.
- Während des Trainings sollten Sie das Lieblings-Leckerli Ihres Haustiers zur Hand haben.
- Halten Sie das Lieblingsspielzeug Ihres Haustiers bereit.
- Sorgen Sie für Ablenkungen, um Ihr Haustier zu verführen, die statische Reizimpulszone zu betreten. Beginnen Sie mit Versuchungen, die Ihr Haustier als nicht weiter interessant erachtet und steigern Sie dann langsam die Versuchung. Es ist für Haustiere üblicherweise schwieriger, Versuchungen zu widerstehen, die sich ganz nah befinden, als solche, die sich weiter weg befinden.
 - **Lassen Sie ein Familienmitglied den Aufenthaltsbereich verlassen und den Bereich außen herum betreten.**
 - **Platzieren Sie einen Ball, ein Leckerli oder ein Spielzeug im Bereich außerhalb des Aufenthaltsbereichs.**
 - **Lassen Sie einen Nachbarn sein Haustier außerhalb des Aufenthaltsbereichs Gassi führen.**
- Erhöhen Sie den Grad der Ablenkungen schrittweise.
 - **Locken oder rufen Sie Ihr Haustier niemals aus dem Aufenthaltsbereich heraus.**

Schritte:

1. Präsentieren Sie Ihrem Haustier die Ablenkung unter voller Kontrolle Ihres Haustiers an der Leine.
2. Falls sich Ihr Haustier nicht zu der Ablenkung hin bewegt, loben Sie es und geben Sie ihm ein Leckerli.
3. Falls Ihr Haustier auf die Ablenkung reagiert, lassen Sie es in die statische Reizimpulszone gehen und führen Sie es weiterhin an der Leine.
4. Helfen Sie Ihrem Haustier zurück in den Aufenthaltsbereich, falls es nach 2 Sekunden nicht wieder zurückkommt.
5. Geben Sie ihm ein Leckerli und loben Sie es immer, wenn es wieder in den Aufenthaltsbereich zurückkommt, egal ob mit oder ohne Hilfe.
6. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit anderen Ablenkungen. Nehmen Sie andere Familienmitglieder hinzu.
7. Falls Ihr Haustier nicht auf den statischen Reizimpuls reagiert, vergewissern Sie sich gemäß Schritt 11 in der Anleitung, dass das Empfängerhalsband ordnungsgemäß sitzt.
8. Wenn das Empfängerhalsband ordnungsgemäß sitzt und wenn Ihr Haustier nicht auf den statischen Reizimpuls reagiert, erhöhen Sie die statische Reizimpulsstufe um eine Stufe.

Phase 4:

Tag 9 bis 14 – Beaufsichtigung ohne Leine

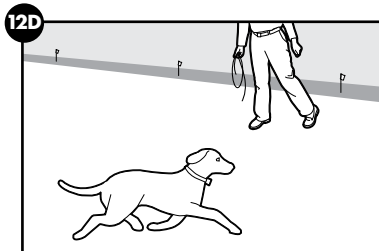
Beginnen Sie mit 10 bis 15 Minuten dauernden Trainingssitzungen und verlängern Sie sie schrittweise auf über eine Stunde. Ihr Haustier ist für diesen Schritt nur bereit, wenn es die gesamte statische Reizimpulszone deutlich meidet, unabhängig von jeglichen Ablenkungen oder Versuchungen. Lassen Sie Ihr Haustier bei diesem Schritt nicht unbeaufsichtigt.

Ziel:

Ihrem Haustier freien Lauf im Aufenthaltsbereich ohne Leine zu geben.

Einstellungen:

- Stellen Sie die statische Reizimpulsstufe auf die permanente Einstellung für Ihr Haustier ein.
- Bringen Sie ein weiteres Leder- oder Nylonhalsband am Hals Ihres Haustiers an. Für den Fall, dass Ihr Haustier den Aufenthaltsbereich verlässt, sollten Sie stets eine Leine griffbereit haben.



Schritte:

1. Betreten Sie den Aufenthaltsbereich mit Ihrem Haustier, wenn es das Empfängerhalsband trägt.
2. Gehen Sie im Garten umher und spielen Sie mit Ihrem Haustier. Bleiben Sie dabei stets im Aufenthaltsbereich (12D).
3. Beschäftigen Sie sich im Garten mit etwas anderem, während Sie Ihr Haustier beobachten.
4. Sollte Ihr Haustier weglaufen, nehmen Sie das Empfängerhalsband ab und führen Sie es zurück in den Aufenthaltsbereich.

Phase 5:

Tag 15 bis 30 – Überwachung Ihres Haustiers

Nun sollte Ihr Haustier bereit sein, das System ohne ständige Überwachung zu verwenden. Schauen Sie jedoch regelmäßig nach Ihrem Haustier.

Wenn Sie meinen, dass das Training Ihres Haustiers abgeschlossen ist, entfernen Sie alle 4 Tage ein Begrenzungsfähnchen, bis alle Fähnchen entfernt sind. Bewahren Sie die Begrenzungsfähnchen für die Zukunft auf.

Herausbringen Ihres Haustiers aus dem Aufenthaltsbereich

Wichtig: Nehmen Sie das Empfängerhalsband ab und lassen Sie es im Haus.

Sobald Ihr Haustier die Abgrenzungen kennt, wird es sie nur zögerlich überschreiten wollen, wenn Sie mit ihm Gassi gehen oder mit dem Auto fahren.

Option 1:

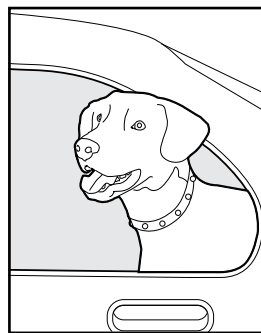
Ersetzen Sie das Empfängerhalsband durch ein gewöhnliches Halsband. Bringen Sie Ihr Haustier in ein Auto innerhalb des Aufenthaltsbereichs und fahren Sie es aus dem Aufenthaltsbereich heraus.

Option 2:

Ersetzen Sie das Empfängerhalsband durch ein gewöhnliches Halsband mit Leine. Gehen Sie mit Ihrem Haustier aus dem Aufenthaltsbereich hinaus, während Sie einen Befehl wie z. B. OK an einer bestimmten Stelle entlang der Begrenzung geben (am Ende Ihrer Einfahrt, am Gehweg usw.). Verlassen Sie den Aufenthaltsbereich stets an der selben Stelle in Ihrem Garten mit einer Leine, so dass Ihr Haustier das Verlassen des Aufenthaltsbereichs nur an der Leine und nur an dieser Stelle und nur mit einer Person assoziiert. Sie müssen Ihr Haustier vielleicht mit einem Leckerli oder viel Lob überreden, den Aufenthaltsbereich zu verlassen.

Anmerkung: Sie können Ihr Haustier auch aus dem Aufenthaltsbereich heraustragen.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben dieses Trainingsprogramm nun abgeschlossen. Nun können Sie und Ihr Haustier mehr Freiheiten genießen. Überprüfen Sie regelmäßig den Sitz des Empfängerhalsbands und entfernen Sie dieses, wenn es nicht gebraucht wird.



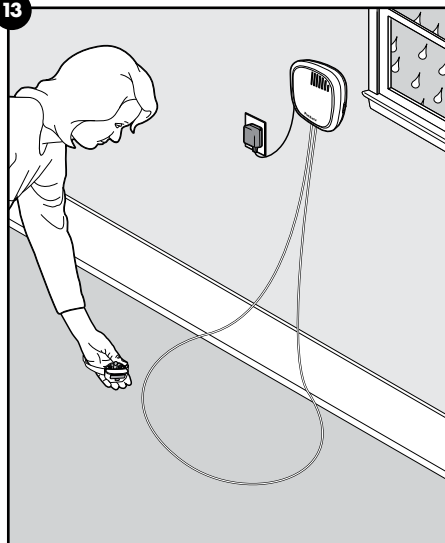
Systemtest

Der Systemtest dient der Bestimmung der Ursache von Problemen, die nicht in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführt sind. Sie brauchen ein Stück Begrenzungsdraht, das länger als 4,5 m ist, wobei 1 cm der Isolierung von jedem Ende entfernt wird, um ihn als Testschleife zu benutzen. Notieren Sie sich die Einstellung der Sicherheitszone und des Empfängerhalsbands, bevor Sie mit dem Systemtest anfangen.

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte zur Durchführung des Systemtests:

1. Nehmen Sie Ihrem Haustier das Empfängerhalsband ab und stellen Sie sicher, dass es vollständig aufgeladen ist.
2. Stellen Sie den Kontrollregler für die Zaunlänge auf B.
3. Stellen Sie den statischen Reizimpuls am Empfängerhalsband auf Stufe 5.
4. Trennen Sie den verdrehten Begrenzungsdraht von den Begrenzungsdrahtanschlüssen am Transmitter, indem Sie die roten Auslösehebel am Anschluss drücken und die Drähte herausziehen (13).
5. Stecken Sie die beiden Enden des Testschleifendrahts in die Begrenzungsdrahtanschlüsse am Transmitter.
6. Drehen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone auf 10 und dann wieder auf 5.
7. Platzieren Sie die Kontakte der Testleuchte an den Kontaktstiften des Empfängerhalsbands. Während Sie das Empfängerhalsband mit der Testleuchte am Platz halten, nähern Sie sich dem Draht von der Außenschleife 3 cm vom Boden entfernt. Merken Sie sich den Abstand vom Draht, wo das Empfängerhalsband aktiviert wird.
8. Drehen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone auf 10 und wiederholen Sie Schritt 7. Der Abstand, bei dem das Empfängerhalsband aktiviert wird, sollte größer sein als das vorige Ergebnis.
9. Falls mehr als ein Empfängerhalsband mit dem System verwendet wird, wiederholen Sie den obigen Test mit jedem Halsband.
10. Belassen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone auf 10. Stellen Sie den Kontrollregler für die Zaunlänge auf A. Nähern Sie sich dann der Schleife mit dem Empfängerhalsband wie in Schritt 7 und vergewissern Sie sich, dass das Empfängerhalsband aktiviert wird.
11. Belassen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone auf 10. Dieses Mal stellen Sie den Kontrollregler für die Zaunlänge auf C. Nähern Sie sich der Schleife mit dem Empfängerhalsband wie in Schritt 7 und vergewissern Sie sich, dass das Empfängerhalsband aktiviert wird.
12. Interpretation der Ergebnisse:
 - a. Falls bei einem der obigen Tests die Betriebsanzeige oder die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht am Transmitter nicht leuchten oder der Alarm an ist, überprüfen und ersetzen Sie falls erforderlich die Sicherung am Transmitter. Sollte dieses Problem nach dem Ersetzen der Sicherung fortbestehen, liegt eine Störung am Transmitter vor. Wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung.
 - b. Falls sowohl die Betriebsanzeige als auch die Kontrollleuchte für den Begrenzungsdraht an ist, das Empfängerhalsband jedoch am Testschleifendraht nicht aktiviert wird, funktioniert das Empfängerhalsband nicht. Wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung.
 - c. Falls die Betriebsanzeige und die Kontrollleuchte für den Begrenzungsdraht in allen 3 Positionen des Kontrollreglers für die Zaunlänge an sind und das Empfängerhalsband bei verschiedenen Abständen zum Testschleifendraht aktiviert wird, liegt das Problem höchstwahrscheinlich am Begrenzungsdraht. Führen Sie den Drahtbruchstellen-Test durch.
13. Nach Abschluss des Tests stellen Sie die Anschlüsse wieder her und stellen Sie sicher, dass der Begrenzungsdraht an den Transmitter angeschlossen und der Transmitter eingesteckt ist.
14. Bringen Sie den Kontrollregler für die Zaunlänge und den Kontrollregler für die Sicherheitszone wieder in die zuvor notierte Position.
15. Wiederholen Sie den Sicherheitszonentest aus Schritt 8, bis Sie die gewünschte Sicherheitszone zwischen 4 m und 6 m erzielen.

13



Drahtbruchstellen-Test

In den folgenden Listen sind häufige Stellen, an denen Brüche des Drahts auftreten, aufgeführt. Inspizieren Sie diese Stellen bitte auf Zeichen von Beschädigung.

Drahtbrüche im verdrehten Paar kommen häufig vor:

1. An der Austrittsstelle des Drahts am Haus
2. Wo das verdrehte Drahtpaar vom Haus aus in den Boden geht, gewöhnlich verursacht durch Rasentrimmer
3. Wo die Drähte Gehwege oder Auffahrten kreuzen aufgrund von Rasenscheren und Rasentrimmern
4. Um gestaltete Gartenbereiche und Blumenbeete herum durch Graben oder Umgraben

Drahtbrüche treten häufig am Begrenzungsdraht auf:

1. In belüftetem Rasen
2. Wo die Drähte Gehwege oder Auffahrten kreuzen aufgrund von Rasenscheren und Rasentrimmern
3. Um gestaltete Gartenbereiche und Blumenbeete herum durch Graben oder Umgraben
4. An Spleißstellen, wo keine gelgefüllten Kapseln installiert wurden
5. An Spleißstellen ohne Verstärkungsknoten

Falls Sie den Bruch im Begrenzungsdraht immer noch nicht ausfindig machen können:

1. Stecken Sie den Transmitter aus.
2. Schließen Sie beide Enden Ihres verdrehten Begrenzungsdrahts an einem Begrenzungsdrahtanschluss am Transmitter an.
3. Messen und schneiden Sie einen Testdraht, der halb so lang ist wie die Gesamtlänge Ihres Begrenzungsdrahts, zurecht.
4. Schließen Sie ein Ende des Testdrahts an den anderen Begrenzungsdrahtanschluss am Transmitter an.
5. Lokalisieren Sie die Mitte Ihrer Grenze und schneiden Sie den Begrenzungsdraht zu.
6. Spleißen Sie das andere Ende des Testdrahts an beiden Seiten Ihres Begrenzungsdrahts, wo Sie ihn entzwei schneiden.
7. Stecken Sie den Transmitter ein, stellen Sie den Kontrollregler der Zaunlänge auf B ein und überprüfen Sie die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht. Falls die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht an ist, können Sie davon ausgehen, dass der Bruch in der anderen Hälfte des Begrenzungsdrahts ist.
8. Falls die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht nicht leuchtet, liegt wahrscheinlich in diesem Abschnitt des Begrenzungsdrahts ein Bruch vor. Es kann jedoch sein, dass Ihr System an mehr als nur einer Stelle gebrochen ist. Überprüfen Sie beide Hälften Ihrer gesamten Schleife.
9. Ersetzen Sie den beschädigten Begrenzungsdraht durch einen neuen Begrenzungsdraht.
10. Schließen Sie den Begrenzungsdraht wieder am Transmitter an.
11. Überprüfen Sie die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht. Falls die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht an ist, testen Sie das System mit dem Empfängerhalsband.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Mögliche Probleme und Lösungen

Das Empfängerhalsband piepst nicht bzw. korrigiert nicht.	• Laden Sie das Empfängerhalsband. • Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband eingeschaltet ist und die Anzeige für den Batteriestatus alle 4 bis 5 Sekunden blinkt. • Vergewissern Sie sich, dass beide Lampen am Transmitter leuchten. Falls nicht, führen Sie den „Systemtest“ durch.
Das Empfängerhalsband piepst, das Haustier reagiert jedoch nicht auf den statischen Reizimpuls.	• Stellen Sie sicher, dass der statische Reizimpuls auf Stufe 2 oder höher eingestellt ist. • Testen Sie das Empfängerhalsband mit der Testleuchte, indem Sie auf den Begrenzungsdraht zugehen. Falls die Testleuchte blinkt, passen Sie den Sitz des Empfängerhalsbands an. • Schneiden Sie das Fell Ihres Haustiers dort, wo die Kontaktstifte den Nacken berühren und/oder ersetzen Sie diese durch die längeren Kontaktstifte, die im Lieferumfang des Systems enthalten sind. • Die Kontaktstifte müssen direkten Kontakt mit der Haut Ihres Haustiers haben. • Erhöhen Sie die statische Reizimpulsstufe. • Wiederholen Sie die Trainingsschritte, um das Training zu verstärken. • Wenden Sie sich an die Kundenbetreuung, um ein stärkeres Empfängerhalsband zu kaufen.
Das Empfängerhalsband muss über den Begrenzungsdraht gehalten werden, damit es aktiviert wird.	• Laden Sie das Empfängerhalsband. • Stellen Sie sicher, dass das Empfängerhalsband eingeschaltet ist und die Anzeige für den Batteriestatus alle 4 bis 5 Sekunden blinkt. • Drehen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone im Uhrzeigersinn, um den Abstand vom Begrenzungsdraht zu erhöhen, auf den das Empfängerhalsband aktiviert wird. Stellen Sie sicher, dass der Kontrollregler für die Zaunlänge auf die richtige Einstellung entsprechend der Anzahl der benutzten Begrenzungsdrähte gestellt ist. • Im Fall eines doppelten Layouts stellen Sie sicher, dass die Begrenzungsdrähte mindestens 1,5 m voneinander entfernt sind. • Falls das Empfängerhalsband immer noch über den Begrenzungsdraht gehalten werden muss, führen Sie den „Systemtest“ durch.
Das Empfängerhalsband wird im Haus aktiviert.	• Drehen Sie den Kontrollregler für die Sicherheitszone gegen den Uhrzeigersinn, um den Abstand vom Begrenzungsdraht zu verringern, auf den das Empfängerhalsband aktiviert wird. • Stellen Sie sicher, dass der Begrenzungsdraht nicht innerhalb eines Abstand von 4,5 m zum Haus verläuft. Das Signal kann durch die Wände Ihres Hauses übertragen werden. • Stellen Sie sicher, dass die Begrenzungsdrähte von der Grenze zum Transmitter verdreht sind.

Ich empfangen ein ungleichmäßiges Signal.	• Stellen Sie sicher, dass der Transmitter mindestens 1 m von großen Metallgegenständen oder Geräten entfernt ist. • Stellen Sie sicher, dass alle Bögen des Begrenzungsdrahts graduell mit einem Radius von mindestens 1 m sind. • Stellen Sie sicher, dass der Begrenzungsdraht nicht parallel oder innerhalb von 3 m zu elektrischen Kabeln, benachbarten Rückhaltesystemen, Telefon-, Fernseh- oder Antennenkabeln oder Satellitenschüsseln verläuft. • Falls vielleicht ein benachbartes Rückhaltesystem ein ungleichmäßiges Signal verursacht, verlegen Sie den Begrenzungsdraht weiter weg von dem benachbarten Rückhaltesystem.
Die Betriebsanzeige und die Kontrollleuchte für den Begrenzungsdraht sind aus.	• Vergewissern Sie sich, ob der Stromadapter in den Transmitter eingesteckt ist. • Vergewissern Sie sich, ob der Stromadapter ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt ist. • Falls das System an einer RCD- oder GFCI-Steckdose angeschlossen ist, überprüfen Sie, ob der Schaltkreis ausgelöst wurde. Setzen Sie den RCD- oder GFCI-Schaltkreis gegebenenfalls wieder zurück. • Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert, indem Sie ein funktionierendes Gerät wie z. B. ein Radio einstecken. • Schließen Sie den Transmitter an einer anderen Standardsteckdose an. • Entfernen Sie die Sicherungsabdeckung an der Rückseite des Transmitters und wechseln Sie die Sicherung, indem Sie sie durch die Ersatzsicherung ersetzen. • Falls die Lampen immer noch nicht angehen, muss der Transmitter und/oder der Stromadapter ausgetauscht werden. Wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung.
Die Betriebsanzeige ist an, die LED-Leuchte für den Begrenzungsdraht ist aus und der Transmitterschleifenalarm ertönt.	• Überprüfen Sie die Anschlüsse des Begrenzungsdrahts am Transmitter auf eine ordnungsgemäße Verbindung. • Überprüfen Sie auf gebrochene oder beschädigte Begrenzungsdrähte außen am Eingang zum Haus. • Führen Sie den „Systemtest“ durch, um zu bestimmen, ob der Transmitter ausgetauscht werden muss. • Falls der Transmitter ordnungsgemäß funktioniert, liegt ein Bruch in Ihrem Begrenzungsdraht vor (siehe Abschnitt „Drahtbruchstellen-Test“).



Batterieentsorgung

In vielen Regionen ist eine getrennte Entsorgung von Altbatterien Pflicht; informieren Sie sich über die Vorgaben in Ihrer Region, bevor Sie verbrauchte Batterien entsorgen. Am Ende des Produktlebens kontaktieren Sie bitte unsere Kundenbetreuung, um Anweisungen zur richtigen Entsorgung des Geräts zu erhalten. Entsorgen Sie das Gerät bitte nicht im Hausmüll. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Nähe finden Sie auf unserer Website www.petsafe.com.



Wichtige Recyclinghinweise

Bitte beachten Sie die Vorschriften für zu entsorgende elektronische und elektrische Geräte im jeweiligen Land. Dieses Gerät muss recycelt werden. Wird dieses Gerät nicht mehr benötigt, darf es nicht mit dem normalen kommunalen Abfall entsorgt werden. Bitte senden Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es in unser Recyclingsystem aufgenommen werden kann. Ist dies nicht möglich, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung, die Ihnen weitere Informationen gibt. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.com.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

1. Nutzungsbedingungen

Der Gebrauch des vorliegenden Produkts unterliegt Ihrer Zustimmung ohne Änderungen zu den hierin enthaltenen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen. Der Gebrauch dieses Produkts setzt das Einverständnis mit sämtlichen derartigen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen voraus. Möchten Sie sich mit diesen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen nicht einverstanden erklären, schicken Sie das Produkt bitte ungenutzt, in der Originalverpackung und auf eigene Kosten und eigenes Risiko an das entsprechende Kundenbetreuung zurück, inklusive des Kaufbelegs zwecks vollständiger Erstattung.

2. Angemessene Verwendung

Dieses Produkt ist zur Verwendung für Haustiere mit dem erforderlichen Training ausgelegt. Möglicherweise ist Ihr Haustier aufgrund seines jeweiligen Temperaments, seiner Größe oder seines Gewichts für dieses Produkt nicht geeignet. Radio Systems Corporation empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Haustier aggressiv ist, und übernimmt keine Haftung für die Feststellung der Eignung in einem bestimmten Fall. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Eine ordnungsgemäße Verwendung umfasst unter anderem das Lesen der gesamten Gebrauchsanleitung und aller spezifischen Sicherheitsinformationen.

3. Keine rechtswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch mit Haustieren vorgesehen. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, noch verletzen, noch provozieren. Der Gebrauch dieses Produkts auf eine Weise, die nicht der vorgesehenen entspricht, kann einen Verstoß gegen Bundes-, Landes- oder Kommunalgesetze darstellen.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche indirekten Schäden, Schadensersatzverpflichtungen, zufälligen Schäden, besonderen Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden jedweder Art, die aus dem Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer trägt sämtliche Risiken und Haftungen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts erwachsen, im vollsten im Rahmen des Gesetzes zulässigen Ausmaß.

5. Änderungen der allgemeinen Geschäftsbedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, an den Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen, denen dieses Produkt unterliegt, gelegentliche Änderungen vorzunehmen. Wurden Sie über derartige Änderungen vor Gebrauch des Produkts in Kenntnis gesetzt, sind diese in der gleichen Form bindend, als wären sie im vorliegenden Dokument enthalten.

Konformität



Radio Systems Corporation erklärt in eigener Verantwortung, dass das folgende Produkt den wesentlichen Anforderungen unter Artikel 3 der RED- (2014/53/EU) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) entspricht. Unbefugte Änderungen an diesem Gerät, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt sind, können einen Verstoß gegen die RED-Richtlinien der EU darstellen, die Befugnis für den Betrieb des Geräts aufheben und führen zum Erlöschen der Garantie. Hiermit erklärt Radio Systems Corporation, dass PIG19-16413 den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen entsprechen. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

Gewährleistung

Dreijährige nicht übertragbare beschränkte Garantie

Dieses Produkt besitzt eine beschränkte Herstellergarantie. Alle Details zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.com und/oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

EN

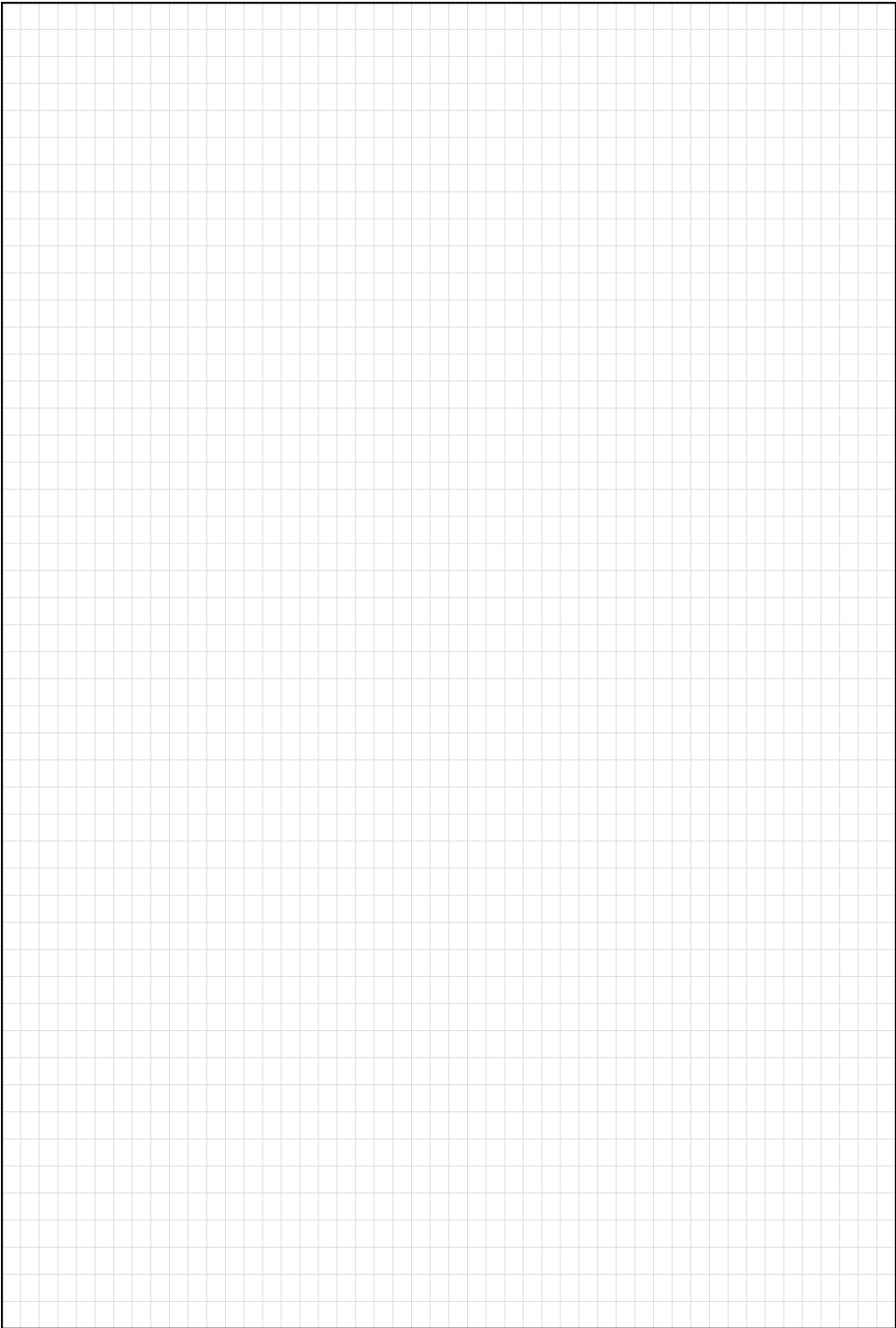
FR

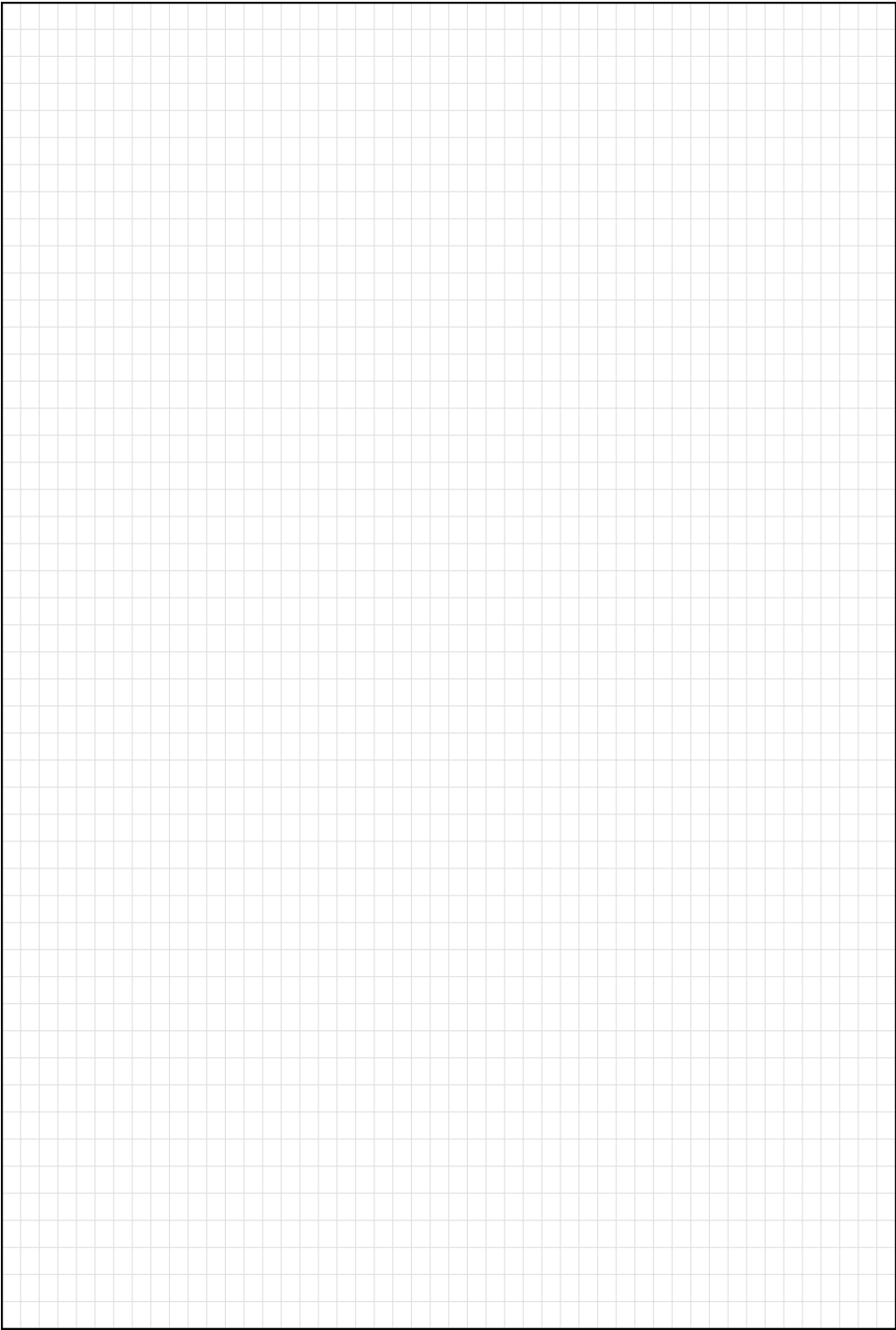
NL

ES

IT

DE





Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 76 892 0427

petsafe.com



L400-2083-19

©2018 Radio Systems Corporation